



RUBI

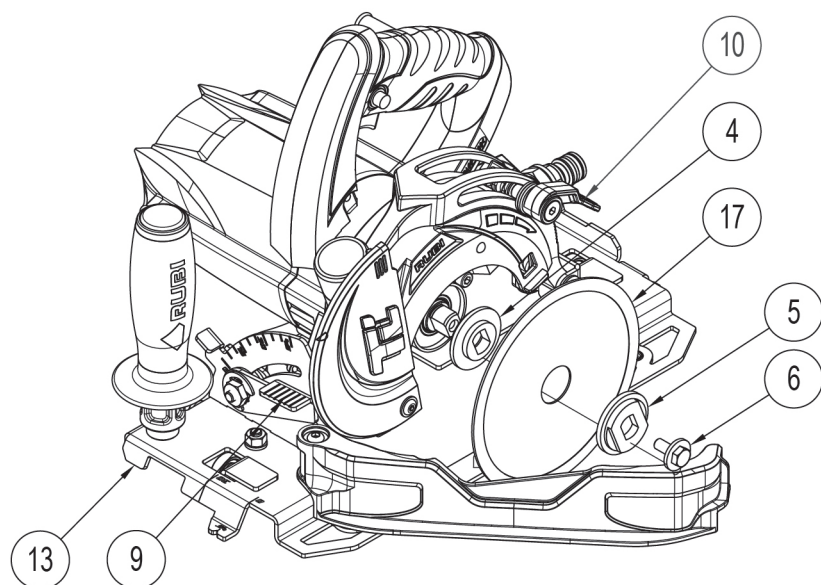
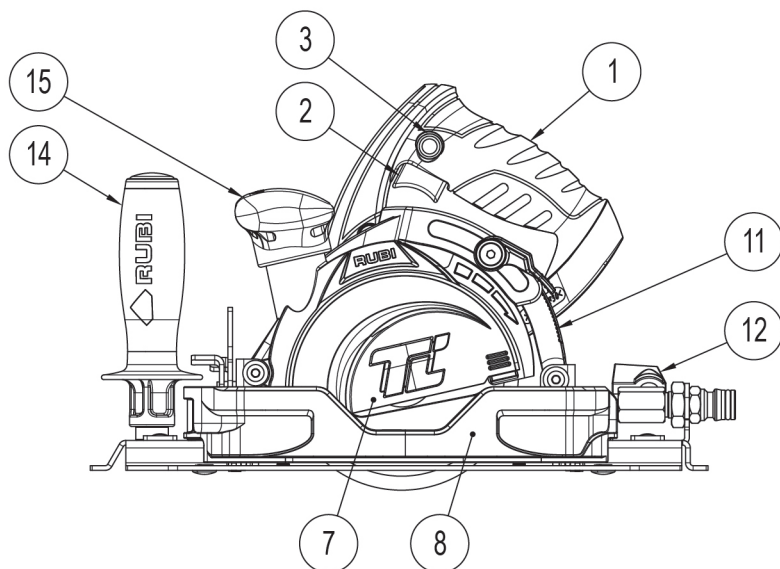
TC-125

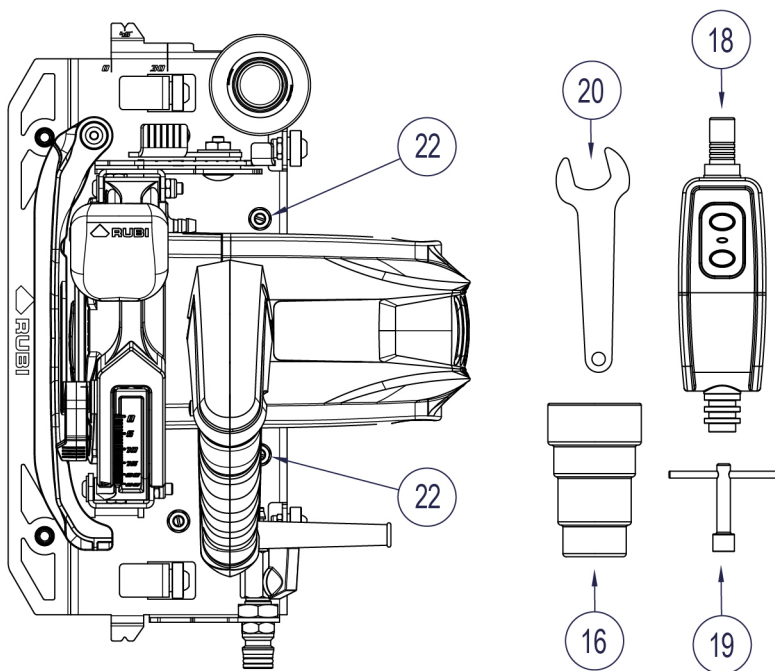


www.rubi.com/p/50953

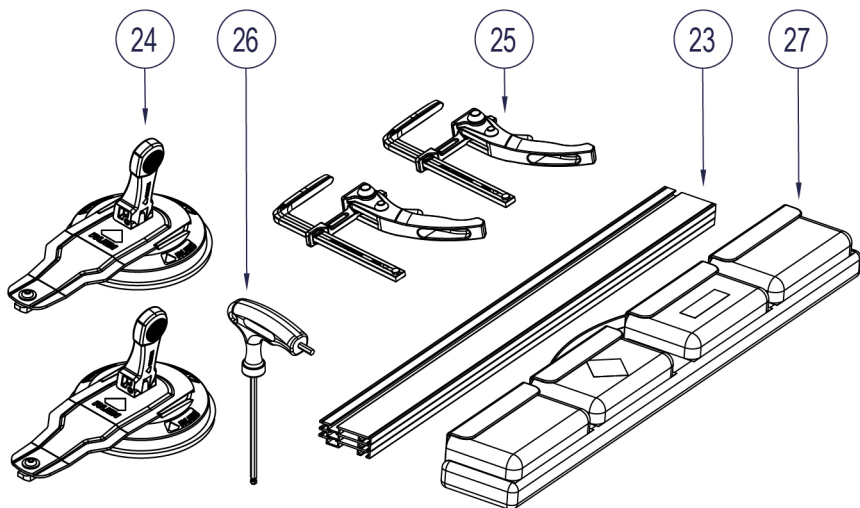


www.rubi.com





KIT TC-125 (REF. 51901, 51902, 51903, 51904)



ÍNDICE

1 USO DE LA MÁQUINA

Componentes / Elementos de la máquina

2 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Símbolos

Precauciones

Área de trabajo

3 INSTRUCCIONES DE USO

Instrucciones de montaje

Puesta en marcha

Limpieza y mantenimiento

4 DECLARACION DE CONFORMIDAD

5 ACCESORIOS

6 CIRCUITO ELÉCTRICO

7 GARANTÍA

CORTADORA CIRCULAR ELECTRO-PORTÁTIL TC-125

Para el corte de lámina cerámica y de todo tipo de baldosa cerámica. Apta para piedra natural y piedra sinterizada. Especialmente indicada para piezas de gran formato. Apta para el corte en seco o corte húmedo.

1.- USO DE LA MÁQUINA

Esta herramienta ha sido diseñada para el corte de materiales de construcción, ya sea cortes rectos longitudinales o en inglete con diferentes ángulos (entre 0 y 45°), mediante el uso del sistema de guiado del SLIM CUTTER.



¡ATENCIÓN! Para el uso de la TC-125 es imprescindible disponer del sistema de guiado SLIM CUTTER versión 2019 (Ref.18911). Si usted dispone de una versión anterior póngase en contacto con el servicio técnico RUBI.

Componentes.

TC-125:

Elementos de la máquina (pag.2)

1. Empuñadura principal.
2. Interruptor de conexión/desconexión.
3. Botón de seguridad (desbloqueo del interruptor)
4. Pletina interior.
5. Pletina exterior.
6. Tornillo de fijación del disco.
7. Tapa de protección del disco.
8. Tapa protectora lateral.
9. Palanca para corte a inglete.
10. Palanca de regulación de profundidad.
11. Guía de regulación.
12. Válvula de regulación de agua.
13. Chasis.
14. Empuñadura auxiliar.
15. Tapón toma de aspiración (empuñadura antipolvo)
16. Adaptador universal para manguera de aspiración.
17. Disco de corte.

18. Protección electrónica de seguridad (unidad PRCD)
19. Llave hexagonal de tubo (10 mm)
20. Llave fija hexagonal (22 mm)
21. Juego de escobillas de recambio
22. Ruedas de regulación.

KIT TC-125 (sólo ref. 51901, 51902, 51903, 51904):

Elementos del conjunto

23. Guías SLIM CUTTER (3 unidades).
24. Ventosas SLIM CUTTER (2 unidades).
25. Sargentos TC-125 (2 unidades).
26. Llave fija en T (4 mm)
27. Bolsa de transporte SLIM CUTTER.

2.- ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

2.1 Símbolos

	Leer el manual de instrucciones
	Precaución
	Sentido de giro del disco
	Prohibido usar discos segmentados
	Usar guantes de seguridad
	Usar gafas de seguridad
	Usar protectores auditivos
	Atención riesgo de corte por sierra
	Marcado CE
	De acuerdo a RAEE
	Máquina Clase II

2.2 Precauciones

Advertencias generales de seguridad para las herramientas.

¡ATENCIÓN! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La no observación de todas las advertencias e instrucciones relacionadas a continuación

puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o una lesión seria.

Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una referencia futura.

1) Seguridad del área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
- No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

2) Seguridad eléctrica

- La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de la toma de corriente. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra.** Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior.** El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.
- Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

3) Seguridad personal

- Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.
- Use equipo de seguridad personal. Lleve siempre protección para los ojos.** La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, casco, o protección para los oídos reducirá los daños personales.
- Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición "abierto" antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el

interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición "cerrado" provoca accidentes.

- Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.** Una llave o herramienta unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.
- No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.
- Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Utilización y cuidado de las herramientas eléctricas.

- No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.
- No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira "cerrado" y "abierto".** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.
- Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y más fáciles de controlar.
- Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar.** El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

5) Servicio técnico

- Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

Advertencias suplementarias de seguridad proporcionadas por el fabricante.

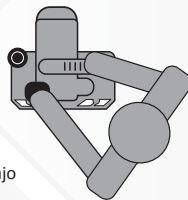
- ¡ADVERTENCIA!** No utilizar la máquina para usos diferentes de los que ha sido diseñada.

- 2) Es imprescindible disponer de iluminación artificial adecuada en las zonas de trabajo cuando la luz ambiental sea insuficiente.
- 3) Temperatura recomendada de trabajo entre 0 y 40°C y entre 0.8 y 1.1 bar (humedad máxima 95%).
- 4) Antes de iniciar las operaciones use guantes de protección, protectores auditivos y gafas de protección.
- 5) Al desembalar la máquina y también después de cada uso, compruebe que no existen golpes o deformaciones, ni piezas o cables rotos. En caso de que así fuese, no utilice la máquina y contacte inmediatamente con el fabricante.
- 6) **Mantenga en todo momento las manos alejadas de la zona de corte y del disco. Mantenga la mano que no use sobre un mango auxiliar.** Si ambas manos están sosteniendo la cortadora, éstas no pueden ser cortadas por el disco.
- 7) **No ponga la mano debajo de la pieza que desea cortar.**
- 8) **Sujete la herramienta por las superficies aisladas cuando realice una operación donde la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto o su propio cable.** El contacto con un cable con corriente puede hacer que esta se transmita por la parte metálica de la máquina y provoque una fuerte descarga eléctrica al operario.
- 9) **Utilice siempre discos con el diámetro interior correspondiente al eje de la máquina.** Un diámetro interior más grande provocaría que la cortadora funcionara de manera excéntrica, causando una pérdida de control.
- 10) **Nunca utilice pletinas o tornillos de sujeción de los discos dañados o inadecuados.** Estos fueron diseñados específicamente para esta cortadora, para ofrecerle un mejor funcionamiento y seguridad durante la operación.
- 11) **Sujete firmemente la cortadora y mantenga una posición de su cuerpo y sus brazos de manera que le permita resistir fuerzas de RETROCESO.** Las fuerzas de RETROCESO pueden ser controladas por el operario, si se toman las precauciones adecuadas.
- 12) **No use discos dañados o embozados.**
- 13) **Use solo los discos recomendados, adecuados para RPM iguales o superiores a las máximas de la máquina y con el agujero del eje correcto.**
- 14) **Coloque correctamente las pletinas del disco y apriete el tornillo adecuadamente antes de poner en marcha la máquina.**
- 15) **Compruebe las superficies interiores de las pletinas de anclaje del disco, así como los lados del disco, con el fin de evitar cualquier problema.**
- 16) **Verifique que el disco no presente grietas u otros daños antes de la operación.** Reemplace los discos dañados inmediatamente. Lleve a cabo una prueba de funcionamiento sin carga durante al menos 30 segundos antes de su uso.
- 17) **Nunca ponga en funcionamiento la máquina con la pieza a cortar tocando el disco.**
- 18) **Permita al motor alcanzar su máxima velocidad antes de cortar.**
- 19) **Importante:** después de completar el corte, libere el interruptor y espere a que el disco pare completamente antes de dejar la cortadora.
- 20) **No utilice la máquina en zonas con sólidos, líquidos o gases inflamables.** Las chispas que se producen en las escobillas podrían provocar un incendio o una explosión.
- 21) **Esta máquina ha sido diseñada para unas aplicaciones determinadas.** El fabricante recomienda fehacientemente que ésta no sea modificada y/o usada

para aplicaciones distintas para la cual fue diseñada. Si usted tiene alguna duda relativa al uso de la máquina no utilice la misma hasta que haya consultado con el fabricante y haya sido aconsejado.

- 22) **Utilice exclusivamente la máquina para el corte de cerámica, gres, porcelánico y piedra natural.**
- 23) **Utilice los mangos auxiliares suministrados con la herramienta.** La pérdida de control puede causar daños personales.
- 24) **Utilice el dispositivo de corriente residual (PRCD).** La unidad PRCD desconecta el suministro de energía eléctrica de la herramienta de forma automática al detectar una fuga en el dispositivo, o cuando existe riesgo de que el usuario pueda recibir una descarga eléctrica.
- 25) **Mantenga el cable de corriente alejado de la zona de corte de la máquina.** Mantenga el cable siempre alejado de la máquina detrás de usted.
- 26) **Apague inmediatamente la máquina si nota vibraciones inusuales o cualquier otro malfuncionamiento de la misma.** Compruebe la máquina con el fin de averiguar la causa.
- 27) **Use solo los discos de diamante recomendados por el fabricante.**
- 28) **Preste atención a las dimensiones de los discos.** El agujero central del disco debe encajar en el eje sin juego. De no ser así se precisaría una arandela reductora (suministrado con el disco) para asegurar un ajuste apropiado.
- 29) **Procure evitar líneas eléctricas, tuberías de gas y agua.** Revise su área de trabajo, por ejemplo con un detector de metales, antes de empezar a trabajar.
- 30) **El polvo que se produce al trabajar con esta herramienta puede ser perjudicial para la salud.** Utilice un sistema de absorción y lleve una mascarilla adecuada para el polvo. Al finalizar la operación de corte, limpie el polvo depositado con un aspirador.

2.3 Área de trabajo



Posición de trabajo

3.- INSTRUCCIONES DE USO

3.1 Instrucciones de montaje

Al desembalar la máquina compruebe cuidadosamente que no haya piezas dañadas o rotas. Si encuentra alguna pieza dañada o averiada sustitúyala por repuestos originales del fabricante, y contacte con el servicio Post-venta de RUBI.

Instalación y cambio de disco:

1. El disco de corte viene montado de fábrica. Para montar el disco, sitúe la máquina en la posición superior máxima utilizando la palanca de ajuste de profundidad. (Fig. A-10)
2. Desplace la tapa de protección lateral hacia fuera. (Fig. A-8)
3. Desplace la tapa de protección del disco hacia arriba

hasta que quede liberada la zona del disco. En caso necesario, retire también el tapón toma de aspiración. (Fig. A-7)

4. Quite el tornillo (sentido horario) y retire la pletina exterior del disco (llaves incluidas). (Fig. B)
5. La pletina interior del disco debe estar montada en el eje de la máquina según se indica en la imagen. Coloque el disco en la pletina interior, orientando según el sentido de giro indicado en la máquina. (Fig. B-4)
6. Coloque la pletina exterior según se indica en la imagen y apriete fuerte en sentido antihorario el tornillo (llaves incluidas)
7. Coloque la tapa de protección del disco, la tapa lateral y el tapón toma de aspiración en la posición original. (Fig. C)

Conexión del sistema de alimentación de agua:

8. El sistema de alimentación viene montado de fábrica. La válvula está orientada a 45º para mayor comodidad.
9. Asegúrese de que todas las partes del conjunto se encuentran debidamente fijadas y la válvula de regulación de agua esté en la posición perpendicular. (Fig. D-12)
10. Compruebe que el tapón de la toma de aspiración está correctamente montado en la máquina. (Fig. C-15)
11. Conecte la manguera con el adaptador rápido (no incluida) a la toma de la máquina. (Fig. E)
12. Abra la llave de agua de la instalación y regule el caudal de agua mediante la llave de paso de la máquina.
13. Para cerrar el paso de agua, gire la llave de la válvula en posición perpendicular y cierre la llave de agua de la instalación. (Fig. D-12)

¡ADVERTENCIA! Antes de la puesta en marcha compruebe que el tapón antipolvo esté ubicado correctamente en su posición. En caso contrario el sistema de alimentación de agua puede verse afectado en su funcionamiento, reduciendo la capacidad de refrigeración del disco.

Conexión del sistema de aspiración:

Conexión directa con aspiradora RUBI

14. El aspirador AS-30 PRO puede acoplarse directamente en la herramienta sin necesidad de adaptador.
15. Retire el tapón toma de aspiración e introduzca la boquilla del aspirador en la toma de aire de la máquina. (Fig. F)

Conexión con adaptador

16. Para la conexión de aspiradoras no especificadas en el apartado anterior, debe utilizarse el adaptador universal (incluido).
 17. Retire el tapón toma de aspiración e introduzca el adaptador universal en la toma de aire de la máquina. A continuación, la manguera del aspirador que desee utilizar. (Fig. G)
 18. Los diámetros compatibles mediante el uso de adaptador universal son Ø37, 42, 50 mm.
- ¡ADVERTENCIA!** Compruebe que su aspirador dispone de filtro para aspiración en húmedo y que se encuentra debidamente montado. En caso contrario, no utilice la aspiradora junto con el suministro de agua abierto.

Ajuste de la profundidad de corte:

19. Afloje la palanca de regulación de profundidad (antihorario) para desbloquear la posición de la máquina.
20. Ajuste la profundidad de corte deseada, puede ayudarse de la escala de referencia de profundidad,

y apriete la palanca (sentido horario) para fijar la posición del cabezal. (Fig. H)

Ajuste del ángulo de corte:

21. El mecanismo para el corte a inglete permite la regulación del ángulo de la cortadora de 0 a 45º. Para lograr una mayor precisión de corte utilice las marcas indicadas en el soporte del chasis.
22. Gire en sentido anti-horario la palanca para el corte a inglete. El sistema quedará desbloqueado para su regulación. (Fig. I-9)
23. Rote el cabezal de la cortadora hasta el ángulo de corte deseado. Para una mayor precisión, puede hacer uso de la regla angular situada en la parte frontal del chasis, haciendo coincidir la marca de ángulo deseado con el cursor del extremo. (Fig. I)
24. Una vez definido el ángulo de corte gire la palanca nuevamente en sentido horario para bloquear la posición de corte.

NOTA: Para el corte recto, rote el cabezal de la cortadora hasta la posición de 0º, de forma que el disco quede perpendicular a la pieza de corte.

¡ADVERTENCIA! Compruebe que al regular la cortadora, la tapa protector lateral pivota de forma automática. Al terminar la operación de corte, coloque la tapa lateral hacia su posición original. (Fig. I-8)

Sistema de raíl guía Slim Cutter:

Uso de sargentos de fijación rápida TC-125

25. El sistema de guiado SLIM SYSTEM, incluido con el KIT TC-125, permite utilizar la cortadora para realizar cortes precisos, rectos y limpios, así como proteger de forma simultánea la superficie de la cerámica que se trabaja frente a daños.
26. En el KIT TC-125 se incluyen 2 sargentos de fijación rápida para la sujeción del perfil guía a la pieza de trabajo. El uso de estos elementos permite garantizar que el perfil se encuentre unido firmemente a la pieza de trabajo, permitiendo una operación de corte segura.
27. Para la instalación de los sargentos introduzca la varilla en el carril guía del perfil como se indica en la imagen. A continuación, regule la altura del mango del sargento y fíjelo a la zona de trabajo. (Fig. J)

Uso de ventosas SLIM CUTTER

¡ADVERTENCIA! Asegúrese de limpiar la superficie de la pieza de trabajo antes de posicionar las ventosas Slim Cutter.

28. En caso de que la pieza de trabajo sea larga, es recomendable el uso de ventosas para reducir el riesgo de desplazamiento de la guía durante el corte.
29. Para optimizar la zona del corte, las ventosas deben repartirse de forma equitativa por la zona central del guiado. De este modo se asegura que el perfil se encuentra en todo momento en contacto con la pieza de corte. (Fig. K)
30. Para la instalación de las ventosas, introduzca la tuerca de fijación en el carril guía del perfil como se indica en la imagen y gírela 90º para evitar que pueda salirse. (Fig. L)
31. Bloquee la posición de la ventosa apretando el tornillo con la llave fija en T (incluida, sentido horario).

21. Cuando el posicionamiento de la ventosa sea el adecuado deberá fijarla a la superficie de trabajo, empujando el mango como se indica en la imagen.

NOTA: Sitúe la ventosa en un ángulo recomendado de 0-20º. (Fig. LL)

Montaje de guías SLIM CUTTER

32. Para el montaje del sistema de guías SLIM CUTTER siga los pasos que se encuentran indicados en las imágenes. (Fig. M, N, O, P)
- Fijación de la cortadora al perfil guía SLIM CUTTER**
33. Introducir la máquina por uno de los extremos de la guía tal y como se indica en la imagen (solamente hay una posición posible). (Fig. Q)
34. Si se percibe que la cortadora tiene un juego con la guía o se desliza demasiado forzada, será necesario el ajustar el juego de las ruedas.

Comprobaciones previas:

- [ADVERTENCIA!]** No utilizar la cortadora en caso de que el indicador de luz de la protección PRCD no se encienda. Puede estar dañado y debe ser reemplazado.
35. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación coincida con la tensión y frecuencia indicada en la placa de características de la máquina.
36. Las máquinas de 230V pueden conectarse también a 210V / 240V. Las máquinas de 110V pueden conectarse a 100V / 120V.
37. Antes de utilizar la máquina, compruebe que no haya piezas gastadas, dañadas o rotas; si se encuentra alguna, repárela o reemplácela inmediatamente.
38. En caso que el disco se monte erróneamente y esté trabajando en el sentido contrario, detenga la máquina y proceda al correcto montaje del disco.
39. Utilice solamente los diámetros de disco indicados en este manual con un diámetro entre 115 y 125 mm.

3.2 Puesta en marcha

Unidad PRCD (Protección electrónica de sobrecarga):

NOTA: La cortadora se encuentra equipada con una unidad PRCD montada directamente en el cable de alimentación. Compruebe su correcto funcionamiento antes de realizar la operación de corte.

40. Enchufe la unidad PRCD en un tomacorriente. La luz indicadora verde se debería encender.
41. Presione el botón de prueba "TEST". La luz de indicación se debería apagar.
42. Presione y suelte el botón de restablecimiento "RESET". En dicho caso la luz indicadora verde se debería encender. (Fig. R)
43. Si mientras está cortando, la máquina alcanza un nivel de carga similar a la sobrecarga, el dispositivo PRCD entrará en funcionamiento y parará la cortadora. Si esto sucede, suelte el interruptor de encendido y ponga la máquina en su posición más alta (fuera de la zona de corte) y espere por lo menos 3 segundos antes de continuar.

Posición adecuada de las manos:

[ADVERTENCIA!] Para reducir el riesgo de lesión personal grave, sujete en todo momento la máquina con ambas manos para evitar que se produzca una reacción repentina de la misma.

Corte recto

44. Para la realización de los cortes rectos, sitúese detrás de la parte posterior de la máquina. Coloque la mano en la empuñadura principal y deslice la cortadora por la guía. Para mayor comodidad, coloque la otra mano en el tapón toma de aspiración. De esta forma se consigue un mayor equilibrio y deslizamiento de la cortadora.

Corte a inglete

45. Para cortes a inglete sitúese de forma paralela al disco. Coloque la mano derecha en la empuñadura principal

y la mano izquierda en la empuñadura auxiliar.

Línea de corte recto y a 45°:

46. La cortadora tiene un visor para la línea de corte recto y otro para 45°, tal y como se indica en la imagen. (Fig. S)
 47. Además, existe una medida de referencia para facilitar la colocación de la guía (30mm)
 48. Éstas indican la posición del disco durante la operación de corte en diferentes situaciones: 0° y 45°.
- NOTA:** el sistema es válido para discos estándares, NO reforzados. Dado el caso, hay que ajustar la posición de la cortadora según el disco.

Conexión:

49. Por motivos de seguridad, el interruptor de encendido de la herramienta se encuentra equipado con un botón de seguridad para evitar el encendido intempestivo de la máquina.
50. Para la puesta en marcha, pulse el botón de seguridad situado en la parte superior del interruptor. El interruptor de encendido queda libre para arrancar la herramienta.
- [ADVERTENCIA!]** Para reducir el riesgo de daños personales graves, soporte la pieza de trabajo correctamente según se ha indicado, y sostenga la cortadora con firmeza para evitar la pérdida de control y posibles retrocesos.
51. Mantenga las manos alejadas de la zona de corte y el cable de alimentación lejos de la misma para evitar que pueda quedar atrapado o se enrede en la pieza a cortar.
52. Coloque la máquina en posición adecuada sobre el perfil guía.
53. Ajuste la profundidad y el ángulo de corte de la máquina.
54. Cuando el disco no esté aún en contacto con la pieza a cortar, pulse el botón de seguridad y seguidamente el interruptor de encendido, permitiendo que la máquina alcance la velocidad máxima.
55. Sosteniendo la máquina firmemente con ambas manos, avance lentamente hasta que el disco entre en contacto con la pieza a cortar y avance hasta finalizar el corte deseado.
- [ADVERTENCIA!]** No ejerza presión sobre la máquina durante la operación de corte, ésta debe deslizarse por el perfil guía con suavidad.

Desconexión:

56. Suelte el interruptor conexión / desconexión para apagar la máquina.
57. El cortador seguirá girando durante unos instantes después de haber sido apagado, espere hasta que la máquina esté completamente parada antes de retirarla de la posición de corte.
58. Recuerde que es necesario desenchufar la cortadora de la instalación cuando se desplace entre diferentes zonas de trabajo, operaciones de regulación y mantenimiento.

3.3 Limpieza y mantenimiento

[ADVERTENCIA!] Desenchufar la clavija antes de llevar a cabo cualquier ajuste, reparación o mantenimiento. La limpieza y el mantenimiento correcto de la máquina pueden prolongar su vida útil.

Limpie inmediatamente la máquina después de su utilización, así como en periodos prolongados de inactividad.

59. La máquina no debe ser sumergida en agua.
60. Mantener limpias y abiertas las ranuras de ventilación

a fin de garantizar una refrigeración suficiente. Unas ranuras de ventilación cerradas provocan la destrucción de la máquina.

61. Para una limpieza óptima, la máquina puede limpiarse con un trapo de algodón húmedo. Evite en todo caso el uso de solvente y ciertos agentes para limpiar este tipo de componentes.
62. Examinar periódicamente los cables de la máquina y si están dañados repararlos a través del servicio técnico autorizado.
63. Mantener las empuñaduras secas y limpias, libres de grasa y aceite.
64. Se recomienda limpiar las pistas de rodadura de la guía con un trapo de algodón húmedo con agua. No lubrique las guías con aceite.
65. La cortadora incluye un segundo juego de escobillas. Revise el desgaste de las escobillas y en caso necesario, reemplácelas por unas de nuevas según el siguiente procedimiento: (Fig. T)
 - Desenchufe la máquina de la instalación y espere a que el disco esté completamente parado.
 - Retire los tapones porta-escobillas con un destornillador plano (sentido antihorario, herramienta no incluida) y sustituya las escobillas.
 - Asegúrese de que queden bien alineadas y pueden deslizarse libremente.

Ajuste de la palanca de profundidad:

66. La palanca de regulación de profundidad viene ajustada de fábrica. En el caso que la palanca no bloquee el cabezal de corte, proceda como se indica a continuación:
67. Sitúe la cortadora en posición inferior y quite el tornillo indicado (sentido de giro antihorario).
68. Libere la palanca y gire el eje estriado con la mano hasta hacer tope. (Fig. U)
69. Monte la palanca orientada a 45° aproximadamente y fije el tornillo de retención (sentido horario). (Fig. V)
70. Compruebe que la palanca bloquea la posición del cabezal y la palanca queda unos 30° aproximadamente (ver imagen). (Fig. V)

Ajuste de la palanca de inglete:

71. La palanca para corte a inglete viene montada y ajustada de fábrica. En el caso que la palanca no bloquee el cabezal de corte, proceda como se indica a continuación:
72. Sitúe la cortadora en la posición inferior y retire la arandela de seguridad que libera la palanca, extráigala.
73. Incline el cabezal a 45° y apriete la tuerca hexagonal hasta que bloquee el sistema (sentido horario).
74. Coloque la palanca de ajuste de nuevo orientada aproximadamente según la imagen.
75. Vuelva a insertar la arandela de seguridad en la ranura de la tuerca hexagonal y compruebe que el sistema funciona correctamente. En caso contrario, repita la operación. (Fig. W)
76. Verifique que la palanca en posición de corte a inglete no tiene interferencia con la tapa de protección lateral.

Ajuste de los rodamientos excéntricos

77. Solamente hay dos ruedas que permiten ajustar el juego del cabezal (ver imagen). (Fig. X-22)
78. Bloquee el giro del tornillo con un destornillador plano a la vez que afloja la tuerca con una llave plana de 10 mm en sentido antihorario (herramientas no incluidas). (Fig. X)
79. Gire el tornillo hasta que la rueda haga contacto con la guía. (Fig. Y)

NOTA: a mayor presión se reduce la suavidad de deslizamiento y el juego. A menor presión, aumenta la suavidad de deslizamiento, pero también el juego. El ajuste perfecto es el equilibrio entre las dos configuraciones.

80. Bloquee el giro del tornillo y a la vez, apriete la tuerca en sentido horario. (Fig. Z)
81. Verifique que el juego establecido es correcto. En caso necesario repita el proceso anterior.

Almacenamiento

Guarde su herramienta dentro de su embalaje en un lugar fresco, seco y protegido del frío y la luz solar directa.

La puesta fuera de servicio y desguace de la máquina deberá realizarse, de acuerdo a las instrucciones de cada país, en un punto de recogida selectiva para la correcta clasificación y tratamiento de los materiales.

Servicio postventa

Utilice sólo accesorios y piezas de repuesto originales suministradas por el fabricante. Las reparaciones sólo deben ser efectuadas por un taller acreditado o por el servicio técnico de RUBI:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La empresa, Germans Boada S.A, Avda. Olimpíades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubí (Barcelona, Spain), declara bajo su única responsabilidad que la máquina:

TC-125

Cumple con las siguientes normas:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Y está conforme a los requisitos esenciales de las Directivas:

- DIRECTIVA 2006/42/EC
- DIRECTIVA 2014/30/EU
- DIRECTIVA 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019

Carles Gamisans Berenguer
Director I+D

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	PAG.146
ACCESORIOS.....	PAG.147
CIRCUITO ELÉCTRICO.....	PAG.153
GARANTÍA.....	PAG.158

Queda prohibida toda reproducción total o parcial de la obra, en cualquier formato o por cualquier medio o procedimiento ya sea mecánico, fotográfico o electrónico, sin la autorización previa de GERMANS BOADA S.A. Cualquiera de estas actividades implicará incurrir en responsabilidades legales y podría dar lugar a actuaciones penales. GERMANS BOADA, S.A. se reserva el derecho de introducir cualquier modificación técnica sin previo aviso.

INDEX

1 USING THE MACHINE

Components / Elements of the machine

2 SAFETY WARNINGS

Symbols
Precautions
Work area

3 OPERATING INSTRUCTIONS

Assembly instructions
Starting the machine
Cleaning and maintenance

4 ACCESSORIES

5 DECLARATION OF CONFORMITY

6 ELECTRICAL CIRCUIT

7 GUARANTEE

TC-125 PORTABLE ELECTRIC CIRCULAR CUTTER

For cutting all types of ceramic sheets and tiles. Suitable for use with natural and sintered stone. Especially suitable for large tiles.

Suitable for dry or wet cutting.

1.- OPERATING THE MACHINE

This tool is designed for cutting construction materials, in lengthwise square or mitred cuts with different angles (from 0 to 45°), using the SLIM CUTTER guide system.



ATTENTION! For the use of the TC-125 it is essential to have the guidance system SLIM CUTTER 2019 version (Ref.18911). If you have an previous version, please contact the RUBI technical service.

Components

TC-125:

Elements of the machine (pag.2)

1. Main handle.
2. On/off switch.
3. Safety button (to unlock the switch).
4. Interior plate.
5. Exterior plate.
6. Blade anchor screw.
7. Blade guard.
8. Side guard.
9. Lever for mitred cuts.
10. Depth-adjustment lever.
11. Adjustment guide.
12. Water regulation valve.
13. Chassis.
14. Secondary handle.
15. Suction connection cover (dust protection handle).
16. Universal adapter for suction hose.

17. Blade.
18. Electronic safety protection (PRCD unit).
19. Hexagonal socket spanner(10 mm).
20. Hexagonal key (22 mm).
21. Set of spare brushes.
22. Adjustment wheels.

KIT TC-125 (only ref. 51901, 51902, 51903 and 51904): Parts of the assembly

23. SLIM CUTTER guides (3 units).
24. SLIM CUTTER suction cups (2 units).
25. TC-125 clamps (2 units).
26. T-handle hex spanner (4 mm)
27. SLIM CUTTER carrying bag.

2.- SAFETY WARNINGS

2.1 Symbols

	Read the instruction manual
	Caution
	Blade direction of rotation
	Use of segmented blades prohibited
	Wear safety gloves
	Wear safety glasses
	Wear hearing protectors
	Warning risk of cutting by the saw
	CE mark
	Conforms to WEEE
	Class II machine

2.2 Precautions

General safety warnings for tools

WARNING! Read all of the safety warnings and all of the instructions. Failure to observe all of the warnings and instructions indicated below could result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all of the warnings and instructions for future reference.

1) 1) Safety in the work area

- a. **Keep the work area clean and well lit.** Dark and disorderly areas lead to accidents.
- b. **Do not handle electrical tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Electric tools generate sparks that can ignite dust and fumes.
- c. **Keep children and bystanders away when handling an electric tool.** Distractions can result in a loss of control.

2) Electrical safety

- a. **The plug of the electric tool must match the base of the electrical outlet. Never modify the plug in any way. Do not use plug adapters with grounded electric tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- b. **Avoid contact between the body and grounded surfaces such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- c. **Do not expose electric tools to rain or damp conditions.** Any water that enters the tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Treat the power cord with care. Do not use the power cord to carry, lift or unplug the electric tool. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.
- e. **When handling an electric tool outdoors, use extension cords suitable for outdoor use.** Using extension cords that are suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If using the tool in a damp area is unavoidable, use a power supply that is protected by a residual current device (RCD).** The use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- a. **Be alert and pay attention to what you are doing, and use common sense when handling an electric tool. Do not use electric tools when you are tired or under the influence of alcohol, drugs or medication.** A moment of distraction while handling electric tools can result in serious personal injury.
- b. **Use personal safety equipment. Always wear eye protection.** Using safety equipment that is suited to the conditions, such as a dust mask, non-slip footwear, helmet or hearing protection will reduce personal harm.
- c. **Avoid accidental startup. Make sure that the switch is in the "open" position before plugging the machine in and/or connecting the battery, picking up or carrying the tool. Carrying electric tools with your finger on the switch or plugging in electric tools that have the switch in the "on" position leads to accidents.**

d. **Remove any spanners or adjustment tools before starting the electric tool.** A spanner or tool connected to a rotating part of an electric tool can result in personal injury.

e. **Do not overextend. Keep your feet firmly on the floor and keep your balance at all times.** This gives you better control over the electric tool in unexpected situations.

f. **Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothing, jewellery and long hair can become snagged in moving parts.

g. **If there are devices for connecting suction and dust collection equipment, make sure they are connected and used correctly.** Using these devices can reduce the risks related to dust.

4) Use and care of electric tools.

- a. **Do not force electric tools. Use electric tools correctly for their proper application.** The proper electric tool will work better and safer at the speed for which it was designed.
- b. **Do not use electric tools if the switch does not turn to "on" and "off".** Electric tools that cannot be controlled with switches are dangerous and should be repaired.
- c. **Unplug the electric tool from the power supply and/or battery before making any adjustments, changing accessories or storing the tools.** These preventive safety measures reduce the risk of accidentally starting the tool.
- d. **Store electric tools out of reach of children when not in use and do not allow people who are not familiarised with the tools or with these instructions to handle the electric tool.** Electric tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Keep cutting tools sharp and clean.** Cutting tools that are properly maintained, with sharp cutting edges, are less likely to become jammed and can be controlled more easily.
- f. **Use electric tools, accessories, tool bits, etc. according to these instructions and taking into account the working conditions and the work that is to be done.** The use of electric tools for applications other than those for which they are designed can result in dangerous situations.

5) Technical service

- a. **Have your electric tool checked by a qualified repair service using only identical spare parts.** This guarantees that the safety of the electric tool will be maintained.

Additional safety warnings from the manufacturer

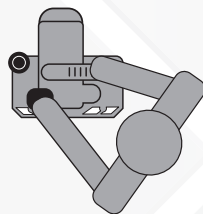
- 1) **WARNING!** Do not use the machine for uses other than those for which it was designed.
- 2) Adequate artificial lighting is required in work areas when ambient light is insufficient.
- 3) Recommended operating temperature between 0 and 40°C and between 0.8 and 1.1 bar (maximum humidity 95%).
- 4) Before starting operations, wear protective gloves, hearing protectors and protective glasses.
- 5) When unpacking the machine, and also after each use,

- check for dents or deformations and broken parts and cords. If any of these are found, do not use the electric tool and contact the manufacturer immediately.
- 6) **Keep hands away from the cutting area and blade at all times. Keep the hand that is not being used on the secondary handle.** Your hands cannot be cut by the blade if they are both holding the cutter.
 - 7) **Do not place your hand under the piece that is being cut.**
 - 8) **Hold the tool by the insulated surfaces when carrying out operations in which the cutter could come into contact with hidden wires or its own power cord.** Contact with a live wire could cause the current to be transmitted through the metal parts of the machine and cause a strong electrical shock to the operator.
 - 9) **Always use blades with interior diameters that correspond to the machine's shaft.** A larger interior diameter would cause the cutter to rotate eccentrically, leading to a loss of control.
 - 10) **Never use plates or anchor screws from damaged or incorrect blades.** These parts were designed specifically for this cutter, to provide better functioning and safety during operation.
 - 11) **Hold the cutter firmly and position your body and arms in such a way that you can resist the forces of KICKBACK.** KICKBACK forces can be controlled by the operator if the proper precautions are taken.
 - 12) **Do not use damaged or dull blades.**
 - 13) **Use only the recommended blades,** suitable for RPMs that are greater than or equal to the maximum RPM of the machine and with holes for the proper shaft.
 - 14) **Position the blade plates correctly and tighten the screw properly before starting up the machine.**
 - 15) **Check the interior surfaces of the blade anchor plates,** as well as the sides of the blade, in order to avoid any problems.
 - 16) **Verify that the blade has no cracks or other damage before operation.** Immediately replace damaged blades. Do a functional test with no load for at least 30 seconds before using the cutter.
 - 17) **Never start the machine with the piece being cut in contact with the blade.**
 - 18) **Allow the motor to reach its maximum speed before cutting.**
 - 19) **Important:** after completing the cut, release the switch and wait for the blade to stop completely before setting the cutter down.
 - 20) **Do not use the machine in areas with flammable solids, liquids or gases.** The sparks produced in the brushes could cause a fire or explosion.
 - 21) **This machine was designed for specific applications.** The manufacturer certifiably recommends that it not be modified and/or used for applications other than the ones for which it was designed. If you have any questions regarding the use of the machine, do not use it until you have consulted the manufacturer and received the corresponding information.
 - 22) **Only use the machine for cutting ceramic, stoneware, porcelain and natural stone.**
 - 23) **Use the secondary handles provided with the tool.** Loss of control can result in injury.
 - 24) **Use the residual current device (PRCD).** The PRCD unit disconnects electrical power supply to the tool automatically when a leak is detected in the device, or when there is a risk that the user could receive an electrical discharge.
 - 25) **Keep the power cord away from the machine's cutting zone.** Always keep the power cord away from the machine behind you.
 - 26) **Turn off the machine immediately if you notice any unusual vibration or any other malfunction.** Check the

machine to determine the cause.

- 27) **Use only the diamond blades recommended by the manufacturer.**
- 28) **Pay attention to the dimension of the blades.** The centre hole in the blade must fit on the shaft with no free play. If not, a reducer washer (provided with the blade) will be needed to ensure proper fit.
- 29) **Try to avoid electrical lines, gas and water pipes.** Inspect your work area, for example with a metal detector, before starting work.
- 30) **The dust that is produced when working with this tool may be harmful to your health.** Use an absorption system and wear a suitable dust mask. When the cutting operation has been completed, clean any deposited dust with a vacuum cleaner.

2.3 Work area



Work position

3.- OPERATING INSTRUCTIONS

3.1 Assembly instructions

After unpacking the machine, carefully check for damaged or broken parts. If you find any damaged or malfunctioning parts, replace them with original spare parts from the manufacturer and contact RUBI's after-sales service.

Installing and replacing the blade:

1. The blade is installed at the factory. To install the blade, set the machine to the maximum height using the depth adjustment lever. (Fig. A-10)
2. Move the side guard out of the way. (Fig. A-8)
3. Move the black guard up until the blade area is clear. If necessary, also remove the cover of the suction intake. (Fig. A-7)
4. Remove the screw (clockwise) and remove the outer blade plate (spanners included). (Fig. B)
5. The interior blade plate must be installed on the machine's shaft, as shown in the image. Put the interior blade plate in position, orienting it according to the direction of rotation indicated on the machine. (Fig. B-4)
6. Install the exterior plate as shown in the image and tighten the screw firmly by turning counter-clockwise (spanners included).
7. Install the blade guard, the side guard and the suction intake cover in their original positions. (Fig. C)

Connection of the water feed system:

8. The feed system is installed at the factory. The valve is oriented at a 45° angle for greater comfort.
9. Make sure that all of the parts of the assembly are properly secured and the water regulation valve is in the perpendicular position. (Fig. D-12)
10. Make sure that the suction intake cover is properly installed on the machine. (Fig. C-15)

11. Connect the hose to the machine's intake with the quick-connect adapter (not included). (Fig. E)
12. Open the water valve of the installation and adjust the water flow with the valve on the machine.
13. To close water flow, turn the valve to the perpendicular position and close the installation's water valve. (Fig. D-12)

WARNING! Before starting, make sure that the dust cover is in its proper position. If not, the functioning of the water feed system could be affected, reducing the blade cooling capacity.

Connection of the suction system:

Direct connection with RUBI vacuum

14. The AS-30 PRO vacuum can be connected directly to the tool without the need for an adapter.
15. Remove the suction intake and insert the vacuum nozzle into the machine's air intake. (Fig. F)

Connection with an adapter

16. To connect vacuums not specified in the previous section, a universal adapter (included) must be used.
17. Remove the suction intake and insert the universal adapter into the machine's air intake. Then, the hose of the vacuum that you wish to use. (Fig. G)
18. The diameters that are compatible with the use of the universal adapter are Ø37, 42 and 50 mm.
!WARNING! Check that your vacuum cleaner has a filter for wet suction, and that is properly mounted. Otherwise, don't use vacuum cleaner together with the open water supply.

Adjusting the cutting depth:

19. Loosen the depth adjustment lever (counter-clockwise) to release the position of the machine.
20. Adjust to the desired cutting depth using the depth reference scale, and tighten the lever (clockwise) to secure the position of the head. (Fig. H)

Adjusting the cutting angle:

21. The mitre cutting mechanism allows you to adjust the cutter angle from 0 to 45°. For more precise cutting, use the marks on the chassis support.
22. Turn the lever counter-clockwise for mitred cuts. The system will be unlocked to allow adjustment. (Fig. I-9)
23. Turn the cutter head to the desired cutting angle. For greater precision, you can use the angle marks on the front of the frame, lining up the mark for the desired angle with the pointer at the end. (Fig. I)
24. Once the cutting angle has been set, turn the lever clockwise to lock the cutting position.

NOTE: for a square cut, turn the cutter head to the 0° position, so that the blade is perpendicular to the piece being cut.

WARNING! When adjusting the cutter, make sure that the side guard pivots automatically. When you are finished cutting, put the side guard in its original position. (Fig. I-8)

Slim Cutter rail system:

Using the TC-125 quick-set clamps

25. The SLIM SYSTEM guide system, included in the TC-125 KIT, allows you to use the cutter to make precise, square and clean cuts, while at the same time protecting the surface of the ceramic being worked against damage.
26. The TC-125 KIT includes 2 quick-set clamps to hold the guide profile to the work piece. Using these elements guarantees that the profile is firmly secured to the

work piece, allowing for a safe cutting operation.

27. To install the clamps, insert the rod into the guide rail of the profile as shown in the image. Then adjust the height if the handle of the clamp and secure it to the work zone. (Fig. J)

Use of SLIM CUTTER suction cups

WARNING! Make sure to clean the surface of the work piece before positioning the Slim Cutter suction cups.

28. If the work piece is long, the use of suction cups is recommended to reduce the risk of the shifting of the guide during cutting.
29. To optimise the cutting zone, the suction cups must be distributed evenly along the central section of the guide. This ensures that the profile is in contact with the work piece at all times. (Fig. K)
30. To install the suction cups, insert the anchor nut into the guide rail of the profile as shown in the image and turn it 90° to prevent it from coming out. Lock the position of the suction cup by tightening the screw with the T-handle hex spanner (included, turn clockwise). (Fig. L)
31. When the suction cup is in the correct position, secure it to the work surface, pressing the handle as shown in the image.
NOTE: position the suction cup at a recommended angle of 0-20°. (Fig. LL)

Installation of SLIM CUTTER guides

32. 32. For the installation of the SLIM CUTTER guides, follow the steps indicated in images. (Fig. M, N, O, P)

Securing the cutter to the SLIM CUTTER guide profile

33. Insert the machine through one of the ends of the guide as shown in the image (there is only one possible position). (Fig. Q)
34. If you notice that there is some play between the cutter and the guide, or that it is difficult to slide, you will need to adjust the set of wheels.

Preliminary checks:

WARNING! Do not use the cutter if the PRCD protection indicator does not light up. It may be damaged and should be replaced.

35. Verify that the voltage of the power supply matches the voltage and frequency specified on the machine's characteristics tag.
36. 230 V machines may also be connected to 210V / 240V. 110 V machines may be connected to 100V / 120V.
37. Before using the machine, check for any worn, damaged or broken parts and immediately repair or replace any that are found.
38. If the blade is installed incorrectly and is working in the wrong direction, stop the machine and correct the blade installation.
39. Use only the blade diameters indicated in this manual, between 115 and 125 mm.

3.2 Starting the machine

PRCD unit (Electronic overload protection):

NOTE: The cutter is equipped with a PRCD unit installed directly on the power supply cord. Verify that it is functioning correctly before cutting.

40. Plug the PRCD unit into an electrical outlet. The green indicator light should light up.
41. Press the "TEST" button. The indicator light should go out.

42. Press and release the "RESET" button. In this case, the green indicator light should light up. (Fig. R)
43. If, during cutting, the machine reaches load level close to the overload level, the PRCD device will be triggered and will stop the cutter. If this happens, release the on/off switch and set the machine to its highest position (outside of the cutting zone) and wait for at least 3 seconds before continuing.

Proper position of the hands:

WARNING! To reduce the risk of serious personal injury, hold the machine with both hands at all times to prevent any sudden movements from it.

Square cut

44. To make square cuts, position yourself behind the machine. Put one hand on the main handle and slide the cutter in the guide. For greater comfort, place the other hand on the suction intake cover. This provides better balance and sliding of the cutter.

Mitred cut

45. For mitred cuts, position yourself parallel to the blade. Place your right hand on the main handle and the left hand on the secondary handle.

Square and 45° angle cuts:

46. The cutter has a mark for the square cut and another for 45°, as shown in the image. (Fig. S)
 47. There is also a reference measurement to facilitate the positioning of the guide (30mm).
 48. These indicate the blade position during the cutting operation in different situations: 0° and 45°.
- N.B.:** the system should used with standard blades, NOT reinforced blades. Depending on the case, the position of the cutter will need to be adjusted based on the blade.

Connection:

49. For safety reasons, the on/off switch of the tool is equipped with a safety button to prevent the machine from turning on unexpectedly.
 50. To start the cutter, press the safety button on the top of the switch. The on/off switch will now be free to start up the tool.
- WARNING!** To reduce the risk of serious personal injury, support the work piece correctly, as shown, and hold the cutter firmly to avoid losing control and prevent potential kickback.
51. Keep your hands and the power cord away from the cutting zone to prevent it from being snagged or tangled on the piece being cut.
 52. Put the machine in the proper position on the guide profile.
 53. Adjust the depth and cutting angle of the machine.
 54. When the blade is not yet in contact with the piece to be cut, press the safety button and then the on/off switch, allowing the machine to reach its maximum speed.
 55. Holding the machine firmly in both hands, push it forward slowly until the blade comes into contact with the piece being cut and advance until the desired cut has been completed.
- WARNING!** Do not apply pressure on the machine during the cutting operation; the machine should slide smoothly on the guide profile.

Disconnection:

56. Release the on/off switch to turn the machine off.
57. The cutter will continue to rotate for a few moments after it has been turned off; wait until the machine is completely stopped before removing it from the

cutting position.

58. Remember that the cutter must be unplugged from the power installation when moving from one work zone to another and when carrying out adjustment and maintenance operations.

3.3 Cleaning and maintenance

WARNING! Unplug the machine before carrying out any adjustments, repairs or maintenance.

Proper cleaning and maintenance of the machine can extend its lifetime.

59. Do not submerge the machine in water.
60. Keep the ventilation slots clean and open to guarantee sufficient cooling. Blocked ventilation slots can damage the machine.
61. For optimum cleaning, wipe the machine with a damp cotton cloth. In all cases, avoid the use of solvents and certain types of cleaning agents with this type of components.
62. Examine the machine's cords periodically and if they are damaged, have them repaired by an authorised technical service.
63. Keep handles dry and clean and free of grease and oil.
64. We recommend cleaning the rolling tracks of the guide with a cotton cloth dampened with water. Do not lubricate the guides with oil. (Fig. T)
65. The cutter comes with a second set of brushes. Check the brushes for wear and, if necessary, replace them with new ones as described below:
 - Unplug the machine from the installation and wait for the blade to stop completely.
 - Remove the brush-holder plugs with a flat-head screwdriver (turning counter-clockwise, tool not included) and replace the brushes.
 - Make sure that they are properly aligned and can slide freely.

Adjustment of the depth lever:

66. The depth-adjustment lever is adjusted at the factory. If the lever does not lock the cutter head, carry out the following steps:
67. Put the cutter in its lowest position and remove the screw indicated in the image (turning counter-clockwise).
68. Release the lever and turn the grooved shaft until it stops. (Fig. U)
69. Mount the lever oriented at approximately 45° and secure the retaining screw (clockwise).
70. Check that the lever locks the head position and that the lever is it approximately 30° (see image). (Fig. V)

Adjustment of the mitre lever:

71. The lever for mitred cuts is installed and adjusted at the factory. If the lever does not lock the cutter head, carry out the following steps:
72. Put the cutter in its lowest position and remove the locking washer that releases the lever and remove it.
73. Tilt the head at a 45° angle and tighten the hexagonal nut until the system is locked (clockwise).
74. Once again, position the adjustment lever approximately as shown in the image.
75. Insert the locking washer into the slot of the hexagonal nut and verify that the system works correctly. If not, repeat the operation. (Fig. W)
76. Verify that when the lever is in the mitre cutting position that there is no interference with the side guard.

Adjustment of the eccentric bearings

77. There are only two wheels for adjusting the play of the cutting head (see image). (Fig. X-22)
 78. Block rotation of the screw with a flat-head screwdriver while loosening the nut with a 10 mm flat spanner in a counter-clockwise direction (tools not included). (Fig. X)
 79. Turn the screw until the wheel makes contact with the guide. (Fig. Y)
- NOTE: More pressure reduces the smoothness of sliding and the amount of play. Less pressure increases the smoothness of sliding, but also the amount of play. The perfect adjustment is the balance between the two configurations.
80. Hold the screw and at the same time tighten the nut in a clockwise direction. (Fig. Z)
 81. Check that the correct amount of play has been set. Repeat the above procedure if necessary.

Storage

Store the tool in its packaging in a cool, dry place protected against cold and direct sunlight.
The machine must be put out of service and dismantled in accordance with the instructions in each country, at a selective collection point for the proper classification and processing of the materials.

After-sales service

Use only original spare parts supplied by the manufacturer. Repairs should only be done by certified workshops or RUBI's technical service:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- DECLARATION OF CONFORMITY

The company, Germans Boada S.A Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spain), declares, under its sole responsibility, that the machine:

TC-125

Complies with the following standards:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

And complies with the essential requirements of the following directives:

- DIRECTIVE 2006/42/EC
- DIRECTIVE 2014/30/EU
- DIRECTIVE 2014/35/EU

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Director I+D

TECHNICAL CHARACTERISTICS.....	Page 146
ACCESSORIES.....	Page 147
ELECTRICAL CIRCUIT.....	Page 153
GUARANTEE.....	Page 158

The reproduction of the work, in whole or in part, in any format or by any means or procedure, whether mechanical, photographic or electronic, without the prior authorisation of GERMANS BOADA, S.A. is prohibited.
Any of these activities shall incur the corresponding legal liabilities and could result in criminal prosecution.
GERMANS BOADA, S.A. reserves the right to make any technical modification without prior notice.

INDEX

- 1 UTILISATION DE LA MACHINE**
Composants / Éléments de la machine
- 2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ**
Symboles
Précautions
Espace de travail
- 3 INSTRUCTIONS D'UTILISATION**
Instructions de montage
Mise en service
Nettoyage et entretien
- 4 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**
- 5 ACCESSOIRES**
- 6 CIRCUIT ÉLECTRIQUE**
- 7 GARANTIE**

SCIE CIRCULAIRE ÉLECTROPORATIVE TC-125

Pour la coupe de tout type de carreau et de carrelage en céramique. Adaptée à la coupe de pierre naturelle et de pierre frittée. Convient particulièrement aux pièces de grand format.
Adaptée à la coupe à sec ou à eau.

1.- UTILISATION DE LA MACHINE

Cet outil a été conçu pour couper des matériaux de construction, avec des coupes droites ou en onglet de différents angles (entre 0 et 45°), en utilisant le système de guide du SLIM CUTTER.



ATTENTION! Pour utiliser la TC-125, vous devez impérativement disposer du système de guide SLIM CUTTER version 2019 (Réf. 18911). Si vous disposez d'une version antérieure, veuillez contacter le service technique RUBI.

Composants.

TC-125 :

Éléments de la machine (page 2)

1. Poignée principale.
2. Interrupteur de connexion/déconnexion.
3. Bouton de sécurité (déverrouillage de l'interrupteur)
4. Flasque intérieure.
5. Flasque extérieure.
6. Vis de fixation du disque.
7. Cache de protection du disque.
8. Cache de protection latérale.
9. Levier pour la coupe en onglet.
10. Levier de réglage de la profondeur.
11. Guide de réglage.
12. Vanne de réglage de l'eau.
13. Châssis.
14. Poignée auxiliaire.
15. Capuchon conduit d'aspiration (poignée anti-poussière).
16. Adaptateur universel pour tuyau d'aspiration.

17. Disque de coupe.
18. Protection électronique de sécurité (unité DDR).
19. Clé à douille hexagonale (10 mm)
20. Clé fixe hexagonale (22 mm)
21. Jeu de balais de rechange
22. Roulettes de réglage.

KIT TC-125 (uniquement sur les réf. 51901, 51902, 51903, 51904) :

Éléments de l'ensemble

23. Guides SLIM CUTTER (3 unités).
24. Ventouses SLIM CUTTER (2 unités).
25. Serre-joints TC-125 (2 unités).
26. Clé fixe en T (4 mm)
27. Étui de transport SLIM CUTTER.

2.- AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

2.1 Symboles

	Lisez le manuel d'instructions
	Précaution
	Sens de rotation du disque
	Utilisation de disques segmentés interdite
	Utilisez des gants de sécurité
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives
	Attention, risque de coupure dû à la scie
	Marquage CE
	Conformément à la DEEE
	Classe II

2.2 Précautions

Avertissements généraux de sécurité pour les outils

ATTENTION ! Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements

et des instructions mentionnés ci-après peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions comme référence pour le futur.

1) Sécurité de l'espace de travail

- a. **Gardez l'endroit propre et bien éclairé.** Les endroits encombrés et sombres sont propices aux accidents
- b. **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou dans des atmosphères poussiéreuses.** Les outils électriques provoquent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c. **Tenez les enfants et les curieux à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle

2) Sécurité électrique

- a. **La fiche de la machine doit correspondre à la base de la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que cela soit.** N'utilisez pas d'adaptateurs de fiches avec des outils électriques mis à la terre. Les fiches non modifiées et les bases correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
- b. **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières électriques et les réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** L'eau entrant dans l'outil augmentera le risque de choc électrique.
- d. **N'abîmez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, soulever ou débrancher l'outil électrique.** Gardez le cordon loin de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e. **Lorsque vous utilisez un outil à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur.** L'utilisation d'une rallonge adaptée à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f. **Si l'utilisation d'un outil dans un endroit humide est inévitable, utilisez un câble d'alimentation protégé par un dispositif de courant résiduel (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

- a. **Soyez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lorsque vous utilisez des outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b. **Utilisez un équipement de protection individuelle.** Portez toujours des lunettes de protection. Dans des conditions appropriées, l'utilisation d'un équipement de sécurité tel qu'un masque anti-poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive réduira les blessures.
- c. **Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous**

que l'interrupteur soit en position « ouvert » avant de connecter l'outil au réseau et/ou la batterie, de le ramasser ou de le porter. Transporter les outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est en position « fermée » provoque des accidents.

- d. **Retirez toute clé ou outil de serrage avant de démarrer la machine.** Une clé ou un outil attaché à une partie rotative d'un outil électrique peut entraîner des blessures.
- e. **N'exagérez pas vos efforts. Gardez vos pieds fermement au sol et maintenez l'équilibre à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f. **Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- g. **S'il existe des dispositifs pour la connexion de moyens d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils soient connectés et qu'ils s'utilisent correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les dangers liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien des outils électriques.

- a. **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique correspondant à l'application.** L'outil électrique adapté réalisera plus correctement et avec plus de sûreté le travail à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b. **N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne tourne pas sur « fermé » et « ouvert ».** Tout outil ne pouvant pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c. **Retirez la fiche de la source d'alimentation et/ou de la batterie avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger les outils électriques.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d. **Stockez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas l'utilisation d'outils électriques aux personnes peu familiarisées aux outils ou à ces instructions.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.
- e. **Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres.** Les outils de coupe soigneusement entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- f. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les pointes d'outil, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des applications autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

5) Service technique

- a. **Faites vérifier votre outil électrique par un service de réparation qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange identiques.** Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

Consignes de sécurité supplémentaires fournies par le

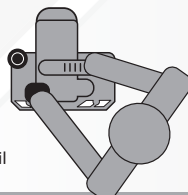
fabricant

- 1) **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas la machine à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- 2) Il est essentiel d'avoir un éclairage artificiel adéquat dans les zones de travail où la lumière ambiante est insuffisante.
- 3) Température de travail conseillée entre 0 et 40°C et entre 0,8 et 1,1 bar (humidité maximale de 95%).
- 4) Avant de commencer les activités, utilisez des gants de protection, des protecteurs auditifs et des lunettes de protection.
- 5) Lors du déballage de la machine et après chaque utilisation, vérifiez qu'il n'y ait pas de bosses ou de déformations, ni de pièces ou de câbles cassés. Si tel était le cas, n'utilisez pas la machine et mettez-vous immédiatement en contact avec le fabricant.
- 6) **Gardez toujours les mains loin de la zone de coupe et du disque.** Gardez votre autre main sur la poignée auxiliaire. En gardant les deux mains sur la scie, vous les protégez de la lame.
- 7) **Ne mettez jamais la main sous la pièce à couper.**
- 8) Tenez la scie par les surfaces isolées pour éviter de vous électrocuter si la scie touche un câble caché ou le cordon d'alimentation de l'appareil. Tout contact avec un câble sous tension peut transmettre le courant via la partie métallique et provoquer une forte décharge électrique à l'opérateur.
- 9) **Utilisez toujours des disques dont le diamètre intérieur correspond à l'axe de la machine.** Si le diamètre intérieur est plus grand, la scie risque de fonctionner de manière excentrée et provoquer une perte de contrôle.
- 10) **N'utilisez jamais de flasques ni de vis de fixation des disques endommagés ou non adaptés.** Elles ont été spécialement conçues pour cette scie afin de garantir un meilleur rendement et une plus grande sécurité pendant le fonctionnement.
- 11) **Maintenez une prise ferme sur la scie et placez votre corps et vos bras de façon à pouvoir résister à un REBOND.** L'utilisateur peut contrôler les REBONDS en adoptant les précautions adéquates.
- 12) **N'utilisez pas de disques émoussés ou endommagés.**
- 13) **Utilisez uniquement les disques recommandés et prévus pour des RPM égaux ou supérieurs à ceux de la machine et dont la perforation de l'axe soit correcte.**
- 14) **Placez correctement les flasques du disque et serrez la vis avant d'utiliser la machine.**
- 15) **Vérifiez les surfaces intérieures des flasques de fixation du disque, ainsi que les côtés du disque, afin d'éviter tout problème.**
- 16) **Assurez-vous de l'absence de fissures ou autre dommage du disque avant l'utilisation.** Remplacez immédiatement le disque. Testez l'appareil à vide pendant au moins 30 secondes avant l'utilisation.
- 17) **Ne démarrez jamais la scie avec la pièce à couper contre le disque.**
- 18) **Attendez que le moteur atteigne sa vitesse maximum avant de commencer à couper.**
- 19) **Important :** après avoir terminé la coupe, appuyez sur l'interrupteur et attendez l'arrêt total du disque avant de reposer la scie.
- 20) **N'utilisez jamais la scie en présence de solides, liquides ou gaz inflammables.** Les étincelles des balais de charbon peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- 21) **Cet appareil a été conçu à des fins précises.** Le fabricant recommande fortement de ne pas modifier cet outil et/ou de ne pas l'utiliser à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu. Si vous avez des questions relatives à l'utilisation de cet appareil, ne

l'utilisez pas avant d'avoir consulté son fabricant.

- 22) **Utilisez la scie pour couper de la céramique, du grès, du grès cérame et de la pierre naturelle uniquement.**
- 23) **Utilisez les poignées auxiliaires fournies avec la scie.** La perte de contrôle peut provoquer des blessures.
- 24) **Utilisez le dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).** L'unité DDR coupe automatiquement le courant électrique de la scie en cas de fuite dans le dispositif ou de risque d'électrocution pour l'utilisateur.
- 25) **Écartez le cordon d'alimentation de la surface de travail de l'appareil.** Le câble doit toujours être derrière vous, loin de l'appareil.
- 26) **Éteignez immédiatement la machine en cas de vibrations inhabituelles ou de mauvais fonctionnement.** Vérifiez la machine pour en trouver la cause.
- 27) **N'utilisez que les disques diamant recommandés par le fabricant.**
- 28) **Respectez les dimensions des disques.** Le trou central du disque doit correspondre à celui de la scie, sans qu'il y ait de jeu. Si ce n'est pas le cas, utilisez une rondelle de réduction (fournie avec le disque) pour assurer un bon fonctionnement.
- 29) **Évitez les lignes électriques, les conduites de gaz et d'eau.** Avant de commencer à travailler, vérifiez la zone avec par exemple, un détecteur de métaux.
- 30) **La poussière qui se dégage de cette activité peut être nocive pour la santé.** Utilisez un système d'aspiration et portez un masque anti-poussières. Une fois la coupe achevée, nettoyez la poussière qui s'est déposée avec un aspirateur.

2.3 Espace de travail



Position de travail

3.- INSTRUCTIONS D'UTILISATION

3.1 Instructions de montage

Lors du déballage de la machine, vérifiez attentivement qu'il n'y ait aucune pièce endommagée ou cassée. Si vous trouvez une pièce endommagée ou défectueuse remplacez-la par une pièce de rechange originale du fabricant, et veuillez contacter notre service après-vente RUBI.

Installation et remplacement du disque :

1. Le disque de coupe est monté d'usine. Pour monter le disque mettez la machine sur la position supérieure maximale, en utilisant le levier de réglage de la profondeur. (Fig. A-10)
2. Déplacez le cache de protection latéral vers l'extérieur. (Fig. A-8)
3. Déplacez le cache de protection du disque vers le haut, jusqu'à ce que la zone du disque soit libérée. Si nécessaire, retirez aussi le capuchon du conduit d'aspiration. (Fig. A-7)
4. Retirez la vis (sens des aiguilles d'une montre) puis la flasque extérieure du disque (clés fournies). (Fig. B)

5. La flasque intérieure du disque doit être montée sur l'axe de la machine, comme indiqué sur l'image. Mettez le disque sur la flasque intérieure, en l'orientant dans le sens de rotation indiqué sur la machine. (Fig. B-4)
6. Mettez la flasque extérieure comme indiqué sur l'image et serrez fort la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (clés fournies).
7. Remettez le cache de protection du disque, le cache latéral et le capuchon du conduit d'aspiration sur la position d'origine. (Fig. C)

Connexion du système d'alimentation d'eau :

8. Le système d'alimentation est livré monté d'usine. La vanne est orientée à 45° pour une meilleure manœuvrabilité.
9. Assurez-vous que toutes les parties de l'ensemble sont dument fixées et que la vanne de réglage de l'eau est en position perpendiculaire. (Fig. D-12)
10. Vérifiez que le capuchon du conduit d'aspiration soit monté correctement sur l'appareil. (Fig. C-15)
11. Branchez le tuyau avec l'adaptateur rapide (non livré) à la prise de la machine. (Fig. E)
12. Ouvrez le robinet d'eau de l'installation et réglez le débit avec le robinet de fermeture de l'appareil.
13. Pour couper l'eau, tournez le robinet sur la position perpendiculaire et fermez l'arrivée d'eau de l'installation. (Fig. D-12)

AVERTISSEMENT ! Avant la mise en service, assurez-vous que le bouchon anti-poussière est bien en place. Le cas contraire, le fonctionnement du système d'alimentation d'eau sera affecté, réduisant la capacité de refroidissement du disque.

Connexion du système d'aspiration :

Connexion directe avec l'aspirateur RUBI

14. L'aspirateur AS-30 PRO peut être couplé directement à l'appareil, sans adaptateur.
15. Retirez le capuchon du conduit d'aspiration et introduisez le bec de l'aspirateur dans la prise d'air de la machine. (Fig. F)

Connexion avec un adaptateur

16. Utilisez l'adaptateur universel (livré) pour la connexion d'aspirateurs non spécifiés dans le paragraphe précédent.
17. Retirez le capuchon du conduit d'aspiration et introduisez l'adaptateur universel dans la prise d'air de la machine, puis le tuyau de l'aspirateur que vous souhaitez utiliser. (Fig. G)
18. L'adaptateur universel vous permet d'utiliser des diamètres de Ø 37, 42 et 50 mm.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que votre aspirateur soit doté d'un filtre pour aspirer des produits humides et qu'il soit monté correctement. Le cas contraire, n'utilisez pas l'aspirateur lorsque l'alimentation d'eau est ouverte.

Réglage de la profondeur de coupe :

19. Desserrez le levier de réglage de la profondeur (dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre) pour débloquer la position de la machine.
20. Réglez la profondeur de coupe souhaitée (vous pouvez utiliser l'échelle de référence de profondeur), puis serrez le levier (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour fixer la position de la tête. (Fig. H)

Réglage de l'angle de coupe :

21. Le mécanisme pour la coupe en onglet permet de

réglér l'angle de la scie de 0 à 45°. Pour une précision de coupe optimale, utilisez les marques indiquées sur le support du châssis.

22. Pour la coupe en onglet, tournez dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre. Le système sera alors débloqué pour permettre son réglage. (Fig. I-9)
23. Faites pivoter la tête de la scie jusqu'à l'angle de coupe souhaité. Pour une précision optimale, vous pouvez utiliser la règle angulaire située sur le devant du châssis et faire coïncider l'encoche d'angle souhaité avec le curseur situé sur l'extrémité. (Fig. I)
24. Après avoir défini l'angle de coupe, tournez à nouveau le levier dans le sens des aiguilles d'une montre pour bloquer la position de la coupe.

NOTE : Pour couper droit, faites pivoter la tête de la scie jusqu'à la position de 0°, jusqu'à ce que le disque soit perpendiculaire à la pièce de coupe.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous qu'en réglant la scie, le cache de protection latéral pivote automatiquement. À la fin de la coupe, remettez le cache latéral sur sa position d'origine. (Fig. I-8)

Système de guide Slim Cutter :

Utilisation de serre-joint rapide TC-125

25. Le système de guide SLIM SYSTEM, compris dans le KIT TC-125, permet d'utiliser la scie pour réaliser des coupes précises, droites et propres, mais aussi pour protéger la surface de la céramique travaillée.
26. Le KIT TC-125 contient 2 serre-joints rapides pour fixer le profil guide à la pièce de travail. L'utilisation de ces éléments permet de garantir que le profil est maintenu fermement contre la pièce travaillée et une opération de coupe sans risque.
27. Pour installer les serre-joints, introduisez la tige dans le rail guide du profil, comme indiqué sur l'image. Réglez ensuite la hauteur du manche du serre-joint et fixez-le au plan de travail. (Fig. J)

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que la surface de la pièce à couper soit propre avant de mettre les ventouses Slim Cutter.

28. Si la pièce à couper est longue, il est conseillé d'utiliser des ventouses pour éviter que le guide se déplace pendant l'opération.
29. Pour optimiser la zone de coupe, les ventouses doivent être réparties de façon équitable sur la zone centrale du guide. Ainsi, le profil sera toujours en contact avec la pièce à couper. (Fig. K)
30. Pour mettre en place les ventouses, introduisez l'écrou de fixation sur le rail guide du profil comme indiqué sur l'image et faites-le pivoter à 90° pour qu'il ne se sépare pas. (Fig. L)
Bloquez la position de la ventouse en serrant la vis à l'aide de la clé fixe en forme de T fournie (livrée, dans le sens des aiguilles d'une montre).
31. Lorsque la ventouse est à l'emplacement correct, fixez-la à la surface de travail, en poussant le manche comme indiqué sur l'image. (Fig. LL)
NOTE : placez la ventouse à un angle recommandé de 0-20°.

Montage des guides SLIM CUTTER

32. Pour monter le système de guides SLIM CUTTER, suivez les instructions fournies sur les images. (Fig. M, N, O, P)

Fixation de la scie au profil guide SLIM CUTTER

33. Introduisez l'appareil par l'une des extrémités du guide, comme indiqué sur l'image (une seule position possible). (Fig. Q)

34. Si vous détectez du jeu entre la scie et le guide ou si le déplacement est trop forcé, réglez le jeu des roulettes.

Vérifications préalables :

- AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas la scie si le voyant de protection DDR ne s'allume pas. L'appareil peut être endommagé et doit être remplacé.
35. Vérifiez que le voltage de la source d'alimentation corresponde à la tension et à la fréquence indiquées sur la plaque signalétique de la machine.
36. Les machines de 230V peuvent également être connectées à 210V / 240V. Les machines de 110V peuvent être reliées à 100V / 120V.
37. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'aucune pièce n'est usée, abîmée ou cassée. Si tel est le cas, réparez-la ou remplacez-la immédiatement.
38. Si le disque est monté de façon incorrecte et travaille dans le sens contraire, arrêtez la machine et remontez le disque correctement.
39. Utilisez uniquement les diamètres de disque indiqués dans ce manuel, compris entre 115 et 125 mm.

3.2 Mise en service

Unité DDR (Protection électronique de surcharge)

- NOTE :** La scie est dotée d'une unité DDR directement montée sur le câble d'alimentation. Assurez-vous qu'elle fonctionne correctement avant de couper du matériel.
40. Branchez l'unité DDR au secteur. Le voyant vert s'allume.
41. Appuyez sur le bouton d'essai « TEST ». Le voyant doit s'éteindre.
42. Appuyez et relâchez le bouton de réinitialisation « RESET ». Dans ce cas, le voyant vert doit s'allumer. (Fig. R)
43. Si pendant la coupe, la machine atteint un niveau de charge proche de la surcharge, le dispositif DDR se met en marche et arrête la scie. Si cela se produit, lâchez l'interrupteur d'allumage et mettez la scie sur la position la plus élevée (hors de la zone de coupe). Attendez au moins 3 secondes avant de poursuivre.

Position correcte des mains :

- AVERTISSEMENT !** Pour éviter de vous blesser, tenez toujours l'appareil avec les deux mains. Cela vous permet également de parer à d'éventuelles secousses.

Coupe droite

44. Pour réaliser des coupes droites, placez-vous derrière la partie postérieure de la scie. Posez la main sur la poignée principale et faites progresser la scie sur le guide. Pour travailler plus facilement, placez l'autre main sur le capuchon du conduit d'aspiration. L'équilibre est meilleur et la scie avance plus facilement.

Coupe en onglet

45. Pour les coupes en onglet, placez-vous parallèlement au disque. Mettez la main droite sur la poignée principale et la gauche sur la poignée auxiliaire.

Ligne de coupe droite et à 45° :

46. La scie est dotée d'un viseur pour la ligne de coupe droite et d'un autre pour 45°, comme indiqué sur l'image. (Fig. S)
47. Il existe également une encoche de référence pour permettre de placer le guide aisément (30 mm).
48. Ces encoches indiquent la position du disque pendant la coupe dans différentes situations : 0° et 45°.

NOTE : le système ne fonctionne pas avec les disques standards qui ne SONT PAS renforcés. Si tel est le cas, vous devez régler la position de la scie en fonction du disque.

Connexion :

49. pour des raisons de sécurité, l'interrupteur de fonctionnement de l'outil est équipé d'un bouton de sécurité qui évite une mise en service accidentelle.
50. Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton de sécurité situé sur la partie supérieure de l'interrupteur. L'interrupteur d'allumage est déverrouillé et vous pouvez allumer la scie.
- AVERTISSEMENT !** Pour éviter de vous blesser, tenez la pièce de travail comme indiqué et maintenez une prise ferme sur la scie, pour éviter ainsi toute perte de contrôle et d'éventuels rebonds.
51. Gardez les mains loin de la zone de coupe et le câble d'alimentation éloigné, pour éviter de le coincer ou de l'enrouler autour de la pièce à couper.
52. Placez l'appareil sur la bonne position sur le profil guide.
53. Réglez la profondeur et l'angle de coupe de la scie.
54. Avant que le disque n'entre en contact avec la pièce à couper, appuyez sur le bouton de sécurité puis sur l'interrupteur d'allumage pour permettre à la scie d'atteindre la vitesse maximale.
55. Maintenez la scie fermement avec les deux mains, avancez lentement jusqu'à ce que le disque soit en contact avec la pièce à couper et réalisez la coupe souhaitée.
- AVERTISSEMENT !** N'exercez aucune pression sur la scie pendant la coupe : elle doit glisser doucement sur le profil guide.

Déconnexion :

56. Relâchez l'interrupteur connexion / déconnexion pour éteindre la machine.
57. La scie continuera à tourner pendant quelques instants après avoir été éteinte : attendez qu'elle soit complètement arrêtée avant de la retirer de sa position de coupe.
58. N'oubliez pas de débrancher la scie du secteur avant de la déplacer, de la régler ou de la nettoyer.

3.3 Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT ! Enlevez la fiche avant d'effectuer tout réglage, réparation ou entretien.

Le nettoyage et l'entretien corrects peuvent prolonger la vie de la machine.

Nettoyez immédiatement l'appareil après chaque utilisation, ainsi qu'après des périodes d'inactivité prolongées.

59. Ne plongez pas la machine dans l'eau.
60. Maintenez les rainures de ventilation propres et ouvertes pour assurer un refroidissement suffisant. Des rainures de ventilation fermées provoquent la destruction de la machine.
61. Pour un nettoyage optimal de la scie, utilisez un chiffon en coton humide. Évitez à tout prix les solvants et certains agents nettoyants sur ce type de composants.
62. Révissez périodiquement les câbles de l'outil et s'ils sont endommagés, faites-les réparer par un service agréé.
63. Les poignées doivent toujours être sèches, propres et sans trace d'huile ou de graisse.
64. Il est recommandé de nettoyer les pistes de roulement du rail avec un chiffon en coton imbibé d'eau. Ne

lubrifiez pas les guides avec de l'huile.

65. La scie est livrée avec un deuxième jeu de balais de charbon. Vérifiez l'usure des balais de charbon et remplacez-les par des neufs si nécessaire, comme indiqué ci-dessous : (Fig. T)

- Débranchez l'appareil et attendez que le disque se soit arrêté complètement.
- Retirez les capuchons des porte-balais de charbon à l'aide d'un tournevis plat (sens contraire aux aiguilles d'une montre, outil non fourni) et remplacez les balais de charbon.
- Assurez-vous qu'ils soient bien alignés et puissent avancer aisément.

Réglage du levier de profondeur :

66. Le levier de réglage de la profondeur est réglé d'usine. Si le levier ne bloque pas la tête de coupe, suivez les indications ci-dessous :

67. Mettez la scie sur la position inférieure et retirez la vis indiquée (sens contraire aux aiguilles d'une montre).
68. Libérez le levier et tournez l'axe strié à la main, jusqu'à la butée. (Fig. U)
69. Montez le levier en l'orientant à environ 45° puis serrez la vis de retenue (sens des aiguilles d'une montre).
70. Assurez-vous que le levier bloque la position de la tête et qu'il soit à un angle d'environ 30° (voir image). (Fig. V)

Réglage du levier d'onglet :

71. Le levier pour la coupe en onglet est monté et réglé d'usine. Si le levier ne bloque pas la tête de coupe, suivez les indications ci-dessous :
72. Placez la scie sur la position inférieure et retirez la rondelle de sécurité qui libère le levier, puis retirez-le.
73. Inclinez la tête à 45° et serrez l'écrou hexagonal jusqu'à ce qu'il bloque le système (sens des aiguilles d'une montre).
74. Remettez le levier de réglage, en l'orientant comme indiqué sur l'image.
75. Introduisez à nouveau la rondelle de sécurité dans la rainure de l'écrou hexagonal et vérifiez que le système fonctionne correctement. Le cas contraire, recommencez l'opération. (Fig. W)
76. Assurez-vous que le levier en position de coupe en onglet ne soit pas bloqué par le cache de protection latérale.

Réglage des roulements excentrés

77. Seules deux roulettes permettent de régler le jeu de la tête (voir image). (Fig. X-22)
78. Bloquez la rotation de la vis à l'aide d'un tournevis plat tout en desserrant l'écrou avec la clé plate de 10 mm dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre (outils non fournis). (Fig. X)
79. Tournez la vis jusqu'à ce que la roulette soit en contact avec le guide. (Fig. Y)

NOTE : plus la pression est forte et plus la facilité de progression et le jeu sont réduits. En revanche, une pression moins forte augmente la facilité de progression, mais aussi le jeu. Le réglage parfait est l'équilibre entre les deux configurations.

80. Bloquez la rotation de la vis tout en serrant l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre. (Fig. Z)
81. Assurez-vous que le jeu établi soit correct. Si nécessaire, recommencez l'opération précédente.

Stockage

Rangez l'appareil dans son emballage d'origine, dans un endroit frais, sec et à l'abri du froid et du soleil direct.

La mise hors service et la mise au rebut de la machine doivent être effectués conformément aux instructions de chaque pays dans un point de ramassage sélectif pour le tri et le traitement corrects des matières.

Service après-vente

Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant. Les réparations doivent être effectuées par un atelier agréé ou par le service technique de RUBI :

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

L'entreprise Germans Boada S.A Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelone, Espagne), déclare sous sa seule responsabilité que la machine :

TC-125

Respecte les normes suivantes :

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Et qu'elle répond aux exigences essentielles des directives :

- DIRECTIVE 2006/42/EC
- DIRECTIVE 2014/30/EU
- DIRECTIVE 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Directeur R&D

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	Page146
ACCESSOIRES.....	Page147
CIRCUIT ÉLECTRIQUE.....	Page153
GARANTIE.....	Page158

Toute reproduction intégrale ou partielle du présent ouvrage, quel qu'en soit le format ou par quelque procédé que ce soit (mécanique, photographique ou électronique), faite sans le consentement préalable de GERMANS BOADA S.A. est strictement interdite.

Ces activités sont sanctionnées par la loi et pourraient donner lieu à des poursuites judiciaires. GERMANS BOADA S. A. reserves the right to make any technical modification without previous notice.

ÍNDICE

1 UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

Componentes / Elementos da máquina

2 AVISOS DE SEGURANÇA

Símbolos

Precauções

Área de trabalho

3 INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Instruções de montagem

Arranque

Limpeza e manutenção

4 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

5 ACESSÓRIOS

6 CIRCUITO ELÉTRICO

7 GARANTIA

CORTADORA CIRCULAR ELETRO-PORTÁTIL TC-125

Para o corte de lâmina cerâmica e de todo tipo de azulejos de cerâmica. Ideal para pedra natural e pedra sinterizada. Especialmente indicada para peças de grande formato. Ideal para o corte a seco ou corte húmido.

1.- UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

Esta ferramenta foi concebida para o corte de materiais de construção, quer se trate de cortes retos longitudinais ou em esquadria com diferentes ângulos (entre 0 e 45°), através da utilização do sistema de orientação do SLIM CUTTER.



¡ATENCIÓN! Para el uso de la TC-125 **ATENCIÓN!** Para a utilização da TC-125, é necessário dispor do sistema de orientação SLIM CUTTER versão 2019 (Ref. 18911). Se dispuser de uma versão anterior, entre em contacto com o serviço técnico RUBI.

Componentes.

TC-125:

Elementos da máquina (Pág. 2)

1. Punho principal.
2. Interruptor de conexão/desconexão.
3. Botão de segurança (desbloqueio do interruptor)
4. Chapa de bloqueio interior.
5. Chapa de bloqueio exterior.
6. Parafuso de fixação do disco.
7. Tampa de proteção do disco.
8. Tampa de proteção lateral.
9. Alavanca para corte em esquadria.
10. Alavanca de regulação de profundidade.
11. Guia de regulação.
12. Válvula de regulação de água.
13. Base.
14. Punho auxiliar.
15. Tampa da entrada de aspiração (punho anti-pó)
16. Adaptador universal para mangueira de aspiração.
17. Disco de corte.

18. Proteção eletrónica de segurança (unidade PRCD)
19. Chave sextavada do tubo (10 mm)
20. Chave fixa sextavada (22 mm)
21. Jogo de escovas de substituição
22. Rodas de regulação.

KIT TC-125 (apenas ref. 51901, 51902, 51903, 51904):
Elementos do conjunto

23. Guias SLIM CUTTER (3 unidades).
24. Ventosas SLIM CUTTER (2 unidades).
25. Sargentos TC-125 (2 unidades).
26. Chave fixa em T (4 mm)
27. Saco de transporte SLIM CUTTER.

2.- AVISOS DE SEGURANÇA

2.1 Símbolos

	Ler o manual de instruções
	Precauções
	Sentido de rotação do disco
	Proibido usar discos segmentados
	Usar luvas de segurança
	Usar óculos de segurança
	Usar protetores auditivos
	Atenção, risco de corte por serra
	Marcação CE
	Em conformidade com RAEE
	Classe II

2.2 Precauções

Avisos gerais de segurança relativos às ferramentas.

ATENÇÃO! Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. A não observância de todos os avisos e instruções apresentados de seguida poderá originar choques elétricos, fogo e/ou uma lesão séria.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

1) Segurança da área de trabalho

a. Manter limpa a área de trabalho e bem iluminada.

Espaços de trabalho desordenados são propensos a ocasionar acidentes.

b. Não manipule ferramentas eléctricas em ambientes explosivos tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó. As ferramentas eléctricas provocam chispas que podem incendiar o pó ou os vapores.

c. Mantenha afastado crianças e curiosos enquanto maneja uma ferramenta eléctrica. As distrações podem provocar perdas de controle.

2) A segurança eléctrica

a. A ficha da ferramenta eléctrica deve coincidir com a da tomada de corrente. Nunca modificar a ficha. Não usar nenhum adaptador de fichas com ferramentas eléctricas com terra. Fichas não modificadas e bases coincidentes reduzem o risco de choque eléctrico.

b. Evitar contactos corporais em superfícies com ligação a terra ou massa, por exemplo, tubos, radiadores, estufas, refrigeradores. Aumento risco de choque eléctrico se o seu corpo está em contacto com a terra.

c. Não expor as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade. A água que entre na ferramenta aumenta o risco de choque eléctrico.

d. Não puxar o cabo para o desligar da tomada de corrente. Manter o cabo afastado de fontes de calor, de óleos ou peças em movimento. Os cabos danificados aumentam o risco de choque eléctrico.

e. Quando utiliza ferramenta no exterior, use somente extensões eléctricas adequadas para o efeito. O uso de uma extensão adequada para o exterior reduz o risco de choque eléctrico.

f. Se utiliza uma ferramenta eléctrica no exterior, use corrente protegida por um dispositivo residual (diferencial). O uso de um diferencial reduz o risco de choque eléctrico.

3) Segurança pessoal

a. Esteja atento ao que faz. Não trabalhe com ferramentas quando se sente cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração enquanto maneja ferramentas eléctricas pode causar sérios danos pessoais.

b. Use equipamento de segurança pessoal. Use sempre protecção para os olhos. A utilização de equipamento de segurança como máscaras anti-pó, sapatos anti-derrapagem, protectores dos ouvidos reduzem a possibilidade de danos pessoais.

c. Evite o arranque accidental. Certifique-se que o interruptor está na posição “desligado” quando liga o cabo eléctrico à corrente ou à bateria, quando recolhe ou transporta a ferramenta. Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas eléctricas quando

o interruptor está na posição “ligado” provoca acidentes.

d. Retire qualquer chave ou ferramenta de ajuste antes de arrancar ou ligar a ferramenta eléctrica. Uma chave unida a uma peça rotativa de uma ferramenta eléctrica pode causar dano pessoal.

e. Mantenha um apoio firme sobre o piso e conserve o equilíbrio em todo o momento. Isto permite um melhor controle da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.

f. Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo, a roupa e luvas afastados das peças em movimento. A roupa larga, as jóias ou o cabelo comprido podem ser colhidos pelas peças em movimento.

g. Se dispõe de dispositivos para ligação a equipamentos de extracção de pó, assegure-se de que estão ligados e a ser utilizados adequadamente. A utilização destes dispositivos podem reduzir os riscos relacionados com o pó.

4) Utilização e cuidado com as ferramentas eléctricas.

a. Não force a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação. A ferramenta eléctrica correcta fará um trabalho melhor, mais seguro ao ritmo para que foi concebida.

b. Não use a ferramenta eléctrica se o interruptor não acciona “desligado” “ligado”. Qualquer ferramenta eléctrica que não se possa controlar com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

c. Desligar a máquina da tomada de corrente antes de efectuar qualquer ajuste, substituição de acessórios ou quando guardar as máquinas eléctricas. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta.

d. Armazene as ferramentas eléctricas inactivas fora do alcance das crianças e não permita o manejo de ferramentas eléctricas por pessoas não familiarizadas com as ferramentas ou com estas instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.

e. Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte com manutenção correcta são mais fáceis de trabalhar e controlar.

f. Use a ferramenta eléctrica e os acessórios desta ferramenta, etc, de acordo com estas instruções e tenha em conta as condições de trabalho e o trabalho a fazer. O uso da ferramenta para trabalhos diferentes dos previstos pode ocasionar situações de perigo.

5) Serviço técnico

a. Faça a revisão da ferramenta eléctrica num serviço de reparação qualificado e use somente peças de origem. Isto garantirá que a qualidade da ferramenta eléctrica se mantenha.

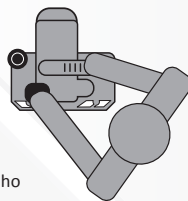
Avisos de segurança adicionais disponibilizados pelo fabricante.

- 1) **AVISO!** Não utilizar a máquina para usos diferentes daqueles para os quais foi concebida.
- 2) É imprescindível dispor de iluminação artificial adequada nas zonas de trabalho quando a luz ambiente for insuficiente.
- 3) Temperatura recomendada de trabalho entre 0 e 40°C e pressão atmosférica entre 0,8 e 1,1 bar (humidade máxima 95%).
- 4) Antes de iniciar as operações, equipe-se com luvas de proteção, protetores auditivos e óculos de proteção.
- 5) Ao desembalar a máquina e também depois de cada utilização, certifique-se de que não existem moissas ou deformações, nem peças ou cabos danificados. Caso verifique alguma anomalia, não utilize o equipamento e contacte imediatamente o fabricante.
- 6) **Mantenha a todo o momento as mãos afastadas da zona de corte e do disco. Mantenha a mão que não esteja a utilizar sobre uma pega auxiliar.** Se ambas as mãos estiverem a segurar a cortadora, não poderão ser cortadas pelo disco.
- 7) **Não coloque a mão debaixo da peça que pretende cortar.**
- 8) Pegue na ferramenta pelas superfícies isoladas quando estiver a realizar uma operação onde a ferramenta de corte possa entrar em contacto com cabos ocultos ou com o seu próprio cabo. O contacto com um cabo com corrente poderá fazer com que esta seja transmitida através da parte metálica da máquina e provoque uma forte descarga elétrica no operário.
- 9) **Utilizar sempre discos com o diâmetro interior correspondente ao eixo da máquina.** Um diâmetro interior maior fará com que a máquina de corte funcione de maneira excêntrica, provocando a perda de controlo.
- 10) **Nunca utilize chapas de bloqueio ou parafusos de fixação para prender os discos danificados ou inadequados.** Os mesmos foram concebidos especificamente para esta cortadora, para lhe permitir um melhor funcionamento e segurança durante a operação.
- 11) **Segure firmemente a cortadora e mantenha uma posição do corpo e dos braços que lhe permita resistir a forças de RESSALTO.** As forças de RESSALTO podem ser controladas pelo operador, se forem tomadas as precauções necessárias.
- 12) **Não utilize discos danificados ou com defeito.**
- 13) **Utilize apenas os discos recomendados,** adequados para as RPM iguais ou superiores às máximas da máquina e com o orifício do eixo correto.
- 14) **Coloque corretamente as chapas de bloqueio do disco e aperte o parafuso** adequadamente antes de colocar a máquina em funcionamento.
- 15) **Verifique as superfícies interiores** das chapas de bloqueio do disco, assim como as faces do disco, para evitar qualquer problema.
- 16) **Verifique se o disco não apresenta gretas ou outros danos antes da operação.** Substitua os discos danificados imediatamente. Realize um ensaio de funcionamento sem carga durante pelo menos 30 segundos antes da utilização.
- 17) **Nunca coloque a máquina em funcionamento com a peça a cortar a tocar no disco.**
- 18) **Permita que o motor alcance a sua velocidade máxima antes de iniciar o corte.**
- 19) **Importante:** depois de realizar o corte, solte o interruptor e espere que o disco pare completamente antes de deixar a cortadora.
- 20) **Não utilize a máquina em zonas com sólidos, líquidos ou gases inflamáveis.** As faíscas que se produzem nas escovas podem provocar incêndio ou explosão.
- 21) **Esta máquina foi concebida para aplicações**

específicas. O fabricante recomenda vivamente que a mesma não seja modificada e/ou utilizada para aplicações diferentes daquelas para as quais foi concebida. Se tiver alguma dúvida relativa à utilização da máquina, não a utilize até ter contactado o fabricante e ter recebido aconselhamento técnico.

- 22) **Utilize a máquina apenas para o corte de cerâmica, grés, porcelânico e pedra natural.**
- 23) **Utilize as pegas auxiliares fornecidas com a ferramenta.** A perda de controlo pode causar danos pessoais.
- 24) **Utilize o dispositivo de corrente residual (PRCD).** A unidade PRCD desliga o fornecimento de energia elétrica da ferramenta de forma automática ao detetar uma fuga no dispositivo, ou quando exista o risco de o utilizador poder receber uma descarga elétrica.
- 25) **Mantenha o cabo de corrente afastado da zona de corte da máquina.** Mantenha sempre o cabo afastado da máquina e atrás de si.
- 26) **Desligue imediatamente a máquina se sentir vibrações estranhas ou qualquer outro tipo de mau funcionamento da mesma.** Verifique a máquina para averiguar a causa.
- 27) **Utilize apenas os discos de diamante recomendados pelo fabricante.**
- 28) **Tenha em atenção as dimensões dos discos.** O orifício central do disco deve encaixar no eixo sem folga. Caso tal não aconteça, será necessário uma anilha redutora (fornecida juntamente com o disco) para garantir um ajuste apropriado.
- 29) **Procure evitar linhas de eletricidade, tubagens de gás e água.** Verifique a sua área de trabalho, por exemplo, com um detetor de metais, antes de começar a trabalhar.
- 30) **O pó produzido ao trabalhar com esta ferramenta pode ser prejudicial para a saúde.** Utilize um sistema de absorção e coloque uma máscara adequada para o pó. Ao finalizar a operação de corte, limpe o pó depositado com um aspirador.

2.3 Área de trabalho



Posição de trabalho

3. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

3.1 Instruções de montagem

Ao desembalar a máquina, verifique cuidadosamente se não existem peças danificadas ou com defeito. Se encontrar alguma peça danificada ou avariada substitua-a por peças de substituição originais do fabricante e contacte o Serviço Pós-Venda da RUBI.

Instalação e substituição do disco:

1. O disco de corte vem montado de fábrica. Para montar o disco, coloque a máquina na posição superior máxima utilizando a alavanca de ajuste de profundidade. (Fig. A-10)

2. Desloque a tampa de proteção lateral para fora. (Fig. A-8)
3. Desloque a tampa de proteção do disco para cima até a zona do disco ficar livre. Caso seja necessário, retire também a tampa da entrada de aspiração. (Fig. A-7)
4. Retire o parafuso (sentido horário) e retire a chapa de bloqueio exterior do disco (chaves incluídas). (Fig. B)
5. A chave de bloqueio interior do disco deve estar montado no eixo da máquina conforme indicado na imagem. Coloque o disco na chapa de bloqueio interior, orientando-o segundo o sentido de rotação indicado na máquina. (Fig. B-4)
6. Coloque a chapa de bloqueio exterior conforme indicado na imagem e aperte bem o parafuso no sentido anti-horário (chaves incluídas)
7. Coloque a tampa de proteção do disco, a tampa lateral e a tampa da entrada de aspiração na posição original. (Fig. C)

Ligação do sistema de alimentação de água:

8. O sistema de alimentação vem montado de fábrica. A válvula está orientada a 45° para maior comodidade.
9. Assegure-se de que todas as partes do conjunto se encontram devidamente fixadas e que a válvula de regulação de água está na posição perpendicular. (Fig. D-12)
10. Verifique se a tampa da entrada de aspiração está corretamente montada na máquina. (Fig. C-15)
11. Ligue a mangueira com o adaptador rápido (não incluído) à tomada da máquina. (Fig. E)
12. Abra a chave de água da instalação e regule o caudal de água com a ajuda da torneira da máquina.
13. Para fechar a passagem de água, rode a chave da válvula para a posição perpendicular e feche a torneira da instalação. (Fig. D-12)

AVISO! Antes da colocação em funcionamento, verifique se a tampa anti-pó está colocada corretamente na sua posição. Caso contrário, o funcionamento do sistema de alimentação de água pode ser afetado, reduzindo a capacidade de refrigeração do disco.

Ligação do sistema de aspiração:

Conexão directa com aspirador RUBI

14. O aspirador AS-30 PRO pode ser acoplado diretamente na ferramenta sem necessidade de adaptador.
15. Retire a tampa da entrada de aspiração e introduza a boca do aspirador na entrada de ar da máquina. (Fig. F)

Ligação com adaptador

16. Para a ligação de aspiradores não especificados no capítulo interior, deve utilizar-se o adaptador universal (incluído).
17. Retire a tampa da entrada de aspiração e introduza o adaptador universal na entrada de ar da máquina. De seguida, coloque a mangueira do aspirador que pretende utilizar. (Fig. G)
18. Os diâmetros compatíveis mediante a utilização de adaptador universal são Ø37, 42, 50 mm.

AVISO! Verifique se o seu aspirador dispõe de filtro para aspiração em húmido e se se encontra devidamente montado. Caso contrário, não utilize o aspirador com o fornecimento de água aberto.

Ajuste da profundidade de corte:

19. Alivie a alavanca de regulação de profundidade (sentido anti-horário) para desbloquear a posição da máquina.
20. Ajuste a profundidade de corte desejada – pode

recorrer à escala de referência de profundidade – e aperte a alavanca (sentido horário) para fixar a posição da cabeça. (Fig. H)

Ajuste do ângulo de corte:

21. O mecanismo para o corte em esquadria permite a regulação do ângulo da cortadora de 0 a 45°. Para conseguir uma maior precisão de corte utilize as marcas indicadas no suporte da base.
22. Rode a alavanca no sentido anti-horário para o corte em esquadria. O sistema ficará desbloqueado para regulação. (Fig. I-9)
23. Rode a cabeça da cortadora até ao ângulo de corte desejado. Para uma maior precisão, pode utilizar a régua angular situada na parte da frente da base, fazendo coincidir a marca do ângulo desejado com o cursor da extremidade. (Fig. I)
24. Uma vez definido o ângulo de corte, rode a alavanca novamente no sentido horário para bloquear a posição de corte.

NOTA: Para o corte reto, rode a cabeça da cortadora até à posição de 0°, para que o disco fique perpendicular com a peça de corte.

AVISO! Verifique se, ao regular a cortadora, a tampa de proteção lateral acompanha a regulação de forma automática. Ao terminar a operação de corte, coloque a tampa lateral na sua posição original. (Fig. I-8)

Sistema de carril guia Slim Cutter:

Utilização de sargentos de fixação rápida TC-125

25. O sistema de guias SLIM SYSTEM, incluído no KIT TC-125, permite utilizar a cortadora para realizar cortes precisos, retos e limpos, bem como proteger simultaneamente a superfície da cerâmica com que se está a trabalhar contra danos.
26. No KIT TC-125, incluem-se 2 sargentos de fixação rápida para fixar o perfil guia à peça de trabalho. A utilização destes elementos permite garantir que o perfil se encontra unido firmemente à peça de trabalho, permitindo uma operação de corte segura.
27. Para a instalação dos sargentos, introduza a vareta no carril guia do perfil tal como indicado na imagem. De seguida, regule a altura da pega do sargento e fixe-o à zona de trabalho. (Fig. J)

Utilização de ventosas SLIM CUTTER

AVISO! Limpe a superfície da peça de trabalho antes de posicionar as ventosas Slim Cutter.

28. Caso a peça de trabalho seja comprida, recomenda-se a utilização de ventosas para reduzir o risco de deslocamento da guia durante o corte.
29. Para otimizar a zona do corte, as ventosas devem distribuir-se de forma equitativa pela zona central das guias. Deste modo, assegura-se que o perfil se encontra sempre em contacto com a peça de corte. (Fig. K)
30. Para a instalação das ventosas, introduza a porca de fixação no carril guia do perfil tal como indicado na imagem e rode-a 90° para evitar que possa sair. (Fig. L)
Bloqueie a posição da ventosa apertando o parafuso com a chave fixa em T (incluída, sentido horário).
31. Quando o posicionamento da ventosa for o adequado, deverá fixá-la à superfície de trabalho, pressionando a pega tal como indicado na imagem. (Fig. LL)

NOTA: situe a ventosa num ângulo recomendado de 0-20°.

Montagem das guias SLIM CUTTER

32. Para a montagem do sistema de guias SLIM CUTTER, siga os passos que se encontram descritos nas imagens. (Fig. M, N, O, P)

Fixação da cortadora ao perfil guia SLIM CUTTER

33. Introduzir a máquina por uma das extremidades da guia, tal como indicado na imagem (apenas uma posição possível). (Fig. Q)
34. Se se aperceber de que a cortadora tem uma folga em relação à guia ou se desloca com muita pressão, será necessário ajustar a folga das rodas.

Verificações prévias:

AVISO! Não utilizar a cortadora caso o indicador luminoso da proteção PRCD não se ligue. O mesmo pode estar danificado e deverá ser substituído.

35. Verifique se a tensão da fonte de alimentação coincide com a tensão e frequência indicada na placa de características da máquina.
36. As máquinas de 230V podem também ser ligadas a 210V / 240V. As máquinas de 110V podem ser ligadas a 100V / 120V.
37. Antes de utilizar a máquina, certifique-se de que não há peças gastas, danificadas ou com defeito; se detetar alguma, repare-a ou substitua-a imediatamente.
38. Caso o disco seja montado de forma errada e esteja a funcionar no sentido contrário, pare a máquina e proceda à montagem correta do disco.
39. Utilize apenas os diâmetros de disco indicados neste manual com um diâmetro entre 115 e 125 mm.

3.2 Colocação em funcionamento

Unidade PRCD (Proteção eletrônica de sobrecarga):

NOTA: A cortadora encontra-se equipada com uma unidade PRCD montada diretamente no cabo de alimentação. Verifique o seu correto funcionamento antes de realizar a operação de corte.

40. Ligue a unidade PRCD a uma tomada elétrica. A luz indicadora verde deverá ligar-se.
41. Pressione o botão de teste "TEST". A luz indicadora deverá desligar-se.
42. Pressione e solte o botão de reinicialização "RESET". Nesse caso, a luz indicadora verde deverá ligar-se. (Fig. R)
43. Se, enquanto estiver a cortar, a máquina alcançar um nível de carga similar à sobrecarga, o dispositivo PRCD entrará em funcionamento, parando a cortadora. Se isso ocorrer, solte o interruptor de ligação, coloque a máquina na sua posição mais elevada (fora da zona de corte) e espere pelo menos 3 segundos antes de continuar.

Posição adequada das mãos:

AVISO! Para reduzir o risco de lesão corporal grave, segure sempre a máquina com ambas as mãos para evitar que a mesma reaja repentinamente.

Corte recto

44. Para a realização de cortes retos, posicione-se atrás da parte posterior da máquina. Coloque a mão no punho principal e deslize a cortadora pela guia. Para maior comodidade, coloque a outra mão na tampa da entrada de aspiração. Dessa forma, consegue um maior equilíbrio e deslizamento da cortadora.

Corte em esquadria

45. Para cortes em esquadria, posicione-se de forma paralela ao disco. Coloque a mão direita no punho principal e a mão esquerda no punho auxiliar.

Linha de corte reto e a 45°:

46. A cortadora tem um visor para a linha de corte reto e outro para 45°, tal como indicado na imagem. (Fig. S)
47. Além disso, existe uma medida de referência para facilitar a colocação da guia (30 mm)
48. Estas indicam a posição do disco durante a operação de corte em diferentes situações: 0° e 45°.
- NOTA:** o sistema é válido para discos padrão, NÃO reforçados. Dependendo do caso, é necessário ajustar a posição da cortadora de acordo com o disco.

Ligação:

49. Por motivos de segurança, o interruptor de ligação da ferramenta encontra-se equipado com um botão de segurança para evitar a ligação intempestiva da máquina.
50. Para a colocação em funcionamento, pressione o botão de segurança situado na parte superior do interruptor. O interruptor de ligação fica livre para iniciar a ferramenta.
- AVISO!** Para reduzir o risco de danos corporais graves, fixe a peça de trabalho corretamente, conforme indicado anteriormente, e segure a cortadora com firmeza para evitar a perda de controlo e possíveis ressaltos.
51. Mantenha as mãos afastadas da zona de corte e o cabo de alimentação longe da mesma para evitar que fique preso ou enrolado na peça a cortar.
52. Coloque a máquina na posição adequada sobre o perfil guia.
53. Ajuste a profundidade e o ângulo de corte da máquina.
54. Quando o disco ainda não estiver em contacto com a peça a cortar, pressione o botão de segurança e, de seguida, o interruptor de ligação, para permitir que a máquina alcance a velocidade máxima.
55. Segurando a máquina firmemente com ambas as mãos, avance lentamente até o disco entrar em contacto com a peça a cortar e avance até finalizar o corte desejado.
- AVISO!** Não exerça pressão sobre a máquina durante a operação de corte. A máquina deve deslizar pelo perfil guia com suavidade.

Desligar:

56. Solte o interruptor ligar/desligar para desligar a máquina.
57. O cortador continuará a girar durante alguns instantes depois de ter sido desligado; aguarde até a máquina estar completamente parada antes de a retirar da posição de corte.
58. Lembre-se de que é necessário desligar a cortadora da instalação quando se deslocar entre diferentes zonas de trabalho, e nas operações de regulação e manutenção.

3.3 Limpeza e manutenção

AVISO! Retire a cavilha antes de levar a cabo qualquer ajuste, reparação ou manutenção.

A limpeza e a correta manutenção da máquina prolongam a sua vida útil.

Limpe imediatamente a máquina depois da sua utilização, assim como em longos períodos de inatividade.

59. A máquina não deve ser submergida em água.
60. Manter as ranhuras de ventilação limpas e abertas para garantir uma refrigeração suficiente. Ranhuras de ventilação obstruídas podem provocar uma avaria na máquina.

61. Para uma limpeza ideal, a máquina pode ser limpa com um pano de algodão húmido. Em qualquer caso, evite a utilização de solventes e certos agentes de limpeza para limpar este tipo de componentes.
62. Examine periodicamente os cabos da máquina e, se estiverem danificados, repare os mesmos recorrendo ao serviço técnico autorizado.
63. Manter os punhos secos e limpos, livres de gordura e óleo.
64. Recomenda-se limpar as pistas de rodagem da guia com um pano de algodão humedecido com água. Não lubrifique as guias com óleo.
65. A cortadora inclui um segundo jogo de escovas. Verifique o desgaste das escovas e, caso seja necessário, substitua-as por escovas novas seguindo o procedimento seguinte: (Fig. T)
 - Desligue a máquina da instalação e aguarde até o disco estar completamente parado.
 - Retire os tampões do porta-escovas com uma chave de fendas plana (sentido anti-horário, ferramenta não incluída) e substitua as escovas.
 - Assegure-se de que ficam bem alinhadas e podem deslizar livremente.

Ajuste da alavanca de profundidade:

66. A alavanca de regulação da profundidade vem ajustada de fábrica. Caso a alavanca não bloqueie a cabeça de corte, proceda da seguinte forma:
67. Coloque a cortadora na posição inferior e retire o parafuso indicado (sentido de rotação anti-horário).
68. Liberte a alavanca e rode o eixo estriado com a mão até ao limite. (Fig. U)
69. Monte a alavanca orientada a 45º aproximadamente e fixe o parafuso de retenção (sentido horário).
70. Verifique se a alavanca bloqueia a posição da cabeça e se fica a uns 30º aproximadamente (ver imagem). (Fig. V)

Ajuste da alavanca de esquadria:

71. A alavanca para corte em esquadria vem montada e ajustada de fábrica. Caso a alavanca não bloqueie a cabeça de corte, proceda da seguinte forma:
72. Coloque a cortadora na posição inferior, retire a anilha de segurança que liberta a alavanca e remova a alavanca.
73. Incline a cabeça a 45º e aperte a porca sextavada até bloquear o sistema (sentido horário).
74. Coloque a alavanca de ajuste de novo, orientada aproximadamente conforme a imagem.
75. Volte a inserir a anilha de segurança na ranhura da porca sextavada e verifique se o sistema funciona corretamente. Caso contrário, repita a operação. (Fig. W)
76. Verifique se a alavanca na posição de corte em esquadria não interfere com a tampa de proteção lateral

Ajuste dos rolamentos excêntricos

77. Existem apenas duas rodas que permitem ajustar a folga da cabeça (ver imagem). (Fig. X-22)
78. Bloqueie a rotação do parafuso com uma chave de fendas plana, ao mesmo tempo que afrouxa a porca com uma chave de fendas de 10mm no sentido anti-horário (ferramentas não incluídas). (Fig. X)
79. Gire o parafuso até que a roda entre em contacto com a guia. (Fig. Y)

NOTA: com uma pressão maior reduz-se a suavidade de deslizamento e a folga. Com uma pressão menor, aumenta a suavidade de deslizamento, mas também a folga. O ajuste perfeito é o equilíbrio entre as duas configurações.

80. Bloqueie a rotação do parafuso e, ao mesmo tempo, aperte a porca no sentido horário. (Fig. Z)
81. Verifique se a folga definida é a correta. Caso seja necessário, repetir o processo anterior.

Armazenamento

Guarde a sua ferramenta dentro da respetiva embalagem num local fresco, seco e protegido do frio e da luz solar direta.

A colocação fora de serviço e a eliminação da máquina deverá fazer-se em conformidade com as instruções de cada país, num ponto de recolha seletiva para a correta classificação e tratamento dos materiais.

Serviço pós-venda

Utilize apenas acessórios e peças de reposição originais fornecidas pelo fabricante. As reparações só devem ser efetuadas por uma oficina credenciada ou pelo serviço técnico da RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
gboada@rubi.com

4.- DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A empresa, **Germanos Boada S.A.**, Avda. Olimpíades 89-91, P.O Box 14 - 08191 Rubí (Barcelona, Espanha), declara sob a sua exclusiva responsabilidade que a máquina:

TC-125

Cumpra as seguinte normas:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

E está conforme os requisitos principais das Diretivas:

- DIRECTIVA 2006/42/EC
- DIRECTIVA 2014/30/EU
- DIRECTIVA 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Director I+D

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	PAG.146
ACESSÓRIOS.....	PAG.147
CIRCUITO ELÉTRICO.....	PAG.153
GARANTIA.....	PAG.158

É proibida qualquer reprodução total ou parcial do documento, em qualquer formato ou através de qualquer meio ou processo, quer seja mecânico, fotográfico ou eletrónico, sem a autorização prévia da GERMANS BOADA S.A.

A realização de qualquer uma destas atividades implica incorrer em responsabilidades legais e pode dar lugar a processos penais.

A GERMANS BOADA S.A. reserva-se o direito de introduzir quaisquer modificações técnicas sem pré-aviso.

ÍNDEX

- 1 ÚS DE LA MÀQUINA**
Components / Elements de la màquina
- 2 ADVERTÈNCIES DE SEGURETAT**
Símbols
Precaucions
Àrea de treball
- 3 INSTRUCCIONS D'ÚS**
Instruccions de muntatge
Posada en marxa
Neteja i manteniment
- 4 DECLARACIÓ DE CONFORMITAT**
- 5 ACCESSORIS**
- 6 CIRCUIT ELÈCTRIC**
- 7 GARANTIA**

TALLADORA CIRCULAR ELECTROPORTÀTIL TC-125

Per al tall de làmina ceràmica i de tot tipus de rajola ceràmica. Apta per a pedra natural i sinteritzada. Especialment indicada per a peces de gran format. Apta per al tall en sec o en humit.

1.- ÚS DE LA MÀQUINA

Aquesta eina ha estat dissenyada per al tall de materials de construcció, ja siguin talls rectes longitudinals o en biaix amb diferents angles (entre 0 i 45°), mitjançant l'ús del sistema de guià SLIM CUTTER.



¡ATENCIÓN! Para el uso de la TC-125 imprescindible disponer del sistema de guià SLIM CUTTER versió 2019 (ref. 18911). Si disposeu d'una versió anterior, poseu-vos en contacte amb el servei tècnic de RUBI.

Components.

TC-125:

Elements de la màquina (pàg. 2)

1. Empunyadura principal.
2. Interruptor de connexió/desconnexió.
3. Botó de seguretat (desbloqueig de l'interruptor)
4. Platina interior.
5. Platina exterior.
6. Cargol de fixació del disc.
7. Tapa de protecció del disc.
8. Tapa protectora lateral.
9. Palanca per a tall al biaix.
10. Palanca de regulació de profunditat.
11. Guia de regulació.
12. Vàlvula de regulació d'aigua.
13. Xassís.
14. Empunyadura auxiliar.
15. Tap de la presa d'aspiració (empunyadura antipols).
16. Adaptador universal per a mànega d'aspiració.
17. Disc de tall.

18. Protecció electrònica de seguretat (unitat PRCD).
19. Clau hexagonal de tub (10 mm).
20. Clau fixa hexagonal (22 mm).
21. Joc d'escombretes de recanvi.
22. Rodes de regulació.

KIT TC-125 (nòmels ref. 51901, 51902, 51903, 51904): Elements del conjunt

23. Guies SLIM CUTTER (3 unitats).
24. Ventoses SLIM CUTTER (2 unitats).
25. Serjants TC-125 (2 unitats).
26. Clau fixa en T (4 mm).
27. Bossa de transport SLIM CUTTER.

2.- ADVERTÈNCIES DE SEGURETAT

2.1 Símbols

	Llegiu el manual d'instruccions
	Precaució
	Sentit de gir del disc
	Prohibit utilitzar discos segmentats
	Utilitzeu guants de seguretat
	Utilitzeu ulleres de seguretat
	Utilitzeu protectors auditius
	Atenció: risc de tall per serra
	Marcatge CE
	Conforme a RAEE
	Classe II

2.2 Precaucions

Advertiments generals de seguretat per a les eines.

ATENCIÓ! Llegiu totes les advertències de seguretat i totes les instruccions. La no observació de totes les advertències i instruccions relacionades a continuació pot donar com a resultat un xoc elèctric, foc i/o una lesió greu.

Deseu totes les advertències i totes les instruccions per a una referència futura.

- 1) Seguretat de l'àrea de treball
 - a. **Manteniu l'àrea de treball neta i ben il·luminada.** Les àrees desordenades i fosques provoquen accidents.
 - b. **No feu servir eines elèctriques en atmosferes explosives, com ara en presència de líquids inflamables, gasos o pols.** Les eines elèctriques fan espurnes que poden encendre la pols als vapors.
 - c. **Manteniu allunyats els nens i persones curioses mentre utilitzeu una eina elèctrica.** Les distraccions poden causar la pèrdua del control.
- 2) Seguretat elèctrica
 - a. **La clavilla de l'eina elèctrica ha de coincidir amb la base de la presa de corrent. No modifiqueu mai la clavilla de cap manera. No feu servir cap adaptador de clavilles amb eines elèctriques amb presa de terra.** Les clavilles no modificades i les bases coincidents reduiran el risc de xoc elèctric.
 - b. **Eviteu el contacte del cos amb superfícies amb presa de terra com canonades, radiadors, cuines elèctriques i refrigeradors.** Hi ha un risc augmentat de xoc elèctric si el vostre cos te connexió a terra.
 - c. **No exposeu les eines elèctriques a la pluja o a condicions d'humitat.** L'aigua que entri en l'eina augmentarà el risc de xoc elèctric.
 - d. **No feu un mal ús del cable. No feu servir mai el cable per portar, aixecar o desendollar l'eina elèctrica. Manteniu el cable lluny de la calor, l'oli, cantells o peces en moviment.** Els cables danysats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
 - e. **Quan feu servir una eina elèctrica a l'exterior, utilitzeu una prolongació de cable adequada per a ús a l'exterior.** L'ús d'una prolongació de cable adequada per a ús a l'exterior redueix el risc de xoc elèctric.
 - f. **Si l'ús d'una eina en un lloc humit és inevitable, utilitzeu una alimentació protegida per un dispositiu de corrent residual (RCD).** L'ús d'un RCD redueix el risc de xoc elèctric.
- 3) Seguretat personal
 - a. **Estigueu alerta, vigileu el que esteu fent i utilitzeu el sentit comú quan utilitzeu una eina elèctrica.** No utilitzeu una eina elèctrica quan estigueu cansat o sota la influència de drogues, alcohol o medicaments. Un moment de distracció mentre feu servir eines elèctriques pot causar un dany personal greu.
 - b. **Utilitzeu equip de seguretat personal. Porteu sempre protecció per als ulls.** La utilització per a les condicions apropiades d'un equip de seguretat, com ara màscara antipols, sabates antilliscants, casc o protecció per a les oïdes reduirà els danys personals.
 - c. **Eviteu una arrencada accidental. Assegureu-vos que l'interruptor està en posició «obert» abans de connectar l'eina a la xarxa i/o a la bateria, agafar-la o transportar-la.** Transportar eines elèctriques amb el dit sobre l'interruptor o endollar eines elèctriques que tenen l'interruptor en posició «tancat» provoca accidents.
 - d. **Traieu qualsevol clau o eina d'ajust abans d'arrencar l'eina elèctrica.** Una clau o eina unida a una peça rotativa d'una eina elèctrica pot causar un dany personal.
 - e. **No sobrepassau els vostres límits. Manteniu els peus ben assentats sobre el ferm i conserveu**

l'equilibri en tot moment. Això permet un millor control de l'eina elèctrica en situacions inesperades.

- f. **Porteu roba adequada. No porteu roba solta o joies. Manteniu els cabells, la roba i els guants allunyats de les peces en moviment.** La roba solta, les joies o els cabells llargs poden quedar atrapatats en les peces en moviment.
 - g. **Si hi ha dispositius per a la connexió de mitjans d'extracció i recollida de pols, assegureu-vos que estiguin connectats i es facin servir correctament.** L'ús d'aquests dispositius pot reduir els riscos relacionats amb la pols.
- 4) Utilització i cura de les eines elèctriques.
 - a. **No forceu l'eina elèctrica. Utilitzeu l'eina elèctrica correcta per a cada aplicació.** L'eina elèctrica correcta farà la feina millor i de manera més segura al ritme per al qual va ser concebuda.
 - b. **No utilitzeu l'eina elèctrica si l'interruptor no gira entre les posicions «tancat» i «obert».** Qualsevol eina elèctrica que no pugui controlar-se amb l'interruptor és perillosa i ha de reparar-se.
 - c. **Desendolieu la clavilla de la font d'alimentació i/o de la bateria abans d'efectuar qualsevol ajust o canvi d'accessoris, o abans d'emmagatzemar les eines elèctriques.** Aquestes mesures preventives de seguretat redueixen el risc d'arrencar l'eina accidentalment.
 - d. **Emmagatzemeu les eines elèctriques inactives fora de l'abast dels nens i no permeteu el maneig de l'eina elèctrica a persones no familiaritzades amb les eines o amb aquestes instruccions.** Les eines elèctriques són perilloses en mans d'usuaris no entrenats.
 - e. **Manteniu les eines de tall afilades i netes.** Les eines de tall mantingudes correctament amb les vores de tall afilades són menys propenses a travessar-se i més fàcils de controlar.
 - f. **Utilitzeu l'eina elèctrica, els accessoris i les puntes d'eina, etc., d'acord amb aquestes instruccions i tenint en compte les condicions de treball i la tasca per fer.** L'ús de l'eina elèctrica per a aplicacions diferents de les previstes podria causar una situació de perill.
 - 5) Servei tècnic
 - a. **Feu revisar la vostra eina elèctrica per un servei de reparació qualificat usant solament peces de recanvi idèntiques.** Això garantirà que la seguretat de l'eina elèctrica es manté.

Advertencias suplementarias de seguridad proporcionadas por el fabricante.

- 1) **ADVERTÈNCIA!** No utilitzeu la màquina per a usos per als quals no hagi estat dissenyada.
- 2) És imprescindible disposar d'il·luminació artificial adequada a les zones de treball quan la llum ambiental sigui insuficient.
- 3) Temperatura recomanada de treball entre 0 i 40 °C i entre 0.8 i 1.1 bar (humitat màxima 95 %).
- 4) Abans d'iniciar les operacions, feu servir guants de protecció, protectors auditius i ulleres de protecció.
- 5) En desembalar la màquina i també després de cada ús, comproveu que no hi hagi cops o deformacions, ni peces o cables trencats. En cas que fos aquest el cas, no utilitzeu l'eina i contacteu immediatament amb el fabricant.
- 6) Manteniu en tot moment les mans allunyades de la

zona de tall i del disc. Manteniu la mà que no feu servir sobre un mànec auxiliar. Si les dues mans estan sostenint la talladora, no poden ser tallades pel disc.

- 7) **No poseu la mà per sota la peça que voleu tallar.**
- 8) **Agafeu l'eina per les superfícies aïllades quan realitzeu una operació en què l'eina de tall pugui entrar en contacte amb cablejat ocult o el seu cable mateix.** El contacte amb un cable amb corrent pot fer que el corrent es transmeti per la part metàl·lica de la màquina i provoqui una forta descàrrega elèctrica a l'operari.
- 9) **Utilitzeu sempre discos amb el diàmetre interior corresponent a l'eix de la màquina.** Un diàmetre interior més gran provocaria que la talladora funcionés de manera excèntrica, causant una pèrdua de control.
- 10) **No utilitzeu mai platines o cargols de subjecció de discos danyats o inadequats.** Aquests elements han estat dissenyats específicament per a aquesta talladora, per assolir un millor funcionament i seguretat durant l'operació.
- 11) **Agafeu fermament la talladora i manteniu una posició del cos i els braços que us permeti resistir forces de RETROCÉS.** Les forces de RETROCÉS poden ser controlades per l'operari si es prenen les precaucions adequades.
- 12) **No utilitzeu discs danyats o obstruïts.**
- 13) **Utilitzeu només els discos recomanats,** adequats per a RPM iguals o superiors a les màximes de la màquina i amb el forat de l'eix correcte.
- 14) **Col·loqueu correctament les platines del disc i premeu el cargol adequadament** abans de posar en marxa la màquina.
- 15) **Comproveu les superfícies interiors de les platines** d'ancoratge del disc, i també els costats del disc, a fi d'evitar qualsevol problema.
- 16) **Comproveu que el disc no tingui esquerdes o altres danys abans de l'operació.** Substituïu els discos danyats immediatament. Feu una prova de funcionament sense càrrega durant almenys 30 segons abans del seu ús.
- 17) **Mai poseu en funcionament la màquina amb la peça a tallar tocant el disc.**
- 18) **Permeteu al motor assolir la seva velocitat màxima abans de tallar.**
- 19) **Important:** després de completar el tall, allibereu l'interruptor i deixeu que el disc s'aturi completament abans de deixar la talladora.
- 20) **No utilitzeu la màquina en zones amb sòlids, líquids o gasos inflamables.** Les espurnes que es produeixen en les escombres podrien provocar un incendi o una explosió.
- 21) **Aquesta màquina ha estat dissenyada per a unes aplicacions determinades.** El fabricant recomana de manera fefaent que la màquina no sigui modificada ni usada per a aplicacions per a les quals no ha sigut dissenyada. Si teniu algun dubte relatiu a l'ús de la màquina, no l'utilitzeu fins que hàgiu consultat el fabricant i n'hàgiu rebut l'assessorament.
- 22) **Utilitzeu només la màquina per al tall de ceràmica, gres, porcellana i pedra natural.**
- 23) **Utilitzeu els mànecs auxiliars subministrats amb l'eina.** La pèrdua de control pot causar danys personals.
- 24) **Utilitzeu el dispositiu de corrent residual (PRCD).** La unitat PRCD desconnecta el subministrament d'energia elèctrica de l'eina de forma automàtica en detectar una fuga en el dispositiu, o quan hi ha risc que l'usuari pugui rebre una descàrrega elèctrica.
- 25) **Manteniu el cable de corrent allunyat de la zona de tall de la màquina.** Manteniu el cable sempre allunyat de la màquina, darrere del vostre cos.

26) **Apagueu immediatament la màquina si noteu vibracions inusuals o qualsevol altre mal funcionament.** Comproveu la màquina per tal d'esbrinar la causa.

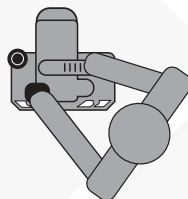
27) **Utilitzeu només els discos de diamant recomanats pel fabricant.**

28) **Pareu atenció a les dimensions dels discos.** El forat central del disc ha d'encaixar en l'eix sense moure's. Si no és així, serà necessària una volandera reductora (subministrada amb el disc) per assegurar un ajust apropiat.

29) **Procureu evitar línies elèctriques i canonades de gas i aigua.** Reviseu la vostra àrea de treball (per exemple, amb un detector de metalls) abans de començar a treballar.

30) **La pols que es produeix en treballar amb aquesta eina pot ser perjudicial per a la salut.** Utilitzeu un sistema d'absorció i porteu una màscara adequada per a la pols. En finalitzar l'operació de tall, netegeu la pols dipositada amb una aspiradora.

2.3 Àrea de treball



Posició de treball

3.- INSTRUCCIONS D'ÚS

3.1 Instruccions de muntatge

En desembalar la màquina comproveu acuradament que no hi hagi peces danyades o trencades. Si trobeu alguna peça danyada o avariada, substituïu-la per recanvis originals del fabricant, i contacteu amb el servei postvenda de RUBI.

Instal·lació i canvi de disc:

1. El disc de tall ve muntat de fàbrica. Per muntar el disc, situeu la màquina en la posició superior màxima utilitzant la palanca d'ajust de profunditat. (fig. A-10)
2. Desplaceu la tapa de protecció lateral cap a fora. (fig. A-8)
3. Desplaceu la tapa de protecció del disc cap amunt fins que quedi alliberada la zona del disc. En cas necessari, retireu també el tap de la presa d'aspiració. (fig. A-7)
4. Traieu el cargol (sentit horari) i retireu la platina exterior del disc (claus incloses). (fig. B)
5. La platina interior del disc ha d'estar muntada en l'eix de la màquina segons s'indica a la imatge. Col·loqueu el disc a la platina interior, orientant segons el sentit de gir indicat a la màquina. (fig. B-4)
6. Col·loqueu la platina exterior segons s'indica a la imatge i premeu fortament en sentit antihorari el cargol (claus incloses).
7. Col·loqueu la tapa de protecció del disc, la tapa lateral i el tap de la presa d'aspiració a la posició original. (fig. C)

Connexió del sistema d'alimentació d'aigua:

8. El sistema d'alimentació ve muntat de fàbrica.

La vàlvula està orientada a 45° per a una major comoditat.

9. Assegureu-vos que totes les parts del conjunt estiguin fixades correctament i que la vàlvula de regulació d'aigua estigui en la posició perpendicular. (fig. D-12)
10. Comproveu que el tap de la presa d'aspiració estigui muntat correctament a la màquina. (fig. C-15)
11. Connecteu la mànega amb l'adaptador ràpid (no inclòs) a la presa de la màquina. (fig. E)
12. Obriu la clau d'aigua de la instal·lació i reguleu el cabal d'aigua mitjançant la clau de pas de la màquina.
13. Per tancar el pas d'aigua, gireu la clau de la vàlvula en posició perpendicular i tanqueu la clau d'aigua de la instal·lació. (fig. D-12)

ADVERTÈNCIA! Abans de la posada en marxa comproveu que el tap antipòls estigui ubicat correctament en la seva posició. En cas contrari, el funcionament del sistema d'alimentació d'aigua es pot veure afectat, de manera que es redueixi la capacitat de refrigeració del disc.

Connexió del sistema d'aspiració:

Connexió directa amb aspirador RUBI

14. L'aspirador AS-30 PRO es pot acoblar directament a l'eina sense necessitat d'adaptador.
15. Traieu el tap de la presa d'aspiració i introduïu el filtre de l'aspirador a la presa d'aire de la màquina. (fig. F)

Connexió amb adaptador

16. Per a la connexió d'aspiradors no especificats en l'apartat anterior, s'ha d'utilitzar l'adaptador universal (inclòs).
17. Traieu el tap de la presa d'aspiració i introduïu l'adaptador universal a la presa d'aire de la màquina. A continuació, la mànega de l'aspirador que vulgueu utilitzar. (fig. G)
18. Els diàmetres compatibles mitjançant l'ús d'adaptador universal són Ø 37, 42 i 50 mm.

ADVERTÈNCIA! Comproveu que el vostre aspirador disposi de filtre per a aspiració en humit i que estigui muntat correctament. En cas contrari, no utilitzeu l'aspirador juntament amb el subministrament d'aigua obert.

Ajust de la profunditat de tall:

19. Afluïxueu la palanca de regulació de profunditat (sentit antihorari) per desbloquejar la posició de la màquina.
20. Ajusteu la profunditat de tall desitjada (per fer-ho podeu utilitzar com a ajuda l'escala de referència de profunditat) i premeu la palanca (sentit horari) per fixar la posició del capçal. (fig. H)

Ajust de l'angle de tall:

21. El mecanisme per al tall a biaix permet la regulació de l'angle de la talladora de 0 a 45°. Per aconseguir augmentar la precisió de tall utilitzeu les marques indicades en el suport del xassis.
22. Gireu en sentit antihorari la palanca per al tall al biaix. El sistema quedarà desbloquejat per a la seva regulació. (fig. I-9)
23. Feu girar el capçal de la talladora fins a l'angle de tall desitjat. Per augmentar la precisió, podeu fer ús del regle angular situat a la part frontal del xassis, fent coincidir la marca d'angle desitjat amb el cursor de l'extrem. (fig. I)
24. Un cop definit l'angle de tall, gireu la palanca de nou en sentit horari per bloquejar la posició de tall.

NOTA: Per al tall recte, feu girar el capçal de la talladora fins a la posició de 0°, de manera que el disc quedi perpendicular a la peça de tall.

ADVERTÈNCIA! Comproveu que, en regular la talladora, la tapa protectora lateral pivoti de forma automàtica. En acabar l'operació de tall, poseu la tapa lateral a la seva posició original. (fig. I-8)

Sistema de rail guia Slim Cutter:

Ús de serjants de fixació ràpida TC-125

25. El sistema de guiat SLIM SYSTEM, inclòs amb el KIT TC-125, permet utilitzar la talladora per fer talls precisos, rectes i nets, i també per protegir de forma simultània la superfície de la ceràmica que es treballa enfront de danys.
26. Al KIT TC-125 s'inclouen 2 serjants de fixació ràpida per a la subjecció del perfil guia a la peça de treball. L'ús d'aquests elements permet garantir que el perfil estigui unit fermament a la peça de treball, permetent una operació de tall segura.
27. Per a la instal·lació dels serjants introduïu la vareta al carril guia del perfil com s'indica a la imatge. A continuació, reguleu l'alçada del mànec del serjant i fixeu-lo a la zona de treball. (fig. J)

Ús de ventoses SLIM CUTTER

¡ADVERTENCIA! Asegúrese de limpiar la superficie de la pieza de trabajo antes de posicionar las ventosas Slim Cutter.

28. En cas que la peça de treball sigui llarga, és recomanable l'ús de ventoses per reduir el risc de desplaçament de la guia durant el tall.
 29. Per optimitzar la zona del tall, les ventoses s'han de repartir de manera equitativa per la zona central del guiat. D'aquesta manera s'assegura que el perfil està en tot moment en contacte amb la peça de tall. (fig. K)
 30. Per a la instal·lació de les ventoses, introduïu la femella de fixació al carril guia del perfil com s'indica a la imatge i gireu 90° per evitar que pugui sortir de la seva posició. (fig. L)
 - Bloquegeu la posició de la ventosa estrenyent el cargol amb la clau fixa en T (inclòs, sentit horari).
 31. Quan el posicionament de la ventosa sigui l'adequat, caldrà fixar-la a la superfície de treball, empenyent el mànec com s'indica a la imatge. (fig. LL)
- NOTA:** situeu la ventosa en un angle recomanat de 0-20°.

Muntatge de guies SLIM CUTTER

32. Per al muntatge del sistema de guies SLIM CUTTER seguiu els passos que s'indiquen a les imatges. (fig. M, N, O i P)

Fixació de la talladora al perfil guia SLIM CUTTER

33. Introduïu la màquina per un dels extrems de la guia tal com s'indica a la imatge (només hi ha una posició possible). (fig. Q)
34. Si es percep que la talladora queda solta a la guia o es desplaça massa forçada, serà necessari ajustar el joc de les rodes.

Comprovacions prèvies:

ADVERTÈNCIA! No utilitzeu la talladora en cas que l'indicador de llum de la protecció PRCD no s'encengui. Pot estar danyat i s'ha de reemplaçar.

35. Comproveu que el voltatge de la font d'alimentació coincideixi amb la tensió i freqüència indicades a la placa de característiques de la màquina.
36. Les màquines de 230 V poden connectar-se també a 210 o 240 V. Les màquines de 110 V poden connectar-se a 100 o 120 V.
37. Abans d'utilitzar la màquina, comproveu que no hi hagi peces gastades, danyades o trencades; si en trobeu

alguna, repareu-la o substituïu-la immediatament.

38. En cas que el disc es munti erròniament i estigui treballant en el sentit contrari, atureu la màquina i munteu-lo correctament.
39. Utilitzeu només els diàmetres de disc indicats en aquest manual, amb un diàmetre entre 115 i 125 mm.

3.2 Posada en marxa

Unitat PRCD (Protecció electrònica de sobrecàrrega):

NOTA: La talladora està equipada amb una unitat PRCD muntada directament en el cable d'alimentació. Comproveu el seu funcionament correcte abans de realitzar l'operació de tall.

40. Endol·leu la unitat PRCD en una presa de corrent. El llum indicador verd s'hauria encendre.
41. Premeu el botó de prova «TEST». El llum d'indicació s'hauria apagar.
42. Premeu i deixeu anar el botó de restabliment «RESET». En aquest cas el llum indicador verd s'hauria d'encendre. (fig. R)
43. Si mentre esteu tallant la màquina arriba a un nivell de càrrega similar a la sobrecàrrega, el dispositiu PRCD entrarà en funcionament i parará la talladora. Si això succeeix, deixeu anar l'interruptor d'encesa i poseu la màquina en la seva posició més alta (fora de la zona de tall), i espereu almenys 3 segons abans de continuar.

Posició adequada de les mans:

ADVERTÈNCIA! Per reduir el risc de lesió personal greu, agafeu en tot moment la màquina amb les dues mans per evitar que tingui una reacció sobtada.

Tall recte

44. Per a la realització dels talls rectes, situeu-vos darrere de la part posterior de la màquina. Col·loqueu la mà a l'empunyadura principal i feu lliscar la talladora per la guia. Per a més comoditat, poseu l'altra mà al tap de la presa d'aspiració. D'aquesta forma s'aconsegueix un major equilibri i lliscament de la talladora.

Tall al biaix

45. Per a fer talls al biaix situeu-vos de forma paral·lela al disc. Col·loqueu la mà dreta a l'empunyadura principal i la mà esquerra a l'empunyadura auxiliar.

Línia de tall recte i a 45°:

46. La talladora té un visor per a la línia de tall recte i un altre per a 45°, tal com s'indica a la imatge. (fig. S)
47. A més, hi ha una mesura de referència per facilitar la col·locació de la guia (30 mm)
48. Aquestes referències indiquen la posició del disc durant l'operació de tall en diferents situacions: 0° i 45°.

NOTA: el sistema és vàlid per a discos estàndards, NO reforçats. Posat el cas, cal ajustar la posició de la talladora segons el disc.

Connexió:

49. Per motius de seguretat, l'interruptor d'encesa de l'eina està equipat amb un botó de seguretat per evitar l'encesa fortuïta de la màquina.
50. Per a la posada en marxa, premeu el botó de seguretat situat a la part superior de l'interruptor. L'interruptor d'encesa queda lliure per arrancar l'eina.

ADVERTÈNCIA! Per reduir el risc de danys personals greus, subjecteu la peça de treball correctament segons s'ha indicat, i sosteniu la talladora amb fermesa per evitar la pèrdua de control i possibles retrocessos.

51. Manteniu les mans i el cable d'alimentació allunyats de la zona de tall per evitar lesions o que el cable pugui quedar atrapat o s'enreda en la peça per tallar.
 52. Col·loqueu la màquina en la posició adequada sobre el perfil guia.
 53. Ajusteu la profunditat i l'angle de tall de la màquina.
 54. Quan el disc no estigui en contacte amb la peça per tallar, premeu el botó de seguretat i seguidament l'interruptor d'encesa, tot permetent que la màquina arribi a la velocitat màxima.
 55. Sostinent la màquina fermament amb les dues mans, avanceu lentament fins que el disc entri en contacte amb la peça per tallar i prosseguiu fins a finalitzar el tall desitjat.
- ADVERTÈNCIA!** No feu pressió sobre la màquina durant l'operació de tall; ha de lliscar pel perfil guia amb suavitat.

Desconnexió:

56. Deixeu anar l'interruptor connexió/desconnexió per apagar la màquina.
57. La talladora seguirà girant durant uns instants després d'haver-se apagat. Espereu fins que la màquina estigui completament aturada abans de retirar-la de la posició de tall.
58. Recordeu que cal desendollar la talladora de la instal·lació quan es desplaça entre diferents zones de treball o per fer-hi operacions de regulació i manteniment.

3.3 Neteja i manteniment

ADVERTÈNCIA! Desendol·leu la clavilla abans de dur a terme qualsevol ajust, reparació o manteniment.

La neteja i el manteniment correctes de la màquina poden allargar-ne la vida útil.

Netegeu immediatament la màquina després d'utilitzar-la, i també en períodes perllongats d'inactivitat.

59. La màquina no s'ha de submergir en aigua.
60. Manteniu netes i obertes les ranures de ventilació per tal de garantir una refrigeració suficient. Unes ranures de ventilació tancades provoquen la destrucció de la màquina.
61. Per a uns resultats òptims, la màquina es pot netejar amb un drap de cotó humit. Eviteu en tot cas l'ús de solvents i certs agents per netejar aquest tipus de components.
62. Examineu periòdicament els cables de la màquina i en cas que estiguin danysats feu-los reparar pel servei tècnic autoritzat.
63. Manteniu les empunyadures seques i netes, lliures de greix i oli.
64. Es recomana netejar les pistes de rodament de la guia amb un drap de cotó humitejat amb aigua. No lubriqueu les guies amb oli.
65. La talladora inclou un segon joc d'escombretes. Reviseu el desgast de les escombretes i, en cas necessari, substituïu-les per unes de noves segons el procediment següent: (fig. T)
 - Desendol·leu la màquina de la instal·lació i deixeu que el disc estigui completament aturat.
 - Traieu els taps portaescombretes amb un tornavís pla (sentit antihorari, eina no inclosa) i substituïu les escombretes.
 - Assegureu-vos que quedin ben alineades i puguin lliscar lliurement.

Ajust de la palanca de profunditat:

66. La palanca de regulació de profunditat ve ajustada de fàbrica. En cas que la palanca no bloquegi el capçal de tall, procediu com s'indica a continuació:
67. Situeu la talladora en posició inferior i traieu el cargol indicat (sentit de gir antihorari).
68. Allibereu la palanca i gireu l'eix estriat amb la mà fins a fer topall. (fig. U)
69. Munteu la palanca orientada a 45° aproximadament i fixeu el cargol de retenció (sentit horari).
70. Comproveu que la palanca bloquegi la posició del capçal i quedi a uns 30° aproximadament (vegeu la imatge). (fig. V)

Ajust de la palanca de biaix:

71. La palanca per a tall al biaix ve muntada i ajustada de fàbrica. En cas que la palanca no bloquegi el capçal de tall, procediu com s'indica a continuació:
72. Situeu la talladora en la posició inferior i retireu la volandera de seguretat que allibera la palanca. Extraieu-la.
73. Inclineu el capçal a 45° i premeu la femella hexagonal fins que bloquegi el sistema (sentit horari).
74. Col·loqueu la palanca d'ajust de nou, orientada aproximadament segons la imatge.
75. Torneu a col·locar la volandera de seguretat a la ranura de la femella hexagonal i comproveu que el sistema funcioni correctament. En cas contrari, repetiu l'operació. (fig. W)
76. Comproveu que la palanca en posició de tall al biaix no interfereixi amb la tapa de protecció lateral.

Ajust dels rodaments excèntrics

77. Només hi ha dues rodes que permeten ajustar el joc del capçal (vegeu la imatge). (fig. X-22)
 78. Bloquegeu el gir del cargol amb un tornavís pla alhora que afluïu la rosca amb una clau plana de 10 mm en sentit antihorari (eines no incloses). (fig. X)
 79. Feu girar el cargol fins que la roda faci contacte amb la guia. (fig. Y)
- NOTA:** a més pressió es redueixen la suavitat de lliscament i el joc. A menys pressió, augmenta la suavitat de lliscament, però també el joc. L'ajust perfecte és l'equilibri entre les dues configuracions.
80. Bloquegeu el gir del cargol i, alhora, premeu la femella en sentit horari. (fig. Z)
 81. Comproveu que el joc establert és correcte. En cas necessari repetiu el procés anterior.

Emmagatzematge

Deseu la vostra eina dins del seu embalatge en un lloc fresc, sec i protegit del fred i la llum solar directa. La posada fora de servei i retirada de la màquina haurà de realitzar-se, d'acord a les instruccions de cada país, en un punt de recollida selectiva per a una correcta classificació i tractament dels materials.

Servei postvenda

Utilitzeu només accessoris i peces de recanvi originals subministrades pel fabricant. Les reparacions només han de ser efectuades per un taller acreditat o pel servei tècnic de RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
gboada@rubi.com

4.- DECLARACIÓ DE CONFORMITAT

L'empresa, Germans Boada, SA, Av. Olimpiades 89-91, P.O. Box 14 -08191 Rubí (Barcelona, Espanya), declara sota la seva única responsabilitat que la màquina:

TC-125

Compleix les normes següents:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

I compleix els requisits essencials de les directives següents:

- DIRECTIVA 2006/42/EC
- DIRECTIVA 2014/30/EU
- DIRECTIVA 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Director I+D

CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES.....	PAG.146
ACCESSORIS.....	PAG.147
CIRCUIT ELÈCTRIC.....	PAG.153
GARANTIA.....	PAG.158

Queda prohibida tota reproducció total o parcial de l'obra, en qualsevol format o per qualsevol mitjà o procediment: ja sigui mecànic, fotogràfic o electrònic, sense l'autorització prèvia de GERMANS BOADA, SA.
Qualsevol d'aquestes activitats implicaria incórrer en responsabilitats legals i podria donar lloc a actuacions penals.
GERMANS BOADA, SA es reserva el dret d'introduir qualsevol modificació tècnica sense avis previ.

INDICE

1 UTILIZZO DELLA MACCHINA

Componenti / Elementi macchina

2 AVVERTENZE RELATIVE ALLA SICUREZZA

Simboli

Precauzioni

Area di lavoro

3 ISTRUZIONI PER L'USO

Istruzioni di montaggio

Messa in funzione

Pulizia e manutenzione

4 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**5 ACCESSORI****6 CIRCUITO ELETTRICO****7 GARANZIA****TAGLIAPIASTRELLE CIRCOLARE ELETTRICA PORTATILE TC-125**

Per il taglio di lamine di ceramica e di tutti i tipi di piastrelle di ceramica. Adatta per pietra naturale e pietra sinterizzata. Particolarmente indicata per pezzi di grande formato. Adatta sia per il taglio a secco che a umido.

1.- UTILIZZO DELLA MACCHINA

Questo utensile è stato progettato per il taglio di materiali da costruzione, sia per tagli rettilinei longitudinali che per tagli obliqui con angoli diversi (tra 0 e 45°), utilizzando il sistema di guida SLIM CUTTER.



¡ATENCIÓN! Para el uso de la TC-125 **ATENCIÓN!** Per utilizzare la TC-125, è essenziale disporre del sistema di guida SLIM CUTTER versione 2019 (rif.18911). Se si dispone di una versione precedente, si prega di contattare il servizio tecnico RUBI.

Componenti.

TC-125:

Elementi macchina (Pagina 2)

1. Impugnatura principale.
2. Interruttore On/Off.
3. Pulsante di sicurezza (sblocco interruttore).
4. Flangia di serraggio interna.
5. Flangia di serraggio esterna.
6. Vite di fissaggio del disco.
7. Coperchio di protezione del disco.
8. Coperchio laterale di protezione.
9. Leva per taglio obliquo.
10. Leva di regolazione della profondità.
11. Guida di regolazione.
12. Valvola di regolazione dell'acqua.
13. Telaio.
14. Impugnatura ausiliaria.
15. Tappo della presa di aspirazione (impugnatura antipolvere).
16. Adattatore universale per tubo di aspirazione.
17. Disco da taglio.

18. Interruttore differenziale (unità PRCD, Portable Residual Current Device).

19. Chiave esagonale a tubo (10 mm).

20. Chiave fissa esagonale (22 mm).

21. Set di spazzole di ricambio.

22. Rotelle di regolazione.

KIT TC-125 (solo rif. 51901, 51902, 51903, 51904):

Elementi del kit

23. Guide SLIM CUTTER (3 unità).

24. Ventose SLIM CUTTER (2 unità).

25. Morsetti TC-125 (2 unità).

26. Chiave fissa a T (4 mm).

27. Borsa di trasporto SLIM CUTTER.

2.- PRECAUZIONI DI SICUREZZA**2.1 Simboli**

	Leggere il manuale di istruzioni
	Attenzione
	Senso di rotazione del disco
	Vietato l'uso di dischi segmentati
	Indossare guanti di sicurezza
	Indossare occhiali di sicurezza
	Indossare protezioni acustiche
	Attenzione: rischio di taglio da sega
	Marchio CE
	Secondo RAEE
	Classe II

2.2 Precauzioni**Avvertenze generali di sicurezza per gli utensili**

ATTENZIONE! Leggere per intero tutte le avvertenze relative alla sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza di tutte le avvertenze e le istruzioni elencate di seguito può

causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultazioni future.

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- a. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien a.**
Mantenga l'area di lavoro pulita e ben illuminata.
Le zone disordinate e/o scure possono essere causa di incidenti.
- b. **Non maneggiare utensili elettrici in ambienti esplosivi, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri.** Gli utensili elettrici creano scintille che possono infiammare la polvere ed i vapori.
- c. **Mantenga lontani bambini e curiosi, metre maneggia un utensile elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

2) Sicurezza elettrica

- a. **La spina dell'utensile elettrico deve coincidere con la base della presa di corrente.** Non modificare nessuna spina in nessun modo. Non usare adattatori di spine con utensili elettrici messi a terra. Spine non modificate e basi corrette riducono il rischio di shock elettrico.
- b. **Eviti il contatto del corpo con superfici messe a terra come tuberie, radiatori, cucine elettriche e frigoriferi.** Esiste un aumento del rischio di subire uno shock elettrico se il suo corpo fa massa a terra.
- c. **Non esponga gli utensili elettrici sotto la pioggia o in condizioni di umidità.** L'acqua che entra nell'utensile aumenterà il rischio di shock elettrico.
- d. **Non abusare del cavo elettrico. Non usare mai il cavo per togliere, alzare o scollegare l'utensile elettrico.** Mantenga il cavo lontano da fonti di calore, olii, bordi taglienti od oggetti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di shock elettrico.
- e. **Quando si maneggiano utensili elettrici all'aperto, utilizzi soltanto prolunghe destinate ad uso all'aperto, che sono contrassegnate per questo fine.** L'uso di prolunghe adeguate per usi all'aperto riduce il rischio di shock elettrico
- f. **Se si rende inevitabile l'uso di un utensile in un ambiente umido, usi un'alimentazione protetta con un dispositivo di corrente residuale (RCD).** L'uso di un RCD riduce il rischio di shock elettrico.

3) Sicurezza personale

- a. **Stia sempre attento, controlli ciò che sta facendo ed usi il buon senso quando maneggia un utensile elettrico.** Non utilizzi un utensile elettrico quando è stanco o sotto l'effetto di droghe, alcohol o medicinali. Un momento di distrazione mentre maneggia un utensile elettrico può causare un serio danno personale.
- b. **Utilizzi sistema di sicurezza personale. Indossi sempre protezioni per gli occhi.** L'utilizzo di un sistema di sicurezza come mascherine, calzature antiscivolo, casco o protezioni auditive, ridurrà la possibilità di subire danni personali.
- c. **Eviti un'accensione involontaria.** Si assicuri che l'interruttore è in posizione "aperto" o O (OFF), prima di collegare l'utensile alla rete elettrica

e/o batteria, o prima di prenderlo e trasportarlo. Trasportare un utensile elettrico con il dito sull'interruttore o collegare un utensile elettrico con l'interruttore in posizione "chiuso" o I (ON) può provocare incidente

- d. **Controlli che le chiavi inglesi ed altri oggetti, siano rimossi dagli utensili prima di metterli in funzionamento.**
- e. **Attenzione:** Mantenga i piedi ben appoggiati al pavimento e mantenga l'equilibrio in ogni momento. Ciò consente un miglior maneggio dell'utensile elettrico in situazioni imprevedute.
- f. **Indossi vestiti adatti: non indossi abiti o gioielli che possono impigliarsi.** Mantenga i capelli, abiti e guanti, lontani da oggetti in movimento. I vestiti troppo larghi o a frange si possono impigliare in qualche oggetto in movimento.
- g. **Se ci sono dispositivi per il collegamento di mezzi di estrazione e raccolta di polvere, si assicuri che questi sono collegati e si usano correttamente.** L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi collegati alla polvere.

4) Uso e cura degli utensili elettrici.

- a. **Non sforzi l'utensile. Usi l'utensile elettrico corretto, in funzione dell'uso che ne vuole dare.** L'utensile elettrico corretto svolgerà meglio e in modo più sicuro, il lavoro per cui è stato concepito.
- b. **Non utilizzi utensili elettrici se l'interruttore non passa da "chiuso" ad "aperto".** Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e va riparato.
- c. **Scollegli la spina dalla fonte di alimentazione e/o batteria, prima di realizzare qualsiasi regolazione, cambio di accessorio, o prima di mettere via gli utensili elettrici.** Tali misure preventive di sicurezza riducono il rischio di accensione accidentale dell'utensile elettrico.
- d. **Conservi gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini e non ne permetta l'uso a persone non familiarizzate con gli utensili o con queste istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi in mano di utenti non esperti.
- e. **Mantenga gli utensili da taglio, affilati e puliti.** Gli utensili da taglio mantenuti correttamente e ben affilati sono meno propensi a incepparsi e più facili da controllare.
- f. **Utilizzi gli utensili elettrici, accessori, punte, ecc. così come indicato in queste istruzioni e tenendo conto delle condizioni di lavoro in cui si troverà.** L'uso di utensili elettrici per applicazioni differenti da quelle previste potrebbe causare una situazione di pericolo.

5) Servizio Tecnico

- a. **Faccia controllare il suo utensile elettrico da un servizio di riparazione qualificato, usando soltanto pezzi di ricambio identici.** Ciò garantirà che la sicurezza dell'utensile si mantenga.

Avvertenze di sicurezza supplementari fornite dal produttore.

1) ATTENZIONE! Non utilizzare la macchina per scopi

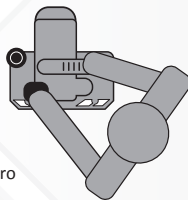
diversi da quelli per i quali è stata progettata.

- 2) Un'adeguata illuminazione artificiale nelle aree di lavoro è essenziale quando la luce ambientale è insufficiente.
- 3) Temperatura di esercizio consigliata tra 0 e 40 °C e pressione di esercizio tra 0,8 e 1,1 bar (umidità massima 95%).
- 4) Indossare guanti protettivi, protezioni acustiche e occhiali di protezione prima di iniziare le operazioni.
- 5) Al momento del disimballaggio della macchina e anche dopo ogni utilizzo, verificare che non vi siano colpi o deformazioni, né componenti o cavi rotti. In tal caso, non utilizzare la macchina e contattare immediatamente il produttore.
- 6) **Tenere sempre le mani lontane dall'area di taglio e dal disco.** Tenere la mano inutilizzata sull'impugnatura ausiliaria. Se entrambe le mani sostengono la macchina tagliapiastrelle, non possono essere tagliate dal disco.
- 7) **Non mettere la mano sotto il pezzo che si vuole tagliare.**
- 8) **Tenere l'utensile dalle parti isolate quando si esegue un'operazione in cui l'utensile da taglio può venire a contatto con dei cavi nascosti o con il cavo della macchina stessa.** Il contatto con un cavo sotto tensione può causare la trasmissione di corrente attraverso la parte metallica della macchina e provocare una forte scossa elettrica all'operatore.
- 9) **Utilizzare sempre dischi con il diametro interno corrispondente all'albero della macchina.** Un diametro interno maggiore provocherebbe un funzionamento eccentrico della macchina, causando una perdita di controllo.
- 10) **Non utilizzare mai flange o viti di serraggio del disco danneggiate o improprie.** Esse sono state progettate specificamente per questa tagliapiastrelle per offrire migliori prestazioni e sicurezza durante il funzionamento.
- 11) **Tenere saldamente la tagliapiastrelle e mantenere una posizione del corpo e delle braccia tale da poter resistere alle forze di RINCULO.** Le forze di RINCULO possono essere controllate dall'operatore, se vengono prese le dovute precauzioni.
- 12) **Non utilizzare dischi danneggiati o incagliati.**
- 13) **Utilizzare solo i dischi consigliati,** adatti per giri/min. pari o superiori a quelli massimi della macchina e con il corretto alesaggio dell'albero.
- 14) **Posizionare correttamente le flange di serraggio e serrare bene la vite prima di mettere in funzione la macchina.**
- 15) **Controllare le superfici interne delle flange di serraggio del disco e i lati del disco per evitare problemi.**
- 16) **Controllare che il disco non presenti crepe o altri danni prima dell'uso.** Sostituire immediatamente i dischi danneggiati. Eseguire un test di funzionamento a vuoto per almeno 30 secondi prima dell'uso.
- 17) **Non mettere mai in funzione la macchina con il pezzo da tagliare già a contatto con il disco.**
- 18) **Lasciare che il motore raggiunga la massima velocità prima di iniziare a tagliare.**
- 19) **Importante:** dopo aver completato il taglio, rilasciare l'interruttore e attendere che il disco si arresti completamente prima di lasciare la tagliapiastrelle.
- 20) **Non utilizzare la macchina in ambienti dove sono presenti solidi, liquidi o gas infiammabili.** Le scintille sulle spazzole potrebbero causare un incendio o un'esplosione.
- 21) **Questa macchina è stata progettata per applicazioni specifiche.** Il produttore raccomanda vivamente di non modificarla e/o di non utilizzarla per applicazioni

diverse da quelle per cui è stata progettata. In caso di dubbi sull'utilizzo della macchina, non utilizzarla fino a quando non si è consultato il costruttore e si è seguito il suo consiglio.

- 22) **Utilizzare la macchina solo per il taglio di ceramiche, gres, porcellane e pietre naturali.**
- 23) **Utilizzare le impugnature ausiliarie fornite con l'utensile.** La perdita di controllo può causare lesioni personali.
- 24) **Utilizzare l'interruttore differenziale (PRCD).** L'unità PRCD scollega automaticamente l'alimentazione dall'utensile quando viene rilevata una perdita nel dispositivo o quando vi è il rischio che l'utente possa ricevere una scossa elettrica.
- 25) **Tenere il cavo di alimentazione lontano dall'area di taglio della macchina.** *Tenere sempre il cavo lontano dalla macchina, dietro di sé.*
- 26) **Spegnere immediatamente la macchina se si notano vibrazioni insolite o qualsiasi altro malfunzionamento della stessa.** Controllare la macchina per scoprire la causa.
- 27) **Utilizzare solo i dischi diamantati raccomandati dal produttore.**
- 28) **Prestare attenzione alle dimensioni dei dischi.** Non vi deve essere gioco tra il foro centrale del disco e l'albero. In caso contrario, è necessaria una rondella riduttrice (fornita con il disco) per garantire una corretta regolazione.
- 29) **Evitare i cavi elettrici e i tubi di gas e acqua.** Controllare l'area di lavoro, ad esempio con un metal detector, prima di iniziare i lavori.
- 30) **La polvere prodotta dall'utilizzo di questo utensile può essere dannosa per la salute.** Utilizzare un sistema di aspirazione e indossare una maschera antipolvere adatta. Al termine dell'operazione di taglio, pulire la polvere depositata con un'aspirapolvere.

2.3 Area di lavoro



Posizione di lavoro

3. ISTRUZIONI PER L'USO

3.1 Istruzioni di montaggio

Durante il disimballaggio della macchina, assicurarsi che non vi siano componenti danneggiati o rotti. Se un componente risulta danneggiato o difettoso, sostituirlo con ricambi originali del produttore e contattare il Servizio post-vendita RUBI.

Installazione e sostituzione del disco:

1. Il disco da taglio viene fornito montato. Per montare il disco, posizionare la macchina nella posizione superiore massima utilizzando la leva di regolazione della profondità. (Fig. A-10)
2. Ruotare il coperchio di protezione laterale verso l'esterno. (Fig. A-8)
3. Ruotare il coperchio di protezione del disco verso l'alto fino a quando l'area del disco è libera. Se necessario,

rimuovere anche il tappo della presa di aspirazione. (Fig. A-7)

4. Rimuovere la vite (in senso orario) e rimuovere la flangia esterna del disco (chiavi incluse). (Fig. B)
5. La flangia interna del disco deve essere montata sull'albero della macchina come mostrato in figura. Collocare il disco sulla flangia interna, orientandolo secondo il senso di rotazione indicato sulla macchina. (Fig. B-4)
6. Posizionare la flangia esterna come mostrato in figura e serrare a fondo la vite (chiavi incluse) in senso antiorario.
7. Posizionare il coperchio di protezione del disco, il coperchio laterale e il tappo della presa di aspirazione nella posizione originale. (Fig. C)

Collegamento del sistema di alimentazione idraulica:

8. Il sistema di alimentazione viene fornito montato. La valvola è orientata a 45° per una maggiore praticità.
9. Assicurarsi che tutte le parti del set siano fissate correttamente e che la valvola di regolazione dell'acqua sia in posizione perpendicolare. (Fig. D-12)
10. Controllare che il tappo della presa di aspirazione sia montato correttamente sulla macchina. (Fig. C-15)
11. Collegare il tubo con il raccordo ad aggancio rapido (non incluso) alla presa della macchina. (Fig. E)
12. Aprire il rubinetto dell'acqua dell'impianto e regolare la portata d'acqua attraverso il rubinetto di arresto della macchina.
13. Per interrompere il flusso dell'acqua, ruotare il rubinetto della valvola in posizione perpendicolare e chiudere il rubinetto dell'acqua dell'impianto. (Fig. D-12)

ATTENZIONE! Prima della messa in funzione, verificare che il tappo antipolvere sia posizionato correttamente. In caso contrario, il funzionamento dell'impianto di alimentazione idraulica potrebbe essere compromesso, riducendo la capacità di raffreddamento del disco.

Collegamento del sistema di aspirazione:

Collegamento diretto all'aspirapolvere RUBI

14. L'aspirapolvere AS-30 PRO può essere collegata direttamente all'utensile senza bisogno di un adattatore.
15. Rimuovere il tappo della presa di aspirazione e inserire la bocchetta dell'aspirapolvere nella presa d'aria della macchina. (Fig. F)

Collegamento con adattatore

16. Per il collegamento di aspirapolveri non specificate nel paragrafo precedente, deve essere utilizzato l'adattatore universale (incluso).
17. Rimuovere il tappo della presa di aspirazione e inserire l'adattatore universale nella presa d'aria della macchina, quindi il tubo dell'aspirapolvere che si desidera utilizzare. (Fig. G)
18. I diametri compatibili mediante l'uso di adattatore universale sono Ø37, 42, 50 mm.

ATTENZIONE! Controllare che l'aspirapolvere sia dotata di un filtro per aspirazione a umido e che sia montato correttamente. In caso contrario, non utilizzare l'aspirapolvere mentre è aperto il sistema di erogazione d'acqua.

Regolazione della profondità di taglio:

19. Allentare la leva di regolazione della profondità (in senso antiorario) per sbloccare la posizione della macchina.
20. Regolare la profondità di taglio desiderata, utilizzando

la scala di riferimento della profondità, quindi stringere la leva (in senso orario) per impostare la posizione della testa. (Fig. H)

Regolazione dell'angolo di taglio:

21. Il meccanismo di taglio obliquo consente di regolare l'angolo della tagliapiastrele da 0 a 45°. Per una maggiore precisione di taglio, utilizzare le tacche indicate sul supporto del telaio.
22. Ruotare in senso antiorario la leva per taglio obliquo. In tal modo il sistema si sbloccherà e potrà essere regolato. (Fig. I-9)
23. Ruotare la testa della macchina fino all'angolo di taglio desiderato. Per una maggiore precisione, è possibile utilizzare il goniometro che si trova sulla parte anteriore del telaio, facendo coincidere la tacca corrispondente all'angolo desiderato con il cursore dell'estremità. (Fig. I)
24. Una volta definito l'angolo di taglio, ruotare nuovamente la leva in senso orario per bloccare la posizione di taglio.

NOTA: per il taglio rettilineo, ruotare la testa della tagliapiastrele alla posizione di 0° in modo che il disco sia perpendicolare al pezzo da tagliare.

ATTENZIONE! Controllare che durante la regolazione della macchina, il coperchio laterale di protezione ruoti automaticamente. Al termine dell'operazione di taglio, riportare il coperchio laterale nella posizione originale. (Fig. I-8)

Sistema di rotaie di guida Slim Cutter:

Utilizzo di morsetti a fissaggio rapido TC-125

25. Il sistema di guida SLIM SYSTEM, incluso nel KIT TC-125, permette di utilizzare la tagliapiastrele per tagli precisi, rettilinei e puliti, proteggendo allo stesso tempo la superficie della ceramica in lavorazione da eventuali danni.
26. Il KIT TC-125 comprende 2 morsetti a fissaggio rapido per fissare il profilo di guida al pezzo da lavorare. L'utilizzo di questi elementi garantisce che il profilo sia saldamente fissato al pezzo da lavorare, consentendo un'operazione di taglio sicura.
27. Per installare i morsetti, inserire l'asta nella guida di scorrimento del profilo come mostrato in figura. Quindi regolare l'altezza del manico del morsetto e fissarlo all'area di lavoro. (Fig. J)

Utilizzo delle ventose SLIM CUTTER

ATTENZIONE! Assicurarsi di pulire la superficie del pezzo da lavorare prima di posizionare le ventose Slim Cutter.

28. Se il pezzo da lavorare è lungo, si consiglia l'uso di ventose per ridurre il rischio di spostamento della guida durante il taglio.
29. Per ottimizzare l'area di taglio, le ventose devono essere distribuite uniformemente sulla zona centrale della guida. In questo modo si garantisce che il profilo sia sempre a contatto con il pezzo da tagliare. (Fig. K)
30. Per installare le ventose, inserire il dado di fissaggio nella guida di scorrimento come mostrato in figura e ruotarlo di 90° per evitare che scivoli via. (Fig. L)
Bloccare la posizione della ventosa serrando la vite con la chiave fissa a T (inclusa, in senso orario).
31. Una volta posizionata la ventosa correttamente, deve essere fissata al piano di lavoro, spingendo il manico come mostrato in figura. (Fig. LL)

NOTA: posizionare la ventosa con un angolo raccomandato di 0-20°.

Montaggio guide SLIM CUTTER

32. Per montare il sistema di guide SLIM CUTTER seguire i passi indicati nelle figure. (Fig. M, N, O, P)

Fissaggio della tagliapiastrelle al profilo guida SLIM CUTTER

33. Inserire la macchina da una delle estremità della guida, come mostrato in figura (è possibile una sola posizione). (Fig. Q)
34. Se si percepisce che vi è gioco tra la tagliapiastrelle e la guida o che la tagliapiastrelle si muove con troppa fatica, sarà necessario regolare il gioco delle ruote.

Controlli preliminari:

ATTENZIONE! Non utilizzare la tagliapiastrelle se la spia dell'interruttore PRCD non si accende. È possibile che sia danneggiato e debba essere sostituito.

35. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione e alla frequenza indicate sulla targa dati della macchina.
36. Le macchine da 230 V possono essere collegate anche a 210 V/240 V. Le macchine da 110 V possono essere collegate a 100 V/120 V.
37. Prima di utilizzare la macchina, controllare che non vi siano componenti usurati, danneggiati o rotti; in tal caso, ripararli o sostituirli immediatamente.
38. Se il disco non è montato correttamente e funziona nella direzione opposta, arrestare la macchina e montare correttamente il disco.
39. Utilizzare solo dischi i cui diametri siano quelli indicati in questo manuale, compreso tra 115 e 125 mm.

3.2 Messa in funzione**Unità PRCD (interruttore differenziale):**

NOTA: la tagliapiastrelle è dotata di un'unità PRCD montata direttamente sul cavo di alimentazione. Controllarne il corretto funzionamento prima di eseguire l'operazione di taglio.

40. Inserire l'unità PRCD in una presa elettrica. La spia verde dovrebbe accendersi.
41. Premere il pulsante di prova "TEST". La spia dovrebbe spegnersi.
42. Premere e rilasciare il pulsante di ripristino "RESET". In questo caso la spia verde dovrebbe accendersi. (Fig. R)
43. Se, durante il taglio, la macchina raggiunge un livello di carico simile al sovraccarico, il dispositivo PRCD entra in funzione e arresta la tagliapiastrelle. In tal caso, rilasciare l'interruttore di accensione e portare la macchina nella posizione più alta (al di fuori della zona di taglio) e attendere almeno 3 secondi prima di continuare.

Posizione corretta delle mani:

ATTENZIONE! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, tenere sempre la macchina con entrambe le mani per evitare una reazione improvvisa della macchina.

Taglio rettilineo

44. Per i tagli rettilinei, posizionarsi dietro la parte posteriore della macchina. Posizionare la mano sull'impugnatura principale e far scorrere la macchina tagliapiastrelle lungo la guida. Per una maggiore comodità, posizionare l'altra mano sul tappo della presa di aspirazione. In questo modo si ottiene un migliore equilibrio e scorrimento della tagliapiastrelle.

Taglio obliquo

45. Per i tagli obliqui, posizionarsi parallelamente al

disco. Posizionare la mano destra sull'impugnatura principale e la mano sinistra sull'impugnatura ausiliaria.

Linea di taglio rettilineo e a 45°:

46. La tagliapiastrelle ha un mirino per la linea di taglio rettilineo e un altro per il taglio a 45°, come mostrato in figura. (Fig. S)
47. Inoltre, vi è una misura di riferimento per facilitare il posizionamento della guida (30 mm).
48. Indicano la posizione del disco durante l'operazione di taglio in diverse situazioni: 0° e 45°.
- NOTA:** il sistema è adatto per dischi standard, quindi NON rinforzati. Se necessario, regolare la posizione della tagliapiastrelle in base al disco.

Connessione:

49. Per motivi di sicurezza, l'interruttore di accensione dell'utensile è dotato di un pulsante di sicurezza per evitare che la macchina si accenda inaspettatamente.
50. Per la messa in funzione, premere il pulsante di sicurezza nella parte superiore dell'interruttore. Così facendo, si sblocca l'interruttore di accensione per poter avviare l'utensile.
- ATTENZIONE!** Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, sostenere correttamente il pezzo da lavorare come indicato e tenere saldamente la tagliapiastrelle per evitare la perdita di controllo e eventuali rinculi.
51. Tenere le mani e il cavo di alimentazione lontano dall'area di taglio, per evitare che questo rimanga impigliato o si attorci al pezzo da tagliare.
52. Posizionare la macchina nella posizione corretta sul profilo guida.
53. Regolare la profondità e l'angolo di taglio della macchina.
54. Quando il disco non è ancora a contatto con il pezzo da tagliare, premere il pulsante di sicurezza e poi l'interruttore di accensione, permettendo alla macchina di raggiungere la massima velocità.
55. Tenendo saldamente la macchina con entrambe le mani, avanzare lentamente fino a quando il disco entra in contatto con il pezzo da tagliare e avanzare fino al completamento del taglio desiderato.
- ATTENZIONE!** Non esercitare pressione sulla macchina durante l'operazione di taglio, essa deve scorrere dolcemente sul profilo guida.

Spegnimento:

56. Rilasciare l'interruttore On/Off per spegnere la macchina.
57. La tagliapiastrelle continuerà a ruotare per alcuni istanti dopo che è stata spenta, attendere che la macchina sia completamente ferma prima di rimuoverla dalla posizione di taglio.
58. Ricordare che è necessario scollegare la tagliapiastrelle dall'impianto quando ci si sposta tra diverse aree di lavoro, operazioni di regolazione e manutenzione.

3.3 Pulizia e manutenzione

ATTENZIONE! Scollegare la spina prima di effettuare qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione. Una corretta pulizia e manutenzione della macchina possono prolungarne la durata.

Pulire la macchina immediatamente dopo l'uso e durante periodi prolungati di inattività.

59. La macchina non deve essere immersa in acqua.
60. Mantenere le fessure di ventilazione pulite e senza

ostruzioni per garantire un raffreddamento sufficiente. Le fessure di ventilazione, se ostruite, provocano la rottura della macchina.

61. Per una pulizia ottimale, la macchina può essere pulita con un panno di cotone umido. In ogni caso, evitare l'uso di solventi e di alcuni agenti per pulire questo tipo di componenti.
62. Ispezionare periodicamente i cavi della macchina e farli riparare da un tecnico dell'assistenza autorizzato se sono danneggiati.
63. Mantenere le impugnature asciutte e pulite, prive di grasso e olio.
64. Si raccomanda di pulire i binari della guida con un panno di cotone inumidito con acqua. Non lubrificare le guide con olio.
65. La tagliapiastrelle include un secondo set di spazzole. Controllare l'usura delle spazzole e, se necessario, sostituirle con altre nuove secondo la seguente procedura: (Fig. T)
 - Scollegare la macchina dall'impianto e attendere che il disco si arresti completamente.
 - Rimuovere i tappi del portaspazzole con un cacciavite piatto (in senso antiorario, utensile non incluso) e sostituire le spazzole.
 - Assicurarsi che siano ben allineate e che possano scorrere liberamente.

Regolazione della leva di profondità:

66. La leva di regolazione della profondità viene fornita già regolata. Se la leva non blocca la testa di taglio, procedere come segue:
67. Posizionare la tagliapiastrelle nella posizione inferiore e rimuovere la vite indicata (senso di rotazione antiorario).
68. Rilasciare la leva e ruotare manualmente l'albero scanalato fino all'arresto. (Fig. U)
69. Montare la leva a circa 45° e serrare la vite di fissaggio (in senso orario).
70. Verificare che la leva blocchi la posizione della testa e che la leva sia a circa 30° (vedere figura). (Fig. V)

Regolazione della leva di taglio obliquo:

71. La leva per taglio obliquo viene fornita montata e regolata. Se la leva non blocca la testa di taglio, procedere come segue:
72. Posizionare la tagliapiastrelle nella posizione inferiore e rimuovere la rondella di sicurezza che rilascia la leva, quindi estrarla.
73. Inclinare la testa a 45° e serrare il dado esagonale fino a quando non blocca il sistema (in senso orario).
74. Posizionare di nuovo la leva di regolazione con un'orientazione simile a quella mostrata in figura.
75. Inserire nuovamente la rondella di sicurezza nella fessura del dado esagonale e verificare il corretto funzionamento del sistema. In caso contrario, ripetere l'operazione. (Fig. W)
76. Verificare che la leva in posizione di taglio obliquo non interferisca con il tappo di protezione laterale.

Regolazione dei cuscinetti eccentrici

77. Ci sono solo due rotelle che permettono di regolare il gioco della testa (vedere figura). (Fig. X-22)
78. Bloccare la rotazione della vite con un cacciavite piatto allentando allo stesso tempo il dado con una chiave piatta da 10 mm in senso antiorario (utensili non inclusi). (Fig. X)
79. Ruotare la vite finché la rotella non entra in contatto con la guida. (Fig. Y)

NOTA: maggiore è la pressione, minori sono la scorrevolezza e il gioco. Al ridurre la pressione, aumenta la scorrevolezza, ma anche il gioco.

La regolazione perfetta è l'equilibrio tra le due configurazioni.

80. Bloccare la rotazione della vite e allo stesso tempo serrare il dado in senso orario. (Fig. Z)
81. Verificare che il gioco stabilitosi sia corretto. Se necessario, ripetere la procedura di cui sopra.

Conservazione

Conservare l'utensile all'interno della sua confezione in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta e dal freddo.

La macchina deve essere messa fuori servizio e smaltita, secondo le istruzioni di ciascun Paese, presso un punto di raccolta differenziata per la classificazione e il trattamento corretti dei materiali.

Servizio post-vendita

Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio originali forniti dal produttore. Le riparazioni possono essere eseguite solo da un'officina accreditata o da un tecnico dell'assistenza RUBI:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

L'azienda, Germans Boada S.A. Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubí (Barcelona, Spagna), dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che la macchina:

TC-125

Soddisfa le seguenti normative:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Inoltre, è conforme ai requisiti essenziali delle direttive:

- DIRETTIVA 2006/42/EC
- DIRETTIVA 2014/30/EU
- DIRETTIVA 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Direttore R&S

CARATTERISTICHE TECNICHE.....	PAG.146
ACCESSORI.....	PAG.147
CIRCUITO ELETTRICO.....	PAG.153
GARANZIA.....	PAG.158

È vietata qualsiasi riproduzione totale o parziale dell'opera, in qualsiasi formato e con qualsiasi mezzo o procedura, sia essa meccanica, fotografica o elettronica, senza la previa autorizzazione di GERMAN'S BOADA S.A.

Ognuna di queste attività comporta una responsabilità giuridica e potrebbe dar luogo ad azioni penali.
GERMAN'S BOADA, S.A. si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica tecnica senza preavviso.

INHALTSVERZEICHNIS

1 BENUTZUNG DER MASCHINE

Komponenten / Bauteile der Maschine

2 SICHERHEITSHINWEISE

Symbole

Vorsichtsmaßnahmen

Arbeitsbereich

3 GEBRAUCHSANWEISUNG

Montageanleitung

Inbetriebnahme

Reinigung und wartung

4 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**5 ZUBEHÖR****6 STROMKREIS****7 GARANTIE**

ELEKTRISCHE HANDKREISSÄGE TC-125

Zum Sägen von Keramikplatten und allen Arten von Keramikfliesen. Geeignet für Naturstein und gesinterten Stein. Besonders geeignet für großformatige Werkstücke. Eignet sich sowohl für Trocken- als auch für Nassschnitt.

1.- BENUTZUNG DER MASCHINE

Dieses Werkzeug wurde für das Schneiden von Baumaterialien entwickelt, sowohl für Längs- als auch für Gehrungsschnitte mit unterschiedlichen Winkeln (zwischen 0 und 45°), und zwar mithilfe des Führungssystems SLIM CUTTER.



ACHTUNG! Für den Einsatz des TC-125 ist in jedem Fall das Führungssystem SLIM CUTTER, Version 2019 (Ref. 18911), erforderlich. Sollten Sie eine ältere Version haben, dann wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst von RUBI.

Komponenten.

TC-125:

Komponenten der Maschine (Seite 2)

1. Hauptgriff
2. Ein- und Ausschalter
3. Sicherheitsschalter (Freigabe des Ein-/Ausschalters)
4. Innere Haltescheibe
5. Äußere Haltescheibe
6. Befestigungsschraube für das Sägeblatt
7. Sägeblatt-Schutzabdeckung
8. Seitliche Schutzabdeckung
9. Hebel für Gehrungsschnitt
10. Schnitttiefe-Verstellhebel
11. Einstellführung
12. Wasserregelventil
13. Rahmen
14. Zusatzgriff
15. Sauganschlusskappe (staubgeschützter Griff)
16. Universaladapter für Saugschlauch
17. Sägeblatt
18. Elektronischer Überlastschutz (PRCD-Schutzeinrichtung)

19. Sechskant-Steckschlüssel (10 mm)
20. Maulschlüssel (22 mm)
21. Ersatzbürsten-Kit
22. Einstellrädchen

KIT TC-125 (Nur Ref. 51901, 51902, 51903, 51904):**Komponenten der Baugruppe**

23. SLIM CUTTER-Führungen (3 Stück)
24. SLIM CUTTER-Saugnapfe (2 Stück)
25. Schnellspannzwingen TC-125 (2 Stück)
26. T-Schlüssel (4 mm)
27. SLIM CUTTER-Tragetasche

2.- SICHERHEITSHINWEISE

2.1 Symbole

	Bitte die Bedienungsanleitung lesen
	Vorsicht
	Drehrichtung des Sägeblatts
	Segmentierte Sägeblätter dürfen nicht verwendet werden
	Schutzhandschuhe tragen
	Schutzbrille tragen
	Gehörschutz tragen
	Achtung: Gefahr von Schnittverletzungen durch die Säge
	CE-Kennzeichnung
	Gemäß WEEE-Richtlinie
	Schutzklasse II

2.2 Vorsichtsmaßnahmen

Allgemeine Sicherheitshinweise für Werkzeuge.

ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung aller nachfolgend aufgeführten Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer bzw. schweren Verletzungen führen. **Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.**

1) Sicherheit im Arbeitsbereich

- a. **Arbeitsbereich sauber halten, und für ausreichend Beleuchtung sorgen.** Unordentliche und dunkle Arbeitsbereiche begünstigen Unfälle.
- b. **Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen betrieben werden (wie z. B. in Bereichen mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben).** Der von Elektrowerkzeugen ausgehende Funkenflug kann Staub und Gase entzünden.
- c. **Elektrowerkzeuge nicht in der Nähe von Kindern und Schaulustigen betreiben.** Lassen Sie sich bei der Bedienung nicht ablenken.

2) Elektrische Sicherheit

- a. **Den Stecker der Maschine nur in passende Steckdosen einführen.** Am Stecker keinesfalls Veränderungen vornehmen. Keine Adapter bei geerdeten Elektrowerkzeugen verwenden. Nur Originalstecker und die passende Steckdose bieten Schutz vor Stromschlägen.
- b. **Berührungen mit geerdeten Flächen, wie Rohrleitungen, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken, vermeiden.** Die Stromschlaggefahr ist bei Kontakt mit einem geerdeten Körper höher.
- c. **Elektrowerkzeuge weder mit Wasser noch mit Feuchtigkeit in Berührung kommen lassen.** Wenn Wasser ins Werkzeug gelangt, steigt das Stromschlagrisiko.
- d. **Das Stromkabel nicht zweckentfremden. Das Elektrowerkzeug niemals am Stromkabel tragen oder anheben.** Niemals am Stromkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen. Stromkabel nicht mit Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen in Berührung bringen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Stromschlagrisiko.
- e. **Bei Betrieb des Elektrowerkzeugs im Freien eine für den Außenbetrieb geeignete Verlängerung verwenden.** Hierdurch wird das Stromschlagrisiko reduziert.
- f. **Bei Betrieb in Feuchträumen in jedem Fall eine Fehlerstromschutzeinrichtung verwenden.** Durch Verwendung eines FI-Schalters lässt sich das Stromschlagrisiko verringern.

3) Persönliche Sicherheit

- a. **Seien Sie vorsichtig und achtsam beim Umgang mit Elektrowerkzeugen.** Bedienen Sie Elektrowerkzeuge nicht übermüdet oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten. Bereits ein unachtsamer Augenblick kann bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen zu schweren Verletzungen führen.
- b. **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung.** Für Ihre persönliche Sicherheit tragen Sie stets Augenschutz. Verwenden Sie geeignete Schutzausrüstung, wie Staubschutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm oder Gehörschutz.
- c. **Treffen Sie Vorkehrungen, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.** Den Schalter auf die Position "offen" stellen, bevor das Werkzeug ans Netz bzw. eine sonstige Stromquelle angeschlossen wird und bevor das Werkzeug angehoben oder getragen wird. Das Tragen von Elektrowerkzeugen, während Sie mit der Hand den Schalter berühren, oder das Anschließen an die Steckdose von Elektrowerkzeugen, deren Schalter sich in der Position "geschlossen" befindet, kann zu Unfällen führen.
- d. **Entfernen Sie alle Schlüssel, bevor Sie die Maschine einschalten.** Durch einen an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeugs angebrachten Schlüsselanhänger besteht Verletzungsgefahr.
- e. **Sorgen Sie für sicheren Stand beim Arbeiten.** So

können Sie in unvorhergesehenen Situationen das Elektrowerkzeug besser beherrschen.

- f. **Tragen Sie keine weite Kleidung, hängenden oder abstehenden Kleidungsstücke und Schmuck, welche sich in beweglichen Teilen verfangen könnten.** Halten Sie ausreichend Abstand mit Haaren und Handschuhen zu beweglichen Teilen. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- g. **Sofern Staubabzugs- und -sammelvorrichtungen zur Verfügung stehen, müssen diese ordnungsgemäß angeschlossen und eingesetzt werden.** Durch den Einsatz dieser Vorrichtungen lassen sich die Gefahren im Zusammenhang mit Staub reduzieren.

4) Betrieb und Pflege von Elektrowerkzeugen

- a. **Überbeanspruchen Sie das Elektrowerkzeug nicht.** Verwenden Sie das auf die jeweilige Anwendung passende Elektrowerkzeug. Mit dem richtigen Elektrowerkzeug und der vorgegeben Geschwindigkeit lässt sich die Arbeit effizienter und sicherer ausführen.
- b. **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter sich nicht auf "offen" und "geschlossen" einstellen lässt.** Elektrowerkzeuge, die sich über diesen Schalter nicht regeln lassen, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- c. **Stets den Stecker ziehen, bevor Sie Einstellungen am Elektrowerkzeug vornehmen, Zubehör auswechseln oder das Elektrowerkzeug einlagern.** Diese Sicherheitsmaßnahme verhindert, dass das Werkzeug unbeabsichtigt startet.
- d. **Nicht genutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern verwahren.** Die Elektrowerkzeuge dürfen nicht von Nutzern bedient werden, die mit dem Werkzeug und der Anleitung nicht vertraut sind. Die Bedienung der Elektrowerkzeuge durch nicht ausreichend unterwiesene Benutzer ist gefährlich.
- e. **Werkzeug scharf und sauber halten.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schnittflächen blockieren tendenziell weniger und sind somit einfacher zu kontrollieren.
- f. **Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugaufsätze usw. gemäß der Bedienungsanleitung unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und des Arbeitsfortschritts verwenden.** Elektrowerkzeug ausschließlich für die ihnen zugeordnete Anwendung nutzen.

5) Technischer Kundendienst

- a. **Dieses Elektrowerkzeug entspricht den maßgeblichen Sicherheitsvorgaben.** Reparaturen sind nur von qualifiziertem Personal unter Verwendung von Originalersatzteilen auszuführen. Die Nichteinhaltung dieser Vorgaben kann erhebliche Sicherheitsgefahren für den Anwender mit sich bringen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise des Herstellers

- 1) **WARNUNG!** Verwenden Sie die Maschine nicht für andere Zwecke als die, für die sie bestimmt ist.
- 2) Bei unzureichender Raumbelichtung ist in jedem Fall eine ausreichende künstliche Beleuchtung am Arbeitsplatz zu gewährleisten.
- 3) Empfohlene Betriebstemperatur zwischen 0 und 40°C (maximale Luftfeuchtigkeit 95%) und empfohlener Luftdruck zwischen 0,8 und 1,1 bar.
- 4) Tragen Sie vor Arbeitsbeginn Schutzhandschuhe, Gehörschutz und Schutzbrille.
- 5) Achten Sie beim Auspacken der Maschine und auch nach jedem Gebrauch darauf, dass sie keine Stöße oder Verformungen erleidet und keine beschädigten Teile oder Kabel vorhanden sind. Sollte dies der Fall sein, dann benutzen Sie die Maschine nicht und wenden Sie

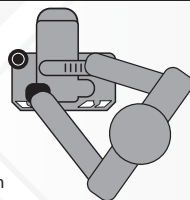
sich sofort an den Hersteller.

- 6) Halten Sie Ihre Hände immer vom Arbeitsbereich der Säge und dem Sägeblatt fern. Greifen Sie mit der freien Hand den Zusatzgriff. Wenn beide Hände die Kreissäge halten, dann können Sie auch nicht vom Sägeblatt verletzt werden.
- 7) Lassen Sie Ihre Hand nicht unter dem zu schneidenden Werkstück.
- 8) Halten Sie das Werkzeug grundsätzlich mit den isolierten Flächen, wenn beim Trennvorgang die Kreissäge mit verdeckten Kabeln oder dem eigenen Netzkabel in Berührung kommen kann. Die Berührung eines stromführenden Kabels kann dazu führen, dass der Strom über Metallteile der Maschine geleitet wird, sodass der Bediener einen starken elektrischen Schlag erleiden kann.
- 9) Verwenden Sie immer Sägeblätter mit dem der Maschinenwelle entsprechenden Innendurchmesser. Ein größerer Innendurchmesser würde dazu führen, dass die Kreissäge exzentrisch läuft und somit nicht mehr kontrolliert werden kann.
- 10) Verwenden Sie niemals beschädigte oder ungeeignete Haltescheiben oder Befestigungsschrauben für das Sägeblatt. Diese wurden speziell für diese Kreissäge entwickelt, um Ihnen einen optimalen Betrieb und mehr Sicherheit während des Schneidvorgangs zu bieten.
- 11) Greifen Sie die Kreissäge gut mit den Händen und halten Sie Körper und Arme in einer Position, die es Ihnen ermöglicht, den RÜCKSTOSSKRÄFTEN zu widerstehen. Die RÜCKSTOSSKRÄFTE können vom Bediener kontrolliert werden, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.
- 12) Verwenden Sie keine beschädigten oder verschmutzten Sägeblätter.
- 13) Verwenden Sie nur empfohlene Sägeblätter, die für die maximale Maschinendrehzahl oder höher ausgelegt sind und die korrekte Achsbohrung aufweisen.
- 14) Montieren Sie die Haltescheiben für das Sägeblatt korrekt und ziehen Sie die Schraube richtig fest, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.
- 15) Überprüfen Sie die Innenflächen der Haltescheiben des Sägeblatts, sowie dessen Seitenflächen, um Probleme zu vermeiden.
- 16) Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der Maschine, dass das Sägeblatt keine Risse oder sonstige Schäden aufweist. Ersetzen Sie beschädigte Sägeblätter sofort. Führen Sie vor dem Einsatz einen lastfreien Probelauf der Maschine von mindestens 30 Sekunden durch.
- 17) Schalten Sie die Maschine niemals ein, wenn das zu schneidende Werkstück das Sägeblatt berührt.
- 18) Lassen Sie den Motor vor dem Sägen seine maximale Drehzahl erreichen.
- 19) Wichtig: Lassen Sie nach dem Sägevorgang den Ein-/Ausschalter los und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Handkreissäge ablegen.
- 20) Verwenden Sie die Maschine nicht in Bereichen mit brennbaren Feststoffen, Flüssigkeiten oder Gasen. Die an den Bürsten entstehenden Funken können einen Brand oder eine Explosion verursachen.
- 21) Diese Maschine wurde für spezifische Anwendungen entwickelt. Der Hersteller empfiehlt eindringlich, an der Maschine keine Änderungen durchzuführen, bzw. sie für andere Anwendungen zu verwenden als die, für die sie entwickelt wurde. Sollten Sie Zweifel hinsichtlich des Gebrauchs der Maschine haben, dann verwenden Sie sie erst, wenn Sie den Hersteller konsultiert haben und von ihm diesbezüglich beraten worden sind.
- 22) Verwenden Sie die Maschine nur zum Schneiden von

Keramik, Feinsteinzeug, Porzellan und Naturstein.

- 23) Verwenden Sie die mit dem Werkzeug mitgelieferten Zusatzgriffe. Ein Kontrollverlust der Maschine kann zu Verletzungen führen.
- 24) Benutzen Sie die PRCD-Schutteinrichtung. Die PRCD-Schutteinrichtung trennt automatisch die Stromversorgung des Werkzeugs, wenn ein Erdschlussfehler erkannt wird oder wenn die Gefahr besteht, dass der Benutzer einen elektrischen Schlag erhält.
- 25) Halten Sie das Netzkabel vom Arbeitsbereich der Kreissäge fern. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit der Maschine in Berührung kommt und lassen Sie es immer hinter sich.
- 26) Schalten Sie die Maschine sofort aus, wenn Sie ungewöhnliche Vibrationen oder eine andere Fehlfunktionen der Maschine feststellen. Überprüfen Sie die Maschine, um die Ursache dafür festzustellen.
- 27) Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Diamant-Sägeblätter.
- 28) Achten Sie auf die Sägeblatt-Abmessungen. Die Mittelbohrung des Sägeblatts muss sich ohne Spiel auf die Welle stecken lassen. Ist dies nicht der Fall, ist eine Reduzierscheibe (im Lieferumfang des Sägeblatts enthalten) erforderlich, um einen korrekten Sitz zu gewährleisten.
- 29) Vermeiden Sie Strom-, Gas- und Wasserleitungen. Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn Ihren Arbeitsbereich, z. B. mit einem Metalldetektor.
- 30) Der beim Arbeiten mit der Maschine anfallende Staub kann gesundheitsschädlich sein. Verwenden Sie ein Absaugsystem und tragen Sie eine geeignete Staubmaske. Reinigen Sie am Ende des Schneidvorgangs den abgelagerten Staub mit einem Staubsauger.

2.3 Arbeitsbereich



Arbeitsposition

3- GEBRAUCHSANWEISUNG

3.1 Montageanleitung

Achten Sie beim Auspacken der Maschine darauf, dass keine beschädigten oder gebrochenen Teile vorhanden sind. Sollte sich herausstellen, dass ein Teil beschädigt oder defekt ist, dann ersetzen Sie es durch ein Original-Ersatzteil des Herstellers und wenden Sie sich an den RUBI-Kundendienst.

Einbau und Wechsel des Sägeblatts:

1. Das Sägeblatt ist bereits werkseitig montiert. Um das Sägeblatt zu montieren, bringen Sie den Sägekopf mit dem Schnitttiefen-Verstellhebel in die oberste Position. (Abb. A-10)
2. Schwenken Sie die seitliche Schutzabdeckung nach außen. (Abb. A-8)
3. Schwenken Sie die Sägeblatt-Schutzabdeckung nach oben, bis der Sägeblattbereich frei ist. Falls erforderlich,

- entfernen Sie auch die Sauganschlusskappe. (Abb. A-7)
4. Lösen Sie die Schraube (im Uhrzeigersinn) und entfernen Sie anschließend die äußere Haltescheibe vom Sägeblatt (Schlüssel im Lieferumfang enthalten). (Abb. B)
 5. Die innere Haltescheibe des Sägeblatts muss wie in der Abbildung gezeigt auf die Maschinenwelle montiert werden. Setzen Sie das Sägeblatt entsprechend der auf der Maschine angegebenen Drehrichtung auf die innere Haltescheibe. (Abb. B-4)
 6. Stecken Sie die äußere Haltescheibe wie auf der Abbildung zu sehen auf und ziehen Sie die Schraube (Schlüssel im Lieferumfang enthalten) gegen den Uhrzeigersinn fest an.
 7. Bringen Sie die Sägeblatt-Schutzabdeckung, die seitliche Schutzabdeckung und die Sauganschlusskappe in ihre jeweilige Ausgangsposition. (Abb. C)

Anschluss des Wasserversorgungssystems:

8. Das Wasserversorgungssystem ist bereits werkseitig montiert. Das Ventil ist für eine einfachere Handhabung um 45° geneigt.
9. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile der Baugruppe ordnungsgemäß befestigt sind und sich das Wasserregulventil in der senkrechten Position befindet. (Abb. D-12)
10. Überprüfen Sie, ob die Sauganschlusskappe korrekt an der Maschine montiert ist. (Abb. C-15)
11. Stecken Sie den Schlauch mit der Steckkupplung (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Maschinenanschluss. (Abb. E)
12. Öffnen Sie den Wasserhahn und regulieren Sie den Wasserdurchfluss mit dem an der Maschine befindlichen Absperrhahn.
13. Um den Wasserfluss zu stoppen, drehen Sie den Ventilhahn in die senkrechte Position und schließen Sie den Wasserhahn. (Abb. D-12)

WARNUNG! Überprüfen Sie vor dem Einschalten der Maschine, ob die Staubkappe richtig sitzt. Andernfalls kann das Wasserversorgungssystem in seiner Funktion beeinträchtigt werden, sodass das Sägeblatt nicht mehr ausreichend gekühlt wird.

Anschluss des Absaugsystems:

Direkter Anschluss an den RUBI-Staubsauger

14. Der AS-30 PRO Staubsauger kann direkt an der Maschine befestigt werden, ohne einen Adapter zu benötigen.
15. Entfernen Sie die Sauganschlusskappe und stecken Sie die Ansaugdüse des Staubsaugers auf den Absaugstutzen der Maschine. (Abb. F)
16. Für den Anschluss eines Staubsaugers, der nicht im vorherigen Abschnitt aufgeführt ist, muss der mitgelieferte Universaladapter verwendet werden.
17. Entfernen Sie die Sauganschlusskappe und stecken Sie den Universaladapter auf den Absaugstutzen der Maschine. Anschließend stecken Sie den Schlauch des zu verwendenden Staubsaugers auf. (Abb. G)
18. Die für die Verwendung eines Universaladapters kompatiblen Durchmesser betragen 37, 42 und 50 mm.

WARNUNG! Überprüfen Sie, ob Ihr Staubsauger über einen Nasssaugfilter verfügt und ordnungsgemäß montiert ist. Andernfalls darf der Staubsauger nicht bei offener Wasserversorgung verwendet werden.

Einstellung der Sägetiefe:

19. Lösen Sie den Schnitttiefe-Verstellhebel (gegen den Uhrzeigersinn), um die Maschinenarretierung zu entriegeln.
20. Stellen Sie mithilfe der Schnitttiefenskala die gewünschte Sägetiefe ein und drücken Sie den Verstellhebel (im Uhrzeigersinn), um die Position des Sägekopfs zu fixieren. (Abb. H)

Einstellung des Schnittwinkels:

21. Die Gehrungsschnittvorrichtung ermöglicht es, den Winkel der Handkreissäge auf einen Wert von 0 bis 45° einzustellen. Für eine höhere Schnittgenauigkeit verwenden Sie die auf dem Rahmen angegebenen Markierungen.
22. Drehen Sie den Hebel für den Gehrungsschnitt gegen den Uhrzeigersinn. Das System wird zur Regulierung entriegelt. (Abb. I-9)
23. Stellen Sie den Sägekopf auf den gewünschten Schnittwinkel ein. Für eine höhere Genauigkeit können Sie die an der Vorderseite des Rahmens vorhandene Winkelskala verwenden, indem Sie den gewünschten Winkel an der Einkerbung einstellen. (Abb. I)
24. Nachdem der Schnittwinkel eingestellt ist, drehen Sie den Hebel wieder im Uhrzeigersinn, um die Schnittposition zu verriegeln.

HINWEIS: Für gerade Schnitte drehen Sie den Sägekopf in die 0°-Position, sodass das Sägeblatt senkrecht zum Werkstück steht.

WARNUNG! Überprüfen Sie, ob beim Einstellen der Handkreissäge die seitliche Schutzabdeckung automatisch schwenkt. Wenn der Schneidevorgang abgeschlossen ist, bringen Sie die seitliche Schutzabdeckung wieder in ihre Ausgangsposition zurück. (Abb. I-8)

Führungsschienensystem Slim Cutter:

Verwendung von Schnellspannzwingen TC-125

25. Das im Lieferumfang des KIT TC-125 enthaltene Führungssystem SLIM SYSTEM ermöglicht die Durchführung präziser, gerader und saubere Schnitte und schützt gleichzeitig die Oberfläche der zu bearbeitenden Keramikteile vor Beschädigungen.
26. Das KIT TC-125 beinhaltet 2 Schnellspannzwingen zur Befestigung des Führungsprofils am Werkstück. Durch die Verwendung dieser Elemente wird sichergestellt, dass das Profil fest mit dem Werkstück verbunden ist, was einen sicheren Schneidevorgang ermöglicht.
27. Um die Schnellspannzwingen zu fixieren, stecken Sie die Stange wie in der Abbildung dargestellt in die Führungsschiene des Profils. Stellen Sie dann die Höhe des Klemmgriffs ein und fixieren Sie ihn. (Abb. J)

Verwendung der SLIM CUTTER-Saugnapfe

WARNUNG! Achten Sie darauf, die Werkstückoberfläche zu reinigen, bevor Sie die Slim Cutter-Saugnapfe positionieren.

28. Bei langen Werkstücken wird der Einsatz von Saugnapfen empfohlen, um das Risiko einer Verschiebung der Führung während des Schneidevorgangs zu reduzieren.
29. Um den Schneidbereich zu optimieren, sollten die Saugnapfe gleichmäßig über den mittleren Bereich der Führung verteilt sein. Dadurch wird sichergestellt, dass das Profil jederzeit zum Werkstück Kontakt hat. (Abb. K)
30. Zur Anbringung der Saugnapfe stecken Sie die Befestigungsmutter wie in der Abbildung gezeigt in die Führungsschiene des Profils und drehen Sie sie um 90°, um ein Herausrutschen zu verhindern. (Abb. L)
31. Verriegeln Sie die Position des Saugnapfes, indem Sie die Schraube mit dem T-Schlüssel (mitgeliefert) im Uhrzeigersinn anziehen.
31. Wenn der Saugnapf richtig positioniert ist, wird er an der Arbeitsfläche befestigt, indem der Hebel wie in der Abbildung gezeigt gedrückt wird. (Abb. L)

HINWEIS: Befestigen Sie den Saugnapf in einem empfohlenen Winkel von 0 bis 20°.

Montage der SLIM CUTTER-Führungen

32. Zur Montage des SLIM CUTTER-Führungssystems gehen Sie vor wie in den Abbildungen dargestellt. (Abb. M, N, O, P)

Befestigung der Handkreissäge am SLIM CUTTER-Führungsprofil

33. Stecken Sie die Maschine wie in der Abbildung dargestellt in ein Ende der Führung (dies ist nur in einer Position möglich). (Abb. Q)
34. Sollte die Kreissäge Spiel in der Führung haben oder sich nur schwer verschieben lässt, muss das Spiel der Rollen eingestellt werden

Vorabprüfungen:

- WARNUNG!** Verwenden Sie die Handkreissäge nicht, wenn die Kontrollleuchte an der PRCD-Schutteinrichtung nicht aufleuchtet. Sie kann beschädigt sein und muss ersetzt werden.
35. Vergewissern Sie sich, dass die Spannung der Stromversorgung mit der auf dem Typenschild der Maschine angegebenen Spannung und Frequenz übereinstimmt.
 36. Für 230 V ausgelegte Maschinen können auch an 210 V / 240 V angeschlossen werden. Für 110 V ausgelegte Maschinen können an 100 V / 120 V angeschlossen werden.
 37. Überprüfen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf verschlissene, beschädigte oder defekte Teile; falls vorhanden, sind diese umgehend zu reparieren oder zu ersetzen.
 38. Sollte das Sägeblatt falsch montiert sein und sich in entgegengesetzter Richtung drehen, dann stoppen Sie die Maschine und montieren Sie das Sägeblatt korrekt.
 39. Verwenden Sie nur die in dieser Anleitung angegebenen Sägeblätter mit einem Durchmesser zwischen 115 und 125 mm.

3.2 Inbetriebnahme

PRCD-Schutteinrichtung (elektronischer Überlastschutz):

- HINWEIS:** Die Handkreissäge ist mit einer PRCD-Schutteinrichtung ausgestattet, die im Netzkabel integriert ist. Überprüfen Sie ihre ordnungsgemäße Funktion, bevor Sie den Schneidevorgang durchführen.
40. Schließen Sie die PRCD-Schutteinrichtung an eine Steckdose an. Die grüne Kontrollleuchte muss aufleuchten.
 41. Drücken Sie die TEST-Taste. Die Kontrollleuchte muss ausgehen.
 42. Drücken Sie die RESET-Taste und lassen Sie sie los. In diesem Fall sollte die grüne Kontrollleuchte aufleuchten. (Abb. R)
 43. Wenn die Maschine während des Schneidevorgangs einen Lastzustand nahe der Überlastungsgrenze erreicht, löst die PRCD-Schutteinrichtung aus und stoppt die Handkreissäge. Lassen Sie in diesem Fall den Ein-/Ausschalter los und stellen Sie die Maschine in die höchste Position (außerhalb des Arbeitsbereichs) und warten Sie mindestens 3 Sekunden, bevor Sie fortfahren.

Korrekte Position der Hände:

WARNUNG! Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu verringern, halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen fest, um einer plötzlichen Reaktion der Maschine entgegen zu wirken.

Gerader Schnitt

44. Für die Ausführung gerader Schnitte stellen Sie sich hinter die Rückseite der Maschine. Legen Sie Ihre Hand auf den Hauptgriff und schieben Sie die Kreissäge entlang der Führung. Für mehr Bedienungskomfort legen Sie die andere Hand auf die Sauganschlusskappe. Auf diese Weise erreicht man mehr Balance und ein besseres Gleiten der Kreissäge.
- Gehrungsschnitt**
45. Bei Gehrungsschnitten stellen Sie sich parallel zum Sägeblatt. Legen Sie Ihre rechte Hand auf den Hauptgriff und Ihre linke Hand auf den Zusatzgriff.

Gerade Schnittlinie und 45°-Schnittlinie:

46. Die Kreissäge hat ein Visier für die gerade Schnittlinie und ein weiteres für die 45°-Schnittlinie, wie in der Abbildung dargestellt. (Abb. S)
 47. Zusätzlich gibt es ein Bezugsmaß, um die Anbringung der Führung zu erleichtern (30 mm).
 48. Diese zeigen die jeweilige Position des Sägeblatts während des Schneidevorgangs an: 0° und 45°.
- HINWEIS:** Das System ist gültig für Standard-Sägeblätter, NICHT für verstärkte Sägeblätter. Je nach Fall muss die Position der Kreissäge entsprechend dem Sägeblatt eingestellt werden.

Einschalten:

49. Aus Sicherheitsgründen ist der Ein-/Ausschalter der Maschine mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, um ein unerwartetes Einschalten der Maschine zu verhindern.
 50. Drücken Sie zum Einschalten der Maschine den oben am Ein-/Ausschalter vorhandenen Sicherheitsschalter. Der Ein-/Ausschalter ist nun entriegelt und die Kreissäge kann eingeschaltet werden.
- WARNUNG!** Um das Risiko schwerer Verletzungen zu verringern, fixieren Sie das Werkstück vorschriftsmäßig wie beschrieben und halten Sie die Kreissäge gut fest, um einen Kontrollverlust bzw. mögliche Rückstöße zu vermeiden.
51. Halten Sie Ihre Hände und das Netzkabel vom Arbeitsbereich der Säge fern, um ein Einklemmen mit dem Werkstück zu vermeiden.
 52. Stellen Sie die Maschine in der richtigen Position auf das Führungsprofil.
 53. Stellen Sie die Sägetiefe und den Schnittwinkel der Maschine ein.
 54. Wenn das Sägeblatt noch nicht das zu schneidende Werkstück berührt, drücken Sie zunächst den Sicherheitsschalter und dann den Ein-/Ausschalter, damit die Maschine die maximale Drehzahl erreicht.
 55. Halten Sie die Maschine mit beiden Händen fest; fahren Sie nun langsam vor, bis das Sägeblatt das zu schneidende Werkstück berührt, und fahren Sie weiter, bis der gewünschte Schnitt abgeschlossen ist.
- WARNUNG!** Üben Sie während des Schneidevorgangs keinen Druck auf die Maschine aus; diese sollte leicht über das Führungsprofil gleiten.

Ausschalten:

56. Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los, um die Maschine auszuschalten.
57. Das Sägeblatt dreht sich noch einige Augenblicke nach dem Ausschalten weiter; warten Sie deshalb, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es aus der Schnittposition ziehen.
58. Denken Sie bitte daran, dass es notwendig ist, die Kreissäge von der Versorgung zu trennen, wenn in verschiedenen Arbeitsbereichen gesägt werden muss bzw. wenn Einstell- und Wartungsarbeiten durchgeführt werden müssen.

3.3 Reinigung und wartung

WARNUNG! Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen, Reparaturen oder Wartungsarbeiten vornehmen.

Eine ordnungsgemäße Reinigung und Wartung der Maschine können ihre Lebensdauer verlängern.

Reinigen Sie die Maschine sofort nach Gebrauch sowie nach längeren Stillstandszeiten.

59. Die Maschine darf nicht in Wasser getaucht werden.
60. Halten Sie die Lüftungsschlitze sauber und frei, um eine ausreichende Kühlung zu gewährleisten. Geschlossene Lüftungsschlitze zerstören die Maschine.

61. Für eine optimale Reinigung kann die Maschine mit einem feuchten Baumwolltuch abgewischt werden. Vermeiden Sie auf jeden Fall die Verwendung von Lösungsmitteln und bestimmten Wirkstoffen zur Reinigung dieser Art von Komponenten.
62. Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel der Maschine und lassen Sie sie von einem autorisierten Servicetechniker reparieren, wenn sie beschädigt sind.
63. Halten Sie die Griffe trocken und sauber sowie fett- und ölfrei.
64. Es wird empfohlen, die Führungsschienen mit einem feuchten Baumwolltuch zu reinigen. Schmieren Sie die Führungen nicht mit Öl.
65. Die Kreissäge ist mit einem zweiten Satz Bürsten ausgestattet. Überprüfen Sie die Bürsten auf Verschleiß und ersetzen Sie sie ggf. gemäß den nachfolgenden Schritten durch neue: (Abb. T)
 - Trennen Sie das Gerät von der Versorgung und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist.
 - Entfernen Sie die Bürstenhalter-Abdeckung mit einem flachen Schraubenzieher (gegen den Uhrzeigersinn, nicht im Lieferumfang enthalten) und ersetzen Sie die Bürsten.
 - Achten Sie darauf, dass sie gut ausgerichtet sind und sich frei bewegen können.

Einstellen des Tiefenhebels:

66. Der Schnitttiefen-Verstellhebel ist bereits werkseitig eingestellt. Sollte der Hebel den Sägekopf nicht fixieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:
67. Bringen Sie die Handkreissäge in die untere Position und entfernen Sie die angegebene Schraube (gegen den Uhrzeigersinn).
68. Lösen Sie den Hebel und drehen Sie die Keilwelle von Hand bis zum Anschlag. (Abb. U)
69. Befestigen Sie den Hebel in einem Winkel von ca. 45° und ziehen Sie die Halteschraube (im Uhrzeigersinn) an.
70. Überprüfen Sie, ob der Hebel die Position des Sägekopfes fixiert und in einem Winkel von etwa 30° steht (siehe Abbildung). (Abb. V)

Einstellung des Hebels für Gehrungsschnitte:

71. Der Hebel ist bereits werkseitig montiert und eingestellt. Sollte der Hebel den Sägekopf nicht fixieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:
72. Bringen Sie die Handkreissäge in die untere Position, entfernen Sie die Sicherungsscheibe und nehmen Sie den Hebel ab.
73. Kippen Sie den Kopf auf 45° und ziehen Sie die Sechskantmutter solange an, bis sie das System verriegelt (im Uhrzeigersinn).
74. Bringen Sie den Einstellhebel ungefähr wieder in die Position gemäß der Abbildung.
75. Stecken Sie die Sicherungsscheibe wieder in die Nut der Sechskantmutter und überprüfen Sie, ob das System ordnungsgemäß funktioniert. Andernfalls wiederholen Sie den Vorgang. (Abb. W)
76. Vergewissern Sie sich, dass der Einstellhebel während des Gehrungsschnitts nicht mit der seitlichen Schutzabdeckung in Berührung kommt.

Einstellen der Exzenterlager

77. Es gibt nur zwei Rollen, mit denen Sie das Spiel des Sägekopfes einstellen können (siehe Abbildung). (Abb. X-22)
 78. Fixieren Sie die Schraube mit einem flachen Schraubenzieher, während Sie gleichzeitig die Mutter mit einem flachen Maulschlüssel (10 mm) gegen den Uhrzeigersinn lösen (Werkzeuge nicht im Lieferumfang enthalten). (Abb. X)
 79. Drehen Sie die Schraube, bis die Rolle die Führung berührt. (Abb. Y)
- HINWEIS:** Je größer der Rollendruck, umso geringer

die Leichtgängigkeit und umso weniger Spiel. Je geringer der Druck, umso leichter gleitet die Kreissäge, aber umso mehr Spiel ist vorhanden. Die optimale Einstellung erhält man, wenn man zwischen beiden Extremen den Mittelwert findet.

80. Fixieren Sie die Schraube, während Sie gleichzeitig die Mutter im Uhrzeigersinn anziehen. (Abb. Z)
81. Überprüfen Sie, ob das eingestellte Spiel korrekt ist. Falls erforderlich, wiederholen Sie den oben genannten Vorgang.

Aufbewahrung

Bewahren Sie Ihre Handkreissäge in ihrer Verpackung an einem kühlen und trockenen Ort auf, der vor Kälte und direkter Sonneneinstrahlung schützt. Außerbetriebnahme und Verschrottung der Maschine müssen gemäß den Vorgaben des jeweiligen Landes in einem Wertstoffhof zur ordnungsgemäßen Sortierung und Verarbeiten der Materialien erfolgen.

Kundendienst

Verwenden Sie nur Originalzubehör und Ersatzteile des Herstellers. Reparaturen dürfen nur von einer anerkannten Fachwerkstatt oder dem RUBI-Kundendienst durchgeführt werden:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
gboada@rubi.com

4.- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Unternehmen, Germans Boada S.A. Avda. Olímpades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spanien), erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Maschine:

TC-125

Die nachfolgenden Normen erfüllt:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Und den grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien entspricht:

- RICHTLINIE 2006/42/EC
- RICHTLINIE 2014/30/EU
- RICHTLINIE 2014/35/EU

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Direktor für Forschung und Entwicklung

TECHNISCHE MERKMALE.....	Seite146
ZUBEHÖR.....	Seite147
STROMKREIS.....	Seite153
GARANTIE.....	Seite158

Jede vollständige oder teilweise Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung, in jeglichem Format oder mit irgendwelchen Mitteln oder Verfahren, egal ob mechanisch, fotografisch oder elektronisch, ist ohne die vorherige Genehmigung von GERMANS BOADA S.A. verboten.
Jede dieser Aktivitäten würde eine rechtliche Haftung nach sich ziehen und könnte zu einer Strafverfolgung führen.
GERMANS BOADA, S.A. behält sich das Recht vor, technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

INHOUDSOPGAVE

- 1 GEBRUIK VAN DE MACHINE**
Onderdelen / Machine-elementen
- 2 VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN**
Symbolen
Voorzorgsmaatregelen
Werkgebied
- 3 GEBRUIKSIINSTRUCTIES**
Montage-instructies
Inbedrijfstelling
Schoonmaak en onderhoud
- 4 VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING**
- 5 ACCESSOIRES**
- 6 ELEKTRISCH CIRCUIT**
- 7 GARANTIE**

ELEKTRISCHE DRAAGBARE CIRKELZAAG TC-125

Voor het zagen van keramische platen en alle soorten keramische tegels. Geschikt voor natuursteen en gesinterde steen. Vooral geschikt voor grote formaten. Geschikt voor droog of nat zagen.

1.- GEBRUIK VAN DE MACHINE

Dit gereedschap is ontworpen voor het zagen van constructiematerialen, hetzij rechte longitudinale of verksneden met verschillende hoeken (tussen 0 en 45°), door gebruik te maken van het geleidingssysteem van de SLIM CUTTER.



ATTENTIE! Voor het gebruik van de TC-125 is het essentieel om te beschikken over het geleidingssysteem SLIM CUTTER versie 2019 (Ref.18911). Neem contact op met de technische dienst van RUBI als u een oudere versie hebt.

Onderdelen:

TC-125:

Machine-elementen (pag. 2)

1. Hoofdgreep.
2. Aan/uit-schakelaar.
3. Beveiligingsknop (ontgrendeling van de schakelaar).
4. Binnenplaat.
5. Buitenplaat.
6. Bevestigingsschroeven van de schijf.
7. Schijfbeschermkap.
8. Beschermkap zijkant.
9. Hendel voor versteksnede.
10. Diepte-instellingshendel.
11. Instelbare geleiding.
12. Regelklep watervolume.
13. Chassis.
14. Extra handgreep.
15. Afdekking aanzuiginlaat (anti-stof handgreep)
16. Universele adapter voor aanzuigslang.
17. Zaagschijf.
18. Elektronische beveiligingsbescherming (PRCD-

- eenheid)
19. Zeskantpijpsleutel (10 mm)
20. Zeskantsteeksleutel (22 mm)
21. Reserveborstelset
22. Instelwielletjes

KIT TC-125 (alleen ref 51901, 51902, 51903, 51904):

Onderdelen van de set

23. SLIM CUTTER-geleidingen (3 eenheden).
24. Zuignappen SLIM CUTTER (2 eenheden).
25. Spanklemmen TC-125 (2 eenheden).
26. Inbus-T-sleutel (4 mm).
27. SLIM CUTTER transportzak.

2.- WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE DE VEILIGHEID

2.1 Symbolen

	Lees de handleiding
	Attentie
	Draairichting van de schijf
	Verboden om gesegmenteerde schijven te gebruiken
	Draag veiligheidshandschoenen
	Draag een veiligheidsbril
	Draag gehoorbeschermers
	Let op het risico van snijwonden door zagen
	CE-markering
	WEEE-conform
	Klasse II

2.2 Voorzorgsmaatregelen

Algemene veiligheidsinstructies voor gereedschap

ATTENTIE! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet naleven van alle hieronder vermelde waarschuwingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bewaar alle waarschuwingen en alle instructies voor

toekomstige referentie.

- 1) Veiligheid van het werkgebied
 - a. **Houd het gebied schoon en goed verlicht** . Rommelige en donkere werk werkomgeving kan tot ongevallen leiden.
 - b. **Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving , zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen , gassen of stof atmosferen** . Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die het stof gassen doen ontbranden.
 - c. **Uit de buurt van kinderen houden tijdens gebruik van elektrisch gereedschap** . Afleiding, kan controle verliest veroorzaken.
- 2) Elektrische veiligheid
 - a. **De stekker van de machine moet overeenkomen met het land waar deze geschikt voor is** . De stekker mag op geen enkele manier gemodificeerd worden. Heeft u geen verloopstekkers gebruiken met geaarde elektrische gereedschappen. Deugdelijke stekkers zijn een geschikte bases zal het risico op elektrische schokken te beperken .
 - b. **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen , radiatoren , fornuizen en koelkasten** . Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok wanneer uw lichaam geaard is.
 - c. **Geen elektrisch gereedschap aan regen of natte omstandigheden blootstellen** . Het water geeft een verhoogd risico op een elektrische schok.
 - d. **Geen misbruik het snoer / kabel . Gebruik het snoer / kabel nooit voor het dragen , tillen of de stekker uit het elektrische gereedschap trekken** . Houd snoeren / kabels uit de buurt van hitte, olie , scherpe randen of bewegende onderdelen . Beschadigde of in de war geraakte kabels vergroten het risico van een elektrische schok.
 - e. **Bij gebruik van elektrisch gereedschap buiten, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis** . Of het gebruikte verlengsnoer geschikt is voor gebruik buitenshuis het vermindert het risico op een elektrische schok.
 - f. **Als het gebruik van een gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een beschermde aardlekschakelaar (RCD)** . Gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.
- 3) Persoonlijke veiligheid
 - a. **Draag altijd oogbescherming en gebruik de juiste veiligheidsuitrusting zoals een stofmasker, slipvaste veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming om persoonlijk letsel risico te verminderen** .
 - b. **Voorkom per ongeluk inschakelen** . Zorg ervoor dat de schakelaar in een "open " stand voordat u verbinding met het netwerk en / of accu maakt.
 - c. **Dragen van het elektrische gereedschap uw vinger aan de schakelaar of het aansluiten van elektrisch gereedschap dat de schakelaar op " gesloten" positie kan ongelukken veroorzaken** .
 - d. **Verwijder instelgereedschappen of sleutel voordat u de machine aanzet** . Een sleutelhanger in een draaiend deel van een elektrisch gereedschap elektrisch gereedschap kan leiden tot persoonlijk letsel.
 - e. **Houd het gereedschap stevig vast en goed in balans** . Dit maakt een betere controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.

- f. **Draag geen losse kleding , grote voorwerpen of sieraden die wordt gegrepen door bewegende delen** . Houd je haar en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loszittende kleding , sieraden en lange haren kunnen verstrikt raken in bewegende delen.
 - g. **Indien voorzieningen voor het aansluiten van media extractie en stofafzuiging, ervoor zorgen dat deze zijn aangesloten en juist worden gebruikt** . Het gebruik van deze apparaten kunnen gevaar door stof.
- 4) Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap.
 - a. **Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste gereedschap voor uw toepassing** . Het juiste elektrische gereedschap zal het werk beter en veiliger doen gebruik het gereedschap waarvoor het is bedoeld.
 - b. **Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar niet functioneert tot "aan" en "uit"** . Elektrisch gereedschap dat niet kan worden gecontroleerd door de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
 - c. **Haal de stekker uit het stopcontact en / of de batterij voordat u toebehoren wisselt of het gereedschap weglegt** . Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het gereedschap per ongeluk aangaat.
 - d. **Berg elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen op en laat het functioneren over aan mensen die bekend zijn met de instructies** . Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
 - e. **Houd gereedschap schoon** . De Goed onderhouden gereedschappen werken prettiger en zijn gemakkelijker te bedienen.
 - f. **Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires en tooltips, etc.** in overeenstemming met deze instructies.
Het gebruik van elektrische gereedschappen door onbevoegde kan leiden tot een gevaarlijke situaties.
 - 5) Technische ondersteuning
 - a. **Dit elektrisch gereedschap voldoet aan de gestelde eisen. Reparaties mogen alleen door een gekwalificeerde professional uitgevoerd worden, met originele onderdelen , anders is er een significant risico voor de gebruiker** .

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen verstrekt door de fabrikant.

- 1) **WAARSCHUWING!** Gebruik de machine niet voor andere doeleinden dan waarvoor die is ontworpen.
- 2) Het is van essentieel belang om te zorgen voor geschikte kunstverlichting op de werkplek wanneer er onvoldoende daglicht is.
- 3) Aanbevolen werktemperatuur tussen 0 en 40 °C en tussen 0,8 en 1,1 bar (maximale vochtigheid 95%).
- 4) Doe voor het begin van de werkzaamheden beschermende handschoenen, gehoorbescherming en een veiligheidsbril aan/op.
- 5) Controleer bij het uitpakken van de machine en ook na elk gebruik of er geen deuken of vervormingen zijn, noch defecte onderdelen of kabels. Gebruik in dit geval de zaagmachine niet en neem onmiddellijk contact op met de fabrikant.
- 6) **Houd altijd de handen uit de buurt van het zaaggebied en de schijf** . Houd de ongebruikte hand op een extra handvat. Als beide handen de zaagmachine

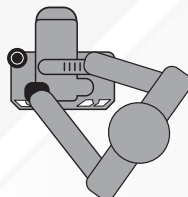
vasthouden, kunnen ze niet door de schijf worden gesneden.

- 7) **Plaats uw hand niet onder het werkstuk dat u wilt zagen.**
- 8) **Houd het gereedschap vast aan de geïsoleerde oppervlakken wanneer u een bewerking uitvoert waarbij het zaaggereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading of zijn eigen kabel.** Contact met een stroomkabel kan ervoor zorgen dat de kabel door het metalen gedeelte van de machine wordt gevoerd en een sterke elektrische schok voor de gebruiker veroorzaakt.
- 9) **Gebruik altijd schijven met een binnendiameter die overeenkomt met de as van de machine.** Een grotere binnendiameter zou ervoor kunnen zorgen dat de zaagmachine excentrisch werkt, waardoor de controle verloren gaat.
- 10) **Gebruik nooit beschadigde of ongeschikte bevestigingsplaten of -schroeven voor de schijven.** Deze zijn speciaal voor deze zaagmachine ontworpen om u tijdens het zagen een betere werking en veiligheid te bieden.
- 11) **Houd de zaagmachine stevig vast en zorg voor een positie van lichaam en armen die zodanig is dat u de REACTIE-krachten kunt weerstaan.** REACTIE-krachten kunnen door de operator worden beheerst, mits de juiste voorzorgsmaatregelen worden getroffen.
- 12) **Gebruik geen schijven die zijn beschadigd of deukjes vertonen.**
- 13) **Gebruik alleen de aanbevolen schijven,** die geschikt zijn voor een toerental gelijk aan of groter dan het maximum van de machine en met het juiste asgat.
- 14) **Plaats de plaatjes van de zaagschijf op de juiste manier en draai de schroef vast** voordat u de machine start.
- 15) **Controleer de binnenoppervlakken** van de schijfverankeringsplaten, evenals de zijkanalen van de schijf, om elk probleem te voorkomen.
- 16) **Controleer of de schijf voorafgaand aan de werkzaamheden geen scheuren of andere beschadigingen vertoont.** Vervang beschadigde schijven onmiddellijk. Voer vóór het gebruik een nullasttest uit gedurende minimaal 30 seconden.
- 17) **Zet de machine nooit aan als de schijf contact maakt met het te zagen werkstuk.**
- 18) **Laat de motor zijn maximale snelheid bereiken voordat u gaat zagen.**
- 19) **Belangrijk:** wanneer u klaar bent met zagen, laat u de schakelaar los en wacht u totdat de schijf volledig is gestopt voordat u de zaagmachine loslaat.
- 20) **Gebruik de machine niet in zones met brandbare vaste stoffen, vloeistoffen of gassen.** De door de borstels gegenereerde vonken kunnen brand of een explosie veroorzaken.
- 21) **Deze machine is ontworpen voor bepaalde toepassingen.** De fabrikant beveelt ten eerste aan dat ze niet wordt aangepast en/of gebruikt voor andere toepassingen dan waarvoor ze is ontworpen. Als u twijfelt over het gebruik van de machine, gebruik ze dan niet tot u de fabrikant hebt geraadpleegd en die u heeft geadviseerd.
- 22) **Gebruik de machine alleen voor het zagen van keramiek, aardewerk, porselein en natuursteen.**
- 23) **Gebruik de extra handgrepen die bij het gereedschap zijn geleverd.** Verlies van controle kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- 24) **Gebruik de losse aardlekschakelaar (PRCD).** De PRCD-eenheid koppelt de voeding van het

apparaat automatisch los wanneer er een lek wordt gedetecteerd in het apparaat of wanneer er een risico bestaat dat de gebruiker een elektrische schok krijgt.

- 25) **Houd het netsnoer uit de buurt van het zaaggedeelte van de machine.** Houd de kabel altijd achter u en uit de buurt van de machine.
- 26) **Schakel het apparaat onmiddellijk uit als u ongebruikelijke trillingen of een ander abnormaal functioneren van het apparaat opmerkt.** Controleer de machine om de oorzaak te achterhalen.
- 27) **Gebruik alleen de diamantschijven die door de fabrikant zijn aanbevolen.**
- 28) **Besteed aandacht aan de afmetingen van de schijven.** Het centrale gat van de schijf moet zonder speling op de as passen. Als dit niet het geval is, moet een sluitring met tussenring (meegeleverd met de schijf) worden geplaatst om een goede pasvorm te garanderen.
- 29) **Vermijd elektrische, gas- en waterleidingen.** Controleer uw werkgebied, bijvoorbeeld met een metaaldetector, voordat u begint te werken.
- 30) **Het stof dat wordt geproduceerd bij het werken met dit gereedschap kan schadelijk zijn voor de gezondheid.** Gebruik een absorptiesysteem en draag een geschikt stofmasker. Aan het einde van de zaagbewerking verwijderd u het afgezette stof met een stofzuiger.

2.3 Werkgebied



Werkpositie

3.- GEBRUIKSINSTRUCTIES

3.1 Montage-instructies

Controleer bij het uitpakken van de machine zorgvuldig of er geen beschadigde of defecte onderdelen zijn. Als u een beschadigd of defect onderdeel aantreft, vervang het dan door een origineel reserveonderdeel van de fabrikant en neem contact op met de RUBI-klantenservice.

Schijf plaatsen en vervangen:

1. De zaagschijf is in de fabriek gemonteerd. Om de schijf te monteren, plaatst u de machine in de maximale bovenste positie met behulp van de diepteaanpassingshendel. (Afb. A-10)
2. Verplaats de zijbeschermingskap naar buiten. (Afb. A-8)
3. Schuif de beschermende afdekking van de zaagschijf omhoog totdat het schijfgebied vrij ligt. Verwijder indien nodig ook de afdekking van de aanzuiginlaat. (Afb. A-7)
4. Verwijder de schroef (met de klok mee) en verwijder de buitenste schijfplaat (sleutels meegeleverd). (Afb. B)
5. De binnenplaat van de schijf moet op de machinesea worden gemonteerd zoals aangegeven staat in de afbeelding. Plaats de schijf tegen de binnenplaat en

richt die uit afhankelijk van de draairichting die op de machine staat aangegeven. (Afb. B-4)

6. Plaats de buitenplaat zoals aangegeven in de afbeelding en draai de schroef stevig tegen de klok in vast (sleutels meegeleverd)
7. Plaats de beschermende afdekking van de zaagschijf, de zijafdekking en de afdekking van de aanzuiginlaat in de oorspronkelijke positie. (Afb. C)

Aansluiting op het watertoevoersysteem:

8. Het toevoersysteem is in de fabriek gemonteerd. Voor meer comfort bedraagt de hoek van de klep 45°.
9. Zorg ervoor dat alle delen van de assemblage correct zijn bevestigd en dat de regelklep van het watervolume in loodrechte positie staat. (Afb. D-12)
10. Controleer of de afdekking van de aanzuigopening correct op de machine is gemonteerd. (Afb. C-15)
11. Sluit de slang met de snelkoppeling (niet meegeleverd) aan op de aansluiting van de machine. (Afb. E)
12. Open de waterkraan van de installatie en regel het waterdebiet met behulp van de kraan van de machine.
13. Om de waterstroom te sluiten, draait u de klepsleutel in de loodrechte positie en sluit u de waterkraan van de installatie. (Afb. D-12)

WAARSCHUWING! Controleer voordat u de machine start of de stofkap correct in positie is gezet. Anders kan het watertoevoersysteem nadelig worden beïnvloed in zijn werking, waardoor de koelcapaciteit van de schijf vermindert.

Aansluiting luchtaanzuigsysteem:

Directe verbinding met RUBI-stofzuiger

14. De AS-30 PRO-stofzuiger kan direct op het gereedschap worden aangesloten zonder dat een adapter nodig is.
 15. Verwijder de afdekking van de aanzuiginlaat en plaats het mondstuk van de stofzuiger in de luchtinlaat van de machine. (Afb. F)
- ##### **Verbinding met adapter**
16. Voor de aansluiting van stofzuigers die niet zijn gespecificeerd in de vorige paragraaf moet de universele adapter (meegeleverd) worden gebruikt.
 17. Verwijder de afdekking van de aanzuiginlaat en plaats de universele adapter in de luchtinlaat van de machine. Sluit vervolgens de slang van de stofzuiger die u wilt gebruiken aan. (Afb. G)

18. De diameters die compatibel zijn met de universele adapter zijn Ø 37, 42, 50 mm.

WAARSCHUWING! Controleer of uw stofzuiger een filter heeft voor natte aanzuiging en of het correct is gemonteerd. Gebruik anders de stofzuiger niet samen met de geopende watertoevoer.

Afstelling zaagdiepte:

19. Draai de diepteaanpassingshendel los (tegen de klok in) om de positie van de machine te ontgrendelen.
20. Pas de gewenste zaagdiepte aan. Ter referentie kunt u daarbij gebruik maken van de diepteschaalverdeling en draait u daarna de hendel vast (met de klok mee) om de positie van de kop in te stellen. (Afb. H)

De zaaghoek aanpassen:

21. Het mechanisme voor de versteksnede maakt aanpassing van de hoek van de zaagmachine mogelijk van 0 tot 45°. Gebruik de markeringen die staan aangegeven op het dragende onderstel om een grotere zaagnauwkeurigheid te bereiken.
22. Draai de hendel voor verstekzagen tegen de wijzers van de klok in. Het systeem wordt ontgrendeld voor de instelling ervan. (Afb. I-9)
23. Draai de zaagkop in de gewenste zaaghoek. Voor meer precisie kunt u gebruik maken van de hoekliniaal op de voorkant van de basis, waarbij u de markering

van de gewenste hoek samen laat vallen met de eindmarkering. (Afb. I)

24. Nadat de zaaghoek is bepaald, draait u de hendel opnieuw met de klok mee om de zaagpositie te vergrendelen.

OPMERKING: Voor recht zagen, draait u de zaagkop naar de 0°-positie, zodat de schijf loodrecht op het te zagen werkstuk staat.

WAARSCHUWING! Controleer of bij het afstellen van de zaagmachine de zijdelingse beschermkap automatisch zwenkt. Aan het einde van de zaagbewerking plaatst u de zijafdekking in de oorspronkelijke positie. (Afb. I-8)

Slim Cutter-geleiderailsysteem:

Gebruik van snelspanklemmen TC-125

25. Het SLIM SYSTEM-geleidingssysteem, dat is meegeleverd met de TC-125 KIT, maakt het mogelijk om met de zaagmachine precieze, rechte en schone zaagsneden te maken en tegelijkertijd het oppervlak van het keramiek dat wordt bewerkt te beschermen tegen beschadiging.
26. De TC-125 KIT bevat 2 snelspanklemmen voor het bevestigen van het geleideprofiel aan het werkstuk. Het gebruik van deze elementen waarborgt dat het profiel stevig aan het werkstuk is bevestigd, waardoor een veilige zaagbewerking mogelijk is.
27. Voor de installatie van de spanklemmen steekt u de staaf in de geleiderail van het profiel zoals aangegeven wordt in de afbeelding. Stel vervolgens de hoogte van de hendel van de spanklem in en bevestig deze aan het werkgebied. (Afb. J)

Gebruik van SLIM CUTTER-zuignappen

WAARSCHUWING! Reinig het oppervlak van het werkstuk voordat u de Slim Cutter-zuignappen plaatst.

28. Als het werkstuk lang is, is het raadzaam om zuignappen te gebruiken om het risico te verkleinen dat de geleider tijdens het zagen beweegt.
 29. Om het zaagoppervlak te optimaliseren, moeten de zuignappen gelijkmatig worden verdeeld in het midden van de geleider. Dit zorgt ervoor dat het profiel altijd in contact staat met het te zagen werkstuk. (Afb. K)
 30. Om de zuignappen te installeren, steekt u de bevestigingsmoer in de geleiderail van het profiel zoals wordt aangegeven in de afbeelding en draait u deze 90° om te voorkomen dat die eruit komt. (Afb. L)
- Vergrendel de positie van de zuignap door de schroef aan te draaien met de T-sleutel (meegeleverd, met de klok mee).

31. Wanneer de plaatsing van de zuignap juist is, moet deze op het werkoppervlak worden bevestigd door op de hendel te duwen zoals wordt aangegeven in de afbeelding. (Afb. LL)

OPMERKING: plaats de zuignap in een aanbevolen hoek van 0-20°.

Montage van SLIM CUTTER-geleiders

32. Volg voor het monteren van het SLIM CUTTER-geleidingssysteem de stappen die in de afbeeldingen worden aangegeven. (Afb. M, N, O, P)
- ##### **Bevestiging van de zaagmachine aan het SLIM CUTTER-geleideprofiel**
33. Plaats de machine aan een van de uiteinden van de geleider zoals aangegeven in de afbeelding (er is slechts één positie mogelijk). (Afb. Q)
 34. Als wordt waargenomen dat er sprake is van speling tussen de zaagmachine en de geleider of dat deze zich zwaar verplaatst, moet de speling van de wielen

worden aangepast.

Controles vooraf:

WAARSCHUWING! Gebruik de zaagmachine niet als de lichtindicator van de PRCD-bescherming niet gaat branden. Deze kan beschadigd zijn en moet worden vervangen.

35. Controleer of de spanning van de voeding overeenkomt met de spanning en frequentie aangegeven op het typeplaatje van de machine.
36. 230V-machines kunnen ook op 210V/240V worden aangesloten. 110V-machines kunnen op 100V/120V worden aangesloten.
37. Controleer voordat u de machine gebruikt of er versleten, beschadigde of defecte onderdelen zijn; als er een dergelijk onderdeel wordt aangetroffen, moet dit onmiddellijk worden gerepareerd of vervangen.
38. Als de schijf verkeerd is gemonteerd en in tegenovergestelde richting werkt, stopt u de machine en monteert u de schijf in de correcte positie.
39. Gebruik alleen de schijfdiameters die worden aangegeven in deze handleiding met een diameter tussen 115 en 125 mm.

3.2 Inbedrijfstelling

PRCD-eenheid (elektronische overbelastingsbeveiliging):

OPMERKING: De zaagmachine is uitgerust met een PRCD-eenheid die direct op de voedingskabel is gemonteerd. Controleer de juiste werking voordat u de zaagbewerking uitvoert.

40. Sluit de PRCD-eenheid aan op een stopcontact. Het groene indicatorlampje moet oplichten.
41. Druk op de testknop 'TEST'. Het indicatielampje moet uitgaan.
42. Druk op de resetknop 'RESET' en laat hem los. In dat geval met het groene indicatorlampje oplichten. (Afb. R)
43. Als tijdens het zagen de machine een laadniveau bereikt dat vergelijkbaar is met overbelasting, zal het PRCD-apparaat in werking treden en de zaagmachine stoppen. Als dit gebeurt, laat u de contactschakelaar los en zet u de machine in de hoogste stand (buiten het zaagbereik) en wacht u ten minste 3 seconden voordat u doorgaat.

Juiste positie van de handen:

WAARSCHUWING! Om het risico op ernstig lichamelijk letsel te verminderen, houdt u de machine te allen tijde met beide handen vast om een plotselinge reactie ervan te voorkomen.

Rechte zaagsnede

44. Voor het realiseren van rechte sneden gaat u achter de achterkant van de machine staan. Plaats uw hand op de hoofdgreep en schuif de zaagmachine door de geleider. Voor meer gemak plaatst u de andere hand op de afdekking van de aanzuiginlaat. Op deze manier wordt een betere balans en glijbeweging van de zaagmachine bereikt.

Versteksnede

45. Ga voor versteksneden evenwijdig aan de zaagschijf staan. Plaats de rechterhand op de hoofdgreep en de linkerhand op de extra handgreep.

Rechte en 45°-zaaglijn:

46. De zaagmachine heeft een vizier voor de rechte zaaglijn en een andere voor 45°, zoals aangegeven in de afbeelding. (Afb. S)
47. Daarnaast is er een referentiemaat om de plaatsing van de geleider (30 mm) te vergemakkelijken.

48. Deze geven de positie van de schijf aan tijdens de zaagbewerking in verschillende situaties: 0° en 45°.

LET OP: het systeem is geschikt voor standaard schijven, NIET voor versterkte. Pas zo nodig de positie van de zaagmachine afgestemd op de schijf aan.

Aansluiting:

49. Om veiligheidsredenen is de aan/uit-schakelaar van het gereedschap uitgerust met een veiligheidsknop om voortijdig inschakelen van de machine te voorkomen.

50. Druk voor het inschakelen op de veiligheidsknop die zich boven in de schakelaar bevindt. De contactschakelaar is dan vrij om het gereedschap te starten.

WAARSCHUWING! Om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, dient u het werkstuk op de juiste manier te ondersteunen, zoals wordt aangegeven, en de zaagmachine stevig vast te houden om verlies van controle en mogelijke terugslag te voorkomen.

51. Houd uw handen uit de buurt van het zaaggebied en trek het netsnoer weg om te voorkomen dat het vast komt te zitten of verstrikt raakt in het te zagen werkstuk.

52. Plaats de machine op een geschikte plaats op het geleideprofiel.

53. Diepte en zaaghoek van de machine aanpassen.

54. Wanneer de schijf nog geen contact maakt met het werkstuk dat moet worden gezaagd, drukt u op de veiligheidsknop en vervolgens op de aan/uit-schakelaar, zodat de machine de maximale snelheid bereikt.

55. Houd de machine stevig met beide handen vast en beweeg die langzaam vooruit totdat de schijf in contact komt met het te zagen werkstuk en ga door tot de gewenste snede is voltooid.

WAARSCHUWING! Oefen geen druk uit op de machine tijdens het zagen, ze moet zich gemakkelijk door het geleiderprofiel verplaatsen.

Uitschakelen:

56. Laat de aan/uit-schakelaar los om de machine uit te schakelen.

57. De zaagmachine blijft enkele ogenblikken draaien nadat ze is uitgeschakeld; wacht totdat de machine volledig is gestopt voordat u ze uit de zaagpositie verwijdert.

58. Vergeet niet dat het nodig is om de zaagmachine los te koppelen van de installatie bij het verplaatsen tussen verschillende werkgebieden, instelwerkzaamheden en onderhoud.

3.3 Schoonmaak en onderhoud

WAARSCHUWING! Koppel de stekker los voordat u aanpassingen, reparaties of onderhoud uitvoert.

Het reinigen en correct onderhouden van de machine kan de levensduur verlengen.

Reinig de machine onmiddellijk na gebruik en tijdens lange perioden van inactiviteit.

59. De machine mag niet worden ondergedompeld in water.

60. Houd ventilatiesleuven schoon en open om voldoende afkoeling te garanderen. Wanneer enkele ventilatiesleuven dicht zitten, veroorzaakt dat het defect raken van de machine.

61. Voor een optimale schone staat van de machine kan ze worden gereinigd met een vochtige katoenen doek.

Vermijd in elk geval het gebruik van oplosmiddelen en bepaalde andere middelen om dit type componenten te reinigen.

62. Controleer de kabels van de machine regelmatig en laat beschadigde kabels herstellen door de geautoriseerde technische service.
63. Houd de handgrepen droog en schoon, vrij van vet en olie.
64. Het wordt aanbevolen om de loopvlakken van de geleiding schoon te maken met een katoenen doek bevochtigd met water. Smeer de geleiders niet met olie.
65. De zaagmachine wordt geleverd met een extra set borstels. Controleer de slijtage van de borstels en vervang ze zo nodig door nieuwe borstels volgens de onderstaande procedure: (Afb. T)
 - Koppel de machine los van de installatie en wacht tot de schijf volledig stil staat.
 - Verwijder de afdekkingen van de borstelhouders met een platte schroevendraaier (tegen de klok in, gereedschap niet meegeleverd) en vervang de borstels.
 - Zorg ervoor dat ze goed zijn uitgelijnd en vrij kunnen bewegen.

Aanpassen van de dieptehendel:

66. De diepteanpassingshendel is in de fabriek ingesteld. In het geval dat de hendel de zaagkop niet blokkeert, gaat u als volgt te werk:
67. Plaats de zaagmachine in de onderste positie en verwijder de aangegeven schroef (tegen de klok in).
68. Maak de hendel los en draai de gegroefde as met de hand totdat deze niet verder kan. (Afb. U)
69. Stel de hendel in op ongeveer 45° en draai de borgschroef vast (met de klok mee).
70. Controleer of de hendel de positie van de kop vergrendelt en de hendel op ongeveer 30° blijft staan (zie afbeelding). (Afb. V)

Aanpassen van de versteksnedehendel:

71. De hendel voor de versteksnede wordt in de fabriek gemonteerd en afgesteld. In het geval dat de hendel de zaagkop niet blokkeert, gaat u als volgt te werk:
72. Plaats de zaagmachine in de onderste positie en verwijder de borgring die de hendel vrij geeft, verwijder deze.
73. Kantel de kop tot 45° en draai de zeskantmoer vast totdat deze het systeem vergrendelt (met de klok mee).
74. Plaats de afstelhendel opnieuw, ongeveer in de positie die wordt aangegeven in de afbeelding.
75. Plaats de borgring opnieuw in de gleuf van de zeskantmoer en controleer of het systeem correct functioneert. Anders herhaalt u de handeling. (Afb. W)
76. Controleer of de hendel in de verstekzaagpositie geen inder ondervindt van de beschermende zijafdekking.

Afstellen van de excentrische lagers

77. Er zijn slechts twee wieltes waarmee de speling van de kop kan worden aangepast (zie afbeelding). (Afb. X-22)
78. Blokkeer de rotatie van de schroef met een platte schroevendraaier terwijl u de moer tegen de klok in losdraait met een steeksleutel van 10 mm (gereedschap niet meegeleverd). (Afb. X)
79. Draai de schroef totdat het wielte de geleider raakt. (Afb. Y)

OPMERKING: Bij hogere druk verloopt de verplaatsing minder gemakkelijk en wordt de speling kleiner. Bij lagere druk verloopt de verplaatsing gemakkelijker

en wordt de speling groter. De perfecte instelling is de balans tussen de twee configuraties.

80. Blokkeer de rotatie van de schroef en draai tegelijkertijd de moer met de klok mee vast. (Afb. Z)
81. Controleer of de ingestelde speling correct is. Zo nodig herhaalt u deze procedure.

Opslag

Bewaar uw gereedschap in de verpakking op een koele, droge plaats beschermd tegen kou en direct zonlicht.

De ontmanteling en demontage van de machine moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van elk land, op een speciaal verzamelpunt voor de juiste scheiding en behandeling van de materialen.

After-sales service

Gebruik alleen originele accessoires en reserveonderdelen die door de fabrikant zijn geleverd. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een erkende werkplaats of door de technische dienst van RUBI:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Het bedrijf Germans Boada S.A. Avda. Olimpiadas 89-91, P.O. Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spanje) verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de machine:

TC-125

Voldoet aan de volgende normen:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

En dat deze in overeenstemming is met de essentiële eisen van de richtlijnen:

- RICHTLIJN 2006/42/EC
- RICHTLIJN 2014/30/EU
- RICHTLIJN 2014/35/EU

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Directeur O+O

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN.....	PAG.146
ACCESSOIRES.....	PAG.147
ELEKTRISCH CIRCUIT.....	PAG.153
GARANTIE.....	PAG.158

Zonder voorafgaande toestemming van GERMANS BOADA S.A. is volledige of gedeeltelijke reproductie van de handleiding verboden, ongeacht het formaat of de gebruikte wijze of procedure, hetzij mechanisch, fotografisch of elektronisch. Elk van deze activiteiten zal juridische implicaties met zich meebrengen en zou kunnen leiden tot strafrechtelijke vervolging.
GERMANS BOADA S.A. behoudt zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving.

INDHOLD

1 BRUG AF MASKINEN

Komponenter/ maskinens elementer

2 SIKKERHEDSADVARSLER

Symboler

Forholdsregler

Arbejdsområde

3 BETJENINGSVEJLEDNING

Vejledning i samling

Start af maskinen

Rengøring og vedligeholdelse

4 OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

5 TILBEHØR

6 ELEKTRISK KREDSLØB

7 GARANTI

TC-125 BÆRBAR ELEKTRISK RUNDSAV

Til skæring af alle typer keramiske plader og fliser. Velegnet til brug med naturlige og sintrede stenmaterialer. Specielt velegnet til store fliser. Velegnet til tør eller våd skæring.

1.- BRUG AF MASKINEN

Dette værktøj er beregnet til at skære byggematerialer på langs, retvinklet eller i smig med forskellige vinkler (fra 0 til 45°) ved hjælp af SLIM CUTTER-styresystemet.



¡ATENCIÓN! Para el uso de la TC-125 **ADVARSEL!** For at kunne bruge TC-125 er det vigtigt at have SLIM CUTTER-styresystemet i 2019-versionen (ref. 18911). Hvis du har en ældre version, bedes du kontakte RUBI's tekniske service.

Komponenter.

TC-125:

Maskinens elementer (side 2)

1. Hovedhåndtag.
2. Tænd-/slukknapp.
3. Sikkerhedsknap (til at udløse tænd-/slukknappen).
4. Indvendig skive.
5. Udvendig skive.
6. Spændeskruer til klingen.
7. Klingebeskytter.
8. Sidebeskytter.
9. Pal til smigskæring.
10. Dybdejusteringspal.
11. Justeringsguide.
12. Vandreguleringsventil.
13. Chassis.
14. Sekundært håndtag.
15. Sugetilslutningsdæksel (støvsbeskyttelsesdæksel).
16. Universaladapter til sugeslange.
17. Klinge.
18. Elektronisk sikkerhedsbeskyttelse (PRCD-enhed).
19. Sekskantet topnøgle (10 mm).

20. Sekskantnøgle (22 mm).
21. Sæt med reservebørster.
22. Justeringshjul.

KIT TC-125 (kun ref. 51901, 51902, 51903 og 51904):

Dele til enheden

23. SLIM CUTTER-styr (3 stk.).
24. SLIM CUTTER-sugekopper (2 stk.).
25. TC-125-klemmer (2 stk.).
26. T-håndtag-sekskantnøgle (4 mm)
27. SLIM CUTTER-bæretaske.

2.- SIKKERHEDSADVARSLER

2.1 Symboler

	Læs brugsanvisningen
	Forsigtig
	Klingens rotationsretning
	Brug af segmenterede klinger forbudt
	Anvend sikkerhedshandsker
	Anvend sikkerhedsbriller
	Anvend høreværn
	Advarsel: risiko for skader ved brug af sav
	CE-mærke
	Overholder WEEE
	Klasse II.

2.2 Forholdsregler

Generelle sikkerhedsadvarsler for værktøjer

ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarslerne og alle instruktionerne. Manglende overholdelse af alle de advarsler og instruktioner, der er angivet nedenfor, kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig skade.
Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

1) Sikkerhed i arbejdsområdet

- a. **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Mørke områder og manglende orden fører til ulykker.
- b. **Håndter ikke el-værktøjer i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærvær af brændbare væsker, gasser eller støv.** El-værktøjer genererer gnister, der kan antænde støv og dampe.
- c. **Hold børn og tilskuere på afstand under håndtering af et el-værktøj.** Distractioner kan resultere i tab af kontrol.

2) Elektrisk sikkerhed

- a. **Stikket på el-værktøjet skal passe til soklen i stikkontakten.** Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Brug ikke stikadaptere med jordede el-værktøjer. Umodificerede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b. **Undgå kropskontakt med jordede overflader som rør, radiatorer, elektriske kogeplader og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis kroppen forbindes til jord.
- c. **Udsæt ikke el-værktøjer for regn eller fugt.** Alt vand, som kommer ind i værktøjet, øger risikoen for elektrisk stød.
- d. **Håndter lysnetledningen med forsigtighed. Brug ikke lysnetledningen til at bære eller løfte el-værktøjet eller trække stikket ud.** Hold lysnetledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadede eller snoede lysnetledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e. **Ved brug af et el-værktøj udendørs skal der bruges forlængerledninger til udendørs brug.** Brug af forlængerledninger, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- f. **Hvis det er uundgåeligt at bruge værktøjet i et fugtigt område, skal der bruges en strømforsyning, der er beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RCD).** Brugen af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.

3) Personlig sikkerhed

- a. **Udvis årvågenhed, vær opmærksom på, hvad du laver, og brug sund fornuft, når du håndterer et el-værktøj.** Brug ikke el-værktøjer, når du er træt eller under påvirkning af alkohol, stoffer eller medicin. Et øjeblikks distraktion under håndtering af el-værktøjer kan medføre alvorlig personskade.
- b. **Brug personlig værnemidler. Brug altid øjenbeskyttelse.** Brugen af sikkerhedsudstyr, der er egnet til forholdene, såsom støvmasker, skridsikret fodtøj, hjelm eller høreværn reducerer personskade.
- c. **Undgå utilsigtet opstart. Sørg for, at kontakten er i "åben" stilling, før du sætter maskinen i stikkontakten og/eller tilslutter batteriet, og før du løfter eller bærer værktøjet.** Det at holde fingeren på tænd-/slukknappen, mens du bærer el-værktøjet, eller sætte det i stikkontakten, mens tænd-/slukknappen er i positionen "til", kan føre til ulykker.
- d. **Fjern eventuelle spændenøgler eller justeringsværktøjer, før el-værktøjet aktiveres.** En spændenøgle eller et værktøj, der er tilsluttet en roterende del af et el-værktøj, kan medføre personskade.
- e. **Undgå at strække dig overdrejet. Hold fødderne sikkert på gulvet, og bevar altid ligevægten.** Dette giver bedre kontrol over el-værktøjet i uventede situationer.
- f. **Brug egnet beklædning. Brug ikke løstsiddende tøj eller smykker.** Hold hår, tøj og handsker væk

fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker og langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.

- g. **Hvis der er adgang til udstyr til tilslutning af sug- og støvsoppsamlingsudstyr, skal det sikres, at disse tilsluttes og anvendes korrekt.** Brug af sådant udstyr kan reducere støvrelaterede risici.

4) Brug og pleje af el-værktøjer.

- a. **Brug ikke kraft på elektrisk værktøj. Brug el-værktøjer korrekt til deres korrekte anvendelse.** Det rette elektriske værktøj fungerer bedre og sikrere, når det anvendes ved den hastighed, som det er beregnet til.
- b. **Brug ikke el-værktøjer, hvis kontakten ikke kan drejes til "til" og "fra".** El-værktøjer, som ikke kan styres med tænd-/slukknappen, er farlige og skal repareres.
- c. **Tag stikket ud af strømforsyningen og/eller afmonter batteriet, inden der foretages justeringer, inden udskiiftning af tilbehør eller opbevaring af værktøjerne.** Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for ved et uheld at starte værktøjet.
- d. **Opbevar el-værktøjer, der ikke er i brug, utilgængeligt for børn, og lad ikke personer, der ikke er bekendt med værktøjerne eller med disse instruktioner, håndtere el-værktøjet.** El-værktøjer er farlige i hænderne på brugere, der ikke er oplærte.
- e. **Hold skære værktøjer skarpe og rene.** Skære værktøjer, der er korrekt vedligeholdt, med skarpe skær, er mindre tilbøjelige til at sætte sig fast og er lettere at styre.
- f. **Brug el-værktøj, tilbehør, værktøjsbits osv. i henhold til disse instruktioner og under hensyntagen til arbejdsvilkårene og det arbejde, der skal udføres.** Brug af el-værktøjer til andre formål end dem, de er beregnet til, kan resultere i farlige situationer.

5) Teknisk service

- a. **Få dit el-værktøj efterset af et kvalificeret serviceværksted og udelukkende med reservedele, der er identiske med de originale dele.** Dette sikrer, at el-værktøjets sikkerhed bliver opretholdt.

Yderligere sikkerhedsadvarsler fra producenten

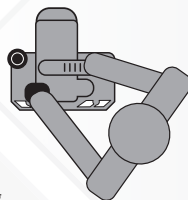
- 1) **ADVARSEL!** Brug ikke maskinen til andre formål end dem, som den er beregnet til.
- 2) Passende kunstig belysning er påkrævet i arbejdsområder, hvor det naturlige lys er utilstrækkeligt.
- 3) Anbefalet driftstemperatur mellem 0 og 40 °C og mellem 0,8 og 1,1 bar (maksimal luftfugtighed 95 %).
- 4) Brug beskyttelseshandsker, høreværn og beskyttelsesbriller, inden arbejdet påbegyndes.
- 5) Ved udpakning af maskinen og efter hver brug skal det kontrolleres, om den har skader eller deformationer, og om der er dele eller ledninger, som er i stykker. Hvis noget af dette er tilfældet, må el-værktøjet ikke bruges, og producenten skal straks kontaktes.
- 6) **Hold til enhver tid hænderne væk fra skæreområdet og klingene.** Hold hånden, der ikke bruges, på det sekundære håndtag. Dine hænder kan ikke skæres af klingene, hvis de begge holder saven.
- 7) **Placer ikke hånden under det stykke, der skæres.**
- 8) **Hold værktøjet på de isolerede flader, når der udføres operationer, hvor sav kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen lysnetledning.**

Kontakt med en strømførende ledning kan medføre, at strømmen overføres gennem maskinens metaldele og giver operatøren et kraftigt elektrisk stød.

- 9) **Brug altid klinger med indvendige diametre, der svarer til maskinens aksel.** En større indvendig diameter vil medføre, at saven roterer excentrisk, hvilket fører til tab af kontrol.
- 10) **Brug aldrig skiver eller spændeskruer fra beskadigede eller forkerte klinger.** Disse dele er designet specielt til denne sav for at give bedre funktion og sikkerhed under drift.
- 11) **Hold godt fast på saven, og placer krop og arme på en sådan måde, at du kan modstå kræfterne i tilfælde af REKYL.** Kræfterne i forbindelse med REKYL kan styres af operatøren, hvis de korrekte forholdsregler træffes.
- 12) **Brug ikke beskadigede eller sløve klinger.**
- 13) **Brug kun de anbefalede klinger, der passer til en omdrejningshastighed, der er større end eller lig med maskinens maksimale omdrejningstal og med huller til den rigtige aksel.**
- 14) **Placer klingskiverne korrekt, og stram skruen ordentligt, inden du starter maskinen.**
- 15) **Kontrollér de indvendige overflader af klingskiverne samt klingens sider for at undgå eventuelle problemer.**
- 16) **Kontrollér, at klingen ikke har revner eller andre skader for brugen.** Udskift straks beskadigede klinger. Foretag en funktionstest uden belastning i mindst 30 sekunder, inden du bruger saven.
- 17) **Start aldrig maskinen, mens det stykke, der skal skæres, er i kontakt med klingen.**
- 18) **Lad motoren nå sin maksimale hastighed, før der skæres.**
- 19) **Vigtigt:** Efter afslutningen af skæringen skal du slippe afbryderen og vente på, at klingen stopper helt, inden du sætter saven ned.
- 20) **Brug ikke maskinen i områder med brandfarlige faste stoffer, væsker eller gasser.** Gnisterne i børsterne kan forårsage brand eller eksplosion.
- 21) **Denne maskine er beregnet til specifikke applikationer.** Fabrikanten anbefaler på det kraftigste, at den ikke ændres og/eller bruges til andre anvendelser end dem, som den er beregnet til. Hvis du har spørgsmål vedrørende brugen af maskinen, må du ikke bruge den, før du har konsulteret producenten og modtaget de tilsvarende oplysninger.
- 22) **Brug kun maskinen til at skære keramik, stentøj, porcelæn og natursten.**
- 23) **Brug de sekundære håndtag, der følger med værktøjet.** Tab af kontrol kan resultere i skade.
- 24) **Brug fejlstrømsafbryderen (PRCD).** PRCD-enheden afbryder automatisk strømforsyningen til værktøjet, hvis der registreres en lækage i enheden, eller hvis der er risiko for, at brugeren kan blive udsat for en elektrisk udladning.
- 25) **Hold lysnetledningen væk fra maskinens skærezonen.** Hold altid lysnetledningen bag dig og væk fra maskinen.
- 26) **Sluk øjeblikkeligt for maskinen, hvis du bemærker nogen usædvanlig vibration eller anden fejlfunktion.** Kontrollér maskinen for at bestemme årsagen.
- 27) **Brug kun diamantklinger anbefalet af producenten.**
- 28) **Vær opmærksom på klingernes dimension.** Midterhullet i klingen skal passe på akslen uden nogen form for slør. Hvis dette ikke er tilfældet, er der behov for en reduktionsskive (leveres med klingen) for at sikre en korrekt tilpasning.
- 29) **Prøv at undgå elektriske ledninger, gas- og vandrør.** Undersøg dit arbejdsområde, f.eks. med en metal-detektor, inden du starter arbejdet.
- 30) **Støvet, der produceres, når du arbejder med dette værktøj, kan være skadeligt for dit helbred.** Brug et

opsugningssystem, og brug en passende støvmaske. Når skæreoperationen er afsluttet, rengøres eventuelt aflejret støv med en støvsuger.

2.3 Arbejdsområde



Arbejdsstilling

3. BETJENINGSVEJLEDNING

3.1 Monteringsanvisninger

Efter udpakning af maskinen kontrolleres der omhyggeligt for beskadigede eller ødelagte dele. Hvis der er dele, der er beskadigede eller ikke fungerer korrekt, skal disse udskiftes med originale reservedele fra producenten, og RUBI's eftersalgsservice skal kontaktes.

Montering og udskiftning af klingen:

1. Klingen leveres monteret fra fabrikken. For at montere klingen skal maskinen indstilles til maksimal højde ved hjælp af dybdejusteringspalen. (Fig. A-10)
2. Flyt sidebeskytteren af vejen. (Fig. A-8)
3. Flyt klinge beskytteren op, indtil klingeområdet er frit. Fjern om nødvendigt også dækslet til sugetilslutningen. (Fig. A-7)
4. Fjern skruen (med uret), og fjern den ydre klingskive (spændenøgler medfølger). (Fig. B)
5. Den indvendige klingskive skal monteres på maskinens aksel, som vist på billedet. Sæt den indvendige klingskive på plads, så den vender i henhold til den rotationsretning, der er angivet på maskinen. (Fig. B-4)
6. Monter den udvendige skive som vist på billedet, og stram skruen ved at dreje mod uret (spændenøgler medfølger).
7. Installer klinge beskytteren, sidebeskytteren og sugetilslutningsdækslet i deres oprindelige positioner. (Fig. C)

Tilslutning af vandforsyningssystemet:

8. Forsyningssystemet leveres installeret fra fabrikken. Ventilen er orienteret i en 45° vinkel for større komfort.
9. Sørg for, at alle dele af enheden er ordentligt fastgjort, og vandreguleringsventilen er i vinkelret position. (Fig. D-12)
10. Sørg for, at sugetilslutningsdækslet er korrekt installeret på maskinen. (Fig. C-15)
11. Slut slangen til maskinens indtag med lynkoblingen (medfølger ikke). (Fig. E)
12. Åbn vandhanen på arbejdsstedet, og juster vandstrømmen med ventilen på maskinen.
13. Vandet lukkes ved at dreje ventilen til vinkelret position og lukke vandhanen på arbejdsstedet. (Fig. D-12)

ADVARSEL! Før du starter, skal du sørge for, at støvdækslet er i korrekt position. Hvis ikke, kan

vandforsyningssystemets funktion påvirkes, hvilket reducerer klinge-kølingskapaciteten.

Tilslutning af sugesystemet:

Direkte tilslutning til RUBI-støvsuger

14. Støvsugeren AS-30 PRO kan sluttes direkte til værktøjet uden brug af adapter.
15. Fjern sugetilslutningsdækslet, og sæt støvsugerens mundstykke i maskinens luftindtag. (Fig. F)

Tilslutning med adapter

16. For at tilslutte støvsugere, der ikke er angivet i det foregående afsnit, skal der bruges en universaladapter (medfølger).
17. Fjern sugetilslutningsdækslet, og sæt universaladapteren i maskinens luftindtag. Tilslut derefter slangen fra den støvsuger, der skal bruges. (Fig. G)
18. De diametre, der er kompatible med universaladapteren, er $\varnothing 37$, 42 og 50 mm.
ADVARSEL! Kontrollér, at støvsugeren er udstyret med et filter til våd støvsugning, og at det er korrekt monteret. Hvis ikke, må du ikke bruge støvsugeren med vandforsyningen åben.

Justering af skæredybden:

19. Løsn dybdejusteringspalen (mod uret) for at frigøre maskinens position.
20. Juster til den ønskede skæredybde ved hjælp af dybdeferenceskalaen, og stram palen (med uret) for at sikre hovedets position. (Fig. H)

Justering af skærevinklen:

21. Smigskæringsmekanismen gør det muligt at justere skærevinklen fra 0 til 45°. For mere præcis skæring, brug mærkerne på chassisstøtten.
22. Drej palen mod uret for smigskæring. Systemet låses op for at muliggøre justering. (Fig. I-9)
23. Drej savhovedet til den ønskede skærevinkel. For større præcision kan du bruge vinkelsymbolerne på forsiden af rammen og justere markeringen for den ønskede vinkel med markøren i slutningen. (Fig. I)
24. Når skærevinklen er indstillet, drejes håndtaget med uret for at fastlåse skærestillingen.
BEMÆRK: For et retvinklet snit drejes savhovedet til positionen 0°, så klingens vinkelret på det stykke, der skæres.

ADVARSEL! Sørg for, at sidebeskytteren vipper automatisk ved justering af saven. Når du er færdig med at save, skal sidebeskytteren placeres i sin oprindelige position. (Fig. I-8)

SLIM Cutter-skinneguidesystem:

Brug af TC-125-hurtigskruetvinger

25. SLIM SYSTEM-styresystemet, der er inkluderet i TC-125 KIT, giver dig mulighed for at bruge saven til at lave præcise, retvinklede og rene snit, samtidig med at overfladen på det keramiske materiale, der bearbejdes, beskyttes mod skader.
26. TC-125 KIT indeholder 2 hurtigskruetvinger til at holde styreprofilen fast på arbejdsstykket. Brug af disse elementer sikrer, at profilen er fastgjort til arbejdsstykket, hvilket giver mulighed for en sikker skæreooperation.
27. For at montere skruetvingerne skal stangen indføres i profilens styreskinne som vist på billedet. Juster derefter højden på skruetvingens håndtag, og fastgør den til arbejdsområdet. (Fig. J)

Anvendelse af SLIM CUTTER-sugekopper

- ADVARSEL!** Sørg for at rengøre overfladen af arbejdsstykket, inden du placerer Slim Cutter-sugekopperne.
28. Hvis arbejdsstykket er langt, anbefales brugen af sugekopper for at reducere risikoen for, at styret forskubbes under skæring.
 29. For at optimere skærezonen skal sugekopperne fordeles jævnt langs styrets midterste sektion. Dette sikrer, at profilen altid er i kontakt med arbejdsstykket. (Fig. K)
 30. For at installere sugekopperne skal du sætte ankermøtrikken ind i profilskinnen som vist på billedet og dreje den 90° for at forhindre, at den kommer ud. (Fig. L)
Fastlås sugekoppens position ved at spænde skruen med sekskantsnøglen med T-håndtaget (medfølger, drejes med uret).
 31. Når sugekoppen er i den rigtige position, skal den fastgøres til arbejdsfladen ved at trykke på håndtaget som vist på billedet. (Fig. LL)
BEMÆRK: Placer sugekoppen med en anbefalet vinkel på 0-20°.

Installation af SLIM CUTTER-styr

32. Ved installation af SLIM CUTTER-styrene skal du følge de trin, der er angivet i billederne. (Fig. M, N, O, P)

Fastgøring af saven til SLIM CUTTER-styreprofilen

33. Før maskinen ind gennem én af enderne af styret som vist på billedet (der er kun én mulig position). (Fig. Q)
34. Hvis du bemærker, at der er slør mellem saven og styret, eller at det er svært at skubbe den, skal du justere hjul sættet.

Indledende kontroller:

- ADVARSEL!** Brug ikke saven, hvis PRCD-beskyttelsesindikatoren ikke tændes. Den kan være beskadiget og skal udskiftes.
35. Kontrollér, at spændingen på strømforsyningen svarer til den spænding og frekvens, der er angivet på maskinens typeskilt.
 36. 230 V-maskiner kan også sluttes til 210 V/240 V. 110 V-maskiner kan tilsluttes til 100 V/120 V.
 37. Før du bruger maskinen, skal du kontrollere om der er slidte, beskadigede eller ødelagte dele og straks reparere eller udskifte sådanne, hvis de findes.
 38. Hvis klingens retning er installeret forkert og arbejder i den forkerte retning, skal du stoppe maskinen og korrigere installationen af klingens retning.
 39. Brug kun de klingediametre, der er angivet i denne vejledning, mellem 115 og 125 mm.

3.2 Start af maskinen

PRCD-enhed (elektronisk overbelastningsbeskyttelse):

- BEMÆRK:** Saven er udstyret med en PRCD-enhed installeret direkte på lysnetledningen. Kontrollér, at den fungerer korrekt, før der skæres.
40. Slut PRCD-enheden til en stikkontakt. Det grønne indikatorlys skal lyse.
 41. Tryk på knappen "TEST". Indikatorlampen skal slukke.
 42. Tryk og slip knappen "RESET". I dette tilfælde skal det grønne indikatorlys tænde. (Fig. R)
 43. Hvis maskinen under skæring når et belastningsniveau tæt på overbelastningsniveauet, vil PRCD-enheden blive udløst og stoppe saven. Hvis dette sker, skal du udløse tænd-/slukknappen og indstille maskinen til sin højeste position (uden for skærezonen) og vente i mindst 3 sekunder, inden du fortsætter.

Korrekt placering af hænderne:

ADVARSEL! For at mindske risikoen for alvorlig personskade skal du altid holde maskinen med begge hænder for at forhindre pludselige bevægelser fra den.

Retvinklet snit

44. For at lave retvinklede snit skal du placere dig selv bag maskinen. Placer den ene hånd på hovedhåndtaget, og skub saven frem i styret. For større komfort kan du placere den anden hånd på sugetilslutningsdækslet. Dette giver bedre balance og gør, at saven glider bedre.

Smigskæring

45. Ved skæring i smig skal du placere dig selv parallelt med klingene. Placer din højre hånd på hovedhåndtaget og venstre hånd på det sekundære håndtag.

Retvinklede snit og snit i en vinkel på 45°:

46. Saven har et mærke til retvinklede snit og et andet til 45° som vist på billedet. (Fig. 5)
 47. Der er også en referencemåling til at lette placeringen af styret (30 mm).
 48. Disse angiver klingens position under skæreoperationen i forskellige situationer: 0° og 45°. **BEMÆRK:** Systemet skal bruges med standardklinger, IKKE forstærkede klinger. Afhængigt af tilfældet skal savens position justeres baseret på klingene.

Aktivering:

49. Af sikkerhedsmæssige årsager er værktøjets tænd-/slukknop udstyret med en sikkerhedsknap for at forhindre, at maskinen uventet går i gang.
 50. For at starte saven skal du trykke på sikkerhedsknappen øverst på tænd-/slukknappen. Tænd-/slukknappen er nu fri til at starte værktøjet.

ADVARSEL! For at reducere risikoen for alvorlig personskade, skal du støtte arbejdsstykket korrekt som vist og holde saven fast for at undgå at miste kontrollen og forhindre potentiel rekyl.

51. Hold hænderne og netledningen væk fra skærezonen for at forhindre, at den hænger fast eller snor sig på stykket, der skæres.
 52. Sæt maskinen i korrekt position på styreprofilen.
 53. Juster maskinens skæredybde og -vinkel.
 54. Mens klingene endnu ikke er i kontakt med det stykke, der skal skæres, skal du trykke på sikkerhedsknappen og derefter på tænd-/slukknappen, så maskinen kan nå sin maksimale hastighed.
 55. Hold maskinen fast med begge hænder, skub den langsomt fremad, indtil klingene kommer i kontakt med stykket, der skæres og forskydes, indtil det ønskede snit er afsluttet.

ADVARSEL! Undlad at trykke ned på maskinen under skæreoperationen. Maskinen skal glide glat på styreprofilen.

Deaktivering:

56. Udløs tænd-/slukknappen for at slukke for maskinen.
 57. Saven bliver ved med at rotere i et øjeblik, efter at den er slukket. Vent, indtil maskinen er helt stoppet, før den fjernes fra skærepositionen.
 58. Husk, at saven skal tages ud af stikkontakten, når den flyttes fra en arbejdszone til en anden, og når du udfører justerings- og vedligeholdelsesoperationer.

3.3 Rengøring og vedligeholdelse

ADVARSEL! Træk stikket til maskinen ud, inden der foretages justeringer, reparationer eller vedligeholdelse.

Korrekt rengøring og vedligeholdelse af maskinen kan forlænge dennes levetid.

59. Dyp ikke maskinen i vand.
 60. Hold ventilationsåbningerne rene og åbne for at sikre tilstrækkelig afkøling. Blokerede ventilationsåbninger kan beskadige maskinen.
 61. For optimal rengøring skal du tørre maskinen med en fugtig bomuldsklud. Undgå i alle tilfælde brug af opløsningsmidler og visse typer rengøringsmidler med denne type komponenter.
 62. Undersøg maskinens ledninger regelmæssigt, og hvis de er beskadigede, skal de repareres af en autoriseret teknisk service.
 63. Hold håndtagene tørre og rene og fri for fedt og olie.
 64. Vi anbefaler at rengøre styrets rullepor med en bomuldsklud fugtet med vand. Smør ikke styrene med olie.
 65. Saven leveres med et andet sæt børster. Kontrollér børsterne for slitage, og udskift dem om nødvendigt med nye som beskrevet nedenfor: (Fig. T)
 - Tag maskinen ud af stikkontakten på arbejdsstedet, og vent på, at klingene stopper helt.
 - Fjern propperne over stikkene til børsteholderne med en skruetrækker med flad klinge (drejes mod uret, værktøj medfølger ikke) og udskift børsterne.
 - Sørg for, at de er korrekt justeret og kan glide frit.

Justering af dybdepalen:

66. Dybdejusteringspalen er indstillet fra fabrikken. Hvis palen ikke låser savhovedet, skal du udføre følgende trin:
 67. Sæt saven i dennes nederste position, og fjern skruen, der er vist på billedet (drej mod uret).
 68. Løsn palen, og drej den rillede aksel, indtil den stopper. (Fig. U)
 69. Monter palen i en ca. 45° position, og fastgør skruen (med uret).
 70. Kontrollér, at palen låser hovedpositionen, og at palen er ca. 30° (se billede). (Fig. V)

Justering af smigpalen:

71. Palen til smigskæring er monteret og justeret fra fabrikken. Hvis palen ikke låser savhovedet, skal du udføre følgende trin:
 72. Sæt saven i dennes nederste position, fjern låseskiven, der udløser palen, og fjern den.
 73. Vip hovedet i en vinkel på 45°, og stram den sekskantede møtrik, indtil systemet er låst (med uret).
 74. Placer igen justeringspalen omtrent som vist på billedet.
 75. Sæt låseskiven i spalten på den sekskantede møtrik, og kontrollér, at systemet fungerer korrekt. Gentag operationen, hvis dette ikke er tilfældet. (Fig. W)
 76. Bekræft, at der ikke er nogen interferens med sidebeskytteren, når palen er i positionen til smigskæring.

Justering af de excentriske lejer

77. Der er kun to hjul til justering af savhovedets slør (se billede). (Fig. X-22)
 78. Bloker rotation af skruen med en fladhovedet skruetrækker, mens møtrikken løsnes med en fastnøgle på 10 mm mod uret (værktøj ikke

inkluderet). (Fig. X)

79. Drej skruen, indtil hjulet kommer i kontakt med styret. (Fig. Y)

BEMÆRK: Et højere tryk reducerer glatheden af glidning og mængden af slør. Mindre tryk øger glatheden af glidning, men også mængden af slør. Den perfekte justering er balancen mellem de to konfigurationer.

80. Hold skruen, og stram samtidigt møtrikken med uret. (Fig. Z)

81. Kontrollér, at den korrekte mængde slør er indstillet. Gentag ovenstående procedure, hvis det er nødvendigt.

Opbevaring

Opbevar værktøjet i emballagen på et køligt og tørt sted, der er beskyttet mod kulde og direkte sollys.

Maskinen skal bortskaffes og demonteres i overensstemmelse med anvisningerne i hvert land på et selektivt indsamlingssted for korrekt klassificering og forarbejdning af materialerne.

Eftersalgsservice

Brug kun originale reservedele leveret af producenten. Reparationer må kun udføres af certificerede værksteder eller RUBI's tekniske service:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

TEKNISKE SPECIFIKATIONER.....	Side146
TILBEHØR.....	Side147
ELEKTRISK KREDSLØB.....	Side153
GARANTI	Side158

Reproduktionen af dette dokument, helt eller delvis i ethvert format eller på nogen måde eller procedure, uanset om det er mekanisk, fotografisk eller elektronisk, uden forudgående tilladelse fra GERMANS BOADA, SA, er forbudt.
Enhver af disse aktiviteter skal have de tilsvarende juridiske forpligtelser og kunne resultere i strafferetlig retsforfølgning.
GERMANS BOADA, SA forbeholder sig ret til enhver teknisk ændring uden forudgående varsel.

4.- OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Selskabet Germans Boada S.A Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spanien), erklærer på eget ansvar, at maskinen:

TC-125

Overholder følgende standarder:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Og opfylder de væsentlige krav i følgende direktiver:

- DIREKTIV 2006/42/EC
- DIREKTIV 2014/30/EU
- DIREKTIV 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Direktør for forskning og udvikling

СОДЕРЖАНИЕ

1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Компоненты / Части агрегата

2 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Символы

Предосторожности

Рабочее место

3 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Инструкция по сборке

Запуск

Очистка и содержание

4 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

5 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

6 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЦЕПЬ

7 ГАРАНТИЯ

ПОРТАТИВНЫЙ ЦИРКУЛЯРНЫЙ ЭЛЕКТРОПЛИТКОРЕЗ TC-125

Предназначен для резки керамической плитки и слэбов всех типов. Также возможно использование для резки натурального и искусственного камня. Особенно рекомендуется для резки керамики большого формата.

Сухая и влажная резка.

1.- ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АГРЕГАТА

Данный электроплиткорез был разработан для перпендикулярной резки и резки под углом (от 0 и до 45°) строительных материалов с использованием системы направляющих SLIM CUTTER.



¡ATENCIÓN! Para el uso de la TC-125 ¡VНИМАНИЕ! Для использования TC-125 НЕОБХОДИМО иметь систему направляющих SLIM CUTTER версии 2019 (арт.18911). Если у Вас предыдущая версия, свяжитесь с ближайшим техническим сервисом RUBI.

Компоненты.

TC-125:

Части агрегата (стр.2)

1. Основная рукоятка.
2. Переключатель включения/выключения.
3. Кнопка безопасности (разблокировка переключателя)
4. Фланец внутренний.
5. Фланец внешний.
6. Фиксирующий диск болт.
7. Защитный кожух диска.
8. Боковой защитный кожух.
9. Рычаг для резки под углом.
10. Рычаг регулировки глубины.
11. Регулирующая направляющая.
12. Клапан регулировки подачи воды.
13. Шасси.
14. Вспомогательная рукоятка.

15. Крышка забора воздуха (рукоятка антипыль)
16. Универсальный адаптор для шланга всасывания.
17. Режущий диск.
18. УЗО
19. Восьмигранник (10 мм)
20. Ключ (22 мм)
21. Запасные щётки
22. Колёса регулировки.

НАБОР TC-125 (только артикулы 51901, 51902, 51903, 51904):

В наборе:

23. Направляющие SLIM CUTTER (3 шт.).
24. Присоски SLIM CUTTER (2 шт.).
25. Струбина TC-125 (2 шт.).
26. Т ключ (4 мм)
27. Чехол SLIM CUTTER.

2.- МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Символы

	Внимательно прочитать инструкцию
	Внимание
	Направление вращения диска
	Запрещено использование сегментированных дисков
	Использовать защитные перчатки
	Использовать защитные очки
	Использовать защитные наушники
	ВНИМАНИЕ риск пореза пилой
	Маркировка EC
	Согласно RAEE
	Класс II

2.2 Предосторожности

Общие рекомендации по безопасности

использования инструмента

ВНИМАНИЕ! Прочтите все рекомендации по безопасности и инструкции. Невыполнение ниже приведённых рекомендаций и инструкции может привести к поражению током и/или другим серьёзным повреждениям.

СОХРАНИТЕ данные рекомендации и инструкции.

1) Безопасность рабочего места

- a. Содержите рабочее место в чистоте. Обеспечьте хорошую освещённость рабочего места. Беспорядок и плохая освещённость рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- b. **НЕ** используйте электроинструмент в местах где есть вероятность взрыва и/или воспламенения, там где присутствуют воспламеняющиеся жидкости, газы, порошки. В электроинструменте образуются искры, которые могут привести к возгоранию паров, порошков.
- c. При работе с электроинструментом не допускайте на рабочем месте детей. Это отвлекает Вас и снижает уровень контроля.

2) Электробезопасность

- a. Вилка электрокабеля инструмента должна соответствовать розетке. **НИКОГДА** не переделывайте вилку. **НИКОГДА** не использовать никакие адапторы для вилок электроинструмента с заземлением. Оригинальные вилки соответствующие розеткам снижают риск поражения электричеством.
- b. Избегайте контакта тела с заземлёнными предметами такими как коммуникации, радиаторы, холодильники. Существует повышенный риск поражения током, если Ваше тело заземлено.
- c. Не подвергайте электроинструмент воздействию осадков и влажности. Наличие воды увеличивает риск поражения током.
- d. Не тяните за кабель чтобы выключить инструмент или подтащить его. Не поднимайте инструмент за кабель. Не подвергайте кабель воздействию высоких температур. Берегите кабель от попадания на него масла, зацепов об острые края и движущихся частей. Повреждённый кабель увеличивает риск поражения током.
- e. При работе с электроинструментом вне помещений используйте удлинители предназначенные для использования вне помещений. Это снизит риск поражения током.
- f. Если использование электроинструмента в условиях повышенной влажности неизбежно, используйте защищённый УДТ источник питания (RCD). Это снизит риск поражения током.

3) Личная безопасность

- a. Будьте внимательны! Контролируйте процесс при работе с электроинструментом. Если вы устали, находитесь под воздействием медикаментов и/или других веществ негативно влияющих на внимание **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** электроинструмент. Недостаток внимания и усталость могут привести к несчастным случаям и повреждениям.

- b. Используйте Средства Индивидуальной Защиты (СИЗ). Всегда надевайте защитные очки. Использование СИЗ – очков, каски, перчаток, спец.обуви, наушников обеспечивае вашу личную безопасность.

- c. Избегайте непроизвольного запуска. Перед включением в сеть и/или батареи, перед перемещением инструмента удостоверьтесь, что переключатель находится в положении «открыто». Транспортировка электроинструмента с пальцем на выключателе или включение инструмента когда переключатель находится в положении «закрыто» может спровоцировать несчастный случай.

- d. Перед запуском, удостоверьтесь, что поблизости нет ключей или иных предметов. Ключ или иной предмет соединённый с вращающимися частями электроинструмента может привести к несчастным случаям.

- e. Сохраняйте равновесия на протяжении всей работы. Это улучшает контроль за электроинструментом.

- f. Одежда должна быть соответственной. Не носите широкую одежду. Не носите украшений. Волосы, одежда и перчатки должны быть вдалеке от движущихся частей. Широкая одежда, украшения и/или длинные волосы могут попасть в движущиеся части и привести к несчастным случаям.

- g. При наличии оборудования для удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подсоединены верно. Использование данных устройств снижает риски при работе с пылью.

4) Использование и уход за электроинструментом.

- a. Не перенагружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент согласно его назначению. Правильное использование инструмента улучшит эффективность работы и повысит безопасность.

- b. **НЕ** использовать электроинструмент если переключатель не поворачивается в положении “закрыто” и “открыто”. Это опасно. Электроинструмент необходимо ремонтировать.

- c. Отсоедините кабель от питания перед любыми манипуляциями с электроинструментом – его настройкой, подсоединением принадлежностей и т.д. Это снижает риск самопроизвольного запуска инструмента.

- d. Храните электроинструмент вне зоны досягаемости детей или иных посторонних лиц. Электроинструмент опасен, если его используют неквалифицированные люди.

- e. Содержите режущий инструмент заточенным и в чистоте. Наточенные режущие инструменты меньше подвержены застреванию в материале и их легче контролировать.

- f. Используйте электроинструмент, его принадлежности и т.д. в соответствии с данными инструкциями и условиям работы. Использование электроинструмента не по назначению может быть опасным.

5) Техническое обслуживание

- a. Пользуйтесь только квалифицированными сервисами и используйте для ремонта электроинструмента только идентичные запасные части. Это гарантирует безопасное использование инструмента.

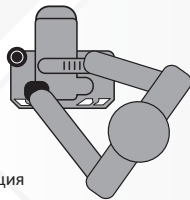
Дополнительные рекомендации производителя по безопасности.

- 1) **ВНИМАНИЕ!** Использовать только по назначению.
- 2) При недостатке естественного освещения рабочей зоны необходимо использовать дополнительное искусственное освещение.
- 3) Рекомендуемая температура работы от 0 до 40°C и от 0.8 до 1.1 бар (макс.влажность 95%).
- 4) ВСЕГДА используйте СИЗ: перчатки, наушники, очки.
- 5) После распаковки и после каждого использования убедитесь в отсутствии деформаций, следов ударов, целостности кабелей. В случае их обнаружения не использовать электроинструмент. Свяжитесь с производителем.
- 6) **Держите руки на удалении от зоны резки и самого диска.** Свободную руку расположите на дополнительной рукоятке.
- 7) **Никогда не располагайте руку под заготовкой, которую вы будете резать.**
- 8) **Держите инструмент за его изолированные части** если он может вступить в контакт со своим или прочими электрокабелями. Контакт с кабелем под напряжением может привести к поражению током.
- 9) **ВСЕГДА используйте диск с внутренним диаметром, который соответствует диаметру оси станка.** Большой внутренний диаметр диска приведёт к потере контроля над инструментом.
- 10) **Никогда не используйте фланцы или прижимные болты от повреждённых или не подходящих дисков.** Фланцы и болты были разработаны специально для данной модели плиткореза, чтобы обеспечить эффективность и безопасность его работы.
- 11) **Крепко держите плиткорез.** Сохраняйте положение своего тела и рук таким образом, чтобы противостоять реверсивной силе. РЕВЕРСИВНЫЕ силы могут контролироваться пользователем если он примет соответствующие меры.
- 12) **НЕ использовать повреждённые или забитые диски.**
- 13) **Использовать ТОЛЬКО рекомендованные диски, согласно оборотов/мин таких же или выше максимума плиткореза и с соответствующим диаметром оси.**
- 14) **Правильно установите фланцы диска и зафиксируйте болт перед запуском инструмента.**
- 15) **Проверьте внутреннюю поверхность фланцев диска, как и поверхность самого диска во избежание каких-либо проблем.**
- 16) **Проверьте диск на отсутствие выщерблин или других дефектов.** НЕ используйте повреждённые диски. Запустите и дайте поработать в холостую минимум 30сек.
- 17) **НИКОГДА не запускайте плиткорез если диск находится в контакте с поверхностью заготовки.**
- 18) **Двигатель должен набрать максимальную скорость для начала резки.**
- 19) **ВАЖНО:** после завершения резки выключите плиткорез и дождитесь полной остановки диска перед тем как положить плиткорез.
- 20) **Не использовать плиткорез вблизи от легко воспламеняющихся жидкостей, газов и иных веществ.** Искры из щёток могут стать причиной пожара или взрыва.
- 21) **Данный инструмент был разработан и изготовлен для определённого вида работ.** Производитель запрещает переделку данного инструмента с целью его приспособления для выполнения

иных видов работ, им не предусмотренных. Если у вас есть сомнения в отношении данного инструмента, не используйте его до консультации с производителем.

- 22) **Используйте плиткорез ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО для резки керамической плитки, греса, керамогранита и натурального камня.**
- 23) **Используйте доп.рукоятки из комплекта.** Потеря контроля может спровоцировать несчастные случаи.
- 24) **Используйте УЗО.** УЗО автоматически прекращает электроснабжение инструмента при выявлении проблемы или при риске поражения током.
- 25) **Держите электрокабель вне зоны резки.** Кабель ВСЕГДА должен находиться за пользователем.
- 26) **Немедленно отключите плиткорез при появлении странной вибрации или других признаков нарушений в его работе.** Проверьте инструмент для выявления причины.
- 27) **Использовать ТОЛЬКО рекомендованные производителем диски.**
- 28) **Обратите внимание на размеры дисков.** Отверстие внутреннего диаметра должно совпадать с осью без люфта. В противном случае необходимо кольцо-редуктор (поставляемое с диском) для обеспечения правильной посадки.
- 29) **Избегайте электро и газовых коммуникаций, водяных труб.** Проверьте рабочее место перед началом работы.
- 30) **Образующаяся в процессе работы пыль может быть вредна для вашего здоровья.** Используйте защитную маску и устройства поглощения пыли. После завершения резки соберите пыль пылесосом.

2.3 Рабочее место



Рабочая позиция

3.ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

3.1 Инструкция по сборке

Распечатав упаковку, убедитесь в отсутствии повреждённых или сломанных частей. При обнаружении повреждённых частей замените их оригинальными и свяжитесь с Постпродажным обслуживанием RUBI.

Установка и замена диска:

1. Диск был установлен на заводе. Для установки диска, расположите плиткорез в максимальном верхнем положении используя рычаг регулировки глубины. (Рис.А-10)
2. Отведите защитный кожух наружу. (Рис.А-8)
3. Поднимите защитную крышку диска вверх до конца. В случае необходимости, снимите крышку всасывания. (Рис.А-7)
4. Открутите винт (по часовой стрелке) и снимите внешний фланец диска (ключи в комплекте).

- (Рис.В)
- Внутренний фланец должен быть установлен на оси как показано на рисунке. Установите диск на внутренний фланец согласно направлению движения диска, указанному на плиткорезе. (Рис.В-4)
 - Установите внешний фланец как показано на рисунке и крепко затяните винт против часовой стрелки (ключи в комплекте)
 - Установите защитную крышку диска, боковую крышку и крышку всасывания в первоначальное положение. (Рис.С)

Подключение подачи воды:

- Система подачи воды установлена на заводе. Клапан для большего удобства установлен под 45°.
 - Убедитесь, что все части системы хорошо закреплены и клапан регулировки воды находится в перпендикулярном положении. (Рис.Д-12)
 - Проверьте правильность установки крышки всасывания. (Рис.С-15)
 - Подсоедините шланг с адаптором (не в комплекте) к плиткорезу. (Рис.Е)
 - Откройте кран подачи воды и отрегулируйте поток ключом на плиткорезе.
 - Чтобы перекрыть воду, поверните кран на клапане в перпендикулярное положение и перекройте подачу воды. (Рис.Д-12)
- ВНИМАНИЕ!** Перед запуском убедитесь, что крышка антипыль правильно установлена. В противном случае это может повлиять на работу системы подачи воды, снижая степень охлаждения диска.

Подсоединение системы всасывания:

Прямое соединение с пылесосом RUBI

- Пылесос AS-30 PRO напрямую подсоединяется к плиткорезу.
- Снимите крышку всасывания и вставьте трубку пылесоса в воздухозаборник плиткореза. (Рис.Ф)

Подсоединение с адаптором

- Для подсоединения других моделей пылесосов необходимо воспользоваться универсальным адаптором (в комплекте).
 - Снимите крышку всасывания и вставьте универсальный адаптор в воздухозаборник плиткореза. Затем подсоедините шланг пылесоса, который вы будете использовать. (Рис.Г)
 - Диаметры труб которые подсоединяются при помощи адаптора: Ø37, 42, 50 мм.
- ВНИМАНИЕ!** Удостоверьтесь, что в пылесосе есть фильтр для влажной уборки и в том, что он правильно установлен. В противном случае не используйте пылесос при открытой подаче воды.

Регулировка глубины реза:

- Ослабьте рычаг регулировки глубины реза (против часовой стрелки), чтобы разблокировать плиткорез.
- Отрегулируйте глубину реза до необходимой. Вы можете воспользоваться вспомогательной шкалой глубины. Закрепите рычаг (по часовой стрелке) чтобы зафиксировать положение плиткореза. (Рис.Н)

Регулировка угла резки:

- Механизм резки под углом возможно отрегулировать от 0 до 45°. Для большей точности используйте отметки на шасси.

- Поверните против часовой стрелки рычаг резки под углом. Система разблокирована для регулировки. (Рис.І-9)
- Наклоните режущий блок плиткореза до необходимого угла. Для большей точности используйте угольник расположенный в передней части шасси, сопоставив отметку необходимого угла с внешним курсором. (Рис.І)
- Выставив необходимый угол резки, поверните рычаг по часовой стрелке для закрепления положения резки.

ВНИМАНИЕ: Для перпендикулярной резки, поверните режущий блок до 0°, чтобы диск находился перпендикулярно к заготовке.

ВНИМАНИЕ! После регулировок убедитесь, что боковой защитный кожух движется автоматически. После окончания резки, установите боковой кожух в его первоначальное положение. (Рис.І-8)

Система направляющих Slim Cutter:

Использование трубицы TC-125 для быстрой фиксации

- Система направляющих SLIM SYSTEM, входящая в комплект НАБОР TC-125, позволяет осуществлять чистую, точную резку, а также защищает поверхность керамической плитки от повреждений.
- В НАБОР TC-125 2 быстросъемные трубицы для размещения направляющих на заготовке. Их использование обеспечивает неподвижность направляющих на рабочей поверхности, что в свою очередь гарантирует качество реза.
- Для установки трубицы вставьте их в направляющие, как показано на рисунке. Отрегулируйте высоту рукоятку трубицы и закрепите. (Рис.Ј)

Использование присосок SLIM CUTTER

ВНИМАНИЕ! ОБЯЗАТЕЛЬНО очистить поверхность на которую будут фиксироваться присоски Slim Cutter.

- Если заготовка для резки длинная, рекомендуется использование присосок для уменьшения риска сдвига направляющей во время резки.
 - Для оптимизации зоны резки необходимо равномерно распределить присоски по центру направляющей. Таким образом обеспечивается прилегание направляющей по всей длине заготовки. (Рис.К)
 - Для установки присосок, вставьте винт в рельсу направляющей как показано на рисунке и поверните его на 90°. (Рис.Л)
Зафиксируйте положение присоски закрутив винт Т-ключом по часовой стрелке (в комплекте).
 - После правильной установки присоски закрепите её на поверхности заготовки нажав на рукоятку как показано на рисунке. (Рис.ЛЛ)
- ВНИМАНИЕ:** рекомендуемый угол установки присоски от 0 до 20°.

Сборка направляющих SLIM CUTTER

- Для монтажа направляющих SLIM CUTTER следуйте инструкции в рисунках ниже. (Рис.М, N, O, P)

Крепление плиткореза к профилю направляющей SLIM CUTTER

- Вставьте плиткорез с одной из сторон направляющей как показано на рисунке (существует только одно положение). (Рис.О)

34. Если вы чувствуете люфт между плиткорезом и направляющей или он тяжело перемещается по направляющей, необходимо отрегулировать колёса.

Предварительные проверки:

- Внимание!** Не использовать плиткорез если не горит световой индикатор УЗО. Он может быть испорчен и его необходимо заменить.
35. Убедитесь, что напряжение сети совпадает с указанным на шильде плиткореза напряжением и частотой тока.
36. Инструмент с 230В может подключаться к сети 210В / 240В. Инструмент 110В может подключаться к сети 100В / 120В.
37. Перед использованием инструмента убедитесь в отсутствии у него повреждённых или сломанных частей. При их обнаружении заменить их.
38. В случае неверной установки диска и его движения в обратном направлении, выключить инструмент и переставить диск.
39. Использовать диск ТОЛЬКО рекомендованных диаметров от 115 до 125 мм.

3.2 Запуск

УЗО (Защита от перенапряжения):

- Внимание:** Плиткорез оснащён Устройством Защитного Отключения установленном непосредственно на электрокабеле. Пред использованием плиткореза удостоверьтесь, что устройство работает нормально.
40. Включите УЗО в сеть. Должен загореться зелёный индикатор.
41. Нажмите для тестирования на кнопку "TEST". Индикатор должен погаснуть.
42. Нажмите и отпустите кнопку восстановления "RESET". Должен загореться зелёный индикатор. (Рис. R)
43. Если в процессе резки плиткорез достигает уровня напряжения близкого к перенапряжению УЗО запустится и остановит плиткорез. В этом случае отпустите кнопку запуска и поднимите плиткорез в самое верхнее положение (вне зоны резки) подождите минимум 3 секунды до повторного запуска.

Правильное расположение рук:

- Внимание!** Во избежание получения травм и увечий ВСЕГДА держите плиткорез обеими руками.
- Перпендикулярная резка**
44. Для проведения перпендикулярной резки расположитесь позади задней части плиткореза. Расположите одну руку на основной рукоятке и протяните плиткорез по направляющей. Для безопасности и большего удобства расположите вторую руку на крышке всасывания. Это уравновесит плиткорез и обеспечит плавность его хода.
- Резка под углом**
45. Для резки под углом станьте параллельно диску. Правую руку расположите на главной рукоятке, левую на вспомогательной рукоятке. Línea de corte recto у а 45°:
46. Плиткорез оснащён визором для наблюдением за линией реза при перпендикулярной резке и отдельным визором для резки под 45°, как показано на рисунке. (Рис. S)
47. Плиткорез оснащён отметкой для облегчения установки направляющей (30мм)

48. Они указывают положение диска при резке: 0° и 45°.

ВНИМАНИЕ: система работает с обычными дисками, НЕ усиленными. В зависимости от диска необходимо регулировать положение плиткореза.

Включение:

49. В целях безопасности выключатель плиткореза оснащён кнопкой безопасности во избежание непреднамеренного запуска.
50. Чтобы включить плиткорез, нажмите на кнопку безопасности, расположенную в верхней части выключателя. Выключатель готов к включению.
51. **ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм держите заготовку правильно, как указано, крепко держите плиткорез во избежание потери контроля и возможного проявления реверсивной силы.
52. Держите руки вне зоны резки. Держите кабель вне зоны резки во избежание его повреждений или спутывания.
53. Установите плиткорез в нужное положение на профиле направляющей.
54. Выставьте глубину и угол резки.
55. Когда диск ещё в воздухе, нажмите кнопку безопасности, затем основной выключатель. Дождитесь пока плиткорез наберёт максимальную скорость.
56. Держа плиткорез крепко обеими руками постепенно опускайте диск до его контакта с заготовкой, затем постепенно продвигайте его до завершения резки.

Внимание! НЕ давите на плиткорез во время резки. Он должен плавно продвигаться.

Отключение:

57. Отпустите выключатель для отключения плиткореза.
58. Диск продолжит вращаться некоторое время после выключения. Дождитесь его полной остановки для извлечения плиткореза.
59. Помните, что необходимо отсоединить плиткорез от сети для его переноски, настройки или очистки.

3.3 Очистка и содержание

ВНИМАНИЕ! Необходимо отсоединить плиткорез от сети для его переноски, настройки или очистки. Чистота и правильный уход за инструментом продлевают срок его службы.

Очистите плиткорез сразу же после его использования.

60. НЕ погружать в воду.
61. Содержать чистыми и открытыми вентиляционные отверстия, чтобы обеспечить достаточный уровень охлаждения. Забиты вент.отверстия – причина поломок инструмента.
62. Для оптимальной очистки используйте влажную хлопчатобумажную ткань. Избегать использования растворителей и схожих веществ.
63. Периодически осматривать кабель. В случае обнаружения повреждений – заменить или отремонтировать в авторизованных сервисных центрах.
64. Рукоятки должны быть чистыми и сухими.
65. Пазы направляющих прочищать влажной хлопчатобумажной тканью. НЕ смазывать направляющие.

66. В комплекте запасные щётки. Проверьте изношенность щёток и в случае необходимости замените на новые как описано: (Рис.Т)

- Отключить плиткорез от электропитания. Дождаться полной остановки диска.
- Снять крышки щёток плоской отвёрткой (против часовой, отвёртка не в комплекте) и замените щётки.
- Удостоверьтесь, что они свободно двигаются.

Регулировка рычага глубины:

67. Рычаг регулировки глубины настроен на заводе. В случае если рычаг не фиксирует режущий блок отрегулируйте его как описано:
68. Установите плиткорез в нижнее положение и открутите указанный винт (против часовой).
69. Освободите рычаг и поверните рукой ось до упора. (Рис.У)
70. Установите рычаг под 45° ориентировочно и закрутите винт (по часовой).
71. Удостоверьтесь, что рычаг фиксирует положение режущего блока и что рычаг находится примерно под 30°(см.рис.). (Рис.У)

Регулировка рычага резки под углом:

72. Рычаг регулировки резки под углом настроен на заводе. В случае если рычаг не фиксирует режущий блок отрегулируйте его как описано:
73. Установите плиткорез в нижнее положение и снимите шайбу.
74. Наклоните режущий блок под 45° и затяните гайку до блокировки системы (по часовой).
75. Установите рычаг как указано на рисунке.
76. Установите шайбу в гайку и проверьте работу системы. При необходимости повторите. (Рис.У)
77. Удостоверьтесь, что рычаг в положении резки под углом не задевает боковой защитный кожух.

Регулировка эксцентриковых подшипников

78. Только 2 колеса регулируются (см.рис.). (Рис.Х-22)
79. Заблокируйте плоской отвёрткой винт, в тоже время ключом 10мм ослабьте гайку. (ключ и отвёртка не в комплекте). (Рис.Х)
80. Поверните винт до момента когда колесо соприкоснётся с направляющей. (Рис.У)
ВНИМАНИЕ: при большем давлении уменьшается плавность и люфт. При меньшем давлении повышается плавность и люфт. Идеальная настройка – баланс.
81. Заблокируйте плоской отвёрткой винт, в тоже время ключом 10мм затяните гайку. (Рис.З)
82. Удостоверьтесь в настройке. В противном случае повторите.

Хранение

Храните инструмент в его упаковке в прохладном, сухом, защищённом от холода и прямых солнечных лучей месте.

Утилизация инструмента должна осуществляться согласно нормативам и положениям страны где он использовался, в определённом месте для правильной классификации и обработки материалов.

Пост-продажное обслуживание

Используйте только оригинальные запчасти, поставляемые производителем. Ремонт должен осуществляться только в авторизованных производителем сервисных центрах RUBI или непосредственно в тех.службе RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
gboada@rubi.com

4.- ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания Germans Boada S.A Avda. Olimpíades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubí (Barcelona, Spain), со всей ответственностью заявляет что плиткорез:

ТС-125

Соответствует следующим нормам:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

И выполняет основные требования Директив:

- DIRECTIVA 2006/42/EC
- DIRECTIVA 2014/30/EU
- DIRECTIVA 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Директор I+D

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	Стр..146
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.....	Стр..147
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЦЕПЬ.....	Стр..153
ГАРАНТИЯ.....	Стр..158

Запрещено полное или частичное воспроизведение текста любым способом будь то механическим, фотографическим или электронным без предварительного разрешения GERMANS BOADA S.A.

В противном случае это может повлечь за собой преследование по закону..

GERMANS BOADA, S.A. оставляет за собой право на внесение любых технических изменений без предварительного объявления.

İÇİNDEKİLER

1 MAKİNENİN KULLANIMI

Bileşenler / Makinenin öğeleri

2 EMNİYET UYARILARI

Semboller

Önlemler

Çalışma alanı

3 KULLANIM TALİMATLARI

Montaj talimatları

Makinenin çalıştırılması

Temizlik ve bakım

4 UYGUNLUK BEYANI

5 AKSESUARLAR

6 ELEKTRİK DEVRESİ

7 GARANTİ

TC-125 TAŞINABİLİR ELEKTRİKLİ DAİRESEL KESİCİ

Her türlü seramik, fayans ve karonun kesilmesi için. Nötr ve sinterlenmiş taşlarla kullanıma uygundur. Özellikle büyük karolar için uygundur. Kuru veya nemli kesime uygundur.

1.- MAKİNENİN KULLANIMI

Bu alet SLIM CUTTER kılavuz sistemi kullanılarak farklı açılarda (0 - 45° arası) boylamasına kare ya da şevli olarak inşaat malzemelerinin kesilmesi için tasarlanmıştır.



UYARI! TC-125'i kullanmak için SLIM CUTTER kılavuz sistemi 2019 sürümü (Ref.18911) olması gereklidir. Sizin sürümünüz daha eskiyse lütfen RUBİ teknik servisine başvurun.

Bileşenler.

TC-125:

Makinenin öğeleri (Sayfa 2)

1. Ana sap.
2. Açma/kapama anahtarı.
3. Emniyet düğmesi (anahtar kilidini açmak için).
4. İç plaka.
5. Dış plaka.
6. Bıçak ankraj vidası.
7. Bıçak koruması.
8. Yan koruma.
9. Şevli kesim kolu.
10. Derinlik ayarlama kolu.
11. Ayarlama kılavuzu.
12. Su düzenleme valfi.
13. Şasi.
14. İkincil sap.
15. Emme bağlantısı kapağı (toz koruma sapı).
16. Emme hortumu için evrensel adaptörü.
17. Bıçak.
18. Elektronik emniyet koruması (PRCD ünitesi).
19. Lokma anahtarı (10 mm).

20. Alyen (22 mm).

21. Yedek fırça seti.

22. Ayar tekerlekleri.

KIT TC-125 (yalnızca ref. 51901, 51902, 51903 ve 51904):

Montaj parçaları

23. SLIM CUTTER kılavuzları (3 birim).

24. SLIM CUTTER emme kupaları (2 birim).

25. TC-125 kelepçeleri (2 birim).

26. T saplı somun anahtarı (4 mm)

27. SLIM CUTTER taşıma çantası

2.- EMNİYET UYARILARI

2.1 Semboller

	Kullanım kılavuzunu okuyun
	Önlem
	Bıçak dönüş yönü
	Parçalı bıçak kullanımı yasaktır
	Emniyet eldivenleri giyin
	Emniyet gözlükleri giyin
	İşitme koruyucu giyin
	Testereyle kesilme tehlikesi uyarısı
	CE işareti
	WEEE
	Sınıf II'ye uygundur.

2.2 Önlemler

Aletler için genel emniyet uyarıları

UYARI! Tüm emniyet uyarılarını ve tüm talimatları okuyun. Aşağıda belirtilen uyarı ve talimatların tamamının okunmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilir.

Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvurmak üzere saklayın.

1) Çalışma alanında emniyet

- Çalışma alanını temiz tutun ve iyice aydınlatın.** Karanlık ve düzensiz alanlar kazalara yol açar.
- Elektrikli aletleri tutuşucu sıvı, gaz ya da toz gibi patlayıcı atmosferlerde kullanmayın.** Elektrikli aletler toz ve dumanları tutuşturabilen kıvılcımlar üretir.
- Elektrikli aletlerle çalışırken çocukları ve ilgisiz kişileri uzakta tutun.** Dikkat dağılması kontrol kaybına yol açabilir.

2) Elektriksel emniyet

- Elektrik aletin fişi mutlaka elektrik prize uygun olmalıdır.** Fişte hiçbir şekilde değişiklik yapmayın. Topraklı elektrikli aletlerde fiş adaptörler kullanmayın. Üzerinde oynanmamış fişler ve eşleşen prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- Vücut ile topraklı yüzeyler arasında borular, radyatörler, elektrik ocakları ve buzdolapları gibi temaslardan sakının.** Vücudunuz topraklanmışsa elektrik çarpması riski artar.
- Elektrikli aletleri yağmura ya da nemli koşullara maruz bırakmayın.** Alete giren su elektrik çarpması riskini artırır.
- Güç kablosunu kullanırken özen gösterin.** Güç kablosunu elektrikli aleti taşımak, kaldırmak ya da fişten çıkarmak için kullanmayın. Güç kablosunu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan ve hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı ya da dolaşmış güç kabloları elektrik çarpması riskini artırır.
- Bir elektrikli aleti dış mekanda kullanırken dış mekanda kullanıma uygun uzatma kablosu kullanın.** Dış mekanda kullanıma uygun uzatma kablosu kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.
- Aletin nemli yerde kullanıldığını sakınlamıyorsa artık akım cihazı (RCD) tarafından korunan bir güç kaynağı kullanın.** RCD kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.

3) Kişisel Emniyet

- Yaptığınız iş sırasında uyanık ve dikkatli olun ve elektrikli aletlerle çalışırken sağduyunuzu kullanın.** Yorgunken ya da alkol, uyuşturucu ve ilaç etkisinden dolayı elektrik aletleri kullanmayın. Elektrik aletlerle çalışırken bir anlık dikkat dağınıklığı ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Kişisel emniyet teçhizatı kullanın. Her zaman göz koruması giyin.** Toz maskesi, kaymaz ayakkabı, baret ya da duyma koruması gibi koşulların gerektirdiği emniyet teçhizatının giyilmesi kişilerin göreceği zararı azaltır.
- Yanlışlıkla başlatmadan sakının. Makinenin fişini prize takmadan ve/veya aküyü takmadan, yerden kaldırmadan ya da duyma koruması önce anahtarın açık konumda olduğundan emin olun.** Elektrikli aletlerin parmağınız anahtarın üzerinden geçen taşınması ya da elektrikli aletlerin fişinin anahtar "açık" konumdayken prize takılması kazalara yol açar.
- Elektrikli aleti çalıştırmadan önce tüm anahtar ve ayar aletlerini çıkarın.** Bir elektrikli aletin dönen parçasına bağlı bir anahtar ya da alet yaralanmaya yol açabilir.
- Uzanmayın. Ayaklarınızı zeminde sağlam tutun ve dengeyi her zaman koruyun.** Bu sayede beklenmeyen durumlarda elektrikli aleti daha iyi kontrol edebilirsiniz.

- Uygun elbiseler giyin. Bol elbise giymeyin ve takı takmayın.** Saçlarınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol elbiseler, takılar ve uzun saç hareketli parçalarla kapılabilir.
- Emme ve toz toplama teçhizatını bağlama cihazları varsa bunların bağlı olup doğru kullanıldıklarından emin olun.** Bu cihazların kullanımı tozla ilgili riskleri azaltabilir.

4) Elektrikli aletlerin kullanımı ve dikkat edilecekler.

- Elektrikli aletleri zorlamayın. Elektrikli aletleri düzgün uygulamaları doğrultusunda doğru şekilde kullanın.** Doğru elektrikli alet tasarlandığı hızda daha iyi ve daha emniyetli çalışır.
- Anahtar "açık" ya da "kapalı" konuma gelmiyorsa elektrikli aleti kullanmayın.** Anahtarlar kontrol edilemeyen elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya aletleri depolamadan önce elektrikli aletin prizle ve/veya aküyle bağlantısını kesin.** Bu önleyici emniyet önlemleri aletin yanlışlıkla çalıştırılması riskini azaltır.
- Kullanımda olmadığında elektrikli aletleri çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın ve alete ya da bu talimatlarla aşına olmayan kişilerin elektrikli aletle ilgili işlemleri yürütmesine izin vermeyin.** Elektrikli aletler eğitimsiz kişilerin elinde tehlikelidir.
- Kesme aletlerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı düzgün yapılarak ve kesme kenarları keskin olan kesme aletlerinin sıkışma ihtimali daha düşüktür ve daha kolay kontrol edilebilirler.
- Elektrikli aletleri, aksesuarları, alet uçlarını vb. bu talimatlara göre ve çalışma koşullarıyla yapılacak işi göz önünde bulundurarak kullanın.** Elektrikli aletlerin tasarlandıkları uygulamalar dışında kullanımı tehlikeli durumlara yol açabilir.

5) Teknik servis

- Elektrikli aletinizi yalnızca ehliyetli bir onarım servisi tarafından orijinal yedek parçalar kullanılarak kontrol ettirin.** Bu sayede elektrikli aletin emniyetinin korunması garanti edilir.

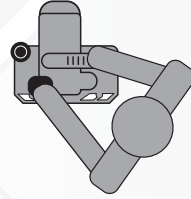
Üreticinin ilave emniyet uyarıları

- UYARI! Makineyi tasarlandığı kullanımlar dışında kullanmayın.**
- Ortam ısıyı yetersizce çalışma alanlarında yeterli yapıy ışık kullanılmamalıdır.
- Önerilen çalışma sıcaklığı 0 - 40°C aralığı ve çalışma basıncı 0,8 - 1,1 bar aralığıdır (maksimum nem %95).
- Çalışmaya başlamadan önce koruyucu eldiven, duyma koruması ve koruyucu gözlük giyin.
- Makinenin ambalajını açarken ve her kullanımdan sonra vuruk ya da deformasyon, bozuk parça ya da kopmuş kablo olup olmadığını kontrol edin. Bu durumlardan herhangi birisini tespit ederseniz elektrikli aleti kullanmayın ve derhal üreticiye başvurun.
- Ellerinizi her zaman kesme alanından ve bıçaktan uzak tutun. Kullanmadığınız elinizi ikinci sap üzerinde tutun. Kesiciyi her iki elinizle tutarsanız elleriniz bıçak tarafından kesilebilir.
- Elinizi kesilmekte olan parçanın altına koymayın.
- Kesicinin güzü kablolarla ya da kendi güç kablosuyla temas edebileceği işlemleri yürütürken aleti yalıtımlı yüzeylerden tutun. Akım geçen kablolarla temas akımın makinenin metal parçalarından iletilmesine

ve operatörü güçlü şekilde elektrik çarpmasına yol açabilir.

- 9) Her zaman makinenin şaftına karşılık gelen iç çapa sahip bıçaklar kullanın. Daha büyük bir iç çap kesicinin eksantrik şekilde dönerken kontrolün kaybedilmesine yol açabilir.
- 10) Hasarlı ya da yanlış bıçakların plaka ya da ankraj vidalarını asla kullanmayın. Bu parçalar çalışma sırasında daha iyi işlev görmesi ve emniyeti sağlamak için özel olarak bu kesici için tasarlanmıştır.
- 11) Kesiciyi sıkıca tutun ve vücudunuzla kollarınızı GERİ TEPMİ kuvvetlerine direnç gösterebileceğiniz şekilde konumlandırın. Düzgün önlemler alınırsa GERİ TEPMİ kuvvetleri operatör tarafından kontrol edilebilir.
- 12) Hasarlı ya da kör bıçakları kullanmayın.
- 13) Yalnızca makinenin maksimum RPM'sine eşit ya da daha büyük RPM'lere uygun ve doğru diş delikleri olan önerilen bıçakları kullanın.
- 14) Makineyi çalıştırmadan önce bıçak plakalarını düzgün konumlandırın ve vidayı düzgünce sıkın.
- 15) Herhangi bir sorundan sakınmak için bıçak ankraj plakalarının iç yüzeyleri ile bıçağın yanlarını kontrol edin.
- 16) Çalışmaya başlamadan önce bıçakta çatlak ya da başka hasar olmadığını doğrulayın. Hasarlı bıçakları derhal yenileyin. Kesiciyi kullanmaya başlamadan önce en az 30 saniye yüksüz işlev testi yapın.
- 17) Makineyi kesilmekte olan parça bıçakla temas edecek şekilde asla çalıştırmayın.
- 18) Kesme işleminden önce motorun maksimum hıza ulaşmasına izin verin.
- 19) Önemli: kesim işlemini tamamladıktan sonra kesiciyi yere koymadan önce anahtarı serbest bırakın ve bıçağın tamamen durmasını bekleyin.
- 20) Makineyi tutuşucu kabı, sıvı ve gazların olduğu alanlarda kullanmayın. Fırçaların ürettiği kıvılcıklar yangına ya da patlamaya sebep olabilir.
- 21) Bu makine belirli uygulamalar için tasarlanmıştır. Üretici modifiye edilmemesini ve/veya tasarlandığı uygulamalar dışındakiler için kullanılmamasını zorunlu olarak önerir. Makinenin kullanımıyla ilgili sorularınız varsa üreticiye danışıp gerekli bilgileri alana kadar kullanmayın.
- 22) Makineyi yalnızca seramik, taş, porselen ve doğal taş kesmek için kullanın.
- 23) Aletle verilen ikincil tutamağı kullanın. Kontrol kaybı yaralanmaya sebep olabilir.
- 24) Artık akım cihazını (PRCD) kullanın. PRCD ünitesi cihazda bir kaçak tespit edildiğinde ya da alet kullanıcıya bir elektrik deşarjı ulaşma riski olduğunda alete giden elektrik güç kaynağını otomatik olarak keser.
- 25) Güç kablосunu makinenin kesim bölgesinden uzak tutun. Güç kablосunu her zaman makineden uzakta arkanızda tutun.
- 26) Sıra dışı titreşim ya da başka bir arıza fark ederseniz derhal makineyi kapatın. Sebebinin belirlemek için makineyi kontrol edin.
- 27) Yalnızca üretici tarafından önerilen elmas bıçakları kullanın.
- 28) Bıçakların boyutuna dikkat edin. Bıçaktaki merkezi delik şafta hiçbir oynama olmadan oturmalıdır. Oturmuyorsa düzgün oturması için redüktör pulu (bıçakla verilir) gerekir.
- 29) Elektrik, gaz ve su hatlarından sakınmaya çalışın. Çalışmaya başlamadan önce örneğin metal detektör kullanarak çalışma alanınızı kontrol edin.
- 30) Bu aletle çalışırken ortaya çıkan toz sağlığınıza zararlıdır. Bir emme sistemi kullanın ve uygun bir toz maskesi takın. Kesim işi tamamlandığında biriken tozları elektrik süpürgesiyle temizleyin.

2.3 Çalışma alanı



Çalışma konumu

3.- KULLANIM TALİMATLARI

3.1 Montaj talimatları

Makinenin ambalajını açtıktan sonra hasarlı ya da kırık parça olup olmadığını dikkatlice kontrol edin. Hasarlı ya da arızalı parça bulursanız üreticiden temin edeceğimiz orijinal veya parçalarla değiştirin ve RUBİ satış sonrası hizmetlerine başvurun.

Bıçağın takılması ve değiştirilmesi:

1. Bıçak fabrikada takılır. Bıçağı takmak için derinlik ayar kolunu kullanarak makineyi maksimum yüksekliğe ayarlayın. (Şek. A-10)
2. Yan korumayı yoldan çekin. (Şek. A-8)
3. Sıyah korumayı bıçak alanı açılana kadar yukarı oynatın. Gerekirse emme alım kapağını da çıkarın. (Şek. A-7)
4. Vidayı (saat yönünde) ve dış bıçak plakasını (anahtarlar verilmiştir) çıkarın. (Şek. B)
5. İç bıçak plakası resimde gösterildiği şekilde makine şaftının üstüne takılmalıdır. İç bıçak plakasını yönünü makinede gösterilen dönüş yönüne göre ayarlayarak yerine koyun. (Şek. B-4)
6. Dış plakayı resimde gösterildiği şekilde takın ve saat yönünün tersine çevirerek vidayı sağlamca sıkın (anahtarlar verilmiştir).
7. Bıçak korumasını, yan korumayı ve emme alım kapağını orijinal konumlarına takın. (Şek. C)

Su besleme sistemi bağlantısı:

8. Besleme sistemi fabrikada takılır. Daha fazla rahatlık sağlaması amacıyla valf 45° açıda yerleştirilmiştir.
 9. Grubun tüm parçalarının düzgünce güvence altına alındığından ve su düzenleme valfinin dik konumda olduğundan emin olun. (Şek. D-12)
 10. Emme alım kapağını makineye doğru takıldığından emin olun. (Şek. C-15)
 11. Hızlı bağlantı adaptörünü (ürünle verilmemiştir) kullanarak hortumu makinenin alımına bağlayın. (Şek. E)
 12. Tesisatın su vanasını açın ve makinenin üzerindeki valf ile su akışını ayarlayın.
 13. Su akışını kapatmak için valfi dik konuma getirin ve tesisatın su vanasını kapatın. (Şek. D-12)
- UYARI!** Başlamadan önce toz kapağının doğru konumda olduğundan emin olun. Değilse bıçak soğutma kapasitesi düşerek su besleme sisteminin çalışması etkilenebilir.

Emme sistemi bağlantısı:

RUBİ vakumuna doğrudan bağlantı

14. AS-30 PRO vakumu, adaptör gerekmezsiniz doğrudan alete bağlanabilir.
15. Emme alım kapağını çıkarın ve vakum nozulünü

makinenin hava alımının içine takın. (Şek. F)

Adaptörle bağlantı

16. Önceki bölümde belirtilmeyen vakumları bağlamak için mutlaka evrensel adaptör (ürünler verilmiştir) kullanılmalıdır.
 17. Emme alımını çıkarın ve evrensel adaptörü makinenin hava alımının içine takın. Ardından, kullanmak istediğiniz vakum hortumunu takın. (Şek. G)
 18. Ø37, 42 ve 50 mm çapları evrensel adaptörün kullanımıyla uyumludur.
- UYARI!** Vakumunuzda ıslak vakumlama filtresi olduğunu ve doğru şekilde takıldığını kontrol edin. Yoksa vakumu su beslemesi açıkken kullanmayın.

Kesme derinliğinin ayarlanması:

19. Makinenin konumunu serbest bırakmak için derinlik ayarlama kolunu (saat yönünün tersine) gevşetin.
20. Derinlik referans ölçeğini kullanarak istediğiniz kesme derinliğini ayarlayın ve kafanın konumunu güvence altına almak için kolu (saat yönünde) sıkın. (Şek. H)

Kesme açısının ayarlanması:

21. Şevli kesme mekanizması sayesinde kesme açısını 0 - 45° aralığında ayarlayabilirsiniz. Daha hassas kesim için şasi desteğindeki işaretleri kullanın.
 22. Şevli kesimler için kolu saat yönünün tersine çevirin. Ayarlamaya imkan sağlamak için sistemin kilidi açılır. (Şek. I-9)
 23. Kesme kafasını istediğiniz kesme açısına çevirin. Daha fazla hassasiyet için işaretleyici ucta olmak üzere istenen açıyı gösteren işaretle hizalanın ve kasanın ön tarafında olan açılı işaretlerini kullanabilirsiniz. (Şek. I)
 24. Kesme açısı ayarlandıktan sonra kesme konumunu kilitlemek için kolu saat yönünde çevirin.
- NOT:** Gönyeli kesim için kesme kafasını 0° konumuna çevirerek bıçağın kesilecek parçaya dik olmasını sağlayın.

UYARI! Kesiciyi ayarlarken yan koruma pivotlarının otomatik olduğundan emin olun. Kesme işlemini tamamladığınızdan yan korumayı orijinal konumuna getirin. (Şek. I-8)

Slim Cutter ray sistemi:

TC-125 hızlı ayar kelepçeleri

25. TC-125 KİTİNDE yer alan SLIM SYSTEM kılavuz sistemi bir yandan üzerinde çalışılan seramiği hasara karşı korurken diğer taraftan kesiciyi daha hassas, gönyeli ve temiz kesimler yapmak için kullanmanıza izin verir.
26. Kılavuz profilini iş parçasına tutmak için TC-125 KİTİ 2 hızlı ayar kelepçesi içerir. Bu öğelerin kullanımı profilin iş parçasına sağlamca bağlanmasını garanti ederek emniyetli bir kesim işlemine izin verir.
27. Kelepçeleri takmak için çubuğu resimde gösterildiği şekilde profilin kılavuz rayına takın. Ardından, kelepçe kolunun yüksekliğini ayarlayın ve çalışma bölgesine sabitleyin. (Şek. J)

SLIM CUTTER emme kupalarının kullanımı

UYARI! Slim Cutter emme kupalarını konumlandırmadan önce iş parçası yüzeyini temizlediğinizden emin olun.

28. İş parçası uzunsa kesme sırasında kılavuzun kayma riskini azaltmak için emme kupalarının kullanılması önerilir.
29. Kesme bölgesini optimize etmek için emme kupaları kılavuzun orta kısmı boyunca eşit şekilde dağıtılmalıdır. Böylece profil her zaman iş parçasıyla temas halinde olur. (Şek. K)

30. Emme kupalarını takmak için ankraj somununun resimde gösterildiği şekilde profilin kılavuz rayına takın ve dışarı çıkmasını önlemek için 90° çevirin. (Şek. L)
 - T saplı somun anahtarlarıyla (ürünler verilmiştir, saat yönünde çevirin) vidayı sıkarak emme kupasının konumunu kilitleyin.
 31. Emme kupası doğru konumdayken sapı resimde gösterildiği şekilde bastırarak çalışma yüzeyine sabitleyin. (Şek. LL)
- NOT:** emme kupasını önerilen 0-20° açıda konumlandırın.

SLIM CUTTER kılavuzlarının takılması

32. SLIM CUTTER kılavuzlarını takmak için resimlerde gösterilen adımları izleyin. (Şek. M, N, O, P)
- Kesicinin SLIM CUTTER kılavuz profiline sabitlenmesi**
33. Makineyi resimde gösterildiği şekilde kılavuzun uçlarından birisinden takın (yalnızca tek bir muhtemel konum vardır). (Şek. Q)
 34. kesici ile kılavuz arasında biraz oynama ya da kaydırmanın zor olduğunu fark ederseniz tekerlek setini ayarlamazınız gerekir.

Ön kontroller:

- UYARI!** PRCD koruma göstergesi ışığı yanmıyorsa kesiciyi kullanmayın. Hasar görmüş olabilir ve değiştirilmelidir.
35. Güç kaynağı, geriliminin makine özellik etiketinde belirtilen gerilim ve frekansla eşleştiğini doğrulayın.
 36. 230 V makineler 210V / 240V sisteme de bağlanabilir. 110 V makineler 100V / 120V sisteme bağlanabilir.
 37. Makineyi kurulumdan önce aşınmış, hasarlı veya kırık parça olup olmadığını kontrol edin ve varsa derhal onarın ya da değiştirin.
 38. Bıçak hatalı takılmışsa ve yanlış yönde çalışıyorsa makineyi durdurup bıçağın kurulumunu düzeltin.
 39. Yalnızca bu kılavuzda belirtilen 115 - 125 mm arası çapta bıçak kullanın.

3.2 Makinenin çalıştırılması

PRCD ünitesi (Elektrik aşırı yük koruması):

- NOT:** Bu kesicide doğrudan güç kaynağı kablusunun üzerine takını bir PRCD ünitesi vardır. Kesme işleminden önce düzgün çalıştığını doğrulayın.
40. PRCD ünitesini prize takın. Yeşil gösterge ışığı yanmalıdır.
 41. "TEST" düğmesine basın. Gösterge ışığı sönmelidir.
 42. "RESET" düğmesine basın ve serbest bırakın. Bu durumda yeşil gösterge ışığı yanmalıdır. (Şek. R)
 43. Kesme sırasında makine aşırı yük seviyesine yakın bir yük seviyesine ulaşırca PRCD cihazı tetiklenir ve kesiciyi durdurur. Böyle bir durumda açma/kapama anahtarını serbest bırakın, makineyi en yüksek konumuna ayarlayın (kesme bölgesinin dışında) ve kesme işleminden önce en az 3 saniye bekleyin.

Ellerin düzgün konumu:

UYARI! Ciddi yaralanma riskini azaltmak için makinenin ani hareketlerini önlemek amacıyla makineyi her zaman iki elle tutun.

Gönyeli kesim

44. Gönyeli kesmek için makinenin arkasına geçin. Bir elinizi ana tutumağa koyun ve kesiciyi kılavuza göre kaydırın. Daha rahat kesim için diğer elinizi emme alım kapağının üzerine koyun. Böylece daha fazla denge sağlayabilir ve kesiciyi daha kolay kaydırabilirsiniz.

Sevli kesim

45. Şevli kesimler için bıçağa paralel durun. Sağ elinizi ana tutamağa ve sol elinizi ikincil tutamağa yerleştirin.

Gönyeli ve 45° açılı kesimler:

46. Resimde gösterildiği üzere, kesicide gönyeli kesim ve 45° için ayrı ayrı iki işaret mevcuttur. (Şek. S)
47. Ayrıca, kılavuzun konumlandırılmasını kolaylaştırmak için bir referans ölçüm (30mm) vardır.
48. Bunlar farklı durumlarda kesim işlemi sırasında bıçak konumunu gösterir: 0° ve 45°.
- Not:** bu sistem takviyeli bıçaklarla DEĞİL standart bıçaklarla kullanılmalıdır. Duruma bağlı olarak, kesicinin konumu bıçak temel alınarak ayarlanmalıdır.

Bağlantı:

49. Emniyet sebebiyle, makinenin beklenmedik şekilde dönmesini önlemek amacıyla alet emniyet düğmeli bir açma/kapama anahtarıyla donatılmıştır.
50. Kesiciyi çalıştırmak için anahtarın en üstündeki emniyet düğmesine basın. Açma/kapama anahtarı aleti çalıştırabilecek şekilde serbest kalır.
- UYARI!** Ciddi yaralanma riskini azaltmak için iş parçasını gösterildiği şekilde doğru olarak destekleyin ve kontrolü kaybedip potansiyel geri tepmeyi önlemek için kesiciyi sağlamca tutun.
51. Kesilmekte olan parçaya takılıp dolaşmasını önlemek için ellerinizi ve güç kablosunu kesme bölgesinden uzak tutun.
52. Makineyi kılavuz profili üzerinde doğru konuma yerleştirin.
53. Makinenin derinliğini ve kesme açısını ayarlayın.
54. Bıçak henüz kesilecek parçayla temas içinde olmadığında emniyet düğmesine ve ardından açma/kapama anahtarına basarak makinenin maksimum hıza ulaşmasına izin verin.
55. Makineyi her iki elinizle sağlamca tutarak bıçak kesilecek parçaya temas edene kadar yavaşça ileriye itin ve istenen kesim tamamlanana kadar ilerleyin.
- UYARI!** Kesme işlemi sırasında makineye basınç uygulamayın; makine kılavuz profili üzerinde pürüzsüzce kaymalıdır.

Bağlantı kesme:

56. Makineyi kapatmak için açma/kapama düğmesini serbest bırakın.
57. Kapatıldıktan sonra kesici dönmeye biraz daha devam eder; kesme konumundan ayırmadan önce makinenin tamamen durmasını bekleyin.
58. Bir çalışma alanından diğerine naklederken ve ayarlama ile bakım işlemlerini yürütürken kesicinin fişinin prizden çıkarılması gerektiğini unutmayın.

3.3 Temizlik ve bakım

UYARI! Her türlü ayarlama, onarım ve bakım işlemlenden önce makinenin fişini prizden çıkarın. Makinenin temizliği ve doğru bakımı aletlerinin faydalı kullanım ömrünü uzatır. Kullanımdan sonra ve uzun süre kullanılmadığından makineyi derhal temizleyin.

59. Makineyi suya batırmayın.
60. Yeterli havalandırmayı sağlamak için havalandırma yarıklarını temiz ve açık tutun. Havalandırma yarıklarının örtülmesi makineye hasar verebilir.
61. En uygun temizlik için makineyi nemli pamuklu bezle silin. Her durumda, bu tür bileşenlerde solvent ve belli temizlik madde türlerini kullanmaktan sakının.
62. Makine kablolarını düzenli olarak kontrol edin ve hasar

tespit ederseniz yetkili teknik servisin onarmasını sağlayın.

63. Ellerinizi kuru, temiz, gressiz ve yağsız tutun.
64. Kılavuzun tekerlek yollarını suyla ıslatılmış pamuklu bezle temizlemenizi öneririz. Kılavuzları yağlamayın.
65. Kesicide ikinci bir fırça seti vardır. Fırçalarda aşınmayı kontrol edin ve gerekirse aşağıda açıklandığı üzere yenileriyle değiştirin: (Şek. T)
- Makinenin fişini prizden çıkarın ve bıçağın tamamen durmasını bekleyin.
 - Fırça tutucunun tapalarını düz tornavidayla (saatin tersi yönde, tornavida ürünler verilmemiştir) çıkarıp fırçaları değiştirin.
 - Düzgünce hizalandıklarından ve kolayca kayabileceklerinden emin olun.

Derinlik kolu ayarı:

66. Derinlik ayarlaması kolu fabrikada ayarlanır. Kol, kesici kafasını kilitlemiyorsa aşağıdaki adımları izleyin:
67. Kesiciyi en alçak konumuna getirin ve resimde gösterilen vidayı çıkarın (saatin tersi yönde çevirerek).
68. Kolu çıkarın ve yivli şaftı durana kadar çevirin. (Şek. U)
69. Kolu yaklaşık 45° yönlendirilmiş şekilde takın ve tutma vidasını (saat yönünde) sabitleyin.
70. Kolun kafa konumunu kilitlediğini ve kolun yaklaşık 30°'de olduğunu (resme bakın) kontrol edin. (Şek. V)

Şev kolu ayarı:

71. Şevli kesim kolu fabrikada takılıp ayarlanır. Kol, kesici kafasını kilitlemiyorsa aşağıdaki adımları izleyin:
72. Kesiciyi en düşük konumuna getirin ve kolu serbest bırakan kilitleme pulunu çıkarıp kolu çıkarın.
73. Kafayı 45°'lik açıda eğin ve sistem kilitlenene kadar altıgen somunu sıkın (saat yönünde).
74. Yine ayar kolunu resimde gösterildiği şekilde yaklaşık olarak konumlandırın.
75. Kilitleme pulunu altıgen somunun yarısına takın ve sistemin düzgün çalıştığını doğrulayın. Düzgün çalışmıyorsa işlemi tekrarlayın. (Şek. W)
76. Kol, şevli kesim konumunda olduğunda yan korumayla çalışmadığını kontrol edin.

Eksantrik yatakların ayarı

77. Kesme kafasının oynamasını ayarlamak için yalnızca iki tekerlek vardır (resme bakın). (Şek. X-22)
78. Bir yandan somunu 10 mm düz anahtarla saat yönünün tersine (anahtar ürünler verilmemiştir) gevşetirken vidanın dönüşünü düz tornavida ile engelleyin. (Şek. X)
79. Tekerlek kılavuza temas edene kadar vidayı çevirin. (Şek. Y)
- NOT:** Daha fazla basınç kayma pürüzsüzlüğünü ve oynama miktarını azaltır. Daha az basınç kayma pürüzsüzlüğünü, ama aynı zamanda oynama miktarını artırır. Mükemmel ayar, bu iki konfigürasyon arasında denge sağlamaktır.
80. Vidayı tutun ve aynı zamanda somunu saat yönünde sıkın. (Şek. Z)
81. Doğru miktarda oynamanın ayarlandığını kontrol edin. Gerekirse yukarıdaki prosedürü tekrarlayın.

Saklama

Aleti serin, kuru ve ayrıca soğuktan ve doğrudan güneş ışığından korunaklı bir yerde ambalajında saklayın. Makine bulunan ülkenin yönetmeliklerine uygun şekilde devreden çıkarılıp sökülmesi ve malzemelerin doğru sınıflandırılması ve işlenmesi için özel toplama alanlarında bertaraf edilmelidir.

Satış sonrası hizmetleri

Yalnızca üretici tarafından temin edilen orijinal yedek parçaları kullanın. Onarım işlemleri yalnızca onaylı atölyeler ya da RUBI teknik servisi tarafından yapılmalıdır:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- UYGUNLUK BEYANI

Germans Boada S.A Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, İspanya) şirketi sorumluluk tamamen kendisine ait olmak üzere,

TC-125

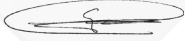
Makinesinin aşağıdaki standartları karşıladığını:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Ve aşağıdaki direktiflerin elzem gerekliliklerini karşıladığını beyan eder:

- 2006/42/EC DİREKTİFİ
- 2014/30/EU DİREKTİFİ
- 2014/35/EU DİREKTİFİ

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Ar-Ge Müdürü

TEKNİK ÖZELLİKLER.....	Sayfa146
AKSESUARLAR.....	Sayfa147
ELEKTRİK DEVRESİ.....	Sayfa153
GARANTİ.....	Sayfa158

İşin tamamen ya da kısmen her türlü formatta ya da ister mekanik, ister fotoğraf ister elektronik yöntemlerle olsun herhangi bir yöntem ya da prosedürle önceden GERMANS BOADA, S.A.nın yetkilendirmesi alınmadan çoğaltılması yasaktır.
Bu faaliyetlerden herhangi birisi karşılık gelen yasal yükümlülükleri netice verir ve cezai soruşturmalara yol açabilir.
GERMANS BOADA, S.A. önceden haber vermeksizin her türlü teknik değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

SPIS TREŚCI

- 1 UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA**
Elementy składowe / Elementy maszyny
- 2 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**
Symbole
Środki ostrożności
Obszar roboczy
- 3 INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA**
Instrukcje montażu
Uruchomienie
Czyszczenie i konserwacja
- 4 DEKLARACJA ZGODNOŚCI**
- 5 AKCESORIA**
- 6 OBWÓD ELEKTRYCZNY**
- 7 GWARANCJA**

ELEKTRYCZNA PRZENOŚNA PILARKA TARCZOWA TC-125

Urządzenie przeznaczone jest do cięcia wszelkiego rodzaju płytek ceramicznych. Nadaje się do cięcia kamienia naturalnego i spiekane. Szczególnie wskazana do cięcia wielkoformatowych elementów.
Nadaje się do cięcia na sucho lub mokro.

1.- UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Narzędzie przeznaczone jest do cięcia materiałów budowlanych, zarówno do cięć wzdłużnych jak i ukośnych pod różnym kątem (od 0 do 45°), za pomocą systemu prowadzenia SLIM CUTTER.



UWAGA! Do stosowania TC-125 wymagane jest użycie systemu prowadzenia SLIM CUTTER w wersji 2019 (nr ref.18911). Jeśli posiadają Państwo poprzednią wersję, prosimy o kontakt z serwisem technicznym firmy RUBI.

Elementy składowe.

TC-125:

Elementy maszyny (str. 2)

1. Uchwyt główny
2. Włącznik / wyłącznik
3. Przycisk bezpieczeństwa (odblokowywanie wyłącznika)
4. Obejma zaciskowa wewnętrzna.
5. Obejma zaciskowa zewnętrzna
6. Śruba mocująca tarczę
7. Pokrywa ochronna tarczy
8. Osłona boczna
9. Dźwignia do cięcia skośnego
10. Dźwignia regulacji głębokości
11. Prowadnica ze skalą
12. Zawór regulacyjny wody
13. Podstawa
14. Uchwyt dodatkowy
15. Zatyczka gniazda ssania (uchwyt przeciwpylowy)
16. Uniwersalne złącze do węża ssącego
17. Tarcza tnąca
18. Zabezpieczenie elektroniczne (jednostka PRCD)
19. Klucz nasadowy imbusowy (10 mm)
20. Klucz oczkowy ośmiokątny (22 mm)

21. Zespół szczotek wymiennych
22. Kółka regulacyjne.

KIT TC-125 (tylko nr ref. 51901, 51902, 51903, 51904):
Elementy zespołu

23. Prowadnice SLIM CUTTER (3 sztuki).
24. Przyssawki SLIM CUTTER (2 sztuki).
25. Ścisaki TC-125 (2 sztuki).
26. Klucz typu T (4 mm)
27. Torba transportowa SLIM CUTTER.

2.- OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Symbole

	Należy przeczytać instrukcję obsługi
	Ostrożnie
	Kierunek obrotu tarczy
	Zakaz stosowania tarcz segmentowych
	Używać rękawic ochronnych
	Używać okularów ochronnych
	Używać ochrony słuchu
	Uwaga! Ryzyko przecięcia pilarką
	Oznakowanie CE
	Zgodnie z WEEE
	Klasa II

2.2 Środki ostrożności

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa narzędzi

UWAGA! Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji wymienionych poniżej może być przyczyną porażenia prądem, powstania ognia i / lub poważnych urazów.

Zachować wszystkie ostrzeżenia i zalecenia na przyszłość.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

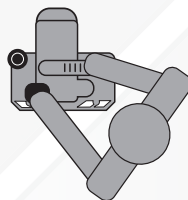
- a. **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Miejsca nieuporządkowane i nie doświetlone sprzyjają wypadkom.
- b. **Nie używać narzędzi elektrycznych w miejscach zagrożonych wybuchem jak np. w obecności cieczy łatwopalnych, gazów czy pyłów.** Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pyły lub opary.
- c. **Nie dopuszczać dzieci i osób postronnych w okolicie pracującej maszyny.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę panowania nad narzędziem.
- 2) **Bezpieczeństwo elektryczne**
- a. **Wtyczka narzędzia elektrycznego powinna pasować do gniazda sieci zasilającej. Pod żadnym pozorem nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nigdy nie używać adapterów zasilania do narzędzi elektrycznych wymagających uziemienia.** Wtyczka bez żadnych modyfikacji i pasująca do niej gniazdko zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b. **Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi takimi jak rury, grzejniki, kuchenki elektryczne czy łodówki.** Istnieje podwyższone ryzyko porażenia prądem w przypadku uziemienia ciała.
- c. **Nie wystawiać narzędzi elektrycznych na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda, która mogłaby dostać się do wnętrza narzędzia podwyższa ryzyko porażenia elektrycznego.
- d. **Nie nadwyrażać przewodu. Nigdy nie używać kabla do przenoszenia, podnoszenia lub wyłączania z sieci narzędzia elektrycznego.** Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub wirujących części maszyn elektrycznych. Kable uszkodzone lub zaplątane zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e. **Używając narzędzia elektrycznego na otwartym powietrzu należy stosować przedłużacze elektryczne nadające się do zastosowań zewnętrznych.** Używanie przedłużacza odpowiedniego do stosowania na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f. **Jeżeli użycie narzędzia elektrycznego w warunkach wilgoci jest nieuniknione należy stosować przewód zasilający zabezpieczony wyłącznikiem przeciwporażeniowym (PRCD).** Wyłącznik PRCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- 3) **Bezpieczeństwo osobiste**
- a. **Należy zachować czujność, skupiać uwagę na pracy i kierować się zdrowym rozsądkiem obsługując maszynę elektryczną. Nie używać narzędzia elektrycznego będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu czy leków.** Chwila nieuwagi podczas pracy z maszyną elektryczną może spowodować poważne uszkodzenie ciała.
- b. **Stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze zakładać okulary ochronne.** Używanie odpowiednich do warunków pracy środków ochrony indywidualnej takich jak maski przeciwpyłowe, buty antypoślizgowe, kaski, czy nasłucharki ochronne, zmniejsza ryzyko powstania urazów osobistych.
- c. **Unikać przypadkowego uruchomienia. Upewnić się czy wyłącznik jest w pozycji "otwarty" przed podłączeniem go do sieci i/lub akumulatora, podnoszeniem czy przenoszeniem narzędzia.** Przenoszenie narzędzia elektrycznego z palcem na wyłączniku lub włączenie go do sieci przy wyłączniku w pozycji zamkniętej może być powodem wypadku.
- d. **Usunąć wszelkie klucze czy narzędzia do regulacji przed uruchomieniem urządzenia urządzenia.** Klucz czy inne narzędzie w zetknięciu z wirującą częścią maszyny może spowodować uraz.
- e. **W trakcie użytkowania urządzenia należy pewnie opierać ciężar ciała na stopach, by zachowywać.** Pozwala to na lepszą kontrolę narzędzia elektrycznego w sytuacjach niespodziewanych.
- f. **Ubrać się odpowiednio. Nie nosić luźnej odzieży czy biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od części będących w ruchu.** Luźne ubranie, biżuteria czy długie włosy mogą zostać wciągnięte przez wirujące części.
- g. **Jeżeli narzędzie posiada przyłącze dla urządzeń przeznaczonych do odprowadzania i zbierania pyłu należy się upewnić czy jest ono poprawnie podłączone i używane we właściwy sposób.** Korzystanie z tego typu urządzeń ogranicza ryzyko związane z zapyleniem.
- 4) **Użytkowanie i obsługa urządzenia elektrycznego**
- a. **Nie przeciążać maszyny elektrycznej. Używać maszyny odpowiedniej do danego zastosowania.** Właściwa maszyna elektryczna wykona daną pracę lepiej i bezpieczniej w tempie do jakiego została zaprojektowana.
- b. **Nie używać urządzenia z niesprawnym wyłącznikiem. Każde urządzenie elektryczne, którego nie da się wyłączyć w sposób kontrolowany, należy natychmiast naprawić.**
- c. **Odcłączyć wtyczkę od zasilania i/lub akumulatora przed rozpoczęciem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub składowaniem urządzenia elektrycznego.** Tego typu zapobiegawcze środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia maszyny.
- d. **Narzędzia elektryczne przechowywać wyłączone, poza zasięgiem dzieci, i nie pozwalać na ich obsługę osobom nie obeznanym z takimi narzędziami, lub które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługi.** Narzędzia elektryczne są niebezpieczne w rękach użytkowników nieświadomych.
- e. **Narzędzia tnące powinny być zawsze czyste i naostrzone.** Narzędzia do cięcia utrzymywane w należyтым stanie i z naostrzonymi tarczami, są mniej podatne na zaklinowanie i łatwiejsze w obsłudze.
- f. **Używać narzędzia elektrycznego, jego wyposażenia, końcówek, itp. zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, mając na uwadze warunki pracy i zadanie do wykonania.** Użycie narzędzia elektrycznego niezgodnie z jego przeznaczeniem może powodować sytuacje niebezpieczne.
- 5) **Serwis techniczny**
- a. **Przeglądów technicznych narzędzia dokonywać w wykwalifikowanym serwisie używając do naprawy wyłącznie identycznych części.** Zapewni to utrzymanie poziomu bezpieczeństwa narzędzia elektrycznego.
- Dodatkowe ostrzeżenia bezpieczeństwa przekazane przez producenta**
- 1) **OSTRZEŻENIE!** Nie używać maszyny niezgodnie z przeznaczeniem.
- 2) Miejsca pracy należy wyposażyć w odpowiednie oświetlenie sztuczne, jeśli naturalne światło jest niewystarczające.
- 3) Zalecana temperatura robocza wynosi od 0 do 40°C, a ciśnienie od 0,8 do 1,1 bar (maksymalna wilgotność

- 95%).
- 4) Przed rozpoczęciem pracy założyć rękawice ochronne, ochronę słuchu i okulary ochronne.
 - 5) Podczas demontażu urządzenia i po każdym jego użyciu należy je sprawdzić pod kątem śladów po uderzeniach, odkształceń, pękniętych elementów lub kabli. W takim przypadku nie używać pilarki i natychmiast skontaktować się z producentem.
 - 6) Przez cały czas trzymać ręce z dala od obszaru cięcia i tarczy. Drugą rękę trzymać na dodatkowym uchwycie. Jeśli obie ręce przytrzymują pilarkę, nie ma ryzyka przecięcia przez tarczę.
 - 7) Nie wkładać ręki pod przecinany komponent.
 - 8) Trzymać narzędzie za izolowane powierzchnie podczas wykonywania czynności, w których narzędzie tnące może stykać się z ukrytymi kablami lub z kablem samego urządzenia. Kontakt z kablem pod napięciem może spowodować przewodzenie prądu przez metalową część urządzenia i doprowadzić do poważnego porażenia elektrycznego operatora.
 - 9) Zawsze używać tarcz o średnicy otworu wewnętrznego odpowiadającej osi urządzenia. Otwór o większej średnicy spowodowałby nieregularną pracę urządzenia, powodując utratę kontroli.
 - 10) Nigdy nie stosować talerzy zaciskowych lub śrub mocujących z innego niewłaściwego urządzenia lub innych tarcz. Zostały one specjalnie zaprojektowane do tej pilarki w celu zapewnienia jej właściwego działania i bezpieczeństwa podczas cięcia.
 - 11) Trzymać pilarkę pewnym chwytem, utrzymując ciało i ręce w pozycji zabezpieczającej przed siłą ODRZUTU. Siła ODRZUTU może być kontrolowana przez operatora, jeśli podejmie on odpowiednie środki bezpieczeństwa.
 - 12) Nie używać uszkodzonych lub stępionych tarcz.
 - 13) Używać tylko tarcz o prędkości równej lub większej niż zalecana przez urządzenie i z właściwym otworem wewnętrznym.
 - 14) Prawidłowo umieścić płytki tarczy i odpowiednio dokręcić śrubę przed uruchomieniem urządzenia.
 - 15) Sprawdzić wewnętrzne powierzchnie talerzy mocujących tarczę oraz boki tarczy w celu wyeliminowania ewentualnych problemów.
 - 16) Przed pracą sprawdzić tarczę pod kątem pęknięć lub innych uszkodzeń. Natychmiast wymienić uszkodzone tarczę. Przed użyciem przeprowadzić test działania bez obciążenia przez co najmniej 30 sekund.
 - 17) Nigdy nie uruchamiać urządzenia, jeśli obrabiany komponent dotyka tarczy.
 - 18) Przed wykonaniem cięcia poczekać, aż silnik osiągnie maksymalną prędkość.
 - 19) Ważne! Po zakończeniu cięcia zwolnić włącznik i przed odłożeniem pilarki odczekać, aż tarcza całkowicie się zatrzyma.
 - 20) Nie używać urządzenia w miejscach, gdzie występują łatwopalne ciała stałe, ciecze lub gazy. Powstałe na szczotkach iskry mogą wywołać pożar lub wybuch.
 - 21) Urządzenie zostało zaprojektowane do określonych zastosowań. Producent wyraźnie zaleca, by nie wprowadzać przeróbek w urządzeniu i/lub nie używać go niezgodnie z przeznaczeniem. Jeśli mają Państwo wątpliwości dotyczące stosowania urządzenia, przed jego użyciem prosimy o kontakt z producentem i zasięgnięcie jego rady.
 - 22) Stosować urządzenie wyłącznie do cięcia ceramiki, gresu, porcelany i naturalnego kamienia.
 - 23) Stosować dodatkowe uchwyty dostarczane wraz z narzędziem. Utrata kontroli może doprowadzić do urazów.
 - 24) Stosować urządzenie zabezpieczające przed prądem resztkowym (PRCD). Zabezpieczenie PRCD

automatycznie odcina dopływ prądu do narzędzia po wykryciu przebiecia prądu w urządzeniu lub jeśli występuje ryzyko porażenia prądem operatora.

- 25) Trzymać kabel zasilania z dala od strefy cięcia urządzenia. Trzymać kabel zawsze z dala od urządzenia i za operatorem.
- 26) Natychmiast wyłączyć urządzenie w przypadku zauważenia nietypowych drgań lub nieprawidłowego działania. Sprawdzić urządzenie w celu ustalenia przyczyny.
- 27) Używać tylko tarcz diamentowych zalecanych przez producenta.
- 28) Zwracać uwagę na rozmiary tarcz. Otwór centralny tarczy nie powinien pozostawiać luzu. Jeśli tak nie jest, wymagane jest użycie podkładki (dostarczana wraz z tarczą) w celu zapewnienia odpowiedniego dopasowania.
- 29) Stać się unikać linii elektrycznych, gazociągów i rur wodociągowych. Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić obszar roboczy na przykład za pomocą wykrywacza metali.
- 30) Pył powstający podczas pracy z narzędziem może być szkodliwy dla zdrowia. Stosować odpowiedni system pochłaniania i zakładać odpowiednią maskę przeciwpyłową. Po zakończeniu cięcia odkurzaczem wyczyścić powstały pył.

2.3 Obszar roboczy



Pozycja robocza

3.- INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

3.1 Instrukcje montażu

Przy demontażu urządzenia dokładnie sprawdzić je pod kątem uszkodzonych lub pękniętych elementów. W takim przypadku należy je wymienić na oryginalne części zamienne producenta i skontaktować się z serwisem posprzedażowym firmy RUBI.

Montaż i wymiana tarczy:

1. Tarcza tnąca zamontowana jest fabrycznie. W celu montażu tarczy umieścić urządzenie w górnej maksymalnej pozycji za pomocą drążka regulacji głębokości. (Rys. A-10)
2. Przesunąć osłonę boczną na zewnątrz. (Rys. A-8)
3. Przesunąć osłonę tarczy w górę do czasu zwolnienia sprężyny tarczy. Jest to konieczne, zdjąć także zatyczkę gniazda ssania. (Rys. A-7)
4. Zwolnić śrubę (w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara) i zewnętrzny talerz mocowania płytki tarczy (załączonymi kluczami). (Rys. B)
5. Wewnętrzny talerz mocujący powinien być zamontowany w osi urządzenia zgodnie z tym, co pokazano na rysunku. Umieścić tarczę na płytce wewnętrznej ustawioną zgodnie z kierunkiem obrotu podanym na urządzeniu. (Rys. B-4)
6. Umieścić zewnętrzny talerz zgodnie z tym, co pokazano na rysunku i mocno dokręcić w kierunku

przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (załączonymi kluczami).

7. Umieścić osłonę tarczy, osłonę boczną i zatyczkę gniazda ssania w pierwotnej pozycji. (Rys. C)

Podłączenie systemu zasilania wodą:

8. System zasilania zamontowany jest fabrycznie. Zawór dla większej wygody znajduje się pod kątem 45°.
9. Upewnić się, że wszystkie części zespołu są odpowiednio zamocowane, a zawór regulujący dopływ wody znajduje się w pozycji prostopadłej. (Rys. D-12)
10. Sprawdzić, czy zatyczka gniazda ssania jest prawidłowo zamontowana na urządzeniu. (Rys. C-15)
11. Podłączyć wąż za pomocą szybkozłącz (niezałączone) do gniazda urządzenia. (Rys. E)
12. Otworzyć zawór wody w instalacji i wyregulować strumień wody za pomocą zaworu na urządzeniu.
13. W celu zamknięcia przepływu wody obrócić zawór do pozycji prostopadłej i zamknąć zawór wodny w instalacji. (Rys. D-12)

OSTRZEŻENIE! Przed uruchomieniem sprawdzić, czy zatyczka przeciwpływu znajduje się w prawidłowej pozycji. W przeciwnym razie system zasilania wodą może nie działać prawidłowo, zmniejszając wydajność chłodzenia tarczy.

Podłączenie systemu zasilania:

Bezpośrednie podłączenie z odkurzacem RUBI

14. Odkurzacz AS-30 PRO może być bezpośrednio podłączony do narzędzia bez konieczności używania adaptera.
15. Zdjąć zatyczkę gniazda ssania i wprowadzić dyszę odkurzacza do wlotu powietrza urządzenia. (Rys. F)

Podłączanie za pomocą adaptera

16. Do podłączenia ssaków innych niż wskazane w poprzednim punkcie należy stosować uniwersalny adapter (załączony).
 17. Zdjąć zatyczkę gniazda ssania i wprowadzić uniwersalny adapter do wlotu powietrza urządzenia. Następnie podłączyć wymagany wąż odkurzacza. (Rys. G)
 18. Przy stosowaniu adaptera uniwersalnego średnice zgodne to Ø37, 42, 50 mm.
- OSTRZEŻENIE!** Sprawdzić, czy odkurzacz posiada filtr do zasysania na mokro i czy jest on odpowiednio zamontowany. W przeciwnym razie nie stosować odkurzacza przy otwartym dopływie wody.

Regulacja głębokości cięcia:

19. Poluzować dźwąż regulacji głębokości (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) celem odblokowania pozycji urządzenia.
20. Wyregulować żądaną głębokość; można skorzystać z pomocy referencyjnej skali głębokości i dokręcić dźwąż (w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara) w celu ustalenia pozycji głowicy. (Rys. H)

Regulacja kąta cięcia:

21. Mechanizm cięcia pod kątem pozwala na regulację kąta pilarki w zakresie od 0 do 45°. W celu uzyskania większej precyzji cięcia stosować oznaczenia podane na podstawie.
22. Obrócić dźwąż do cięcia pod kątem w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. System jest teraz odblokowany i można go wyregulować. (Rys. I-9)
23. Obrócić głowicę pilarki zgodnie z wymaganym kątem cięcia. W celu uzyskania większej precyzji można zastosować linijkę kątową znajdującą się w przedniej

części podstawy w taki sposób, by oznaczenie żądanego kąta zgadzało się z suwakiem na końcu. (Rys. I)

24. Po określeniu kąta cięcia obrócić ponownie dźwąż w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w celu zablokowania pozycji cięcia.

UWAGA: W przypadku cięcia prostego obrócić głowicę pilarki do pozycji 0° w taki sposób, by tarcza była prostopadła do obrabianego komponentu.

OSTRZEŻENIE! Sprawdzić, czy podczas regulacji pilarki osłona boczna odchyła się automatycznie. Po zakończeniu cięcia umieścić osłonę boczną w jej pozycji. (Rys. I-8)

System prowadnicy Slim Cutter:

Stosowanie ściszków do szybkiego mocowania TC-125

25. System prowadzenia SLIM SYSTEM dołączony do zestawu TC-125 umożliwia stosowanie pilarki do wykonywania precyzyjnego, prostego i czystego cięcia oraz jednoczesnej ochrony ceramicznej powierzchni przed uszkodzeniami.
26. Do zestawu TC-125 załączone są 2 ścisłki do szybkiego mocowania służące do mocowania profilu prowadnicy do obrabianego komponentu. Stosowanie tych elementów zapewnia pewne przymocowanie do obrabianego komponentu, umożliwiając bezpieczne cięcie.
27. W celu zamontowania ściszków należy wprowadzić pręt do szyny prowadnicy w sposób pokazany na rysunku. Następnie wyregulować wysokość uchwytu ścisłki i zamocować go w obszarze roboczym. (Rys. J)

Użycie przyssawek SLIM CUTTER

OSTRZEŻENIE! Upewnić się, że powierzchnia obrabianego komponentu jest czysta przed przystąpieniem do umieszczenia przyssawek Slim Cutter.

28. W przypadku, gdy obrabiany komponent jest długi, zaleca się stosowanie przyssawek w celu zmniejszenia ryzyka przemieszczania się prowadnicy podczas cięcia.
 29. Celem zoptymalizowania obszaru cięcia przyssawki należy rozmieścić równo w centralnej strefie prowadzenia. W ten sposób zapewnia się, że profil przez cały czas znajduje się w kontakcie z ciętym komponentem. (Rys. K)
 30. W celu zamontowania przyssawek wprowadzić śrubę mocującą do szyny prowadnicy profilu, tak jak pokazano na rysunku i przekręcić ją o 90°, aby nie wypadła. (Rys. L)
Zablokować pozycję przyssawki, dokręcając śrubę kluczem typu T (załączony, w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara).
 31. Kiedy ustawienie przyssawki jest odpowiednie, należy zamocować ją do powierzchni roboczej, popychając uchwyt w sposób wskazany na rysunku. (Rys. LL)
- UWAGA:** umieścić przyssawkę pod zalecanym kątem 0-20°.

Montaż prowadnic SLIM CUTTER

32. Przy montażu systemu prowadnic SLIM CUTTER wykonać czynności wskazane na rysunkach. (Rys. M, N, O, P)

Mocowanie pilarki do profilu prowadnicy SLIM CUTTER

33. Wprowadzić urządzenie do jednego z końców prowadnicy w taki sposób, jak podano na rysunku (możliwa jest tylko jedna pozycja). (Rys. Q)
34. W przypadku zauważenia luzu między pilarką a prowadnicą lub jeśli do przemieszczania wymaga ona

zbytniej siły, konieczne jest wyregulowanie luzu kółek.

Wstępne sprawdzenie:

OSTRZEŻENIE! Nie używać pilarki, jeśli nie świeci się kontrolka zabezpieczenia PRCD. Może być ono uszkodzone i należy je wymienić.

35. Sprawdzić, czy napięcie zasilacza jest zgodne z napięciem i częstotliwością podaną na tabliczce znamionowej urządzenia.
36. Urządzenia 230 V mogą być podłączane również do napięcia 210 V / 240 V. Urządzenia 110 V mogą być podłączane do napięcia 100 V / 120 V.
37. Przed zastosowaniem urządzenia sprawdzić, czy nie posiada zużytych lub pękniętych elementów. W takim przypadku należy je natychmiast naprawić lub wymienić.
38. W przypadku błędnego montażu tarczy i pracy w przeciwnym kierunku zatrzymać urządzenie i wykonać prawidłowy montaż tarczy.
39. Stosować tylko średnice tarcz podanych w niniejszej instrukcji, średnice w zakresie od 115 do 125 mm.

3.2 Uruchomienie

Jednostka PRCD (elektroniczne zabezpieczenie przed przeciążeniem):

UWAGA: Pilarka wyposażona jest w jednostkę PRCD montowaną bezpośrednio na kablu zasilającym. Sprawdzić prawidłowe działanie przed wykonaniem cięcia.

40. Podłączyć jednostkę PRCD do gniazda zasilania. Kontrolka powinna zapalić się na zielono.
41. Wcisnąć przycisk testowy „TEST”. Kontrolka powinna zgasać.
42. Wcisnąć i zwolnić przycisk restartu „RESET”. W tym przypadku kontrolka powinna zapalić się na zielono. (Rys. R)
43. Jeśli podczas cięcia urządzenie pracuje pod obciążeniem zbliżonym do przeciążenia, zabezpieczenie PRCD zadziała i zatrzyma pilarkę. W takim przypadku zwolnić włącznik i ustawić urządzenie w najwyższej pozycji (poza obszarem cięcia), odczekać co najmniej 3 s przed podjęciem czynności.

Prawidłowa pozycja rąk:

OSTRZEŻENIE! W celu zmniejszenia ryzyka poważnych urazów przytrzymywać urządzenie przez cały czas obiema rękami, aby wyeliminować ryzyko gwałtownego odrzutu urządzenia.

Cięcie proste

44. Do wykonania cięcia prostego należy ustawić się za tylną częścią urządzenia. Umieścić rękę na uchwycie głównym i przesunąć pilarkę po prowadnicy. Dla większej wygody umieścić drugą rękę na zatyczce gniazda ssania. W ten sposób uzyskuje się większą równowagę i lepszy posuw pilarki.

Cięcie ukośne

45. Do cięcia ukośnego przyjąć pozycję równoległą do tarczy. Umieścić prawą rękę na głównym uchwycie, a lewą na dodatkowym.

Linia cięcia prostego i pod kątem 45°:

46. Pilarka wyposażona jest w celownik dla linii cięcia prostego i pod kątem 45° zgodnie z tym, co pokazano na rysunku. (Rys. S)
47. Ponadto istnieje wymiar referencyjny ułatwiający umieszczanie przewodnicy (30 mm).
48. Pokazuje on pozycję tarczy podczas cięcia w różnych

sytuacjach: 0° i 45°.

UWAGA: System jest odpowiedni tylko dla tarcz standardowych, niewzmacnianych. W zależności od przypadku należy ustawić pozycję pilarki względem tarczy.

Podłączenie:

49. Z powodów bezpieczeństwa włącznik narzędzia wyposażony jest w przycisk bezpieczeństwa uniemożliwiający niezamierzone uruchomienie urządzenia.
50. W celu uruchomienia wcisnąć przycisk bezpieczeństwa znajdujący się w górnej części włącznika. Włącznik jest teraz zwolniony i można uruchomić narzędzie.
OSTRZEŻENIE! W celu zmniejszenia ryzyka wystąpienia poważnych urazów odpowiednio podeprzeć obrabiany komponent zgodnie z tym, co wskazano i przytrzymać pilarkę pewnym chwytom, aby nie utracić nad nią kontroli i uniknąć ewentualnych odrzutów.
51. Trzymać ręce z dala od strefy cięcia, podobnie jak kabel zasilający, aby nie został pochwycony lub zaplątany w obrabiany komponent.
52. Umieścić urządzenie we właściwej pozycji na prowadnicy.
53. Ustawić głębokość i kąt cięcia urządzenia.
54. Kiedy tarcza nie znajduje się jeszcze w kontakcie z ciętym materiałem, wcisnąć przycisk bezpieczeństwa, a następnie włącznik i odczekać, aż urządzenie osiągnie maksymalną prędkość.
55. Trzymając urządzenie pewnie dwoma rękami, wolno przesunąć tarczę, aż zetknie się z obrabianym materiałem i przesunąć dalej do czasu zakończenia cięcia.

OSTRZEŻENIE! Nie wywierać nacisku na urządzenie podczas cięcia; powinno przesunąć się ono swobodnie po prowadnicy.

Odlączenie:

56. Zwolnić włącznik/wyłącznik w celu wyłączenia urządzenia.
57. Tarcza po wyłączeniu będzie się jeszcze przez jakiś czas obracała, odczekać, aż urządzenie całkowicie się zatrzyma przed wyjściem go z pozycji cięcia.
58. Należy pamiętać, że konieczne jest odłączenie pilarki od instalacji podczas przenoszenia jej do różnych obszarów roboczych, wykonywania regulacji i konserwacji.

3.3 Czyszczenie i konserwacja

OSTRZEŻENIE! Przed przeprowadzeniem regulacji, naprawy lub konserwacji wyjąć wtyczkę z gniazdka. Prawidłowe czyszczenie i konserwacja wydłużają okres użytkowania urządzenia.

59. Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
60. Otwory wentylacyjne należy utrzymywać w czystości i niezatkane w celu zapewnienia odpowiedniego chłodzenia. Zatkane otwory wentylacyjne powodują uszkodzenie urządzenia.
61. W celu wykonania optymalnego czyszczenia urządzenia można użyć bawełnianej wilgotnej szmatki. W każdym wypadku unikać stosowania rozpuszczalników i niektórych substancji czyszczących dla tego rodzaju elementów.
62. Okresowo sprawdzać kable urządzenia, w razie ich uszkodzenia zlecić ich naprawę w autoryzowanym serwisie technicznym.

63. Uchwyty powinny być suche i czyste, bez obecności smarów i olejów.
64. Zaleca się czyszczenie bieżni prowadnicy za pomocą zwilżonej wodą bawełnianej szmatki. Nie smarować prowadnic smarem.
65. Pilarka wyposażona jest w drugi zestaw szczotek. Sprawdź zużycie szczotek, a jeśli to konieczne, wymień je na nowe zgodnie z poniższą procedurą: (Rys. T)
 - Odłączyć urządzenie od instalacji i odczekać, aż tarcza całkowicie się zatrzyma.
 - Zdjąć zatyczki uchwytów szczotek za pomocą płaskiego śrubokręta (zgodnie z ruchem wskazówek zegara, niezalączony) i wymienić szczotki.
 - Upewnić się, że są prawidłowo wyosiowane i swobodnie się przesuwają.

Regulacja drążka głębokości:

66. Drążek regulacji głębokości ustawiony jest fabrycznie. W przypadku, gdy drążek nie blokuje głowicy tnącej, wykonać następującą procedurę:
67. Umieścić pilarkę w pozycji dolnej i zdjąć wskazaną śrubę (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara).
68. Zwolnić drążek i ręcznie przekręcić oś wielowpustową do oporu. (Rys. U)
69. Zamontować drążek pod kątem ok. 45° i zamocować śrubę zabezpieczającą (zgodnie z ruchem wskazówek zegara).
70. Sprawdzić, czy drążek blokuje głowicę w pozycji i znajduje się pod kątem ok. 30° (patrz rysunek). (Rys. V)

Regulacja drążka kąta:

71. Drążek do cięcia pod kątem zamontowany i ustawiony jest fabrycznie. W przypadku, gdy drążek nie blokuje głowicy tnącej, wykonać następującą procedurę:
72. Umieścić pilarkę w pozycji dolnej i zdjąć podkładkę zabezpieczającą tym samym zwalniając drążek i wyjąć go.
73. Nachylić głowicę pod kątem 45° i dokręcić śrubę ośmiokątną, aż zablokuje system (zgodnie z ruchem wskazówek zegara).
74. Ponownie umieścić drążek regulacyjny w pozycji zbliżonej do tej podanej na rysunku.
75. Ponownie włożyć podkładkę zabezpieczającą w otwór śruby ośmiokątnej i sprawdzić, czy system działa prawidłowo. W przeciwnym razie powtórzyć czynność. (Rys. W)
76. Sprawdzić, czy drążek w pozycji cięcia pod kątem nie dotyka osłony bocznej.

Ustawienie łożysk mimośrodowych

77. Występują tylko dwa kółka, które pozwalają na ustawienie zespołu głowicy (patrz rysunek). (Rys. X-22)
78. Zablokować śrubę przed obrotem za pomocą płaskiego śrubokręta po poluzowaniu nakrętki płaskim śrubokrętem 10 mm w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (śrubokręty niezalączone). (Rys. X)
79. Obracać śrubę do czasu, aż kółko zetknie się z prowadnicą. (Rys. Y)
UWAGA: Większy nacisk zmniejsza swobodę przesuwania i luz. Przy mniejszym nacisku zwiększa się nie tylko swoboda przesuwania, ale też luz. Optymalna regulacja zakłada równowagę pomiędzy nimi.
80. Zablokować śrubę przed obrotem i jednocześnie dokręcić nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara. (Rys. Z)
81. Sprawdzić, czy ustawiony luz jest prawidłowy. Jeśli to konieczne, powtórzyć powyższe czynności.

Przechowywanie

Przechowywać narzędzie w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, suchym miejscu, zabezpieczonym przed niskimi temperaturami i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Wycofanie z użytkowania i utylizacja urządzenia powinny być przeprowadzone zgodnie z przepisami danego kraju. Należy je przekazać do punktu selektywnego odbioru odpadów w celu prawidłowej segregacji i wykorzystania materiałów.

Serwis posprzedażowy

Stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne dostarczone przez producenta. Naprawy mogą być wykonywane tylko przez autoryzowany warsztat lub serwis techniczny firmy RUBI.

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Firma Germans Boada S.A Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Hiszpania) oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że maszyna:

TC-125

Spełnia następujące normy:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

I jest zgodna z zasadniczymi wymogami dyrektyw:

- DYREKTYWA 2006/42/EC
- DYREKTYWA 2014/30/EU
- DYREKTYWA 2014/35/EU

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer

Dyrektor R&D

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA.....	Strona146
AKCESORIA.....	Strona147
OBWÓD ELEKTRYCZNY.....	Strona153
GWARANCJA.....	Strona158

Zabrania się częściowego lub całkowitego powielania niezależnie od formatu, nośnika lub procedury mechanicznej, fotograficznej bądź elektronicznej bez wcześniejszej zgody GERMAN'S BOADA S.A. Czynności takie podlegają odpowiedzialności prawnej i mogą skutkować nałożeniem kary. GERMAN'S BOADA, S.A. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych bez konieczności wcześniejszego powiadomienia.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 1 ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ**
Στοιχεία / Μέρη του μηχανήματος
- 2 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**
Σύμβολα
Προφυλάξεις
Χώρος εργασίας
- 3 ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**
Οδηγίες συναρμολόγησης
Εκκίνηση του μηχανήματος
Καθαρισμός και συντήρηση
- 4 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**
- 5 ΑΞΕΣΟΥΑΡ**
- 6 ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ**
- 7 ΕΓΓΥΗΣΗ**

ΦΟΡΗΤΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΟΦΤΗΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ TC-125

Για κοπή όλων των τύπων κεραμικών φύλλων και πλακιδίων. Κατάλληλο για χρήση με φυσική και φρυγμένη πέτρα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για μεγάλα πλακάκια. Κατάλληλο για ξηρή ή υγρή κοπή.

1.- ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Αυτό το εργαλείο έχει σχεδιαστεί για την κοπή δομικών υλικών, σε επίμηκες ή φάλτσο κόψιμο με διαφορετικές γωνίες (από 0 έως 45°), χρησιμοποιώντας το σύστημα οδηγού SLIM CUTTER.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να χρησιμοποιήσετε το TC-125, είναι απαραίτητο να έχετε το σύστημα οδηγού SLIM CUTTER 2019 (Κωδ.18911). Αν έχετε παλαιότερη έκδοση, επικοινωνήστε με την τεχνική υπηρεσία της RUBI.

Μέρη.

TC-125:

Μέρη του μηχανήματος (Σελίδα 2)

1. Κύρια λαβή.
2. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
3. Κομπι ασφαλείας (για απασφάλιση του διακόπτη).
4. Εσωτερική πλάκα.
5. Εξωτερική πλάκα.
6. Βίδα αγκύρωσης δίσκου.
7. Προστατευτικό δίσκου.
8. Παλινό προστατευτικό.
9. Μοχλός για φάλτσοκοπή.
10. Μοχλός ρύθμισης βάθους.
11. Οδηγός ρύθμισης.
12. Βαλβίδα ρύθμισης νερού.
13. Πλαίσιο.
14. Δευτερεύουσα λαβή.
15. Κάλυμμα σύνδεσης αναρρόφησης (λαβή προστασίας από τη σκόνη).
16. Προσαρμογέας γενικής χρήσης για σωλήνα αναρρόφησης.
17. Δίσκος.
18. Ηλεκτρονική προστασία ασφαλείας (μονάδα PRCD).
19. Σκληνωτό κλειδί (10 mm).
20. Γερμανοπολύγωνο κλειδί (22 mm).

21. Σετ ανταλλακτικών βουρτσών.

22. Τροχοί ρύθμισης.

ΚΙΤ TC-125 (μόνο κωδ. 51901, 51902, 51903 και 51904):

Μέρη του συγκροτήματος

23. Οδηγοί SLIM CUTTER (3 τεμάχια).
24. Βεντούζες SLIM CUTTER (2 τεμάχια).
25. Σφιγκτήρες TC-125 (2 τεμάχια).
26. Κλειδί T άλεν (4 mm)
27. Τσάντα μεταφοράς SLIM CUTTER.

2.- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

2.1 Σύμβολα

	Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών
	Προφύλαξη
	Κατεύθυνση περιστροφής του δίσκου
	Η χρήση δίσκων με εγκοπές απαγορεύεται
	Φοράτε γάντια ασφαλείας
	Φοράτε γυαλιά ασφαλείας
	Φοράτε προστατευτικά ακοής
	Προειδοποίηση κινδύνου κοπής από το πρίονι
	Σήμα CE
	Συμμορφώνεται με την οδηγία ΑΗΗΕ
	Κατηγορία II.

2.2 Προφυλάξεις

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για εργαλεία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση όλων των προειδοποιήσεων και των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.
Αποθηκεύστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

1) Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- a. **Κρατάτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι σκοτεινές και οι ακατάστατες περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
- b. **Μη χειρίζεστε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη σκόνης και αναθυμιάσεων.
- c. **Κρατάτε μακριά τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.** Οι αποσπάσεις της προσοχής μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια ελέγχου.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

- a. **Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει με την ηλεκτρική πρίζα.** Ποτέ και με κανέναν τρόπο μην τροποποιείτε το φως. Μη χρησιμοποιείτε προσωριμολογές φως με γεωμενικά ηλεκτρικά εργαλεία. Τα μη τροποποιημένα φως και οι αντίστοιχες πρίζες θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- b. **Αποφεύγετε την επαφή μεταξύ του σώματος και των γεωμενικών επιφανειών, όπως σωληνών, θερμαντικά σώματα, ηλεκτρικές εστίες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γεωμενικό.
- c. **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή σε συνθήκες υγρασίας.** Τυχόν νερό που εισέρχεται στο εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- d. **Να χειρίζεστε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας.** Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για τη μεταφορά, ανύψωση ή αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρά άκρα και κινούμενα μέρη. Τα φθοριζόμενα ή μπλεγμένα καλώδια τροφοδοσίας αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e. **Όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης κατάλληλα για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίων επέκτασης κατάλληλων για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- f. **Εάν η χρήση του εργαλείου σε μια υγρή περιοχή είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιείτε τροφοδοσία ρεύματος που προστατεύεται από μια διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD).** Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Προσωπική ασφάλεια

- a. **Να είστε προσεκτικοί και να δίνετε προσοχή σε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.** Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων. Μια στιγμή απόσπασης της προσοχής κατά τον χειρισμό ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- b. **Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό προσωπικής ασφάλειας. Να φοράτε πάντα προστατευτικά ματιών.** Η χρήση προστατευτικού εξοπλισμού κατάλληλου για τις συνθήκες, όπως μάσκα σκόνης, μη ολισθηρά υποδήματα, κράνος ή προστατευτικά ακοής θα μειώσει την προσωπική βλάβη.
- c. **Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στην «ανοιχτή» θέση πριν συνδέσετε το μηχάνημα στην πρίζα ή/και συνδέσετε την μπαταρία, σπώνετε ή μεταφέρετε το εργαλείο.** Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η σύνδεση στην πρίζα των ηλεκτρικών εργαλείων που έχουν τον διακόπτη στη θέση «ενεργοποίησης» οδηγεί σε ατυχήματα.
- d. **Αφαιρέστε τα κλειδιά ή τα εργαλεία ρύθμισης πριν ξεκινήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Ένα κλειδί ή εργαλείο συνδεδεμένο σε ένα περιστρεφόμενο τμήμα

ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

- e. **Μην υπερεκτείνεστε.** Κρατάτε τα πόδια σας σταθερά στο πάτωμα και διατηρείτε την ισορροπία σας ανά πάσα στιγμή. Αυτό σας δίνει καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απροδόκητες καταστάσεις.
- f. **Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα.** Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
- g. **Εάν υπάρχουν συσκευές για τη σύνδεση εξοπλισμού αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση αυτών των συσκευών μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

4) Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων.

- a. **Μην πιέζετε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Χρησιμοποιείτε σωστά τα ηλεκτρικά εργαλεία για τη σωστή εφαρμογή τους.** Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο θα λειτουργήσει καλύτερα και ασφαλέστερα στην ταχύτητα για την οποία σχεδιάστηκε.
- b. **Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία εάν ο διακόπτης δεν αλλάζει στη θέση «ενεργοποίησης» και «απενεργοποίησης».** Τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν μπορούν να ελεγχθούν με διακόπτες είναι επικίνδυνα και πρέπει να επισκευαστούν.
- c. **Αποσυνδέετε το ηλεκτρικό εργαλείο από την τροφοδοσία ή/και την μπαταρία πριν κάνετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε τα εργαλεία.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο εκκίνησης κατά λάθος του εργαλείου.
- d. **Αποθηκεύετε τα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από παιδιά όταν δεν τα χρησιμοποιείτε και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τα εργαλεία ή με αυτές τις οδηγίες να χειρίζονται το ηλεκτρικό εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- e. **Κρατάτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Τα εργαλεία κοπής που διατηρούνται σωστά, με αιχμηρές ακμές κοπής, είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν και μπορούν να ελεγχθούν ευκολότερα.
- f. **Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, αξεσουάρ, μύτες εργαλείων, κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να γίνουν.** Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για εφαρμογές διαφορετικές από εκείνες για τις οποίες έχουν σχεδιαστεί μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

5) Τεχνική υπηρεσία

- a. **Να δίνετε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για έλεγχο από μια εξειδικευμένη υπηρεσία επισκευής χρησιμοποιώντας μόνο τα ίδια ανταλλακτικά.** Αυτό εγγυάται ότι θα διατηρηθεί η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας από τον κατασκευαστή.

- 1) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για χρήσεις διαφορετικές από εκείνες για τις οποίες σχεδιάστηκε.
- 2) Απαιτείται κατάλληλος τεχνητός φωτισμός στις περιοχές εργασίας όταν το φως του περιβάλλοντος είναι ανεπαρκές.
- 3) Συνιστάμενη θερμοκρασία λειτουργίας μεταξύ 0 και 40 °C και μεταξύ 0,8 και 1,1 bar (μέγιστη υγρασία 95%).
- 4) Πριν ξεκινήσετε τις εργασίες, φοράτε προστατευτικά γάντια, προστατευτικά ακοής και προστατευτικά γυαλιά.
- 5) Κατά την αφαίρεση του μηχανήματος από τη συσκευασία,

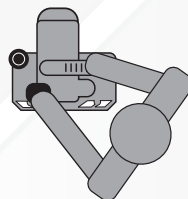
αλλά και μετά από κάθε χρήση, ελέγχετε για βαθουλώματα ή παραμορφώσεις και στασιμμένα μέρη και καλώδια. Αν βρεθεί κάποιο από αυτά, μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο και επικοινωνήστε αμέσως με τον κατασκευαστή.

- 6) Κρατάτε τα χέρια μακριά από την περιοχή κοπής και τον δίσκο ανά πάσα στιγμή. Κρατάτε το χέρι που δεν χρησιμοποιείται στη δευτερεύουσα λαβή. Τα χέρια σας δεν μπορούν να κοπούν από τον δίσκο αν κρατούν και τα δύο τον κόφτη.
- 7) Μην τοποθετείτε το χέρι σας κάτω από το κομμάτι που κόβεται.
- 8) Κρατάτε το εργαλείο από τις μονωμένες επιφάνειες όταν πραγματοποιείτε εργασίες στις οποίες ο κόφτης μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφά σύρματα ή με το δικό του καλώδιο τροφοδοσίας. Η επαφή με ένα ηλεκτρικό σύρμα μπορεί να προκαλέσει τη μετάδοση του ρεύματος μέσω των μεταλλικών τμημάτων του μηχανήματος και να προκαλέσει ισχυρή ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
- 9) Χρησιμοποιείτε πάντα δίσκους με εσωτερικές διαμέτρους που αντιστοιχούν στον άξονα του μηχανήματος. Μια μεγαλύτερη εσωτερική διάμετρος θα προκαλούσε την περιστροφή του δίσκου κοπής έκκεντρα, οδηγώντας σε απώλεια ελέγχου.
- 10) Ποτέ μη χρησιμοποιείτε πλάκες ή βίδες αγκύρωσης από φθαρμένους ή εσφαλμένους δίσκους. Αυτά τα μέρη σχεδιάστηκαν ειδικά για αυτόν τον κόφτη, για καλύτερη λειτουργία και ασφάλεια κατά τη λειτουργία.
- 11) Κρατάτε τον κόφτη σταθερά και τοποθετήστε το σώμα και τα χέρια σας έτσι ώστε να μπορείτε να αντισταθείτε στις δυνάμεις του ΚΛΟΤΣΗΜΑΤΟΣ. Οι δυνάμεις ΚΛΟΤΣΗΜΑΤΟΣ μπορούν να προερχθούν από τον χειριστή αν ληφθούν οι κατάλληλες προφυλάξεις.
- 12) Μη χρησιμοποιείτε φθαρμένους ή στομωμένους δίσκους.
- 13) Χρησιμοποιείτε μόνο τους συνιστώμενους δίσκους, κατάλληλους για Σ.Α.Λ. που είναι μεγαλύτερες ή ίσες με τις μέγιστες στροφές του μηχανήματος και με σπές για τον σωστό άξονα.
- 14) Τοποθετείτε σωστά τις πλάκες των δίσκων και σφίγγετε σωστά τη βίδα πριν την εκκίνηση του μηχανήματος.
- 15) Ελέγχετε τις εσωτερικές επιφάνειες των πλακών αγκύρωσης του δίσκου, καθώς και τις πλευρές του δίσκου, για να αποφύγετε τυχόν προβλήματα.
- 16) Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος δεν έχει ρωγμές ή άλλες ζημιές πριν από τη λειτουργία. Αντικαταστήστε αμέσως τους φθαρμένους δίσκους. Πραγματοποιήστε μια λειτουργική δοκιμή χωρίς φορτίο για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα πριν χρησιμοποιήσετε τον κόφτη.
- 17) Ποτέ μην ξεκινάτε το μηχάνημα με το κομμάτι προς κοπή σε επαφή με τον δίσκο.
- 18) Αφήστε τον κινητήρα να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητα του πριν κόψετε.
- 19) Σηματοδότη: αφού ολοκληρωθεί η κοπή, αφήστε τον διακόπτη και περιμένετε να σταματήσει τελείως ο δίσκος πριν αφήσετε κάτω τον κόφτη.
- 20) Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε περιοχές με εύφλεκτα στερεά, υγρά ή αέρια. Οι σπινθήρες που παράγονται στις βούρτσες μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη.
- 21) Αυτό το μηχάνημα έχει σχεδιαστεί για συγκεκριμένες εφαρμογές. Ο κατασκευαστής συστήνει με αυστηρότητα να μην τροποποιείται ή/και χρησιμοποιείται για εφαρμογές διαφορετικές από εκείνες για τις οποίες σχεδιάστηκε. Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήσκει σχετικά με τη χρήση του μηχανήματος, μην το χρησιμοποιήσετε μέχρι να συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή και να λάβετε τις αντίστοιχες πληροφορίες.
- 22) Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο για την κοπή κεραμικών, κεραμικής ημιορδεύμενης, πορσελάνης και φυσικής πέτρας.
- 23) Χρησιμοποιείτε τις δευτερεύουσες λαβές που παρέχονται με το εργαλείο. Η απώλεια ελέγχου μπορεί

να προκαλέσει τραυματισμό.

- 24) Χρησιμοποιείτε τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (PRCD). Η μονάδα PRCD αποσυνδέει αυτόματα την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος στο εργαλείο όταν ανιχνεύεται διαρροή στη συσκευή ή όταν υπάρχει κίνδυνος ο χρήστης να λάβει ηλεκτρική εκκένωση.
- 25) Κρατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από τη περιοχή κοπής του εργαλείου. Πάντα κρατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από το εργαλείο, πίσω από εσάς.
- 26) Απενεργοποιήστε αμέσως το μηχάνημα αν παρατηρήσετε ασυνήθιστες δονήσεις ή οποιαδήποτε άλλη δυσλειτουργία. Ελέγξτε το μηχάνημα για να προσδιορίσετε την αιτία.
- 27) Χρησιμοποιείτε μόνο τους διαμαντόδίσκους που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- 28) Δώστε προσοχή στη διάταξη των δίσκων. Η κεντρική τρύπα στον δίσκο πρέπει να ταιριάζει στον άξονα χωρίς τζόγο. Διαφορετικά, θα χρειαστεί μια ροδέλα μείωσης (που παρέχεται με τον δίσκο) για να εξασφαλιστεί η σωστή εφαρμογή.
- 29) Προσπαθήστε να αποφύγετε τις ηλεκτρικές γραμμές, τους αγωγούς αερίου και νερού. Επιθεωρείτε την περιοχή εργασίας σας, για παράδειγμα, με ανιχνευτή μετάλλων, πριν ξεκινήσετε την εργασία.
- 30) Η σκόνη που παράγεται κατά την εργασία με αυτό το εργαλείο μπορεί να είναι επιβλαβής για την υγεία σας. Χρησιμοποιείτε σύστημα απορρόφησης και φοράτε κατάλληλη μάσκα σκόνης. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία κοπής, καθαρίστε οποιαδήποτε σκόνη που έχει εναποτεθεί με ηλεκτρική σκούπα.

2.3 Χώρος εργασίας



Θέση εργασίας

3.- ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

3.1 Οδηγίες συναρμολόγησης

Μετά την αφαίρεση του μηχανήματος από τη συσκευασία, ελέγξτε προσεκτικά για κατεστραμμένα ή στασιμμένα μέρη. Αν βρείτε εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά, αντικαταστήστε τα με αυθεντικά ανταλλακτικά από τον κατασκευαστή και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση της RUBI.

Εγκατάσταση και αντικατάσταση του δίσκου:

1. Ο δίσκος εγκαθίσταται στο εργοστάσιο. Για να εγκαταστήσετε τον δίσκο, ρυθμίστε το μηχάνημα στο μέγιστο ύψος χρησιμοποιώντας τον μοχλό ρύθμισης βάθους. (Σχ. Α-10)
2. Μετακινήστε το πλαίσιο προστατευτικό στην άκρη. (Σχ. Α-8)
3. Μετακινήστε το μαύρο προστατευτικό προς τα επάνω μέχρι η περιοχή του δίσκου να είναι εμφανής. Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε επίσης το κάλυμμα της εισαγωγής αναρρόφησης. (Σχ. Α-7)
4. Αφαιρέστε τη βίδα (δεξιόστροφα) και αφαιρέστε την εξωτερική πλάκα δίσκου (τα κλειδιά περιλαμβάνονται). (Σχ. Β)
5. Η εσωτερική πλάκα δίσκου πρέπει να τοποθετηθεί στον

άξονα του μηχανήματος, όπως φαίνεται στην εικόνα. Τοποθετήστε την εσωτερική πλάκα δίσκου στη θέση της, προσανατολίζοντας την σύμφωνα με την κατεύθυνση περιστροφής που υποδεικνύεται στο μηχανήμα. (Σχ. B-4)

6. Τοποθετήστε την εξωτερική πλάκα όπως φαίνεται στην εικόνα και σφίξτε σταθερά τη βίδα στρέφοντας την αριστερόστροφα (τα κλειδιά περιλαμβάνονται).

7. Τοποθετήστε το προστατευτικό του δίσκου, το πλαινό προστατευτικό και το κάλυμμα εισαγωγής αναρρόφησης στις αρχικές τους θέσεις. (Σχ. C)

Σύνδεση του συστήματος τροφοδοσίας νερού:

- Το σύστημα τροφοδοσίας εγκαθίσταται εργοστασιακά. Η βαλβίδα είναι προσανατολισμένη σε γωνία 45° για μεγαλύτερη άνεση.
 - Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη του συγκροτήματος είναι σωστά στερεωμένα και ότι η βαλβίδα ρύθμισης του νερού βρίσκεται στην κατακόρυφη θέση. (Σχ. D-12)
 - Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα εισαγωγής αναρρόφησης έχει εγκατασταθεί σωστά στο μηχανήμα. (Σχ. C-15)
 - Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στον είσοδο του μηχανήματος με τον προσαρμογέα γρήγορης σύνδεσης (δεν περιλαμβάνεται). (Σχ. E)
 - Ανοίξτε τη βαλβίδα νερού της εγκατάστασης και ρυθμίστε τη ροή νερού με τη βαλβίδα στο μηχανήμα.
 - Για να κλείσετε τη ροή του νερού, γυρίστε τη βαλβίδα στην κάθετη θέση και κλείστε τη βαλβίδα νερού της εγκατάστασης. (Σχ. D-12)
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Πριν από την εκκίνηση, βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα σκόνης βρίσκεται στη σωστή του θέση. Διαφορετικά, θα μπορούσε να επηρεαστεί η λειτουργία του συστήματος τροφοδοσίας νερού, μειώνοντας την ικανότητα ψύξης των δίσκων.

Σύνδεση του συστήματος αναρρόφησης:

Άμεση σύνδεση με την ηλεκτρική σκούπα RUBI

- Η ηλεκτρική σκούπα AS-30 PRO μπορεί να συνδεθεί απευθείας στο εργαλείο χωρίς την ανάγκη προσαρμογέα.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα της εισαγωγής αναρρόφησης και τοποθετήστε το ακροφύσιο της σκούπας στην εισαγωγή αέρα του μηχανήματος. (Σχ. F)

Σύνδεση με προσαρμογέα

- Για να συνδέσετε ηλεκτρικές σκούπες που δεν καθορίστηκαν στην προηγούμενη ενότητα, πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένας προσαρμογέας γενικής χρήσης (περιλαμβάνεται).
 - Αφαιρέστε το κάλυμμα της εισαγωγής αναρρόφησης και τοποθετήστε τον προσαρμογέα γενικής χρήσης στην εισαγωγή αέρα του μηχανήματος. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον σωλήνα της σκούπας που θέλετε να χρησιμοποιήσετε. (Σχ. G)
 - Οι διάμετροι που είναι συμβατές με τη χρήση του προσαρμογέα γενικής χρήσης είναι Ø37, 42 και 50 mm.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ελέγξτε ότι η ηλεκτρική σας σκούπα διαθέτει φίλτρο για αναρρόφηση υγρών και ότι είναι σωστά τοποθετημένο. Διαφορετικά, μη χρησιμοποιείτε τη σκούπα με την παροχή νερού ανοιχτή.

Ρύθμιση του βάθους κοπής:

- Χαλαρώστε τον μοχλό ρύθμισης βάθους (αριστερόστροφα) για να απελευθερώσετε τη θέση του μηχανήματος.
- Ρυθμίστε στο επιθυμητό βάθος κοπής χρησιμοποιώντας την κλίμακα αναφοράς βάθους και σφίξτε τον μοχλό (δεξιόστροφα) για να ασφαλίσετε τη θέση της κεφαλής. (Σχ. H)

Ρύθμιση της γωνίας κοπής:

- Ο μηχανισμός φαλτοσκοπής σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη γωνία κοπής από 0 έως 45°. Για ακριβέστερη κοπή, χρησιμοποιήστε τα σημάδια στην υποστήριξη του

πλαισίου.

- Γυρίστε τον μοχλό αριστερόστροφα για φαλτοσκοπές. Το σύστημα θα ξεκλειδωθεί για να το ρυθμίσετε. (Σχ. I-9)
 - Γυρίστε την κεφαλή κοπής στην επιθυμητή γωνία κοπής. Για μεγαλύτερη ακρίβεια, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα σημάδια γωνίας στο μπροστινό μέρος του πλαισίου, ευθυγραμμίζοντας το σημάδι για την επιθυμητή γωνία με τον δείκτη στο τέλος. (Σχ. I)
 - Μόλις ρυθμίσει η γωνία κοπής, περιστρέψτε τον μοχλό δεξιόστροφα για να ασφαλίσετε τη θέση κοπής.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για μια κάθετη κοπή, γυρίστε την κεφαλή κοπής στη θέση 0°, έτσι ώστε ο δίσκος να είναι κάθετος στο κομμάτι που κόβεται.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κατά τη ρύθμιση του κόφτη, βεβαιωθείτε ότι το πλαινό προστατευτικό περιστρέφεται αυτόματα. Όταν τελειώσετε την κοπή, βάλτε το πλαινό προστατευτικό στην αρχική του θέση. (Σχ. I-8)

Σύστημα ράγας Slim Cutter:

Χρήση των σφινκτέρων ταχείας τοποθέτησης TC-125

- Το σύστημα οδηγού SLIM SYSTEM, που περιλαμβάνεται στο KIT TC-125, σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε τον κόφτη για να κάνετε ακριβείς, καθετές και καθαρές τομές, ενώ παράλληλα προστατεύετε την επιφάνεια του κεραμικού που δουλεύετε από ζημιές.
- Το KIT TC-125 περιλαμβάνει 2 σφινκτρές ταχείας τοποθέτησης για τη συγκράτηση του προφίλ οδηγού στο κομμάτι εργασίας. Η χρήση αυτών των στοιχείων εγγυάται ότι το προφίλ είναι σταθερά στερεωμένο στο κομμάτι εργασίας, επιτρέποντας μια ασφαλή λειτουργία κοπής.
- Για να εγκαταστήσετε τους σφινκτρές, τοποθετήστε τη ράβδο στη ράγα οδηγού του προφίλ όπως φαίνεται στην εικόνα. Στη συνέχεια, ρυθμίστε το ύψος της λαβής του σφινκτρίνα και ασφαλίστε το στη ζώνη εργασίας. (Σχ. J)

Χρήση των βεντουζών SLIM CUTTER

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Βεβαιωθείτε ότι έχετε καθαρίσει την επιφάνεια του κομματιού εργασίας πριν τοποθετήσετε τις βεντουζές Slim Cutter.
- Εάν το κομμάτι εργασίας είναι μεγάλο, συνιστάται η χρήση βεντουζών για να μειωθεί ο κίνδυνος μετατόπισης του οδηγού κατά τη διάρκεια της κοπής.
 - Για να βελτιστοποιήσετε τη ζώνη κοπής, οι βεντουζές πρέπει να κατανέμονται ομοιόμορφα κατά μήκος του κεντρικού τμήματος του οδηγού. Αυτό εξασφαλίζει ότι το προφίλ είναι σε επαφή με το κομμάτι εργασίας ανά πάσα στιγμή. (Σχ. K)
 - Για να εγκαταστήσετε τις βεντουζές, τοποθετήστε το παξιμάδι αγκύρωσης στη ράγα οδηγού του προφίλ όπως φαίνεται στην εικόνα και γυρίστε το κατά 90° για να μη βγει. (Σχ. L)
- Ασφαλίστε τη θέση της βεντουζας σφίγγοντας τη βίδα με το κλειδί T άλιν (περιλαμβάνεται, περιστρέψτε δεξιόστροφα).
- Όταν η βεντουζά βρίσκεται στη σωστή θέση, ασφαλίστε την στην επιφάνεια εργασίας, πιέζοντας τη λαβή όπως φαίνεται στην εικόνα. (Σχ. LL)
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** τοποθετήστε τη βεντουζά σε συνιστώμενη γωνία 0-20°.

Εγκατάσταση των οδηγών SLIM CUTTER

- Για την εγκατάσταση των οδηγών SLIM CUTTER, ακολουθήστε τα βήματα που υποδεικνύονται στις εικόνες. (Σχ. M, N, O, P)
- Στερέωση του κόφτη στο προφίλ οδηγού SLIM CUTTER**
- Εισαγάγετε το μηχανήμα σε ένα από τα άκρα του οδηγού όπως φαίνεται στην εικόνα (υπάρχει μόνο μία πιθανή θέση). (Σχ. Q)
 - Εάν παρατηρήσετε ότι υπάρχει τζόγος μεταξύ του κόφτη και του οδηγού ή ότι είναι δύσκολο να γλιστρήσει, θα χρειαστεί να ρυθμίσετε το σκετ τροχών.

Προκαταρκτικοί έλεγχοι:

- ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε τον κόφτη αν η ένδειξη προστασίας PRCD δεν ανάβει. Μπορεί να έχει υποστεί βλάβη και να πρέπει να αντικατασταθεί.
35. Βεβαιωθείτε ότι η τάση της τροφοδοσίας ταιριάζει με την τάση και τη συχνότητα που καθορίζονται στην ετικέτα χαρακτηριστικών του μηχανήματος.
 36. Τα μηχανήματα 230 V μπορούν επίσης να συνδεθούν σε 210V / 240V. Τα μηχανήματα 110 V μπορούν να συνδεθούν σε 100V / 120V.
 37. Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα, ελέγξτε για τυχόν φθαρμένα, κατεστραμμένα ή σπασμένα μέρη και αμέσως επισκευάστε ή αντικαταστήστε τα.
 38. Αν ο δίσκος έχει τοποθετηθεί εσφαλμένα και λειτουργεί σε λάθος κατεύθυνση, σταματήστε το μηχανήμα και διορθώστε την εγκατάσταση του δίσκου.
 39. Χρησιμοποιείτε μόνο τις διαμέτρους των δίσκων που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο, μεταξύ 115 και 125 mm.

3.2 Εκκίνηση του μηχανήματος**Μονάδα PRCD (Ηλεκτρονική προστασία υπερφόρτωσης):**

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο κόφτης διαθέτει μονάδα PRCD εγκατεστημένη απευθείας στο καλώδιο τροφοδοσίας. Βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά πριν κόψετε.
40. Συνδέστε τη μονάδα PRCD σε μια πρίζα. Η πράσινη ενδεικτική λυχνία πρέπει να ανάψει.
 41. Πατήστε το κουμπί «TEST». Η ενδεικτική λυχνία πρέπει να οβήσει.
 42. Πατήστε και αφήστε το κουμπί «RESET». Σε αυτή την περίπτωση, η πράσινη ενδεικτική λυχνία πρέπει να ανάψει. (Σχ. R)
 43. Εάν, κατά τη διάρκεια της κοπής, το μηχανήμα φτάσει σε επίπεδο φορτίου κοντά στο επίπεδο υπερφόρτωσης, η διάταξη PRCD θα ενεργοποιηθεί και θα σταματήσει τον κόφτη. Εάν συμβεί αυτό, αφήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και τοποθετήστε το μηχανήμα στην υψηλότερη θέση του (εκτός της ζώνης κοπής) και περιμένετε τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα πριν συνεχίσετε.

Η σωστή θέση των χεριών:

- ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, κρατάτε το μηχανήμα και με τα δύο χέρια ανά πάσα στιγμή για να αποφύγετε τυχόν ξαφνικές κινήσεις από αυτό.

Κάθετη κοπή

44. Για να κόψετε τετράγωνα κομμάτια, τοποθετηθείτε πίσω από το μηχανήμα. Βάλτε το ένα χέρι στην κύρια λαβή και σύρετε τον κόφτη στον οδηγό. Για μεγαλύτερη άνεση, τοποθετήστε το άλλο χέρι στο κάλυμμα εισαγωγής αναρρόφησης. Αυτό παρέχει καλύτερη ισορροπία και ολίσθηση του κόφτη.

Φαλτσοκοπή

45. Για φαλτσοκοπές, τοποθετηθείτε παράλληλα με τον δίσκο. Τοποθετήστε το δεξί χέρι στην κύρια λαβή και το αριστερό χέρι στη δευτερεύουσα λαβή.

Κάθετες και γωνιακές κοπές 45°:

46. Ο κόφτης έχει ένα σημάδι για την κάθετη κοπή και ένα άλλο για 45°, όπως φαίνεται στην εικόνα. (Σχ. S)
 47. Υπάρχει επίσης ένα μέτρο αναφοράς για τη διευκόλυνση της τοποθέτησης του οδηγού (30mm).
 48. Αυτά υποδεικνύουν τη θέση του δίσκου κατά τη διάρκεια της λειτουργίας κοπής σε διαφορετικές καταστάσεις: 0° και 45°.
- ΣΗΜ.** το σύστημα πρέπει να χρησιμοποιείται με τυπικούς δίσκους, ΟΧΙ ενισχυμένους δίσκους. Ανάλογα με την περίπτωση, η θέση του κόφτη πρέπει να ρυθμίζεται

με βάση τον δίσκο.

Σύνδεση:

49. Για λόγους ασφαλείας, ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του εργαλείου διαθέτει ένα κουμπί ασφαλείας για την αποτροπή της απροσδόκητης ενεργοποίησης του μηχανήματος.
 50. Για να ξεκινήσετε τον κόφτη, πατήστε το κουμπί ασφαλείας στο επάνω μέρος του διακόπτη. Ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης θα είναι πλέον ελεύθερος για την εκκίνηση του εργαλείου.
- ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρών τραυματισμών, υποστηρίξτε σωστά το κομμάτι εργασίας, όπως φαίνεται, και κρατήστε σταθερά τον κόφτη για να αποφύγετε να χάσετε τον έλεγχο και να αποφύγετε ενδεχόμενο κλότσημα.
51. Κρατάτε τα χέρια σας και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από τη ζώνη κοπής για να αποφευθεί το σκάλωμα ή η εμπλοκή τους στο κομμάτι που κόβεται.
 52. Τοποθετήστε το μηχανήμα στη σωστή θέση στο προφίλ οδηγού.
 53. Ρυθμίστε το βάθος και τη γωνία κοπής του μηχανήματος.
 54. Όταν ο δίσκος δεν έρχεται σε επαφή με το κομμάτι που πρόκειται να κοπεί, πατήστε το κουμπί ασφαλείας και, στη συνέχεια, τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, επιτρέποντας στο μηχανήμα να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητά του.
 55. Κρατώντας σταθερά το μηχανήμα και με τα δύο χέρια, σπρώξτε το αργά προς τα εμπρός μέχρι να έρθει σε επαφή ο δίσκος με το κομμάτι που κόβεται και προχωρήστε μέχρι να ολοκληρωθεί η επιθυμητή κοπή.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην ασκείτε πίεση στο μηχανήμα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας κοπής. Το μηχανήμα πρέπει να ολισθαίνει ομαλά στο προφίλ οδηγού.

Αποσυνδένση:

56. Αφήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε το μηχανήμα.
57. Ο κόφτης θα συνεχίσει να περιστρέφεται για λίγο αφού απενεργοποιηθεί. Περιμένετε έως ότου το μηχανήμα σταματήσει τελείως πριν το αφαιρέσετε από τη θέση κοπής.
58. Μην ξεχνάτε να αποσυνδέετε τον κόφτη από την εγκατάσταση ρεύματος όταν το μετακινείτε από μια περιοχή εργασίας σε άλλη και όταν πραγματοποιείτε εργασίες ρύθμισης και συντήρησης.

3.3 Καθαρισμός και συντήρηση

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αποσυνδέστε το μηχανήμα πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ρύθμιση, επισκευή ή συντήρηση.

Ο σωστός καθαρισμός και η συντήρηση του μηχανήματος μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια ζωής του.

Αμέσως μετά τη χρήση, καθώς και κατά τη διάρκεια παρατεταμένων περιόδων αδράνειας, καθαρίστε το μηχανήμα.

59. Μη βυθίζετε το μηχανήμα στο νερό.
60. Κρατάτε τις σχισμές εξασιασμού καθαρές και ανοιχτές για να εξασφαλίσετε επαρκή ψύξη. Οι φραγμένες σχισμές εξασιασμού μπορεί να καταστρέψουν το μηχανήμα.
61. Για βέλτιστο καθαρισμό, σκουπίστε το μηχανήμα με ένα υγρό βαμβάκερο πανί. Σε κάθε περίπτωση, αποφεύγετε τη χρήση ειδικών και ορισμένων τύπων καθαριστικών με αυτό το είδος εξαρτημάτων.
62. Ελέγχετε τα καλώδια του μηχανήματος περιοδικά, εάν έχουν υποστεί ζημιά, φροντίστε για την επισκευή τους από εξουσιοδοτημένη τεχνική υπηρεσία.
63. Κρατάτε τις λαβές στεγνές και καθαρές, χωρίς γράσο και

- λάδι.
64. Συνιστάται να καθαρίζετε τις τροχιές του οδηγού με βαμβακερό ύφασμα νοτισμένο με νερό. Μη λυπαίνετε τους οδηγούς με λάδι.
65. Ο κόφτης συνοδεύεται από ένα δεύτερο σετ βουρτσών. Ελέγξτε τις βούρτσες για φθορά και, εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τις με καινούργιες, όπως περιγράφεται παρακάτω: (Σχ. Τ)
- Αποσυνδέστε το μηχανήμα από την εγκατάσταση και περιμένετε να σταματήσει τελείως ο δίσκος.
 - Αφαιρέστε τα βύσματα του συγκρατητήρα βούρτσας με ένα κατσαβίδι με επίπεδη κεφαλή (στρέφοντας αριστερόστροφα, το εργαλείο δεν περιλαμβάνεται) και αντικαταστήστε τις βούρτσες.
 - Βεβαιωθείτε ότι έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά και μπορούν να ολισθήσουν ελεύθερα.

Ρύθμιση του μοχλού βάθους:

66. Ο μοχλός ρύθμισης βάθους ρυθμίζεται εργοστασιακά. Εάν ο μοχλός δεν ασφαλίσει την κεφαλή κοπής, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
67. Τοποθετήστε τον κόφτη στη χαμηλότερη θέση και αφαιρέστε τη βίδα που υποδεικνύεται στην εικόνα (στρέφοντας αριστερόστροφα).
68. Αφήστε τον μοχλό και περιστρέψτε τον αυλακωτό άξονα μέχρι να σταματήσει. (Σχ. U)
69. Τοποθετήστε τον μοχλό προσανατολισμένο σε περίπου 45° και ασφαλίστε τη βίδα συγκράτησης (δεξιόστροφα).
70. Ελέγξτε ότι ο μοχλός ασφαρίζει τη θέση της κεφαλής και ότι ο μοχλός είναι περίπου στις 30° (βλέπε εικόνα). (Σχ. V)

Ρύθμιση του μοχλού φαλτοσκοπής:

71. Ο μοχλός φαλτοσκοπής εγκαθίσταται και ρυθμίζεται εργοστασιακά. Εάν ο μοχλός δεν ασφαλίσει την κεφαλή κοπής, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
72. Τοποθετήστε τον κόφτη στην χαμηλότερη θέση και αφαιρέστε τη ροδέλα ασφάλισης που απελευθερώνει τον μοχλό και αφαιρέστε τον.
73. Γείρετε την κεφαλή σε γωνία 45° και σφίξτε το εξαγωνικό παξιμάδι μέχρι να ασφαλιστεί το σύστημα (δεξιόστροφα).
74. Τοποθετήστε πάλι τον μοχλό ρύθμισης περίπου όπως φαίνεται στην εικόνα.
75. Τοποθετήστε τη ροδέλα ασφάλισης στην υποδοχή του εξαγωνικού παξιμαδιού και βεβαιωθείτε ότι το σύστημα λειτουργεί σωστά. Εάν όχι, επαναλάβετε τη διαδικασία. (Σχ. W)
76. Επιβεβαιώστε ότι όταν ο μοχλός βρίσκεται στη θέση φαλτοσκοπής δεν υπάρχει καμία παρεμβολή με το πλαίσιο προστατευτικό.

Ρύθμιση των έκκεντρων εδράνων

77. Υπάρχουν μόνο δύο τροχοί για τη ρύθμιση του τζόγου της κοπτικής κεφαλής (βλέπε εικόνα). (Σχ. X-22)
78. Αποκλείστε την περιστροφή της βίδας με ένα ίσιο κατσαβίδι ενώ χαλαρώνετε το παξιμάδι με ένα γερμανικό κλειδί 10 mm αριστερόστροφα (τα εργαλεία δεν περιλαμβάνονται). (Σχ. X)
79. Γυρίστε τη βίδα μέχρι ο τροχός να έρθει σε επαφή με τον οδηγό. (Σχ. Y)
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η μεγαλύτερη πίεση μειώνει την ομαλότητα της ολίσθησης και τον τζόγο. Η μικρότερη πίεση αυξάνει την ομαλότητα της ολίσθησης, αλλά και τον τζόγο. Η τέλεια ρύθμιση είναι η ισορροπία μεταξύ των δύο διαμορφώσεων.
80. Κρατήστε τη βίδα και ταυτόχρονα σφίξτε το παξιμάδι δεξιόστροφα. (Σχ. Z)
81. Ελέγξτε ότι έχετε ρυθμίσει τον σωστό τζόγο. Επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία, εάν είναι απαραίτητο.

Αποθήκευση

Αποθηκεύετε το εργαλείο στη συσκευασία του σε δροσερό, ξηρό μέρος που προστατεύεται από το κρύο και το άμεσο ηλιακό φως.

Το μηχανήμα πρέπει να τεθεί μόνιμα εκτός λειτουργίας και να αποσυναρμολογηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες σε κάθε χώρα, σε ένα ειδικό σημείο συλλογής για την κατάλληλη ταξινόμηση και επεξεργασία των υλικών.

Εξυπηρέτηση μετά την πώληση

Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από πιστοποιημένα εργαστήρια ή την τεχνική υπηρεσία της RUBI:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η εταιρεία, Germans Boada S.A. Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubí (Barcelona, Ισπανία), δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το μηχανήμα:

TC-125

Cumple con las siguientes normas:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα:

- ΟΔΗΓΙΑ 2006/42/EC
- ΟΔΗΓΙΑ 2014/30/EU
- ΟΔΗΓΙΑ 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer

Διευθυντής Έρευνας και Ανάπτυξης

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ.....	Σελίδα146
ΑΞΕΣΟΥΡΑ.....	Σελίδα147
ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ.....	Σελίδα153
ΕΓΓΥΗΣΗ.....	Σελίδα158

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή του έργου, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο ή διαδικασία, είτε είναι μηχανικό, φωτογραφικό ή ηλεκτρονικό, χωρίς την προηγούμενη έγκριση της GERMAN'S BOADA, S.A. Οποιαδήποτε από αυτές τις δραστηριότητες υπόκειται στις αντίστοιχες νομικές υποχρεώσεις και μπορεί να οδηγήσει σε ποινική δίωξη. Η GERMAN'S BOADA, S.A. διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε οποιαδήποτε τεχνική τροποποίηση χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

SISÄLLYS

- 1 KONEEN KÄYTTÖ**
Komponentit / Laitteen osat
- 2 TURVALLISUUSVAROITUKSET**
Symbolit
Varotoimet
Työskentelyalue
- 3 KÄYTTÖOHJEET**
Kokoamisohjeet
Koneen käynnistäminen
Puhdistus ja huolto
- 4 VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS**
- 5 LISÄTARVIKKEET**
- 6 VIRTAPIIRI**
- 7 TAKUU**

TC-125 KANNETTAVA SÄHKÖKÄYTTÖINEN PYÖRÖLEIKKURI

Kaiken tyyppisten keraamisten levyjen ja laattojen leikkaamiseen. Soveltuu käytettäväksi luonnonkivien ja sintrattujen kiven kanssa. Sopii erityisesti suurille laatoille. Sopii kuiva- tai märkäleikkaukseen.

1.- KONEEN KÄYTTÖ

Tämä työkalu on suunniteltu rakennusmateriaalien leikkaamiseen, pituussuunnassa tai kulmaleikkauksissa eri kulmilla (0 - 45 °) SLIM CUTTER -ohjausjärjestelmän avulla.



¡ATENCIÓN! Para el uso de la TC-125 **VAROITUS!** TC-125:n käyttämiseksi on välttämätöntä käyttää SLIM CUTTER -ohjausjärjestelmän 2019-versiota (Ref.18911). Jos sinulla on vanhempi versio, ota yhteyttä RUBIn tekniseen palveluun.

Komponentit.

TC-125:

Laitteen osat (Sivu 2)

11. Pääkahva.
3. On/off-kytkin.
2. Turvapainike (kytkimen lukituksen avaaminen).
4. Sisempi levy.
5. Ulompi levy.
6. Terän kiinnitysruuvi.
7. Teränsuojus.
8. Sivusuojus.
9. Vipu kulmaleikkauksia varten.
10. Syvyyden säätövipu.
11. Säätöasteikko.
12. Veden säätöventtiili.
13. Runko.
14. Apukahva.
15. Imuputken kansi (pölysuojakahva).
16. Yleiskäyttöinen imuletkun sovitin.

17. Terä.
18. Sähköinen turvasuoja (PRCD-yksikkö).
19. Hylsyavain (10 mm).
20. Kuusiokoloavain (22 mm).
21. Varaharjasarja.
22. Säätöpyörät.

KIT TC-125 (vain viite 51901, 51902, 51903 ja 51904):
Kokoonpanon osat

23. SLIM CUTTER -oppaat (3 kpl).
24. SLIM CUTTER imukupit (2 kpl).
25. TC-125-kiinnikkeet (2 kpl).
26. T-kahva kuusiokoloavain (4 mm)
27. SLIM CUTTER kantolaukku.

2.- TURVALLISUUSVAROITUKSET

2.1 Symbolit

	Lue käyttöohje
	Varotoimi
	Terän pyörimissuunta
	Segmentoitujen terien käyttö kielletty
	Käytä suojakäsineitä
	Käytä suojalaseja
	Käytä kuulonsuojaimia
	Varoitus sahan leikkaamisen vaarasta
	CE-merkintä
	Täyttää sähkö- ja elektroniikkalaiteromulle asetetut vaatimukset
	Luokka II.

2.2 Varotoimet

Työkalujen yleiset turvallisuusvaroitukset

VAROITUS! Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Kaikkien alla mainittujen varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun,

tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

1) Turvallisuus työskentelyalueella

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** Sotkuisella ja hämärällä alueella työskentely voi johtaa onnettomuuksiin.
- Älä käsittele sähkötyökaluja räjähdysvaarallisissa tiloissa, kuten tiloissa, joissa on syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.** Sähkötyökalut tuottavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi.** Häiriötekijät voivat johtaa hallinnan menettämiseen.

2) Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeen on oltava yhteensopiva pistorasian kanssa. Älä koskaan muokkaa pistoketta millään tavalla.** Älä käytä pistokesovittimia maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuntelemattomat pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä kosketusta rungon ja maadoitettujen pintojen, kuten putkien, patterien, sähköistettyjen alueiden ja jääkaappien, välillä.** Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on kosketuksessa maadoitettuun kohteeseen.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteille olosuhteille.** Kaikki työkaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Käsittele virtajohtoa huolellisesti. Älä käytä sähköjohtoa sähkötyökalun kuljettamiseen, nostamiseen tai irrottamiseen.** Pidä virtajohto loitolla lämmöstä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vialliset tai sotkeutuneet virtajohtot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkoälyttöön soveltuvia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön soveltuvien jatkojohtojen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos työkalun käyttäminen kostealla alueella on välttämätöntä, käytä vikavirtasuojakytkimellä (RCD) suojattua virtalähdettä.** RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Henkilökohtainen turvallisuus

- Ole varovainen, kiinnitä huomiota työhösi ja käytä tervettä järkeä käsitellessäsi sähkötyökalua.** Älä käytä sähkötyökaluja, jos olet väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Häiriötekijät voivat sähkötyökalujen käsittelyn aikana aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Eri olosuhteisiin soveltuvien turvavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, pölypohjaisten jalkineiden, kypärän tai kuulonsuojaimen, käyttö vähentää henkilökohtaisia haittoja.
- Vältä vahingossa tapahtuvaa käynnistystä.** Varmista, että kytkin on "auki"-asennossa ennen kuin kytket laitteen ja/tai liität sen akkuun, nostat tai kannat työkalua. Sähkötyökalujen kuljettaminen niin, että sormi on kytkimellä tai sähkötyökalujen kytkeminen verkkoon, kun kytkin on päällä, voi johtaa onnettomuuksiin.
- Poista kaikki avaimet tai säätötyökalut ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** Sähkötyökalun pyörimässä osassa kiinni oleva avain tai työkalu voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

e. **Älä kurota liian pitkälle. Pidä jalat tukevasti lattialla ja säilytä tasapaino koko ajan.** Näin pystyt hallitsemaan sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.

f. **Käytä sopivaa vaatetusta. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hukset, vaatteet ja käsineet poissa liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut ja pitkät hukset voivat tarttua liikkuviin osiin.

g. **Jos kokoonpanossa on laitteita imu- ja pölynkeräyslaitteiden liittämiseksi, varmista, että ne on kytketty ja niitä käytetään oikein.** Näiden laitteiden käyttö voi vähentää pölyn liittyviä riskejä.

4) Sähkötyökalujen käyttö ja hoito.

- Älä pakota sähkötyökalua.** Käytä sähkötyökalua oikein niiden asianmukaiseen käyttötarkoitukseen. Oikea sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos kytkin ei kytkedy päälle ja pois päältä.** Sähkötyökalut, joita ei voida hallita kytkimillä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Irrota sähkötyökalu virtalähteestä ja/tai akusta ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit työkaluja.** Nämä ennaltaehkäisevät turvallisuustoimenpiteet vähentävät riskiä työkalun käynnistymisestä vahingossa.
- Säilytä sähkötyökalut lasten ulottumattomissa silloin, kun niitä ei käytetä, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät ole perehtyneet työkaluihin tai näihin ohjeisiin, käsitellä sähkötyökalua.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina.** Oikeasti huolletut leikkaustyökalut, joissa on terävät leikkuureunat juuttuvat harvemmin, ja ne ovat helpommin hallittavissa.
- Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työolot ja -tehtävät.** Sähkötyökalujen käyttöön muihin kuin niille suunniteltuihin tehtäviin voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5) Tekninen palvelu

a. **Huolehdi siitä, että sähkötyökalu tarkistetaan vain valtuutetussa huollossa, jossa käytetään vain alkuperäisiä varaosia.** Tämä takaa, että sähkötyökalu säilyy turvallisena käyttäjä.

Muita valmistajan turvallisuusvaroituksia

- VAROITUS!** Älä käytä konetta muihin käyttötarkoituksiin kuin niihin, mitä varten se on suunniteltu.
- Työskentelyalueilla tarvitaan riittävä keinovalaistus, mikäli ympäristön valo on riittämätön.
- Suositeltava käyttölämpötila on välillä 0 - +40 °C ja ilmanpaine välillä 0,8 - 1,1 baaria (suurin ilmakestous 95 %).
- Ennen käytön aloittamista käytä suojakäsineitä, kuulonsuojaimia ja suojalaseja.
- Tarkista laite kolhujen tai vääristymien sekä rikkoutuneiden osien ja johtojen varalta, kun poistat koneen pakkauksesta sekä jokaisen käytön jälkeen. Älä käytä sähkötyökalua ja ota välittömästi yhteyttä valmistajaan, mikäli tällaisia vaurioita löytyy.
- Pidä kädet aina poissa leikkausalueelta ja terästä.** Pidä vapaana oleva käsi toissijaisessa kahvassa. Terä ei

voi leikata kättä, mikäli leikkuria pidetään molemmiin käsiin.

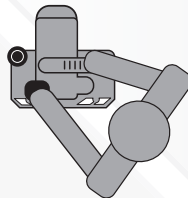
- 7) Älä aseta kättä leikattavan kappaleen alle.
- 8) Pidä työkalua sen eristetyiltä pinoilta, kun suoritat toimenpiteitä, joissa leikkuri voi joutua kosketuksiin piilossa olevien johtojen tai sen oman virtajohtojen kanssa. Kosketus sähköjohtoon voi johtaa virran siirtymiseen koneen metalliosien läpi ja aiheuttaa voimakkaan sähköiskun käyttäjälle.
- 9) Käytä aina teriä, joiden sisähalkaisijat vastaavat koneen akselia. Suurempi sisähalkaisija aiheuttaa leikkurin pyörimisen epäkeskisesti, mikä johtaa hallinnan menetykseen.
- 10) Älä koskaan käytä levyjä tai kiinnitysruuveja vaurioituneita tai väärän tyyppisistä teristä. *Nämä osat on suunniteltu erityisesti kyseistä leikkuria varten, jotta se toimii paremmin ja turvallisemmin käytön aikana.*
- 11) Pidä leikkuria tiukasti kiinni sellaisessa asennossa, jossa voit vastustaa TAKAISKUN voimia. Käyttäjä voi hallita TAKAISKUN suorittamalla asianmukaiset varoitimet.
- 12) Älä käytä vaurioituneita tai tylsiä teriä.
- 13) Käytä vain suositeltuja teriä, jotka soveltuvat vähintään koneen suurinta kierrosnopeutta vastaaviin kierrosnopeuksiin, ja joiden akselin reikä on oikean kokoinen.
- 14) Aseta terälevy oikein ja kiristä ruuvi kunnolla ennen koneen käynnistämistä.
- 15) Tarkista terien kiinnityslevyjen sisäpinnat sekä terän sivut mahdollisten ongelmien välttämiseksi.
- 16) Tarkista, että terässä ei ole halkeamia tai muita vaurioita ennen käyttöä. Vaihda vaurioituneet terät välittömästi. Tee toiminnallinen testi ilman kuormaa ainakin 30 sekunnin ajan ennen leikkurin käyttöä.
- 17) Älä koskaan käynnistä konetta, kun leikattava kappale koskettaa terää.
- 18) Anna moottorin saavuttaa suurin nopeus ennen leikkaamista.
- 19) Tärkeää: Kun leikkaus on suoritettu, vapauta kytkin ja odota, että terä pysähtyy kokonaan, ennen kuin asetat leikkurin alustalle.
- 20) Älä käytä konetta alueilla, joissa on syttymisherkkiä kiinteitä aineita, nesteitä tai kaasuja. Harjoissa syntyvät kipinät voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- 21) Tämä laite on suunniteltu tiettyihin käyttötarkoituksiin. Valmistaja suosittelee, että sitä ei muuteta ja/tai käytetä muihin sovelluksiin kuin niihin, joita varten se on suunniteltu. Jos sinulla on kysyttävää laitteen käytöstä, älä käytä sitä ennen kuin olet konsultoinut valmistajaa ja saanut tarvitsemasi tiedot.
- 22) Käytä konetta vain keramiikan, kivitavaroiden, posliinin ja luonnonkiven leikkaamiseen.
- 23) Käytä työkalun mukana toimitettuja toissijaisia kahvoja. Hallinnan menetys voi johtaa loukkaantumiseen.
- 24) Käytä vikavirtasuojakytkintä (PRCD). PRCD-yksikkö katkaisee sähkövirran syötön työkalulle automaattisesti, kun laitteessa havaitaan vuotovirtaa tai kun on olemassa vaara, että käyttäjä voi saada sähköiskun.
- 25) Pidä virtajohto kaukana koneen leikkualueesta. Pidä virtajohto aina takanasi ja poissa koneen lähetyiltä.
- 26) Sammuta laite välittömästi, jos huomaat epätavallista ääntä tai muita vikoja. Tarkista kone syyn löytämiseksi.
- 27) Käytä vain valmistajan suosittelemaa timanttiteriä.
- 28) Kiinnitä huomiota terien mittoihin. Terän keskiaukon on sovittava akseliin ilman välystä. Mikäli välystä

löytyy, on oikean istuvuuden varmistamiseksi käytettävä sovituslevyä (toimitetaan terän mukana).

- 29) Yritä välttää sähköjohtot sekä kaasu- ja vesiputket. Tarkasta työskentelyalue esimerkiksi metallinilmaisimella ennen työn aloittamista.

- 30) Tämän työkalun käsittelyssä syntyvä pöly voi olla haitallista terveydelle. Käytä imujärjestelmää ja sopivaa hengityssuojainta. Kun leikkaus on suoritettu, puhdista ja poista syntynyt pöly pölynimurilla.

2.3 Työskentelyalue



Työasento

3.- KÄYTTÖOHJEET

3.1 Asennusohjeet

Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, tarkista laite vaurioituneiden tai rikkoutuneiden osien varalta. Jos löydät vaurioituneita tai viallisia osia, vaihda ne valmistajan alkuperäisiin varaosiin ja ota yhteyttä RUBIN huoltopalveluun.

Terän asentaminen ja vaihtaminen:

1. Terä on asennettu tehtaalla. Terän asentamista varten aseta kone maksimikorkeuteen syvyyden säätöviivalla. (Kuva A-10)
2. Siirrä sivusuojus pois tieltä. (Kuva A-8)
3. Siirrä mustaa suojusta ylöspäin, kunnes teräalue on vapaa. Poista tarvittaessa imuputken kansi. (Kuva A-7)
4. Irrota ruuvi (myötäpäivään) ja irrota terän ulkolevy (mukana avaimet). (Kuva B)
5. Sisäterälevy on asennettava koneen akseliin kuvan mukaisesti. Aseta sisäterälevy paikalleen suuntaamalla se koneen ilmoitetun pyörimissuunnan mukaan. (Kuva B-4)
6. Asenna ulkolevy kuvan osoittamalla tavalla ja kiristä ruuvi tiukasti kääntämällä vastapäivään (mukana avaimet).
7. Asenna terän suojus, sivusuojukset ja imutulon kansi alkuperäiseen asentoonsa. (Kuva C)

Veden syöttöjärjestelmän liittäminen:

8. Syöttöjärjestelmä on asennettu tehtaalla. Venttiili on asennettu 45 asteen kulmaan käytön helpottamiseksi.
 9. Varmista, että kaikki kokoonpanon osat on kunnolla kiinnitetty ja veden säästöventtiili on kohtisuorassa asennossa. (Kuva D-12)
 10. Varmista, että imuputken kansi on asennettu oikein koneeseen. (Kuva C-15)
 11. Liitä letku laitteen sisäänottoon pikaliittimellä (ei sisälly toimitukseen). (Kuva E)
 12. Avaa veden syöttöventtiili ja säädä veden virtaus koneen venttiilin avulla.
 13. Veden virtauksen sulkemiseksi käännä veden säästöventtiili kohtisuoraan asentoon ja sulje veden syöttöventtiili. (Kuva D-12)
- VAROITUS!** Varmista ennen käynnistystä, että pölysuoja on oikeassa asennossa. Jos näin ei ole,

veden syöttöjärjestelmän toiminta voi vaikeutua, mikä vähentää terän jäähdytyskapasiteettia.

Imujärjestelmän kytkentä:

Suora liitäntä RUBI-imuriin

- AS-30 PRO -imuri voidaan kytkeä suoraan työkaluun ilman sovittinta.
- Irrota imuputken suojus ja aseta imusuutin koneen ilmanottoaukkoon. (Kuva F)

Liitäntä sovittimella

- Jos haluat yhdistää imureita, joita ei ole määritelty edellisessä osassa, on käytettävä yleissovittinta (mukana).
 - Irrota imuputken suojus ja aseta yleissovittin laitteen ilmanottoaukkoon. Asenna sitten imuriletku. (Kuva G)
 - Yleissovittimen kanssa yhteensopivat halkaisijat ovat 37, 42 ja 50 mm.
- VAROITUS!** Tarkista, että imurissa on suodatin märkämuurointiin ja että se on asennettu oikein. Mikäli näin ei ole, älä käytä imuria, kun veden syöttö on auki.

Leikkaussyvyyden säätäminen:

- Irrota syvyyden säätövipu (vastapäivään), jotta koneen asento vapautuu.
- Säädä haluttu leikkaussyvyys syvyysohjaimen avulla ja kiristä vipu (myötäpäivään) leikkuupään asennon kiinnittämiseksi. (Kuva H)

Leikkuukulman säätäminen:

- Leikkuumeکانismin avulla voit säätää leikkuukulmaa välillä 0 - 45°. Tarkempaa leikkausta varten käytä rungossa olevia merkkejä.
 - Käännä vipua vastapäivään viistoleikkauksia varten. Järjestelmän lukitus avautuu säätöjen sallimiseksi. (Kuva I-9)
 - Käännä leikkuupää haluttuun leikkuukulmaan. Tarkempaa tarkkuutta varten voit käyttää rungon etuosassa olevia kulmamerkkejä, jotka osoittavat halutun kulman merkin osoittimen kanssa. (Kuva I)
 - Kun leikkuukulma on asetettu, käännä vipua myötäpäivään lukitaksesi leikkuaasennon.
- HUOMAUTUS:** Mikäli kulmalaisten kappaleen leikkausta varten käännä leikkauspää asentoon 0° siten, että terä on kohtisuorassa leikattavaa kappaletta kohti.

VAROITUS! Kun säädät leikkuria, varmista, että sivusuojus kääntyy automaattisesti. Kun olet lopettanut leikkauksen, aseta sivusuojus alkuperäiseen asentoonsa. (Kuva I-8)

Slim Cutter -kiskojärjestelmä:

TC-125-pikalittimien käyttö

- SLIM SYSTEM -ohjausjärjestelmä, joka sisältyy TC-125 KIT -laitteeseen, mahdollistaa leikkurin käyttämisen tarkkojen, neliömuotoisten ja siistien leikkausten tekemiseen, samalla kun keraaminen pinta suojataan vahingoittumiselta.
- TC-125 KIT sisältää kaksi pikalukitsinta, jotka pitävät ohjausprofiilin kiinni työkappaleessa. Näiden lukitsimien käyttö takaa sen, että profiili kiinnittyy tukeasti työkappaleeseen, mikä varmistaa turvallisen leikkauksen.
- Lukitsimien asentamiseksi aseta sauva profiilin ohjauskiskoon kuvan osoittamalla tavalla. Säädä sitten korkeus lukitsimen kahvasta ja kiinnitä se työalueelle. (Kuva J)

SLIM CUTTER -imukuppien käyttö

VAROITUS! Puhdista työkappaleen pinta ennen kuin

asennat Slim Cutter -imukupit.

- Jos työkappale on pitkä, on suositeltavaa käyttää imukuppeja, jotta ohjaimen siirtymisen riski leikkauksen aikana pienenee.
 - Leikkuualueen optimoimiseksi imukupit on jaettava tasaisesti ohjaimen keskiosan alueelle. Näin varmistetaan, että profiili on aina kosketuksissa työkappaleen kanssa. (Kuva K)
 - Imukuppien asentamiseksi työnä kiinnitysmutteri profiiliin ohjauskiskoon kuvan osoittamalla tavalla ja käännä sitä 90 astetta, jotta se ei irtoa. (Kuva L)
 - Lukitse imukupin asento kiristämällä ruuvi T-kahvan kuusioavaimella (mukana, käännä myötäpäivään).
 - Kun imukuppi on oikeassa asennossa, kiinnitä se työtasolle painamalla kahvaa kuvan osoittamalla tavalla. (Kuva LL)
- HUOMAUTUS:** aseta imukuppi suositeltuun 0-20 asteen kulmaan.

SLIM CUTTER -ohjaimien asennus

- SLIM CUTTER -ohjaimien asennuksessa on noudatettava kuvissa esitetyjä ohjeita. (Kuva M, N, O, P)

Leikkurin kiinnittäminen SLIM CUTTER -ohjainprofiiliin.

- Aseta kone ohjaimen jompaan kumpaankin päähän kuvan mukaisesti (vain yksi mahdollinen asento). (Kuva Q)
- Jos huomaat, että leikkurin ja ohjaimen välillä on jonkin verran välystä tai että se ei liu'u hyvin, pyöräsarjaa on säädettävä.

Alustavat tarkastukset:

- VAROITUS!** Älä käytä leikkuria, jos PRCD-suojauksen merkkivalo ei syty. Se voi olla vaurioitunut, jolloin se on vaihdettava.
- Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteen tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä ja taajuutta.
 - 230 V:n kone voidaan kytkeä myös 210 V / 240 V:n liitäntään. 110 V:n kone voidaan kytkeä 100 V / 120 V:n liitäntään.
 - Tarkista kone ennen sen käyttöä kuluneiden, vaurioituneiden tai rikkoutuneiden osien varalta ja korjaa tai vaihda välittömästi vialliset osat.
 - Jos terä on asennettu väärin ja se pyörii vääriin suuntaan, pysäytä kone ja korjaa terän asennus.
 - Käytä halkaisijaltaan vain tässä käsikirjassa ilmoitettuja teriä, joiden halkaisija on 115–125 mm.

3.2 Koneen käynnistäminen

PRCD-yksikkö (sähköinen ylikuormitusuoja):

HUOMAUTUS: Leikkuri on varustettu virtajohtoon asennettulla PRCD-laitteella. Tarkista, että laite toimii oikein ennen leikkaamista.

- Kytke PRCD-yksikkö pistorasiaan. Vihreän merkkivalon tulee syttyä.
- Paina "TEST"-painiketta. Merkkivalon pitäisi sammua.
- Paina ja vapauta RESET-painike. Tässä tapauksessa vihreän merkkivalon pitäisi syttyä. (Kuva R)
- Jos kone saavuttaa leikkauksen aikana ylikuormitustasoa lähellä olevan kuormituksen, PRCD-laitte käynnistyy ja pysäyttää leikkurin. Jos näin käy, vapauta virtakytkin ja aseta laite korkeimpaan asentoonsa (leikkaussyvyyhkeen ulkopuolelle) ja odota vähintään 3 sekuntia ennen jatkamista.

Käsien oikea asento:

VAROITUS! Jos haluat vähentää vakavien henkilövahinkojen riskiä, pidä konetta aina molemmin käsin estääksesi sen mahdolliset äkilliset liikkeet.

Suora leikkaus

44. Suoran leikkauksen tekemiseksi aseta itsesi koneen taakse. Aseta käsi pääkahaan ja työnnä leikkuri ohjaimen. Paremman asennon saamiseksi aseta toinen käsi imuputken kannelle. Tämä parantaa tasapainoa ja leikkurin liikettä.

Viistoleikkaus

45. Jos haluat tehdä viistoleikkauksen, aseta itsesi samansuuntaisesti terän kanssa. Aseta oikea käsi pääkahaan ja vasen käsi toissijaiseen kahaan. Línae de corte recto y a 45°:

Suora leikkaus ja 45 asteen kulmaleikkaus:

46. Leikkurilla on merkki suoralle leikkaukselle ja toinen 45 asteen leikkaukselle kuvan mukaisesti. (Kuva S)
47. Ohjaimen sijoittamisen helpottamiseksi on myös referenssimitta (30 mm).
48. Nämä osoittavat terän asennon leikkaustoiminnon aikana eri tilanteissa: 0 ja 45°.

Huomaa: järjestelmää tulee käyttää tavallisten terien, EI vahvistettujen terien kanssa. Tapauksesta riippuen leikkurin asento on säädettävä terän mukaan.

Käynnistäminen:

49. Turvallisuussyistä työkalun on/off-kytkin on varustettu turvapainikkeella, joka estää koneen käynnistymisen vahingossa.
50. Paina leikkurin käynnistämiseksi ensin kytkimen yläosassa olevaa turvapainiketta. Työkalu voidaan sitten käynnistää on/off-kytkimellä.
VAROITUS! Voit vähentää vakavan henkilövahingon riskiä tukemalla työkalupäätä oikein, kuten kuvassa, ja pitää leikkuria lujasti, ettet menetä laitteen hallintaa ja välttääksesi mahdollisia takapotkua.
51. Pidä kädet ja virtajohto poissa leikkausalueesta, jotta ne eivät pääse leikkaautumaan tai sotkeutumaan laittavaan kappaleeseen.
52. Aseta kone oikeaan asentoon ohjausprofiilille.
53. Säädä koneen syvyys ja leikkauskulma.
54. Kun terä ei ole vielä kosketuksissa leikattavan kappaleen kanssa, paina turvapainiketta ja sitten on/off-kytkintä, ja anna koneen saavuttaa suurimman nopeutensa.
55. Pidä konetta tukevasti molemmin käsin, työnnä sitä eteenpäin hitaasti, kunnes terä joutuu kosketuksiin leikattavan kappaleen kanssa ja vie konetta eteenpäin, kunnes haluttu leikkaus on suoritettu.
VAROITUS! Älä käytä voimaa koneeseen leikkauksen aikana. Koneen tulee liukua sujuvasti ohjausprofiilissa.

Pysäyttämisen:

56. Sammuta laite vapauttamalla on/off-kytkin.
57. Leikkuri jatkaa pyörimistä hetken ajan virran katkaisun jälkeen. Odota, kunnes kone on kokonaan pysähtynyt, ennen kuin poistat sen leikkausasennosta.
58. Muista, että leikkuri on irrotettava virtalähteestä, kun siirrät sitä työalueelta toiseen ja kun suoritat säätö- ja huoltotoimenpiteitä.

3.3 Puhdistus ja huolto

VAROITUS! Irrota laite virtalähteestä ennen säätöjen, korjausten tai huoltotoimenpiteiden suorittamista.

Laitteen oikea puhdistus ja huolto voivat pidentää laitteen käyttöikää.

Puhdista kone välittömästi käytön jälkeen sekä pitkien taukojen ajaksi.

59. Älä upota konetta veteen.

60. Pidä tuuletusaukot puhtaina ja avoimina, jotta varmistetaan riittävä jäähdytys. Tukkeutuneet tuuletusaukot voivat vahingoittaa laitetta.

61. Pyyhi laite kostealla puuvillakankaalla optimaalisen puhdistuksen varmistamiseksi. Vältä aina luottimien ja tietyntyyppisten puhdistusainesten käyttöä, kun puhdistat tämän tyyppisiä laitteita.

62. Tarkasta koneen johdot säännöllisesti, ja anna valtuutetun huollon vaihtaa ne, mikäli ne ovat vaurioituneet.

63. Pidä kahvat kuivina, puhtaina, rasvattomina ja öljyttöminä.

64. Suosittelemme ohjaimen vierintäkiskojen puhdistamista vedellä kostutetulla puuvillakankaalla. Älä voitele ohjaimia öljyllä.

65. Leikkurin mukana toimitetaan varaharjojen sarja. Tarkista harjat kulumisen varalta ja vaihda ne tarvittaessa uusiin alla kuvatun mukaisesti: (Kuva T)

- Irrota laite sähköliitännästä ja odota, että terä pysähtyy kokonaan.
- Irrota harjapidikkeen tulpat uraruuviavaimella (kääntämällä vastapäivään, työkalu ei sisälly) ja vaihda harjat.
- Varmista, että harjat ovat oikein suunnattu, ja että ne voivat liukua vapaasti.

Syvyysvivun säätö:

66. Syvyyden säätövipu on asetettu tehtaalla. Jos vipu ei lukitse leikkuupäätä, tee seuraavat toimet:
67. Aseta leikkuri alimpaan asentoonsa ja poista kuvassa näkyvä ruuvi (kääntämällä vastapäivään).
68. Vapauta vipu ja käännä uritettua akselia, kunnes se pysähtyy. (Kuva U)
69. Kiinnitä vipu suunnilleen 45 asteen kulmaan ja kiinnitä kiinnitysruuvi (myötäpäivään).
70. Tarkista, että vipu lukitsee asennon ja että vipu on noin 30 asteen kulmassa (katso kuva). (Kuva V)

Viistoleikkauksivivun säätö:

71. Viistoleikkauksen vipu on asennettu ja säädetty tehtaalla. Jos vipu ei lukitse leikkuupäätä, tee seuraavat toimet:
72. Aseta leikkuri alimpaan asentoonsa ja irrota lukituslevy, joka vapauttaa vivun ja poista se.
73. Kallista pää 45 asteen kulmaan ja kiristä kuusikulmaista mutteria (myötäpäivään), kunnes järjestelmä on lukittu.
74. Aseta säätövipu uudelleen kuvan osoittamalla tavalla.
75. Aseta lukituslevy kuusikulmaisen mutterin aukkoon ja varmista, että järjestelmä toimii oikein. Toista toimenpide mikäli näin ei ole. (Kuva W)
76. Varmista, että sivusuojus ei ole tiellä, kun vipu on kulmaleikkausasennossa.

Epäkeskisten laakereiden säätö

77. Leikkuupään välystä säädetään kahdella pyörällä (katso kuva). (Kuva X-22)
78. Estä ruuvien pyöriminen uraruuveissa samalla kun löysäät mutteria 10 mm:n kiintoavaimella. (Kuva X)
79. Käännä ruuvia, kunnes pyörä koskettaa ohjainta. (Kuva Y)

HUOMAUTUS: Suurempi kireys vähentää liukumisen keveyttä ja välystä. Pienempi kireys helpottaa liukumista ja suurentaa välystä. Oikea säätö on kahden asetuksen välinen tasapaino.

80. Pidä ruuvia kiinni ja kiristä samalla mutteri kiertämällä myötäpäivään. (Kuva Z)
81. Tarkista, että välys on asetettu oikein. Toista edellä mainittu menettely tarvittaessa.

Varastointi

Säilytä työkalu pakkauksessaan viileässä ja kuivassa paikassa, joka on suojattu kylmältä ja suoralta auringonvalolta.

Kone on poistettava käytöstä ja purettava kunkin maan paikallisten ohjeiden mukaisesti ja hävitettävä keräyspisteessä, jossa materiaalit lajitellaan asianmukaisen luokittelun ja käsittelyn varmistamiseksi.

Huoltopalvelu

Käytä vain valmistajan toimittamia alkuperäisiä varaosia. Korjauksia saa tehdä vain valtuutetut korjaamot tai RUBIn oma tekninen palvelu:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubicom

4.- VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

Yritys: Germans Boada SA Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubí (Barcelona, Espanja) vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tämä kone:

TC-125

Täyttää seuraavat vaatimukset:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Ja noudattaa seuraavien direktiivien olennaisia vaatimuksia:

- DIREKTIIVI 2006/42/EC
- DIREKTIIVI 2014/30/EU
- DIREKTIIVI 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
T&K-johtaja

TEKNISET TIEDOT.....Sivu146
TARVIKKEET.....Sivu147
VIRTAPIIRI.....Sivu153
TAKUU.....Sivu158

Queda prohibida toda reproducción total o parcial de la obra, en cualquier formato o por cualquier medio o procedimiento ya sea mecánico, fotográfico o electrónico, sin la autorización previa de GERMANS BOADA S.A.

Cualquiera de estas actividades implicaría incurrir en responsabilidades legales i podría dar lugar a actuaciones penales.

GERMANS BOADA S.A. se reserva el derecho de introducir cualquier modificación técnica sin previo aviso.

OBSAH

1 POUŽITÍ STROJE

Součásti / Prvky stroje

2 BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Symbols

Opatření

Pracovní prostor

3 PROVOZNÍ POKYNY

Pokyny pro montáž

Spuštění stroje

Čištění a údržba

4 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

5 PŘÍSLUŠENSTVÍ

6 ELEKTRICKÝ OBVOD

7 ZÁRUKA

PŘENOSNÁ ELEKTRICKÁ OKRUŽNÍ PILA TC-125

K řezání všech druhů keramických desek a dlaždic. Vhodné k použití s přírodním a slutým kamenem. Zvláště vhodné pro velké dlaždice.

Vhodné pro suché nebo mokré řezání.

1.- OVLÁDÁNÍ STROJE

Tento nástroj je určen k řezání stavebních materiálů v podélných pravoúhlých nebo zkosených řezech pod různými úhly (od 0 do 45 °) pomocí vodícího systému SLIM CUTTER.



VAROVÁNÍ! Abyste mohli používat TC-125, je nezbytné mít k dispozici systém SLIM CUTTER 2019 (Ref.18911). Pokud máte starší verzi, kontaktujte technickou službu RUBI.

Součásti.

TC-125:

Prvky stroje (Strana 2)

- Hlavní rukojeť.
- Spínač zapnutí/vypnutí.
- Bezpečnostní tlačítko (k odemknutí spínače).
- Vnitřní příruba.
- Vnější příruba.
- Upínací šroub kotouče.
- Ochranný kryt kotouče.
- Boční kryt.
- Páka pro zkosené řezy.
- Páka pro nastavení hloubky.
- Nastavovací vodítko.
- Ventil k regulaci vody.
- Kostra.
- Sekundární rukojeť.
- Kryt odsáváního připojení (rukojeť proti prachu).
- Univerzální adaptér pro sací hadici.
- Kotouč.
- Elektronická bezpečnostní ochrana (jednotka PRCD).

19. Šestihranný nástrčný klíč (10 mm).

20. Šestihranný klíč (22 mm).

21. Sada náhradních kartáčů.

22. Nastavovací kolečka.

KIT TC-125 (pouze ref. 51901, 51902, 51903 a 51904):

Části sestavy

23. Vodicí SLIM CUTTER (3 jednotky).

24. Přísavky SLIM CUTTER (2 jednotky).

25. Svorky TC-125 (2 jednotky).

26. Šestihranný T-klíč (4 mm)

27. Přepravní taška SLIM CUTTER.

2.- BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

2.1 Symbols

	Přečtěte si návod k použití
	Opatření
	Směr otáčení kotouče
	Použití segmentovaných kotoučů zakázáno
	Používejte ochranné rukavice
	Používejte ochranné brýle
	Používejte chrániče sluchu
	Varování o riziku řezání pilou
	Značka CE
	Odpovídá WEEE
	Třída II.

2.2 Opatření

Obecná bezpečnostní upozornění pro nářadí

VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení všech níže uvedených upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Všechna upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

1) Bezpečnost v pracovních prostorách

- a. **Pracovní prostor udržte čistý a dobře osvětlený.** Tmavé a neuspořádané prostory vedou k nehodám.
- b. **Elektrické nářadí nepoužívejte ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach a výpary.
- c. **Při manipulaci s elektrickým nástrojem držte děti a okolní osoby mimo dosah.** Rozptýlení může mít za následek ztrátu kontroly.

2) Elektrická bezpečnost

- a. **Zástrčka elektrického přístroje musí odpovídat základně elektrické zásuvky. Nikdy konektor žádným způsobem nepozměňujte.** Nepoužívejte adaptéry s uzemněným elektrickým nářadím. Nemodifikované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b. **Zabraňte kontaktu mezi tělem a uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, elektrické rozvody a chladničky.** Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Jakákoli voda, která pronikne do nástroje, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- d. **Se síťovým kabelem zacházejte opatrně. Napájecí kabel nepoužívejte k přenášení, zvedání nebo odpojování elektrického nástroje.** Síťový kabel udržte mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozené nebo zamořené napájecí kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e. **Při manipulaci s elektrickým nástrojem venku používejte prodlužovací kabely vhodné pro venkovní použití.** Používání prodlužovacích kabelů, které jsou vhodné pro venkovní použití, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f. **Pokud je nevyhnutelné použití nástroje ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj chráněný proudovým chráničem (RCD).** Použití zařízení RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Osobní bezpečí

- a. **Buďte opatrní a věnujte pozornost tomu, co děláte, a při manipulaci s elektrickým nástrojem používejte zdravý rozum.** Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu, drog či léků. Okamžitá nepozornost při manipulaci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.
- b. **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí.** Používání ochranných pomůcek vhodných pro dané podmínky, jako je pracovní maska, protiskluzová obuv, helma nebo ochrana sluchu, snižuje škody na zdraví.
- c. **Zabraňte náhodnému uvedení do provozu. Před zapojením zařízení a/nebo připojením akumulátoru, zvednutím nebo nošením přístroje se ujistěte se, že je spínač v poloze „otevřeno“.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapojení elektrického nářadí se spínačem v poloze „zapnuto“ vede k nehodám.
- d. **Před spuštěním elektrického přístroje vyjměte všechny klíče nebo nastavovací nástroje.** Klíč nebo nástroj spojený s rotující částí elektrického přístroje může způsobit zranění osob.
- e. **Přístroj nepřetěžujte.** Udržujte nohy pevně na podlaze a neustále udržujte rovnováhu. Tím

získáte lepší kontrolu nad elektrickým přístrojem v nečekaných situacích.

- f. **Používejte vhodný oděv. Nenoste volné oblečení nebo šperky.** Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo pohyblivé části. Volné oblečení, šperky a dlouhé vlasy se mohou v pohyblivých částech zachytit.
- g. **Pokud existují zařízení pro připojení odsávacího a pracového zařízení, ujistěte se, že jsou správně připojena a používána.** Používání těchto zařízení může snížit rizika spojená s prachem.

4) Používání a péče o elektrické nářadí.

- a. **Netlačte na elektrické nářadí. Používejte elektrické nářadí správně k jejich příslušnému použití.** Vlastní elektrický přístroj bude pracovat lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou byl navržen.
- b. **Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud přepínač nelze přepnout na „on“ a „off“.** Elektrické nářadí, které nelze ovládat pomocí spínače, je nebezpečné a mělo by být opraveno.
- c. **Před provedením jakýchkoli úprav, výměny příslušenství nebo skladování nástrojů odpojte elektrický přístroj od napájecího zdroje a/nebo akumulátoru.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění přístroje.
- d. **Elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí, pokud je nepoužíváte, a nedovolte lidem, kteří nejsou obeznámeni s nástroji, ani s tímto návodem, aby s elektrickým přístrojem zacházeli.** Elektrické nářadí je v rukou nekušených uživatelů nebezpečné.
- e. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řezné nástroje, které jsou řádně udržovány s ostrými řeznými hranami, jsou méně náchylné k uvíznutí a lze je snadněji ovládat.
- f. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství, korunkové vrtáky atd. podle těchto pokynů a při zohlednění pracovních podmínek a práce, kterou je třeba provést.** Použití elektrického nářadí k jiným aplikacím, než pro které je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) Technická služba

- a. **Elektrický přístroj nechte zkontrolovat kvalifikovanou opravnou službou, která používá pouze identické náhradní díly.** To zaručuje zachování bezpečnosti elektrického přístroje.

Další bezpečnostní upozornění od výrobce

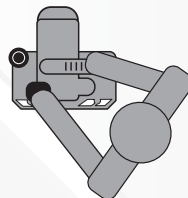
- 1) **VAROVÁNÍ!** Stroj nepoužívejte k jiným účelům, než pro které byl určen.
- 2) V pracovních prostorech je potřeba dostatečné umělé osvětlení, pokud není dostatečné okolní světlo.
- 3) Doporučená provozní teplota mezi 0 a 40 °C a mezi 0,8 a 1,1 baru (maximální vlhkost 95 %).
- 4) Před zahájením provozu použijte ochranné rukavice, chrániče sluchu a ochranné brýle.
- 5) Při rozbalení stroje a také po každém jeho použití zkontrolujte, zda není promáčknut nebo deformován a zda nemá poškozené díly ani kabely. Pokud se objeví některý z těchto problémů, elektrický přístroj nepoužívejte a okamžitě kontaktujte výrobce.
- 6) **Vždy mějte ruce mimo oblast řezu a kotouče.** Ruku, kterou nepoužíváte, držte na sekundární rukověti. Vaše ruce nemohou být pořezány kotoučem, pokud obě drží pilu.
- 7) **Neumísťujte ruku pod kus, který je řezán.**

- 8) Při provádění operací, při nichž by se pila mohla dostat do kontaktu se skrytými vodiči nebo vlastním napájecím kabelem, držte nástroj za izolované plochy. Kontakt s živým vodičem by mohl způsobit přenesení proudu přes kovové části stroje a způsobit obšluhu silný zásah elektrickým proudem.
- 9) **Vždy používejte kotouče s vnitřními průměry, které odpovídají hřídeli stroje.** Větší vnitřní průměr by způsobil, že se pila otočí excentricky, což způsobí ztrátu kontroly.
- 10) **Nikdy nepoužívejte příruby nebo upínací šrouby z poškozených nebo nesprávných kotoučů.** Tyto části byly navrženy speciálně pro tento řezací stroj, aby zajistily lepší fungování a bezpečnost při provozu.
- 11) **Pevně držte pilu a umístěte tělo a paže tak, abyste odolávali silám ZPĚTNÉHO NÁRAZU.** Síla ZPĚTNÉHO NÁRAZU může být řízena obsluhou, pokud byla přijata příslušná opatření.
- 12) **Nepoužívejte poškozené nebo tupé kotouče.**
- 13) **Používejte pouze doporučené kotouče,** vhodné pro otáčky, které jsou větší nebo rovné maximálním otáčkám stroje a které mají otvory pro správnou hřídel.
- 14) **Před spuštěním stroje řádně namontujte upínací příruby a správně utáhněte šroub.**
- 15) **Zkontrolujte vnitřní povrchy upínacích přírub kotouče a také strany kotouče, abyste předešli jakýmkoli problémům.**
- 16) **Před provozem ověřte, zda kotouč nemá praskliny nebo jiné poškození.** Poškozené kotouče okamžitě vyměňte. Před použitím pily proveďte funkční test bez zatížení po dobu nejméně 30 sekund.
- 17) **Stroj nikdy nespouštějte, pokud je řezaný kus v kontaktu s kotoučem.**
- 18) **Před řezáním nechte motor dosáhnout maximální rychlosti.**
- 19) **Důležité: po dokončení řezu uvolněte spínač a před odložení pily počkejte, až se kotouč úplně zastaví.**
- 20) **Nepoužívejte stroj v místech s hořlavými pevnými látkami, kapalinami nebo plyny.** Jiskry vzniklé v kartáčích mohou způsobit požár nebo výbuch.
- 21) **Toto zařízení bylo navrženo pro konkrétní aplikace.** Výrobce rozhodně doporučuje, aby stroj nebyl modifikován a/nebo používán pro jiné aplikace, než pro které byl navržen. Máte-li jakékoli dotazy týkající se používání stroje, nepoužívejte jej, dokud nekontaktujete výrobce a neobdržíte příslušné informace.
- 22) **Stroj používejte pouze k řezání keramiky, kameniny, porcelánu a přírodního kamene.**
- 23) **Používejte sekundární rukojeti dodávané s nástrojem.** Ztráta kontroly může způsobit zranění.
- 24) **Používejte proudový chránič (PRCD).** Jednotka PRCD automaticky odpojí napájení přístroje, pokud v zařízení byla zjištěna netěsnost nebo jestliže existuje riziko zasažení uživatele elektrickým výbojem.
- 25) **Udržujte napájecí kabel mimo řeznou oblast stroje.** Vždy udržujte napájecí kabel za vámi mimo dosah přístroje.
- 26) **Pokud zaznamenáte neobvyklé vibrace nebo jakoukoli jinou poruchu, zařízení okamžitě vypněte.** Zkontrolujte stroj a zjistěte příčinu.
- 27) **Používejte pouze diamantové kotouče doporučené výrobcem.**
- 28) **Věnujte pozornost rozměrům kotoučů.** Středový otvor kotouče musí pasovat na hřídel bez vůle. Pokud tomu tak není, bude třeba použít redukční podložku (dodanou s kotoučem), aby bylo zajištěno správné uchycení.
- 29) **Snažte se vyhnout elektrickým vedením, plynovým a vodovodním potrubím.** Před zahájením práce

zkontrolujte pracovní prostor, například detektorem kovu.

- 30) **Prach, který vzniká při práci s tímto nástrojem, může být škodlivý pro vaše zdraví.** Používejte absorpční systém a používejte vhodnou masku proti prachu. Po dokončení řezání očistěte usazený prach vysavačem.

2.3 Pracovní prostor



Pracovní pozice

3.- PROVOZNÍ POKYNY

3.1 Pokyny pro montáž

Po vybalení stroje pečlivě zkontrolujte, zda nemá poškozené nebo polámané díly. Pokud najdete nějaké poškozené nebo špatně fungující součásti, vyměňte je za originální náhradní díly od výrobce a obraťte se na poprodejní servis RUBI.

Instalace a výměna kotouče:

1. Kotouč byl instalován ve výrobním závodě. Chcete-li nainstalovat kotouč, nastavte stroj na maximální výšku pomocí páky pro nastavení hloubky. (Obr. A-10)
2. Posuňte boční kryt stranou. (Obr. A-8)
3. Posuňte černou krytku nahoru, dokud nebude oblast kotouče volná. V případě potřeby odstraňte také kryt sacího hrdla. (Obr. A-7)
4. Odstraňte šroub (ve směru hodinových ručiček) a odstraňte vnější upínací přírubu (klíče jsou součástí dodávky). (Obr. B)
5. Vnitřní upínací příruba musí být instalována na hřídeli stroje, jak je znázorněno na obrázku. Umístěte vnitřní upínací přírubu do polohy, orientujte ji podle směru otáčení vyznačeném na stroji. (Obr. B-4)
6. Namontujte vnější přírubu tak, jak je znázorněno na obrázku, a pevně utáhněte šroub proti směru hodinových ručiček (klíče jsou součástí dodávky).
7. Namontujte ochranný kryt kotouče, boční kryt a kryt sacího hrdla do původní polohy. (Obr. C)

Připojení přírodního systému vody:

8. Přírodní systém byl instalován ve výrobním závodě. Ventil je orientován pod úhlem 45 ° pro větší pohodlí.
 9. Ujistěte se, že všechny části sestavy jsou řádně zajištěny a že regulační ventil vody je v kolmé poloze. (Obr. D-12)
 10. Ujistěte se, že je na stroji správně instalován kryt sacího hrdla. (Obr. C-15)
 11. Připojte hadici k otvoru stroje adaptérem rychlého připojení (není součástí dodávky). (Obr. E)
 12. Otevřete vodní ventil instalace a nastavte průtok vody ventilem na stroji.
 13. Chcete-li zavřít průtok vody, otočte hodnotu do kolmé polohy a uzavřete vodní ventil zařízení. (Obr. D-12)
- VAROVÁNÍ!** Před spuštěním se ujistěte, že je pracový kryt ve správné poloze. V opačném případě by mohlo dojít k ovlivnění fungování přírodního systému a ke snížení chladicí kapacity kotouče.

Připojení odsávacího systému:

Přímé spojení s vysavačem RUBI

14. Vysavač AS-30 PRO lze připojit přímo k přístroji bez potřeby adaptéru.
15. Odstraňte kryt sacího hrdla a vsuňte hubici vysavače do sacího hrdla vzduchu. (Obr. F)

Spojení s adaptérem

16. Chcete-li připojit vysavače, které nejsou uvedeny v předchozí části, musíte použít univerzální adaptér (je součástí dodávky).
 17. Odstraňte kryt sacího hrdla a vsuňte univerzální adaptér do sacího hrdla vzduchu. Potom vsuňte hadici vysavače, který chcete použít. (Obr. G)
 18. Průměry, které jsou kompatibilní s univerzálním adaptérem, jsou Ø37, 42 a 50 mm.
- VAROVÁNÍ!** Zkontrolujte, zda má váš vysavač filtr pro mokré vysávání a zda je správně namontován. Pokud tomu tak není, nepoužívejte vysavač s otevřeným přívodem vody.

Nastavení hloubky řezu:

19. Povolte páku pro nastavení hloubky (proti směru hodinových ručiček), abyste uvolnili polohu stroje.
20. Pomocí hloubkové referenční stupnice nastavte požadovanou hloubku řezu a utáhněte páku (ve směru hodinových ručiček), abyste zajistili polohu hlavy. (Obr. H)

Nastavení úhlu řezu:

21. Pokosový řezací mechanismus řezu umožňuje nastavit úhel řezu od 0 do 45°. Pro přesnější řezání použijte značky na podložce kostry.
 22. Pro zkosené řezy otočte páčku proti směru hodinových ručiček. Systém se odblokuje, aby bylo možné provést nastavení. (Obr. I-9)
 23. Otočte hlavu pily na požadovaný úhel řezu. Chcete-li dosáhnout větší přesnosti, můžete použít úhlové značky na přední straně rámu, které ukazatelem na konci vykreslují značku požadovaného úhlu. (Obr. I)
 24. Jakmile je nastaven úhel řezání, otočte páčkou ve směru hodinových ručiček, abyste uzamkli polohu řezu.
- POZNÁMKA:** U pravoúhlého řezu otočte hlavu pily do polohy 0° tak, aby byl kotouč kolmý na řezaný kus.

VAROVÁNÍ! Při seřizování pily se ujistěte, že se boční kryt automaticky otáčí. Po dokončení řezání vraťte boční kryt do původní polohy. (Obr. I-8)

Systém Slim Cutter Rail:

Použití rychloupínacích svorek TC-125

25. Vodicí systém SLIM SYSTEM, který je součástí modulu TC-125 KIT, umožňuje použití pily k provádění přesných, pravouhlých a čistých řezů a současně chrání povrch opracovávané keramiky proti poškození.
26. TC-125 KIT obsahuje 2 rychloupínací svorky, které drží vodicí profil na obrobku. Použití těchto prvků zaručuje pevné připevnění profilu k obrobku, což umožňuje bezpečné řezání.
27. Při instalaci svorek zasuňte tyč do vodicí lišty profilu tak, jak je znázorněno na obrázku. Potom nastavte výšku rukojeti svorky a upevněte ji k pracovní zóně. (Obr. J)

Použití přísavek SLIM CUTTER

VAROVÁNÍ! Před umístěním přísavek Slim Cutter se ujistěte, že jste očistili povrch obrobku.

28. Pokud je obrobek dlouhý, doporučuje se používat přísavky, které snižují riziko posunutí vodítka během

řezání.

29. Pro optimalizaci řezné zóny musí být přísavky rovnoměrně rozmístěny podél středové části vodítka. To zajišťuje, že bude profil vždy v kontaktu s obrobkem. (Obr. K)
 30. Při instalaci přísavek vložte kotvící matici do vodicí lišty profilu, jak je znázorněno na obrázku, a otočte ji o 90°, aby nedošlo k jejímu vytažení. (Obr. L) Uzamkněte polohu přísavky tím, že šroub utáhněte pomocí šestihránného T-klíče (je součástí dodávky, otáčejte ve směru hodinových ručiček).
 31. Když je přísavka ve správné poloze, upevněte ji k pracovní ploše stisknutím rukojeti, jak je znázorněno na obrázku. (Obr. LL)
- POZNÁMKA:** umístěte přísavku do doporučeného úhlu 0–20°.

Instalace vodítek SLIM CUTTER

32. Při instalaci vodítek SLIM CUTTER postupujte podle pokynů uvedených na obrázcích. (Obr. M, N, O, P)

Připevnění pily k vodicímu profilu SLIM CUTTER

33. Stroj vložte jedním z konců vodítka, jak je znázorněno na obrázku (existuje pouze jedna možná poloha). (Obr. Q)
34. Pokud si všimnete, že mezi pilou a vodítkem existuje vůle, nebo že je obtížné provést posunutí, musíte nastavit sadu koleček.

Předběžné kontroly:

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte pilu, pokud se indikátor ochrany PRCD nerozsvítí. Může být poškozen a měl by být vyměněn.

35. Ověřte, zda napětí napájecího zdroje odpovídá napětí a frekvenci uvedeným na štítku vlastností zařízení.
36. 230V stroje mohou být také připojeny na napětí 210 V / 240 V. 110V stroje mohou být připojeny na napětí 100 V / 120 V.
37. Před použitím stroje zkontrolujte, zda nedošlo k opotřebení, poškození nebo polámání dílů, a pokud takové najdete, okamžitě je opravte nebo vyměňte.
38. Pokud je kotouč nainstalován nesprávně a pracuje nesprávným směrem, zastavte stroj a opravte instalaci kotouče.
39. Používejte pouze průměr kotoučů uvedený v této příručce, mezi 115 a 125 mm.

3.2 Spuštění stroje

Jednotka PRCD (elektronická ochrana proti přetížení):

POZNÁMKA: Pila je vybavena jednotkou PRCD instalovanou přímo na napájecím kabelu. Před řezáním ověřte, zda funguje správně.

40. Zapojte jednotku PRCD do elektrické zásuvky. Zelená kontrolka by se měla rozsvítit.
41. Stiskněte tlačítko „TEST“. Kontrolka by měla zhasnout.
42. Stiskněte a uvolněte tlačítko „RESET“. V takovém případě se rozsvítí zelená kontrolka. (Obr. R)
43. Pokud během řezání stroj dosáhne úrovně zátěže blízké se úrovní přetížení, spustí se zařízení PRCD a zastaví pilu. Pokud k tomu dojde, uvolněte spínač zapnutí/vypnutí a nastavte stroj na nejvyšší polohu (mimo zónu řezání) a počkejte alespoň 3 sekundy, než budete pokračovat.

Správné umístění rukou:

VAROVÁNÍ! Abyste snížili riziko vážného zranění, vždy držte stroj oběma rukama, abyste zabránili jeho náhlému pohybu.

Pravouhlý řez

44. Chcete-li dělat pravouhlé řezy, umístěte se za zařízení. Položte jednu ruku na hlavní rukojeť a zasuňte pilu do vodítka. Pro větší pohodlí dejte druhou ruku na kryt sacího víka. Tím bude dosaženo lepší rovnováhy a posunutí pily.

Zkosený řez

45. U zkosených řezů se umístěte rovnoběžně s kotoučem. Položte pravou ruku na hlavní rukojeť a levou ruku na sekundární rukojeť.

Pravouhlé a 45° řezy:

46. Pila má značku pro pravouhlý řez a další pro 45°, jak je znázorněno na obrázku. (Obr. S)
47. K dispozici je také referenční měření pro usnadnění umístění vodítka (30 mm).
48. Ty indikují polohu kotouče při řezání v různých situacích: 0° a 45°.
- Pozn.:** Systém musí být používán se standardními kotouči, NEPOUŽÍVEJTE vyztužené kotouče. V závislosti na dané situaci bude muset být poloha pily nastavena podle kotouče.

Zapojení:

49. Z bezpečnostních důvodů je spínač zapnutí/vypnutí nástroje opatřen bezpečnostním tlačítkem, které zabráňuje neočekávanému zapnutí stroje.
50. Ke spuštění pily stiskněte bezpečnostní tlačítko v horní části spínače. Spínač zapnutí/vypnutí bude nyní moci spustit nástroj.
- VAROVÁNÍ!** Chcete-li snížit riziko vážného zranění osob, podepřete správné obrobek, jak je znázorněno, a pevně držte pilu, abyste zabránili ztrátě kontroly a možnému zpětnému rázu.
51. Držte ruce a napájecí kabel mimo zónu řezání, aby nedošlo k zachycení nebo zamotání na řezaný kus.
52. Stroj umístěte do správné polohy na vodícím profilu.
53. Nastavte hloubku a úhel řezu stroje.
54. Když se kotouč ještě nenachází v kontaktu s řezaným kusem, stiskněte bezpečnostní tlačítko a vypínač zapnutí/vypnutí, čímž stroj dosáhne maximální rychlosti.
55. Držte stroj pevně oběma rukama, tlačte ho pomalu vpřed, dokud se kotouč nedostane do kontaktu s řezaným kusem, a pokračujte, až požadovaný řez dokončíte.

VAROVÁNÍ! Během řezání nevyvíjejte tlak na stroj; stroj by měl hladce klouzat po vodícím profilu.

Odpojení:

56. K vypnutí uvolněte vypínač zapnutí/vypnutí stroje.
57. Pila se po vypnutí bude ještě chvíli otáčet; před odstraněním stroje z polohy pro řezání počkejte, až se úplně zastaví.
58. Nezapomeňte, že při přesouvání z jedné pracovní zóny do druhé a při provádění operací nastavení a údržby musí být pila odpojena od elektrické sítě.

3.3 Čištění a údržba

VAROVÁNÍ! Před provedením jakýchkoli nastavení, oprav nebo údržby stroj odpojte. Správné čištění a údržba stroje může prodloužit jeho životnost. Po použití stroje jej okamžitě vyčistěte, a také při delší době nečinnosti.

59. Stroj neponořujte do vody.

60. Udržujte větrací otvory čisté a otevřené, aby bylo zaručeno dostatečné chlazení. Zablkované větrací otvory mohou zařízení poškodit.
61. Pro optimální čištění stroj otevře vlhkým bavlněným hadříkem. Ve všech případech se vyvarujte používání rozpouštědel a určitých typů čistících prostředků se složkami tohoto typu.
62. Pravidelně kontrolujte kabely stroje a pokud jsou poškozené, nechte je opravit autorizovanou technickou službou.
63. Udržujte rukojeti suché a čisté, bez mastnoty a oleje.
64. Doporučujeme čistit dráhy vodítka bavlněným hadříkem navlhčeným vodou. Vodítka nemažte olejem.
65. Pila je dodávána s druhou sadou kartáčů. Zkontrolujte opotřebení kartáčů a v případě potřeby je vyměňte za nové, jak je popsáno níže: (Obr. T)
- Odpojte zařízení od instalace a počkejte, až se kotouč úplně zastaví.
 - Odstraňte konektory držáku kartáčů pomocí plochého šroubováku (otočením proti směru hodinových ručiček, nástroj není součástí dodávky) a vyměňte kartáče.
 - Ujistěte se, že jsou řádně zarovnané a mohou volně klouzat.

Nastavení hloubky:

66. Páka pro nastavení hloubky je nastavena z výroby. Pokud páka neuzavírá hlavu pily, proveďte následující kroky:
67. Umístěte pilu do nejnižší polohy a vyjměte šroub, který je označen na obrázku (otáčení proti směru hodinových ručiček).
68. Uvolněte páku a otáčejte drážkovým hřídelem, dokud se nezastaví. (Obr. U)
69. Namontujte páku orientovanou přibližně na 45° a zajistěte ji pojistným šroubem (ve směru hodinových ručiček).
70. Zkontrolujte, zda páka uzamkne polohu hlavy a zda je přibližně v úhlu 30° (viz obrázek). (Obr. V)

Nastavení páky pro pokos:

71. Páka pro zkosené řezy byla instalována a nastavena v továrně. Pokud páka neuzavírá hlavu pily, proveďte následující kroky:
72. Umístěte pilu do nejnižší polohy a odstraňte uzamykací podložku, která uvolní páku, a vyjměte ji.
73. Nakloňte hlavu pod úhlem 45° a utáhněte šestihrannou matici, dokud nebude systém uzamčen (ve směru hodinových ručiček).
74. Opět nastavte páku nastavení tak, jak je znázorněno na obrázku.
75. Vložte pojistnou podložku do otvoru šestihranné matice a ověřte, zda systém pracuje správně. Pokud ne, opakujte operaci. (Obr. W)
76. Ověřte, že když je páka v poloze pokosového řezání, nedochází ke křížení s bočním krytem.

Nastavení excentrických ložisek

77. Existují pouze dvě kolečka pro nastavení vůle řezné hlavy (viz obrázek). (Obr. X-22)
78. Zablkujte rotaci šroubu pomocí plochého šroubováku a uvolněte matici pomocí plochého klíče o průměru 10 mm proti směru hodinových ručiček (nástroje nejsou součástí dodávky). (Obr. X)
79. Otáčejte šroubem, dokud se kolečko nedostane do kontaktu s vodítkem. (Obr. Y)
- POZNÁMKA:** Vyšší tlak snižuje hladkost posuvu a velikost vůle. Menší tlak zvyšuje hladkost posuvu, ale také velikost vůle. Dokonalé nastavení je rovnováha mezi těmito dvěma konfiguracemi.

80. Držte šroub a současně utáhněte matici ve směru hodinových ručiček. (Obr. Z)
81. Zkontrolujte, zda byla nastavena správná velikost vůle. V případě potřeby postup opakujte.

Skladování

Uchovávejte nástroj v obalu na chladném, suchém místě, chráněném před zimou a přímým slunečním zářením.

Stroj musí být odstaven z provozu a demontován v souladu s pokyny platnými v každé zemi v místě tříděného sběru pro správnou klasifikaci a zpracování materiálů.

Poprodejní servis

Používejte pouze originální náhradní díly dodané výrobcem. Opravy mohou provádět pouze autorizované opravní nebo technická služba RUBI:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost, Germans Boada S.A Avda. Olimpiades 89-91, PO Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Španělsko) prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že stroj:

TC-125

Splňuje následující normy:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

A splňuje základní požadavky následujících směrnic:

- SMĚRNICE 2006/42/EC
- SMĚRNICE 2014/30/EU
- SMĚRNICE 2014/35/EU

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Ředitel výzkumu a vývoje

TECHNICKÉ SPECIFIKACE.....	Strana146
PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	Strana147
ELEKTRICKÝ OBVOD.....	Strana153
ZÁRUKA.....	Strana158

Reprodukce díla zcela nebo zčásti v jakémkoliv formátu nebo jakýmkoli prostředky či postupem, ať už mechanickým, fotografickým nebo elektronickým, bez předchozího povolení společnosti GERMAN'S BOADA, S.A., je zakázána. Každá z těchto činností bude mít odpovídající právní následky a může vést k trestnímu stíhání. GERMAN'S BOADA, S.A. si vyhrazuje právo provádět jakékoli technické změny bez předchozího upozornění.

العربية

ترجمة التعليمات الأصلية

2- تحذيرات السلامة

2.1 الرموز (وصف رموز السلامة التي تظهر على الآلة وفي الدليل)

	اقرأ دليل التعليمات
	الاحتياطات
	اتجاه دوران الشفرة
	استخدام شفرات مجزأة محظور
	ارتدي قفازات السلامة
	ارتدي نظارات السلامة
	ارتدي واقيات السمع
	التحذير من خطر القطع بالمشتر
	علامة CE
	مطابق WEEE
	فئة II

2.2 الاحتياطات

تحذيرات السلامة العامة للأدوات

تحذير! اقرأ جميع تحذيرات السلامة وجميع التعليمات. قد يؤدي الإخفاق في مراعاة جميع التحذيرات والتعليمات الموضحة أدناه إلى حدوث صدمة كهربائية و/أو حريق و/أو إصابة خطيرة.

احفظ جميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.

- السلامة في منطقة العمل
 - حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة بشكل جيد. فمناطق العمل المظلمة وغير المنظمة تؤدي إلى وقوع حوادث.
 - لا تتعامل مع الأدوات الكهربائية في أجواء قابلة للانفجار، مثل وجود سوائل قابلة للاشتعال أو غازات أو غبار. فالأدوات الكهربائية تولد شرارات يمكنها إشعال الغبار والأبخرة.
 - ابق الأطفال والمارة بعيداً عند التعامل مع الأدوات الكهربائية. فالتشتيت يمكن أن يؤدي إلى فقدان السيطرة.

(2) السلامة الكهربائية

- يجب أن يتطابق قابس الأداة الكهربائية مع قاعدة المخرج الكهربائي. ولا يجب تعديل القابس في جميع الأحوال. لا تستخدم مهيئات المقابس مع الأدوات الكهربائية الموزعة. ستقلل المقابس غير المعلقة والمنافذ المتطابقة من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- تجنب التلامس بين الجسم والأسطح الموزعة مثل الأنابيب والمشعات والنطاقات الكهربائية والتلحاجات. هناك خطر متزايد للتعرض لصدمة كهربائية إذا كان جسمك متصل بالأرض.
- لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو أوضاع الرطوبة. دخول أي مياه في الآلة سيؤدي من خطر حدوث صدمة كهربائية.

المحتويات

1 استخدام الآلة

مكونات / عناصر الآلة

2 تحذيرات السلامة

الرموز

الاحتياطات

منطقة العمل

3 تعليمات التشغيل

تعليمات التجميع

تشغيل الآلة

التنظيف والصيانة

4 الملحقات

5 بيان المطابقة

6 الدائرة الكهربائية

7 الضمان

آلة القطع الكهربائية المحمولة ذات الشفرة الدائرية TC-125

لقطع جميع أنواع الألواح وبلاط السيراميك. مناسبة للاستخدام مع الحجر الطبيعي والمتكلس. مناسبة بشكل خاص للبلاط ذو الحجم الكبير. مناسبة للقطع الرطب أو الجاف.

1 تشغيل الآلة

تم تصميم هذه الأداة لقطع مواد البناء، في شكل مربع بالطول أو قطع مشطوب السطح بزوايا مختلفة (من 0 إلى 45 درجة)، باستخدام نظام دليل SLIM CUTTER.



تحذير! من أجل استخدام TC-125، من الضروري الحصول على إصدار 2019 لنظام دليل SLIM CUTTER (Ref. 18911). إذا كان لديك إصدار قديم، فيرجى الاتصال بخدمة RUBI الفنية.

المكونات.

TC-125

عناصر الآلة (الصيغة رقم 2)

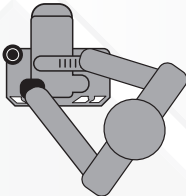
- المقبض الرئيسي.
- مفتاح تشغيل/إيقاف.
- زر الأمان (لإلغاء قفل المفتاح).
- اللوحة الداخلية.
- اللوحة الخارجية.
- مسمار تثبيت الشفرة.
- واق الشفرة.
- واق جانبي.
- رافعة للقطع مشطوب السطح.
- ذراع ضبط العمق.
- مغيّر الضبط.
- صمام تنظيم المياه.
- البشكل.
- مقبض ثانوي.
- غطاء وصلة الشفط (مقبض الحماية من الغبار).
- مهايئ عام لخرطوم الشفط.
- شفرة.
- حماية السلامة الإلكترونية (وحدة PRCD).
- مفتاح حق سداسي (10 ملم).
- مفتاح سداسي (22 ملم).
- مجموعة من الفرش الاحتياطية.
- عجلات الضبط.

TC-125 KIT (نظف مراجع رقم 51901، 51902، 51903 و 51904): أجزاء التجميع

- أداة SLIM CUTTER (ثلاث وحدات).
- أكواب الشفط في SLIM CUTTER (وحدات).
- كلايات TC-125 (وحدات).
- مفتاح ربط سداسي ذو مقبض ثنائي (4 ملم).
- حقيبة لحمل SLIM CUTTER.

- صدمة كهربائية قوية للمشغل.
- (9) استخدم الشفرتان دائماً بإحاطة داخلية تتوافق مع عمود الآلة. قد يتسبب قطر داخلي ذو حجم أكبر في تدوير المقاطع بشكل لا مركزي، مما يؤدي إلى فقدان السيطرة.
- (10) لا تستخدم أبداً الألواح أو المسامير الرابطة من الشفرتان الثالثة أو غير الصحيحة. صممت هذه الأجزاء خصيصاً لهذا المقاطع، لتوفير أداء أفضل وسلامة أثناء التشغيل.
- (11) استخدم المقاطع بوضوح واضبط وضعية جسمك وتراجع عيك بحيث يمكنك مقاومة عزم قوة الارتداد. يمكن أن يتحكم المشغل في عزم قوة الارتداد، إذا اتخذت الاحتياطات المناسبة.
- (12) لا تستخدم الشفرتان الثالثة أو غير الحادة.
- (13) استخدم الشفرتان الموصى بها فقط، والتي تكون مناسبة لعدد دورات أكبر من أو يساوي الحد الأقصى لعدد دورات الآلة ولها تقوُّب للمعدن المناسب.
- (14) ضع لوحات الشفرة بشكل صحيح وربط الرباعي بإحكام قبل بدء تشغيل الآلة.
- (15) قم من الأسطح الداخلية بالألواح تثبيت الشفرة، بالإضافة إلى جوانب الشفرة، لتجنب أي مشاكل.
- (16) تحقق من أن الشفرة لا تحتوي على شقوق أو تلف آخر قبل العملية. استبدل على الفور الشفرتان التالفة. قم بإجراء اختبار وطني بدون محاولة لمدة 30 ثانية على الأقل قبل استخدام المقاطع.
- (17) لا تقم أبداً بتعديل الآلة والأجزاء التي يقطع بتلاصق مع الشفرة.
- (18) اسحب المحرك بالوصول إلى أقصى سرعة قبل القطع.
- (19) هام: حدد الانتهاء من القطع، حرر المقاطع وانظر حتى تتوقف الشفرة تماماً قبل انزال المقاطع.
- (20) لا تستخدم الآلة في الأماكن التي يوجد بها مواد صلبة أو سوائل أو غازات قابلة للاشتعال. يمكن أن تتسبب الشرارات التي تنتج في الفرس في نشوب حريق أو انفجار.
- (21) صُممت هذه الآلة لتطبيقات محددة. توصي الشركة المصنعة بصورة موقّعة بعدم تعديل الآلة والو استخدامها في تطبيقات غير تلك التي صُممت من أجلها. إذا كانت لديك أية أسئلة تتعلق باستخدام الآلة، فلا تستخدمها إلا بعد استشارة الشركة المصنعة وتلقي المعلومات المناسبة.
- (22) استخدم الآلة فقط لقطع السياميك والمصنوعات حجرية والخزف والحجر الطبيعي.
- (23) استخدم المفاتيح الثانوية المتوفرة مع الآلة. يمكن أن يؤدي فقدان السيطرة إلى الإصابة.
- (24) استخدم الآلة التي تعمل بالتيار المتبقي (PRCD). تقوم وحدة PRCD بفصل التيار الكهربائي عن الآلة تلقائياً عند اكتشاف تسريب في الجهاز، أو عندما يكون هناك خطر يتمثل في إمكانية تلقي المستخدم تقريع كهربائي.
- (25) حافظ على كبل الطاقة بعيداً عن منطقة القطع الموجودة في الآلة. حافظ على كبل الطاقة بعيداً عن الآلة وضعه خلفك.
- (26) أوقف تشغيل الآلة فوراً إذا لاحظت أي اهتزاز غير عادي أو أي عطل آخر. تحقق من الآلة لتحديد السبب.
- (27) استخدم فقط الشفرتان المناسبة الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
- (28) لاحظ اتجاه الشفرتين. يجب وضع الثقب المركزي الموجود في الشفرة على العمود دون السماح بحركة حرة. إذا لم يكن الأمر كذلك، فسوف تكون هناك حاجة إلى فلقة مخفضة (مزدوجة بالشفرة) لضمان التركيب الصحيح.
- (29) حاول تجنب الخطوط الكهربائية وأنابيب الغاز والمياه. افحص منطقة عملك، على سبيل المثال باستخدام جهاز الكشف عن المعادن، قبل البدء في العمل.
- (30) قد يكون اتجاه الناجع عند العمل باستخدام هذه الآلة ضاراً بصحة. استخدم نظام شطف وردي كمادة مناسبة للوقاية من الغبار. عند اكتمال عملية القطع، قم بتنظيف أي غبار قد ترسب بواسطة مكشاة كهربائية.

2.3 منطقة العمل



وضعية العمل

3- إرشادات التشغيل

3.1- تعليمات التجميع

بعد اخراج الآلة، تحقق بعناية من وجود أجزاء مكسورة أو تالفة. إذا وجدت أي أجزاء تالفة أو عاتلة، استبدلها بقطع غير أصلية من الشركة المصنعة واتصل بخدمة ما بعد البيع الخاصة بشركة RUBI.

تركيب استبدال الشفرة:

1. استخدم الشفرة في المصنع. لتركيب الشفرة، اضبط الآلة على أقصى ارتفاع باستخدام راعاً ضبط المعدن (شكل A-10).
2. حرك الرافعي الجانبي بعيداً عن الطريق (شكل A-8).
3. حرك الرافعي ذو اللون الأسود إلى أعلى حتى تصبح المنطقة التي بها الشفرة خالية. إذا لزم الأمر، قم أيضاً بإزالة غطاء مأخذ الشطف (شكل A-7).
4. فك المسامير (في اتجاه عقارب الساعة) وقم بإزالة لوحة الشفرة الخارجية (بما في

- d. تعامل مع كبل الطاقة بعناية. لا تستخدم كبل الطاقة لحمل الأداة الكهربائية أو رفعها أو نزع القابس الخاص بها. حافظ على كبل الطاقة بعيداً عن الحرائق والزيت والمواد الحادة والأجزاء المتحركة. تزيد كوابل الطاقة التالفة أو المتشابكة من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- e. عند استخدام أداة كهربائية في الهواء الطلق، استخدم أسلاك تمديد مناسبة للاستخدام الخارجي. يقلل استخدام أسلاك التمديد المناسبة للاستخدام الخارجي من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- f. إذا كان استخدام الآلة في منطقة رطبة أمراً لا يمكن تجنبه، استخدم كبل طاقة محمي بواسطة أداة تعمل بالتيار المتبقي (RCD). يقلل استخدام RCD من خطر التعرض لصدمة كهربائية.

3) السلامة الشخصية

- كن حذراً وانتبه إلى ما تقوم به، واستخدم الحس السليم عند التعامل مع أداة كهربائية. لا تستخدم الأدوات الكهربائية عندما تكون متعباً أو تحت تأثير الكحول أو العقاقير أو الأدوية. قد تؤدي لحظة واحدة من التشتيت أثناء التعامل مع الأدوات الكهربائية إلى إصابة جسدية خطيرة.
- b. استخدم معدات السلامة الشخصية. ارتدي دائماً وإق للعينين. استخدم معدات السلامة المناسبة للأوضاع، مثل قناع الغبار والأحذية غير القابلة للانزلاق وخوذة أو واقيات السمع، سيقلل من الأذى الجسدي.
- c. تجنب بدء التشغيل عن طريق الخطأ. تأكد من أن المفتاح في وضع "الإيقاف" قبل توصيل الجهاز والو توصيل البطارية أو القاطع الأداة أو حملها. إن حمل كبل الكهرباء الكهربائية واصبعك على المقاطع أو توصيل الأدوات الكهربائية ومقاطعها في وضع "التشغيل" يؤدي إلى وقوع حوادث.
- d. في حالة أية متطلبات ربط أو أدوات ضبط قبل بدء تشغيل الأداة الكهربائية. إن اتصال مقاطع ربط أو أداة جزء دوران من أداة كهربائية يمكن أن ينتج عن إصابة جسدية.
- e. لا تمدد جسمك. حافظ على ثبات قدمك على الأرض وحافظ على توازنك في جميع الأوقات. فيزا يمكنك تحكماً أفضل في الأداة الكهربائية في المواقف غير المتوقعة.
- f. ارتدي ملابس مناسبة. ولا ترتدي الملابس الفضفاضة أو المجوهرات. وحافظ على شعرك وملابسك وقفاً تلك بعيداً عن الأجزاء المتحركة. يمكن أن تعلق الملابس الفضفاضة والمجوهرات والشعر الطويل بالأجزاء المتحركة. إذا كانت هناك أجزاء لتوصيل معدات الشطف وجمع الغبار، تأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. يمكن أن يؤدي استخدام هذه الأجهزة إلى إتلاف المخاطر المتعلقة بالغبار.

4) استخدام الأدوات الكهربائية والعناية بها.

- a. لا تتعامل مع الأدوات الكهربائية بعنف. استخدم الأدوات الكهربائية على النحو الموضح في إطار تطبيقها السليم. ستمل الأداة الكهربائية المناسبة بشكل أفضل وأكثر أماناً عند السرعة التي صُممت من أجلها.
- b. لا تستخدم الأدوات الكهربائية إذا كان المقاطع لا يتحرك إلى وضع "التشغيل" و"الإيقاف". تعتبر الأدوات الكهربائية التي لا يمكن التحكم بها من خلال المفاتيح خطيرة ويجب إصلاحها.
- c. افصل الأدوات الكهربائية عن مصدر الطاقة والو البطارية قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الأدوات. تقلل تدابير السلامة الوقائية هذه من خطر بدء تشغيل الأداة عن طريق الخطأ.
- d. قد يفتقر إلى الأدوات الكهربائية بعيداً عن متناول الأطفال عند عدم استخدامها ولا تسمح للأشخاص الذين ليسوا على دراية بالأدوات أو بهذه التعليمات بالتعامل مع الأدوات الكهربائية. تمثل الأدوات الكهربائية خطراً في أيدي المستخدمين غير المدربين.
- e. حافظ على أدوات القطع حادة ونظيفة. ومن غير المحتمل أن تصبح أدوات القطع التي يتم صيانتها بشكل صحيح، ولها حواف قطع حادة، مشحونة ويمكن التحكم فيها بسهولة أكبر.
- f. استخدم الأدوات الكهربائية والملحقات وأدوات القطع، وما إلى ذلك وفقاً لهذه التعليمات، مع مراعاة ظروف العمل والعمل الذي يتعين القيام به. يمكن أن يؤدي استخدام الأدوات الكهربائية في تطبيقات بخلاف تلك التي صُممت من أجلها إلى مواقف خطيرة.

5) الخدمة التقنية

- a. تأكد من فحص الأداة الكهربائية الخاصة بك من خلال خدمة إصلاح موزلة باستخدام قطع غيار مطابقة فقط. هذا يضمن الحفاظ على سلامة الآلة الكهربائية.

تحذيرات سلامة إضافية من الشركة المصنعة

- 1) تحذيراً لا تستخدم الجهاز لأغراض أخرى غير تلك التي صُممت من أجلها.
- 2) يلزم وجود إضاءة اصطناعية كافية في مناطق العمل عندما يكون الضوء المحيط غير كافٍ.
- 3) إن درجة حرارة التشغيل الموصى بها هي بين 0 و 40 درجة مئوية وبين 0.8 و 1.1 بار (الحد الأقصى للرطوبة 95 %).
- 4) قبل بدء العمليات، ارتدي القفازات الواقية وواقيات السمع والقفازات الواقية.
- 5) عند اخراج الآلة، وإيضاً بعد كل استخدام، ابحث عن وجود إصابات أو شوشات وعن وجود أجزاء مكسورة وأسلاك تالفة. إذا تم العثور على أي من ذلك، لا تستخدم الأداة الكهربائية واتصل بالشركة المصنعة على الفور.
- 6) إبق بعيداً عن منطقة القطع والشفرة في جميع الأوقات. ضع اليد التي لا تستخدمها في المبيض التناوبي. لا يمكن جرح يديك بواسطة الشفرة إذا كان كلاهما في وضع القطع.
- 7) لا يسمح للأداة أن تحت الجزء الذي يقطع.
- 8) اسحب الأداة عن طريق الأسطح المعزولة عند القيام بعمليات يمكن أن يتلاصق فيها قاطع مع الأسلاك المخفية أو سلك الطاقة الخاص به. يمكن أن يؤدي التلاصق مع السلك إلى انتقال التيار عبر الأجزاء المعدنية من الآلة، مما يتسبب في حدوث

التخزين

خزن الآلة في عيويتها في مكان بارد وجاف ومحمي من البرد وأشعة الشمس المباشرة.
يجب وضع الآلة خارج الخدمة وتفكيكها وفقاً للتعليمات الموجودة في كل دولة، في نقطة تجميع انتقائية لتصنيف المواد تصنيفاً ملائماً ومعالجتها.

خدمة ما بعد البيع

استخدم فقط قطع الغيار الأصلية التي توفرها الشركة المصنعة. يجب أن تُجرى الإصلاحات من خلال ورش عمل معتمدة أو خدمة تقنية من شركة RUBI.

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
gboada@rubi.com

5. إعلان المطابقة

شركة، Germans Boada S.A Avda. تلحن 89-91 Olimpiadas، صندوق بريد 08191 14 Rubi (برشلونة، أسبانيا)، تحت مسؤوليتها الكاملة أن الآلة:

TC-125

تمثل للمعايير التالية:

EN ISO12100:2010

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-22:2011+A11:2013

EN 60204-1:2006/AC:2010

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008 وتتوافق مع المتطلبات الأساسية للتوجيهات

التالية:

o توجيه EC/2006/42

o توجيه EU/2014/30

o توجيه EU/2014/35

01/02/2019

Carles Gamisans Berenguer

مدير البحث والتطوير

يحظر استئمان المصنوع، كلياً أو جزئياً، وبأي شكل أو بأي وسيلة أو إجراء، سواء كانت ميكانيكية أو فونوغرافية أو إلكترونية، دون الحصول على إذن مسبق من S.A Germans BOADA. يجب أن تتحمل أي من هذه الأنشطة الأثرات القانونية المقابلة وقد تؤدي إلى مفاضة جارية. تتخلف RUBI S.A. بالحق في إجراء أي تعديل في دون إشعار مسبق.

57. سيستمر القاطع في الدوران لبضع لحظات بعد إيقاف تشغيله؛ انتظر حتى تتف الآلة تماماً قبل إخراجها من موضع القطع.
58. تذكر أنه يجب فصل القاطع عن الكهرباء عند الانتقال من منطقة عمل إلى أخرى وعند القيام بعمليات التعديل والصيانة.

3.3 التنظيف والصيانة

تحذير! فصل الآلة قبل إجراء أي تعديلات أو إصلاحات أو صيانة.
يمكن أن يمد التنظيف والصيانة السليمة في عمر الآلة.

قم بتنظيف الآلة على الفور بعد الاستخدام، وكذلك خلال الفترات الطويلة من عدم النشاط.
59. لا تغمر الآلة في الماء.
60. حافظ على فتحات التهوية نظيفة ومفتوحة لضمان تبريد كافٍ. قد تتلف فتحات التهوية المسدودة الآلة.
61. للتنظيف الأمثل، امسح الآلة بقطعة قطنية مبللة في جميع الحالات، تجنب استخدام المذيبات وأنواع معينة من مواد التنظيف مع هذا النوع من المكونات.
62. افحص كبلات الآلة بشكل دوري، وإذا كانت تالفة، قم بإصلاحها بواسطة خدمة فنية معتمدة.
63. حافظ على المقابض جافة ونظيفة وخالية من الشحوم والزيوت.
64. نوصي بتنظيف مسارات الدرفلة في الدليل بقطعة قطنية مبللة بالماء. لا تزييت الأدلة بالزيت.
65. يأتى القاطع مع مجموعة ثابتة من الفرش. افحص الفرش للبحث عن علامات تآكل، وإذا لزم الأمر، استبدلهم بفرش جديدة كما هو موضح أدناه: (شكل T)

- افصل الآلة عن الكهرباء وانتظر حتى تتوقف الشفرة تماماً.
- انزع مقبض حامل الفرش باستخدام مفك ذو رأس مسطح (نظف عكس اتجاه عقارب الساعة، الأداة غير متضمنة) واستبدل الفرش.
- تأكد من محاذاتهم بشكل صحيح وامكثهم انزع لاقهم بحرية.

ضبط ذراع العمق:

66. يتم ضبط ذراع ضبط العمق في المصنع. إذا لم يغلق الذراع رأس القاطع، نفذ الخطوات التالية:
67. ضع القاطع في أدنى وضع له وانزع السمسار المشار إليه في الصورة (لفه عكس اتجاه عقارب الساعة).
68. أطلق الذراع ودفع العمود المسنن حتى يتوقف. (شكل U)
69. ارفع الذراع موحياً 45° وثبت برغي الاحتجاز (في اتجاه عقارب الساعة).
70. تأكد من أن الذراع تثبت موضع الرأس وأن الرافعة عند ما يقرب من 30° (انظر الصورة). (شكل V)

ضبط ذراع القطع مشطوب السطح:

71. يربك الذراع للقطع مشطوب السطح ويُضبط في المصنع. إذا لم يغلق الذراع رأس القاطع، نفذ الخطوات التالية:
72. ضع القاطع في أدنى وضع له وانزع فلكة الإغلاق وحرر الذراع وانزع.
73. امل الرأس بزاوية 45° واربط الصامولة المداسية حتى يُغلق النظام (في اتجاه عقارب الساعة).
74. مرة أخرى، ضع ذراع الضبط تقريباً كما هو موضح في الصورة.
75. أدخل فلكة الغلق في فتحة الصامولة المداسية وتحقق من أن النظام يعمل بشكل صحيح. إذا لم يحدث ذلك، كرر العملية. (شكل W)
76. تحقق من أنه عندما يكون الذراع في وضع عملية القطع مشطوب السطح لا يوجد أي تعارض مع الواقى الجانبى.

ضبط المحامل غير المركزية

77. ثمة جملتان فقط لتعديل حركة رأس القطع (انظر الصورة). (شكل X-22)
78. امنع دوران البرغي باستخدام مفك براغي مسطح الرأس في أثناء فك الصامولة باستخدام مفتاح ربط مسطح بحجم 10 ملم في اتجاه عكس عقارب الساعة (الأدوات غير مضمنة). (شكل X)
79. ادر البرغي حتى تستقر العجلة في الدليل. (شكل Y)
ملاحظة: يؤدي المزيد من الضغط إلى الحد من سلامة الانزلاق وكيفية الحركة. يؤدي الضغط الأقل إلى زيادة سلامة الانزلاق وكيفية الحركة، ولكن أيضاً كمية الحركة. يُعد الضبط المثالي هو التوازن بين التهيئين.
80. امسك البرغي وفي الوقت نفسه احكم ربط الصامولة في اتجاه عقارب الساعة. (شكل Z)
81. تأكد من ضبط المقدار الصحيح للحركة. كرر الإجراء أعلاه إن لزم الأمر.

内容

- 1 使用机器
 - 机器的组件/元件
- 2 安全警告
 - 符号
 - 注意事项
 - 工作区域
- 3 操作说明
 - 装配说明
 - 启动机器
 - 清洁和维护
- 4 符合标准声明
- 5 配件
- 6 电路图
- 7 保证

便携式电圆锯

用于切割所有类型的陶瓷片和瓷砖。适用于天然和烧结石。特别适合大型瓷砖。
适合干切或湿切。

1.- 操作机器

该工具设计用于建筑材料切割，使用SLIM CUTTER导向系统，直线切割 形或不同角度（从0到45°）的倒角。

注意！对于TC-125的使用，必须使用SLIM CUTTER 2019直线切割（Ref.18911）。如果你有早期版本，请联系RUBI技术服务。



警告！对于TC-125的使用，必须使用导航系统SLIM CUTTER 2019版（Ref.18911）。如果您使用的是旧版本，请联系RUBI技术服务。

组件。

TC-125:
机器的部件

1. 主把手
2. 开/关 开关
3. 安全按钮（用于解锁开关）。
4. 内夹板
5. 外夹板
6. 锯片锁紧螺钉
7. 锯片保护罩
8. 侧护罩
9. 倒角压柄
10. 深度调节柄
11. 深度调节导向块
12. 水调节阀
13. 底盘

14. 辅助手柄
15. 真空抽气连接盖（防尘手柄）
16. 用于抽取软管的通用适配器。
17. 锯片
18. 电安全保护（PRCD单元-漏电保护器）
19. 六角套筒扳手（10毫米）
20. 六角扳手（22毫米）
21. 套装备用电动刷
22. 调节轮

KIT TC-125（仅REF.51901,51902,51903和51904）：

装配的零件

23. SLIM CUTTER导轨（3个）
24. SLIM CUTTER吸盘（2个）
25. TC-125夹具（2个）
26. T型手柄六角扳手（4mm）
27. SLIM CUTTER手提包

2.- 安全警告

2.1 符号（机器和手册中出现的安全符号说明）

	阅读说明手册
	预防警告
	锯片旋转方向
	禁止使用分段锯片
	戴安全手套
	戴安全眼镜
	戴听力保护器
	锯割伤手风险警告
	CE标志
	符合WEEE(可回收利用)
	二类设备

2.2 注意事项

工具的一般安全警告

警告！ 阅读所有安全警告和所有说明。不遵守下述所有警告和说明可能导致触电，火灾和/或严重伤害。

1) 工作区域的安全

- 保持工作区域清洁，光线充足。 黑暗和无序区域 导致事故。
- 不要在爆炸性环境中使用电动工具，例如存在易燃液体，气体或灰尘。 电动工具产生的火花可以点燃灰尘和烟雾。
- 操作电动工具时，请让儿童和旁观者远离。 分心会导致失去控制。

2) 电器安全

- 电动工具的插头必须与电源插座相匹配。切勿以任何方式修改插头。不要将插头插入接地的电动工具。未经修改的插头和匹配插座可降低触电风险。
- 避免身体接触接地表面，如管道，散热器，电灶和冰箱。如果您的身体接地，则会增加电击风险。
- 不要将电动工具暴露在雨中或潮湿的环境中。若机器进水都会导致导致触电的风险。
- 小心处理电源线。请勿使用电源线拖拽，抬起或拔出电动工具。使电源线远离热源，机油锋利边缘和移动部件。损坏或缠绕的电源线会增加触电的风险。
- 在户外操作电动工具时，请使用适合户外使用的延长线。使用适合户外使用的延长线可降低触电风险。
- 如果在潮湿区域使用工具是不可避免的，请使用受剩余电流装置（RCD）保护的电源。使用RCD 可降低电击风险。

3) 人身安全

- 保持警惕并注意您正在做的事情，并在操作电动工具时注意使用常识。当您疲倦或受酒精，或药物影响时，请勿使用电动工具。操作电动工具时分心的时刻可能导致严重的人身伤害。
- 使用个人安全设备。始终佩戴护目镜。使用适合某些条件的安全设备，如防尘面罩，防滑鞋，头盔或听力保护装置，可减少人身伤害。
- 避免意外启动。在将机器插入和/或连接电池，拿起或搬运工具之前，请确保开关处于“断开”位置。用手指在开关上时携带电动工具或插入开关处于“接通”位置的电动工具会导致事故。
- 在启动电动工具之前，请移除所有扳手或调整工具。连接到电动工具的旋转部分的扳手或工具可能会导致事故。

- 不要过度自信。将双脚牢牢固定在地板上，始终保持平衡。这使您可以在意外情况下更好地控制电动工具。
- 穿合适的衣服。不要穿宽松的衣服或珠宝。保持头发，衣服和手套远离运动部件。宽松的衣服，珠宝和头发会被运动部件钩住。
- 如果有用于连接吸尘和集尘设备的设备，请确保它们已正确连接和使用。使用这些设备可以降低与灰尘相关的风险。

4) 使用和保养电动工具

- 不要野蛮使用电动工具。 请按照适用范围正确地使用电动工具。 在设计的速度内， 正确的电动工具将工作的更好，更安全。
- 如果开关没有“开”和“关”的功能，请勿使用电动工具。 无法开关控制的电动工具是危险的，应该进行维修。
- 在进行任何调整，更换附件或存放工具之前，请从电源和/或电池上拔下电动工具的插头。这些预防性安全措施可降低意外启动工具的风险。
- 在不使用时将电动工具存放在儿童接触不到的地方，并且不允许不熟悉该工具或这些说明的人员操作电动工具。 电动工具在未经训练的用户手中是危险的。
- 定期清理切割工具，保持清洁避免使用过程卡死。
- 根据这些说明使用电动工具，附件，工具头等，并考虑工作条件和要完成的工作。 将电动工具用于除设计之外的应用可能会导致危险情况。

5) 技术服务

- 请使用相同的备件，由合格的维修服务部门检查您的电动工具。 这保证了电动工具的安全性。

2.3 工作区域

制造商提供的其他安全警告

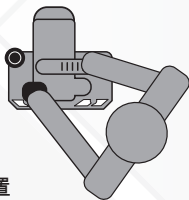
- 警告！请勿将本机器用于设计之外的用途。
- 当环境光不足时，工作区域需要充足的人工照明。
- 推荐的工作温度在0到40°C之间，在0.8到1.1 bar之间（最大湿度95%）。
- 在开始操作之前，戴上防护手套，听力保护器和防护眼镜。
- 打开机器包装时，以及每次使用后，检查是否有凹痕或变形以及破损的部件和电线。如果发现任何这些，请勿使用电动工具并立即联系制造商。
- 始终将手远离切割区域和刀片。不使用的手放在辅助手柄上。如果双手握持机器，则锯

片不会伤到您的手。

- 7) 不要将手放在被切割的片材下面。
- 8) 在切割可能与隐藏的电线或自己的电源线接触时，请用绝缘表面隔离后握住工具。与带电导线接触可能会导致电流通过机器的金属部件传播，并对操作员造成强烈的电击。
- 9) 始终使用内径与机器轴相对应的刀片。较大的内径会导致刀具偏心旋转，从而导致失控。
- 10) 切勿使用损坏或不正确锯片的夹板或固定螺钉。这些部件专为此切割机设计，可在操作过程中提供更好的功能和安全性。
- 11) 牢牢握住刀具，将身体和手臂放置在能够抵抗反弹力的位置。如果采取适当的预防措施，操作员可以控制反弹力。
- 12) 不要使用损坏或钝的锯片。
- 13) 仅使用推荐的锯片，适用于大于或等于机器最大转速的RPM，并且适用于合适的轴。
- 14) 正确放置刀片板并在启动机器前正确拧紧螺钉。
- 15) 检查锯片固定板的内表面以及叶片的侧面，以避免任何问题。
- 16) 操作前确认锯片没有裂缝或其他损坏。立即更换损坏的锯片。在使用切割机之前，在无负载的情况下进行功能测试至少30秒。
- 17) 切勿在切割锯片与切割材料接触的情况下启动机器。
- 18) 切割前让电机达到最大速度。
- 19) 重要事项：完成切割后，松开开关并等待锯片完全停止，然后再将机器放下。
- 20) 请勿在易燃固体，液体或气体的区域使用本机。刷子产生的火花可能引起火灾或爆炸。
- 21) 该机器专为特定应用而设计。商确实建议不得用于设计用途以外的操作。如果您对使用本机有任何疑问，请在咨询制造商并收到相应信息后再使用。
- 22) 仅使用机器切割陶瓷，石器，瓷器和天然石材。
- 23) 请使用工具的辅助手柄。失去控制可能导致伤害。
- 24) 请使用电流保护装置（PRCD）。当在设备中检测到电流泄漏时，或者当存在用户可能接收到放电的风险时，PRCD单元自动断开工具的电源。
- 25) 使电源线远离机器的切割区域。始终将电源线远离机器后面。
- 26) 如果发现任何异常振动或任何其他故障，请立即关闭机器。检查机器以确定原因。
- 27) 仅使用制造商推荐的金刚石锯片。
- 28) 注意锯片的尺寸。锯片中心孔必须安装在轴上，不能存在间隙。如果有间隙，将需要添加一个垫圈（随锯片提供）以确保正确配合。
- 29) 尽量避免切割电线，气管和水管。在开始工作之前，请检查您的工作区域，例如使用金属探测器。
- 30) 使用此工具时产生的灰尘可能对您的健康有害。使用吸收系统并佩戴合适的防尘面

具。切割操作完成后，用吸尘器清洁所有沉积的灰尘。

2.3 工作区域



工作位置

3. 操作说明

3.1 充电器

打开机器包装后，请仔细检查是否有损坏或损坏的部件。如果发现任何损坏或故障部件，请使用制造商提供的原装备件更换，并联系RUBI的售后服务部门。

安装和更换锯片：

1. 锯片在工厂安装。要安装锯片，请使用深度调节杆将机器不得用于设计用途以外的操作作为最大高度。（图A-10）
2. 将侧护罩移开。（图A-8）
3. 向上移动黑色护罩，直至刀片区域可见。如有必要，还要取下抽气口的盖子。（图A-7）
4. 卸下螺丝（顺时针）并取下外夹板（内含扳手）。（图B）
5. 内夹板必须安装在机器的轴上，如图所示。将内夹板放置到位，根据机器上指示的旋转方向进行定向。（图B-4）
6. 如图所示安装外夹板，逆时针转动拧紧螺钉（包括扳手）。
7. 将锯片护罩，侧护罩和抽气盖安装在原始位置。（图C）

供水系统的连接：

8. 供水系统在工厂安装。阀门的角度为45°，更加方便操作。
9. 保组件的所有部件都已正确固定并且调节水阀处于垂直位置。处于垂直位置。（图D-12）
10. 确保抽气口的盖子已正确安装在机器上。（图C-15）
11. 使用快速连接器（未附）将软管连接到机器的进水口。（图E）
12. 打开设备的水阀，用机器上的阀门调节水流量。

13. 要关闭水流，将水阀转到垂直位置并关闭供水系统。（图D-12）

警告！ 在开始之前，请确保防尘罩处于正确位置。 如果不是这样，供水系统的功能可能会受到影响，从而降低了锯片的冷却能力。

真空吸风系统的连接：

与RUBI真空直接连接

14. AS-30 PRO真空吸尘器可以直接连接到工具，无需使用适配器。
15. 取下抽气口的盖子，将真空吸嘴插入机器的进气口。（图F）

与适配器连接

16. 要连接未指定的真空吸尘器，必须使用通用适配器（附带）。
17. 拆下抽气口的盖子并将通用适配器插入机器的抽气口。然后，接上您想要使用的真空软管。（图G）
18. 与通用适配器兼容的直径为 $\varnothing 37,42$ 和50 mm。
警告！ 检查您的吸尘器是否有吸湿过滤器，并且已正确安装。 否则，请勿同时使用真空吸尘和开放式供水系统。

调整切割深度：

19. 松开深度调节杆（逆时针）以释放机器的位置。
20. 使用深度刻度尺刻度调整到所需的切割深度，然后拧紧压柄（顺时针）以锁定切割头的位置。（图H）

调整切割角度：

21. 斜切割机机构允许您将切割角度从0°调整到45°。要获得更精确的切割，请在底盘支架上做标记。
22. 逆时针转动杠杆杆以进行倒角。 系统将被解锁以允许调整。（图I-9）
23. 将锯片转到所需的切割角度。 为了获得更高的精度，您可以使用框架正面的角度标记，将标记与所需角度对齐，并使指针位于末端。（图一）
24. 设置切割角度后，顺时针转动控制杆以锁定切割位置。
注意：对于直线切割切割，将刀头转到0°位置，使刀片垂直于被切割的零件。（图I-8）
警告！ 调整切割角度时时，请确保侧护罩自动转动。 完成切割后，将侧护板置于原始位置。

薄板切割机轨道系统：

使用TC-125快速固定夹

25. 包含在TC-125 KIT中的SLIM SYSTEM导向系统允许您使用切割器进行精确，方形和干

净的切割，同时保护被加工陶瓷表面免受损坏。

26. TC-125 KIT包括2个快速固定夹具，用于将导轨固定在瓷砖上。 使用这些元件可确保导轨牢固地固定在瓷砖上，从而实现安全的切割操作。
27. 要安装夹具，请将杆插入型材的导轨中，如图所示。 然后调整夹子手柄的高度并将其固定在工作区域。（图J）

使用SLIM CUTTER吸盘

警告！ 在定位Slim Cutter吸盘之前，务必清洁工件表面。

28. 如果工件很长，建议使用吸盘，以减少切割过程中导板移动的风险。
29. 为了优化切割区域，吸盘必须沿导轨的中心部分均匀分布。 这确保了导轨轮廓始终与工件接触。（图K）
30. 要安装吸盘，请将固定螺母插入型材的导轨中，如图所示，并将其旋转90°以防止其脱落。
用T型手柄六角扳手（包括，顺时针旋转）拧紧螺丝，锁定吸盘的位置。（图L）
31. 当吸盘处于正确位置时，将其固定在工作台面上，按下图像所示的手柄。（图LL）
注意：将吸盘置于推荐的0-20°角内。

安装SLIM CUTTER指南

32. 要安装SLIM CUTTER指南，请按照图像中指示的步骤进行操作（图M，N，O，P）

将切割机固定到SLIM CUTTER导轨轮廓上

33. 如图所示，将机器插入导轨的一端（只有一个可能的位置）。（图Q）
34. 如果您注意到切割机和导轨之间有一些间隙，或者很难滑动，则需要调整。

初步检查：

- 警告！ 如果PRCD保护指示灯不亮，请勿使用切割机。 它可能已损坏，应予以更换。
35. 确认电源电压与机器特性标签上指定的电压和频率相匹配。
36. 230 V机器也可以连接到210V / 240V。 110 V机器可连接到100V / 120V。
37. 在使用机器之前，检查是否有任何磨损，损坏或损坏的部件，并立即修理或更换任何已发现的部件。
38. 如果锯片安装不正确且方向错误，请停止机器并更正锯片安装。
39. 仅使用本手册中指定的锯片直径，介于115和125 mm之间。

3.2 启动机器

PRCD单元（电子过载保护）：

注意：切割机配有直接安装在电源线上的

PRCD单元。切割前确认其功能正常。

40. 将PRCD单元插入电源插座。绿色指示灯应亮起
41. 按“TEST”按钮。指示灯应该熄灭。
42. 按下并释放“RESET”按钮。在这种情况下，绿色指示灯应亮起。（图R）
43. 如果在切割过程中，机器达到接近过载水平的负载水平，PRCD设备将被触发并停止切割机。如果发生这种情况，请松开/关按钮并将机器设置到最高位置（切割区域外）并等待至少3秒后再继续。

直线正确位置：

警告！为降低严重人身伤害的风险，请始终用双手握住机器，以防止其突然移动。

方形切割

44. 要做直线切割，操作者应在机器后面。将一只手放在主手柄上，然后将切割机沿导轨滑动。为了更舒适，请将另一只手放在抽气口的盖子上。这保证切割机更好的平衡和滑动。
45. 对于倒角切割，操作者应在与刀片平行的位置。将右手放在主手柄上，左手放在辅助手柄上。

直线和45°角切割：

46. 切割机有一个直线切口标记，另一个标记为45°，如图所示。（图S）
47. 还有一个参考刻度，以便于导轨的定位（30毫米）。
48. 这些表示切割过程中锯片在不同情况下的位置：0°和45°。
N.B：系统应与标准锯片一起使用，而不是加强锯片。根据情况，需要根据锯片调整机器的位置。

连接：

49. 出于安全原因，工具的开/关按钮配有安全按钮，以防止机器意外打开。
50. 要启动切割机，请按下开关顶部的安全按钮。开/关按钮现在可以自由启动该工具。
警告！为降低严重人身伤害的风险，请如图所示正确支撑工件，并牢牢握住刀具，以免失去控制并防止潜在的反弹力。
51. 将手和电源线远离切割区域，以防止被切割的部件被钩住或缠结。
52. 将机器放在导轨的正确位置。
53. 调整机器的深度和切割角度。
54. 当锯片尚未与要切割的部件接触时，按下安全按钮，然后按下开/关开关，使机器达到最大速度。
55. 用双手牢牢握住机器，缓慢向前推，直到锯片与被切割的部件接触并前进，直至完成所需的切割。
警告！切割过程中不要对机器施加压力；机器应在导轨上平滑滑动。

断开：

56. 松开开/关按钮以关闭机器。
57. 切割机关闭后，锯片将继续旋转一段时间；等到机器完全停止后再将其从切割位置移开。
58. 请记住，从一个工作区移动到另一个工作区以及进行调整和维护操作时切断电源。

3.3 清洁和维护

警告！在进行任何调整，维修或维护之前，请拔下机器的电源插头。

正确清洁和维护机器可延长其使用寿命。

使用后以及长时间不使用时，请立即清洁机器。

59. 不要将机器浸入水中。

60. 保持通风槽清洁并打开，以确保充分冷却。堵塞的通风槽可能会损坏机器。

61. 为获得最佳清洁效果，请用湿棉布擦拭机器。在所有情况下，避免使用溶剂和某些类型的清洁剂与此类组件。

62. 定期检查机器的电源线，如果它们已损坏，请由授权的技术服务人员进行维修。

63. 保持手柄干燥清洁，无油脂。

64. 我们建议用蘸水的棉布清洁导轨的滚动轨道。不要用油润滑导轨。

65. 刀具配有备用电刷。检查电刷是否磨损，如有必要，用新的更换，如下所述：(图T)

- 机器断电，然后等待锯片完全停止。
- 用平头螺丝刀（逆时针转动，不包括工具）取下刷架插头并更换电刷。
- 确保它们正确对齐并可以自由滑动。

调整深度柄：

66. 在工厂调整深度调节柄。如果调节柄未锁定切割头，请执行以下步骤：
67. 将切割机放在最低位置，然后取下图像中指示的螺丝（逆时针旋转）。
68. 松开压柄并转动带槽轴直至其停止。（图U）
69. 安装方向约45°的压柄并固定固定螺钉（顺时针方向）。
70. 检查压柄是否锁定刀头位置，压柄是否大约30°（见图）。（图V）

调整倒角压柄：

71. 在工厂安装和调整倒角压柄。如果压柄未锁定刀头，请执行以下步骤：
72. 将切割机放在最低位置，然后取下释放压柄的锁紧垫圈并将其拆下。
73. 将头部倾斜45°并拧紧六角螺母，直到系统锁定（顺时针）。
74. 再次将压柄大致如图所示放置。
75. 将锁紧垫圈插入六角螺母的槽中，确认系统正常工作。如果没有，请重复该操作。（图W）

76. 确认当压柄处于倒角位置时，侧护罩没有干涉。

调整偏心轴承

77. 只有两个轮子可以调节切割头的游隙（见图X-22）。

78. 使用平头螺丝刀阻止螺钉旋转，同时用10 mm平扳手沿逆时针方向松开螺母（不包括工具）。（图X）

79. 转动螺丝，直到轴承轮与导轨接触。（图Y）

注意：更大的压力会降低滑动的平滑度和游隙量。较小的压力增加了滑动的平滑度，但也增加了游隙的数量。完美的调整是两种配置之间的平衡。

80. 握住螺丝，同时顺时针拧紧螺母。（图Z）

81. 检查是否设置了正确的间隙量。如有必要，请重复上述步骤。

存储

将工具存放在凉爽干燥的地方，避免受凉和阳光直射。

必须按照每个国家的指示，在选择性收集点停止使用和拆除机器，以便对材料进行适当的分类和处理。

售后服务

仅使用制造商提供的原装备件。维修只能通过认证车间或RUBI的技术服务：

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rub.com

4.- 环境保护

遵守有关废物无害环境管理和废旧工具，包装和配件回收的国家法规。

仅适用于欧盟国家：不要将电动工具扔进家庭垃圾中。根据关于废弃电气和电子设备的欧洲指令2002/96 / EC以及相应的国家立法，电动工具必须单独收集并以环保方式回收。

带电池的机器的特殊安全说明：

7. 不得将电池与生活垃圾一起丢弃。
8. 将有缺陷或废旧电池退回Rubi经销商处。
9. 请勿将电池投入水中。
10. 在处理工具之前，请将其放电并取出电池。用增强胶带覆盖其端子，以确保触点不会短路。
11. 请勿尝试销毁或拆除电池或其他任何组件。
12. 锂离子电池必须回收或妥善处理。

5.- 符合标准声明

该公司，德国人Boada S.A, Avda. Olimpiades89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (西班牙巴塞罗那)，自行负责声明该机器：

TC-25

符合以下标准

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

并符合以下指令的基本要求：

- 指令 2006/42/EC
- 指令 2014/30/EU
- 指令 2014/35/EU

在, a 01/12/2018



Carles Gamisans Berenguer
Director I+D

技术规格.....	页 146
配件.....	页 147
电路.....	页 153
保证.....	页 158

未经GERMANS BOADA, S.A.事先授权，禁止以任何形式或通过任何手段，程序或程序（机械，摄影或电子）复制全部或部分作品。

任何这些活动都应承担相应的法律责任，并可能导致刑事起诉。

GERMANS BOADA, S.A.保留对其进行任何技术修改的权利，恕不另行通知。

SATURS

1 MAŠĪNAS LIETOŠANA

Sastāvdaļas / mašīnas elementi

2 DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

Simboli

Piesardzības pasākumi

Darba zona

3 EKSPLOATĀCIJAS INSTRUKCIJAS

Montāžas instrukcijas

Mašīnas iedarbināšana

Tīrīšana un apkope

4 ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

5 PIEDERUMI

6 ELEKTRISKĀ ĶĒDE

7 GARANTĪJA

TC-125 PORTATĪVS ELEKTRISKAIS RIPZĀGIS

Visu veidu keramikas plākšņu un flīžu griešanai. Piemērots lietošanai ar dabīgu un sinterētu akmeni. Īpaši piemērots lielām flīzēm.

Piemērots sausai vai slapjai griešanai.

1.- MAŠĪNAS DARBĪBA

Šis instruments ir paredzēts būvmateriālu griešanai garenvirzienā vai griezumā ar dažādiem leņķiem (no 0 līdz 45°), izmantojot SLIM CUTTER vadotni.



BRĪDINĀJUMS! Lai izmantotu TC-125, ir svarīgi izmantot SLIM CUTTER vadotnes sistēmas 2019. gada versiju (Ats.18911). Ja jums ir vecāka versija, lūdz, sazinieties ar RUBI tehnisko dienestu.

Komponenti.

TC-125:

Mašīnas elementi (2. lpp.)

- Galvenais rokturis.
- Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis.
- Drošības poga (lai atbloķētu slēdzi).
- Iekšējā plāksne.
- Ārējā plāksne.
- Asmens stiprinājuma skrūve.
- Asmens aizsargs.
- Sānu aizsargs.
- Griešanas leņķa regulēšanas svira.
- Dzīļuma regulēšanas svira.
- Regulēšanas rokasgrāmata.
- Ūdens regulēšanas vārsts.
- Šasija.
- Sekundārais rokturis.
- Sūkšanas savienojuma vāciņš (putekļu aizsarga rokturis).
- Universālais adapteris sūkšanas šļūtenei.
- Asmens.

18. Elektroniskā drošības aizsardzība (PRCD bloks).

19. Sešstūra uzgriežņu atslēga (10 mm).

20. Sešstūra atslēga (22 mm).

21. Rezerves suku komplekts.

22. Regulēšanas riteņi.

KIT TC-125 (tikai ats. 51901, 51902, 51903 un 51904):

Montāžas daļas

23. SLIM CUTTER vadotnes (3 vienības).

24. SLIM CUTTER sūkšanas krūzītes (2 vienības).

25. TC-125 skavas (2 vienības).

26. T veida roktura sešstūra uzgriežņu atslēga (4 mm)

27. SLIM CUTTER somiņa.

2.- DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

2.1 Simboli

	Izlasiet lietošanas instrukciju
	Piesardzība
	Asmeņa griešanās virziens
	Aizliegts izmantot segmentētus asmeņus
	Izmantojiet aizsargcimdus
	Izmantojiet aizsargbrilles
	Izmantojiet dzirdes aizsargus
	Brīdinājums par zāģa griešanas risku
	CE zīme
	Atbilst EEIA
	II klase.

2.2 Piesardzības pasākumi

Vispārīgi drošības brīdinājumi par instrumentiem.

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības brīdinājumus un visus norādījumus. Ja netiks ievēroti visi turpmāk norādītie brīdinājumi un norādījumi, var rasties elektriskās strāvas

trīciens, ugunsgrēks un/vai nopietni ievainojumi.
**Saglabāiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai
 izmantošanai.**

1) Drošība darba zonā

- a. *Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu.*
Tumšas un nekārtīgas zonas izraisa negatīvus efektus.
- b. *Neizmantojiet elektriskos instrumentus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.* Elektriskie instrumenti rada dzirksteles, kas var aizdegt putekļus un izgarojumus.
- c. *Darbojieties ar elektrisko instrumentu, nodrošinot, ka tuvumā neatrodas bērni un citas nepiederošas personas.* Uzmanības novēršana var izraisīt instrumenta vadības zaudēšanu.

2) Elektriskā drošība

- a. Elektriskā instrumenta spraudnim jāatbilst elektrības kontaktligzdas pamatnei. Nekādā gadījumā nepārveidojiet spraudni. Nelietojiet spraudņu adapterus ar iezēmēm elektriskajiem instrumentiem. Nepārveidoti spraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazinās elektriskās strāvas triecienu risku.
- b. Izvairieties no saskares starp ķermeni un iezēmēm virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, elektriskajām plītnīm un ledusskapjiem. Pastāv paaugstināts elektriskās strāvas triecienu risks, ja jūsu ķermenis ir iezēmīs.
- c. Nepakļaujiet elektriskos instrumentus lielum vai mitrum apstākļiem. Jebkurš ūdens, kas nonāk instrumentā, palielinās elektriskās strāvas triecienu risku.
- d. Rīkojieties ar strāvas vadu uzmanīgi. Neizmantojiet strāvas vadu, lai nestu, paceltu vai atvienotu elektrisko instrumentu. Turiet strāvas vadu prom no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām daļām. Bojāti vai savīti strāvas vadi palielina elektriskās strāvas triecienu risku.
- e. Strādājot ar elektrisko instrumentu ārā, izmantojiet āra lietošanai piemērotus pagarinātājus. Izmantojot āra lietošanai piemērotus pagarinātājus, tiek samazināts elektriskās strāvas triecienu risks.
- f. Ja instrumenta lietošana mitrā zonā ir neizbēgama, izmantojiet strāvas padevi, kas ir aizsargāta ar paliekošas strāvas ierīci (RCD). RCD izmantošana samazina elektriskās strāvas triecienu risku.

3) Personiskā drošība

- a. Esiet uzmanīgi un pievērsiet uzmanību tam, ko jūs darāt, un rīkojoties ar elektrisko instrumentu, izmantojiet veselo saprātu. Neizmantojiet elektriskos instrumentus, ja esat noguris vai alkohola, narkotiku vai medikamentu ietekmē. Novēršanās brīdis, strādājot ar elektriskajiem instrumentiem, var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.
- b. Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus. Apstāklīem piemērotu aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, neslidošu apavu, ķiveres vai dzirdes aizsardzības izmantošana samazinās personisko kaitējumu.
- c. Izvairieties no nejausas iedarbināšanas. Pārlecinieties, ka slēdzis ir "atvērtā" pozīcijā pirms instrumenta pieslēgšanas un/vai akumulatora ielikšanas, pacelšanās vai nesānas. Elektrisko instrumentu pārņemšana ar pirkstu uz

slēdža vai tādu elektrisko instrumentu pieslēgšana, kas ir ieslēgtā stāvoklī, izraisa negadījumus.

- d. *Pirms elektriskā instrumenta iedarbināšanas noņemiet visas uzgriežņu atslēgas un regulēšanas instrumentus.* Atslēga vai instruments, kas savienots ar elektriskā instrumenta rotējošo daļu, var izraisīt miesas bojājumus.
- e. *Neliecieties pārāk tālu. Turiet pēdas stingri uz grīdas un vienmēr saglabājiet līdzsvaru.* Neparedzētās situācijās tas ļauj labāk vadīt elektrisko instrumentu.
- f. *Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet valīgu apģērbu vai rotaslietas.* Turiet matus, apģērbu un cimdus prom no kustīgajām daļām. Valīgs apģērbs, rotaslietas un gari mati var tikt ierauti kustīgajās daļās.
- g. *Ja ir ierīces sūkšanas un putekļu savākšanas iekārtu savienošana, pārliecinieties, vai tās ir pievienotas un tiek pareizi izmantotas.* Šo ierīču izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos riskus.

4) Elektrisko instrumentu lietošana un kopšana.

- a. **Nelietojiet elektriskos instrumentus ar pārmērīgu spēku.** Lietojiet elektriskos instrumentus pareizi un paredzētajam mērķim. Piemērots elektriskais rīks strādās labāk un drošāk tajā ātrumā, kādam tas ir paredzēts.
- b. **Neizmantojiet elektriskos instrumentus, ja slēdzi nevar ieslēgt vai izslēgt.** Elektriskie instrumenti, kuros nevar vadīt ar slēdzītiem, ir bīstami, un tie ir jālabo.
- c. **Pirms jebkādas regulēšanas, piederumu maiņas vai instrumentu uzglabāšanas atvienojiet elektrisko instrumentu no strāvas avota un/vai akumulatora.** Šie profilaktiskie drošības pasākumi samazina risku nejausi iedarbināt rīku.
- d. **Glabājiet elektriskos instrumentus bērnēm nepieejamā vietā, un nelaižiet cilvēkiem, kas nav iepazīnušies ar instrumentiem vai ar šīm instrukcijām, rīkoties ar elektrisko instrumentu.** Elektriskie instrumenti ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.
- e. **Griežņējinstrumentus turiet asus un tīrus.** Pareizi uzturēti griežņējinstrumenti ar asām griešanas malām retāk iesprūst un ir vieglāk vadāmi.
- f. **Izmantojiet elektriskos instrumentus, to piederumus utt., ievērojot šos norādījumus un ņemot vērā darba apstākļus un veicamo darbu.** Elektrisko instrumentu izmantošana mērķiem, kuriem tie nav paredzēti, var radīt bīstamas situācijas.

5) Tehniskā apkope

- a. *Prasiet, lai kvalificēta remontdarbņica pārbauda jūsu elektrisko instrumentu, izmantojot tikai identiskas rezerves daļas.* Tas garantē elektriskā instrumenta drošības saglabāšanu.

Papildu drošības brīdinājumi no ražotāja

- 1) **BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet mašīnu mērķiem, kuriem tā nav paredzēta.
- 2) Ja vides apgaismojums ir nepietiekams, darba vietās ir nepieciešams atbilstošs mākslīgs apgaismojums.
- 3) Ieteicamā darba temperatūra ir no 0 līdz 40 °C un no 0,8 līdz 1,1 bāriem (maksimālais mitrums 95 %).
- 4) Pirms darbības uzsākšanas uzvelciet aizsargcimdus, dzirdes aizsargus un aizsargbrilles.
- 5) Izsainojot mašīnu, kā arī pēc katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai tai nav iespiedumu vai deformāciju.

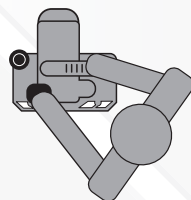
kā arī bojātu daļu un vadu. Ja tiek konstatēts kāds no šiem gadījumiem, nelietojiet elektrisko instrumentu un nekavējoties sazinieties ar ražotāju.

- 6) **Neturiet rokas griešanas zonā ar asmens tuvumā.** Roku, kuru neizmantojat, turiet uz sekundārā roktura. Jūsu rokas nevar sagriezt, ja tās abas tur griezēju.
- 7) **Nelieciet roku zem materiāla, kas tiek griezts.**
- 8) **Veicot darbības, kurās griezējs var nonākt saskarē ar slēptiem vadiem vai ar savu strāvas vadu, turiet instrumentu aiz izolētajām virsmām.** Saskaroties ar vadu, kurā ir strāva, ierīces metāla daļas var strāvu pārvadīt un radīt operatoram spēcīgu elektriskās strāvas triecienu.
- 9) **Vienmēr izmantojiet asmeņus, kuru iekšējais diametrs atbilst mašīnas vārpstai.** Lielāka iekšējā diametra dēļ griezējs rotē ekscentriski, kā rezultātā tiek zaudēta vadība.
- 10) **Nekad nelietojiet plāksnes vai enkurskrūves no bojātiem vai nepiemērotiem asmeņiem.** Šīs daļas ir speciāli izstrādātas šim griezējam, lai nodrošinātu labāku darbību un drošību ekspluatācijas laikā.
- 11) **Turiet griezēju stingri, un novietojiet ķermeni un rokas tā, lai jūs varētu pretoties ATSITIENA spēkiem.** Operators var vadīt ATSIITIENA spēkus, ja tiek veikti atbilstoši piesardzības pasākumi.
- 12) **Nelietojiet bojātus vai neasus asmeņus.**
- 13) **Izmantojiet tikai ieteicamos asmeņus, kuri ir piemēroti tādām rotācijas ātrumam, kas ir vienāds ar mašīnas maksimālo apgriezienu ātrumu vai lielāks, un kuriem ir caurumi pareizajai vārpstai.**
- 14) **Pirms mašīnas ieslēgšanas pareizi novietojiet asmens plāksnes un pareizi pievelciet skrūvi.**
- 15) **Lai izvairītos no problēmām, pārbaudiet asmeņu enkura plātņu iekšējās virsmas, kā arī asmens malas.**
- 16) **Pirms lietošanas pārliecinieties, vai asmenim nav plaisu vai citu bojājumu.** Nekavējoties nomainiet bojātos asmeņus. Pirms griezēja izmantošanas vismaz 30 sekundes veiciet funkcionālu testu bez slodzes.
- 17) **Nekad neieslēdziet mašīnu, kad griezamais materiāls ir saskarē ar asmeni.**
- 18) **Pirms griešanas ļaujiet motoram sasniegt maksimālo ātrumu.**
- 19) **Svarīgi!** Pēc griešanas pabeigšanas atlaidiet slēdzi un pagaidiet, līdz asmens pilnībā apstājas, pirms noliekat griezēju.
- 20) **Neizmantojiet mašīnu vietās, kurās ir uzliesmojošas cietas vielas, šķidrumi vai gāzes.** Sukās radītās dzirksteles var izraisīt ugunsgrēku vai eksploziju.
- 21) **Šī iekārta tika izstrādāta konkrētiem lietojumiem.** Ražotājs pierādāmi iesaka šo iekārtu nepārveidot un/ vai neizmantot mērķiem, kuriem tā nav paredzēta. Ja jums ir kādi jautājumi par mašīnas lietošanu, nelietojiet to, kamēr neesat konsultējušies ar ražotāju un saņēmuši attiecīgo ierakstus.
- 22) **Izmantojiet mašīnu tikai keramikas, māla, porcelāna un dabīgā akmens griešanai.**
- 23) **Izmantojiet instrumenta komplektācijā iekļautos sekundāros rokturus.** Vadības zaudēšana var izraisīt traumas.
- 24) **Izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (PRCD).** PRCD ierīce automātiski atvieno elektriskās strāvas padevi instrumentam, ja ierīce tiek konstatēta nopūde vai ja pastāv risks, ka lietotājs var saņemt elektrisko izlādi.
- 25) **Turiet strāvas vadu prom no mašīnas griešanas zonas.** Vienmēr turiet strāvas vadu prom no mašīnas aiz sevis.
- 26) **Nekavējoties izslēdziet mašīnu, ja pamanāt neparastu vibrāciju vai kādu citu darbības traucējumu.** Pārbaudiet mašīnu, lai noteiktu cēloni.
- 27) **Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos dimanta asmeņus.**
- 28) **Pievērsiet uzmanību asmeņu izmēram.** Asmens centrālajam caurumam ir jāatbilst vārpstas izmēram

bez brīvkustības. Pretējā gadījumā ir nepieciešama reduktora paplāksne (iekļauta asmens komplektā), lai nodrošinātu pareizu nostiprināšanu.

- 29) **Cientieties izvairīties no elektrības vadiem, gāzes un ūdens caurulēm.** Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet darba zonu, piemēram, ar metāla detektoru.
- 30) **Puteklī, kas rodas, strādājot ar šo rīku, var kaitēt jūsu veselībai.** Izmantojiet absorbcijas sistēmu un valkājiet piemērotu putekļu masku. Kad griešana ir pabeigta, sakrājušos putekļus notīriet ar putekļsūcēju.

2.3 Darba zona



Darba pozīcija

3.- LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

3.1 Montāžas instrukcijas

Pēc mašīnas izsaiņošanas rūpīgi pārbaudiet, vai tās daļas nav bojātas vai salauztas. Ja atrodāt bojātas vai neatbilstošas daļas, nomainiet tās ar oriģinālām rezerves daļām no ražotāja un sazinieties ar RUBI pēcpārdošanas servisu.

Asmens uzstādīšana un nomaīna:

- 1) Asmens tiek uzstādīts rūpnīcā. Lai uzstādītu asmeni, iestatiet mašīnu līdz maksimālajam augstumam, izmantojot dziļuma regulēšanas sviru. (Att. A-10)
- 2) Atvīziet sānu aizsargu. (Att. A-8)
- 3) Paceliet melno aizsargu uz augšu, līdz asmens ir pilnībā atklāts. Ja nepieciešams, noņemiet arī iesūkšanas iepļūdes vāku. (Att. A-7)
- 4) Izskrūvējiet skrūvi (pulkstenrādītāja virzienā) un noņemiet ārējo asmens plāksni (uzgriežņu atslēgas ir iekļautas komplektā). (Att. B)
- 5) Iekšējā asmens plāksne jāuzstāda uz mašīnas vārpstas, kā parādīts attēlā. Novietojiet iekšējo asmens plāksni vietā, ņemot vērā rotācijas virzienu, kas norādīts uz mašīnas. (Att. B-4)
- 6) Uzstādiet ārējo plāksni, kā parādīts attēlā, un stingri pievelciet skrūvi, griežot pretēji pulkstenrādītāja virzienam (uzgriežņu atslēgas ir iekļautas komplektā).
- 7) Uzstādiet asmens aizsargu, sānu aizsargu un iesūkšanas iepļūdes vāku to sākotnējā stāvoklī. (Att. C)

Ūdens padeves sistēmas savienojums:

- 8) Barošanas sistēma ir uzstādīta rūpnīcā. Vārsts ir orientēts 45° leņķī, lai nodrošinātu labāku ērtību.
- 9) Pārliecinieties, ka visas iekārtas daļas ir pienācīgi nostiprinātas un ūdens regulēšanas vārsts atrodas perpendikulārā stāvoklī. (Att. D-12)
- 10) Pārliecinieties, ka iesūkšanas iepļūdes vāks ir pareizi uzstādīts uz mašīnas. (Att. C-15)
- 11) Savienojiet šļūteni ar ierīces iepļūdes atveri, izmantojot ātrā pieslēguma adapteri (nav iekļauts komplektā). (Att. E)
- 12) Atveriet iekārtas ūdens vārstu un noregulējiet ūdens plūsmu ar mašīnas vārstu.
- 13) Lai aizvērtu ūdens plūsmu, pagrieziet vārstu

perpendikulārā stāvoklī un aizveriet iekārtas ūdens vārstu. (Att. D-12)

BRĪDINĀJUMS! Pirms iedarbināšanas pārliecinieties, ka putekļu aizsargs ir pareizā stāvoklī. Pretējā gadījumā var būt traucēta ūdens padeves sistēmas darbība, samazinot asmeņu dzesēšanas jaudu.

Sūkšanas sistēmas savienojums:

Tiešs savienojums ar RUBI putekļu sūcēju

14. AS-30 PRO putekļu sūcēju var pieslēgt tieši darbarīkam bez adaptera.
15. Noņemiet iesūkšanas iepildes savienojumu, un ievietojiet putekļu sūcēja sprauslu iekārtas gaisa iepildē. (Att. F)

Savienojums ar adapteri

16. Lai pievienotu putekļu sūcēju, kas nav norādīti iepriekšējā sadaļā, jāizmanto universālais adapteris (iekļauts komplektā).
17. Noņemiet iesūkšanas iepildes savienojumu, un ievietojiet universālo adapteri iekārtas gaisa iepildē. Tad ievietojiet putekļu sūcēja šļūteni, kuru vēlaties izmantot. (Att. G)
18. Diametri, kas ir saderīgi ar universālo adapteri, ir Ø37, 42 un 50 mm.
BRĪDINĀJUMS! Pārbaudiet, vai putekļu sūcējam ir filtrs, kas paredzēts mitrai putekļu sūkšanai, un vai tas ir pareizi uzstādīts. Ja tā nav, neizmantojiet putekļu sūcēju ar atvērtu ūdens padevi.

Ajuste de la profundidad de corte:

19. Atlaidiet dziļuma regulēšanas sviru (pretēji pulksteņrādītāja virzienam), lai atbrīvotu mašīnas pozīciju.
20. Noregulējiet vēlamu griešanas dziļumu, izmantojot dziļuma atskautes skalu, un pievelciet sviru (pulksteņrādītāja virzienā), lai nostiprinātu galvas pozīciju. (Att. H)

Griešanas leņķa regulēšana:

21. Leņķa griešanas mehānisms ļauj regulēt griezēja leņķi no 0 līdz 45 °. Precīzākai griešanai izmantojiet atzīmes uz šasijas balsta.
22. Pagrieziet sviru pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai veiktu leņķa griezumus. Sistēma tiks atbloķēta, lai veiktu regulēšanu. (Att. I-9)
23. Pagrieziet griezēja galvu vēlamajā griešanas leņķī. Lai iegūtu lielāku precizitāti, varat izmantot leņķa zīmes rāmja priekšpusē, novietojot vēlamā leņķa atzīmi pretī rādītājam galā. (Att. I)
24. Kad griešanas leņķis ir iestatīts, pagrieziet sviru pulksteņrādītāja virzienā, lai fiksētu griešanas pozīciju.
PIEZĪME. Lai iegūtu taisnu griezumu, griezēja galvu pagrieziet 0 ° pozīcijā tā, lai asmens būtu perpendikulāri griežamajam materiālam.

BRĪDINĀJUMS! Regulējot griezēju, pārliecinieties, ka sānu aizsargs pagriežas automātiski. Kad esat beiguši griešanu, novietojiet sānu aizsargu tā sākotnējā stāvoklī. (Att. I-8)

Slim Cutter sliežu sistēma:

TC-125 ātri uzstādāmo skavu lietošana

25. SLIM SYSTEM vadīklu sistēma, kas iekļauta TC-125 KIT komplektā, ļauj jums izmantot griezēju, lai veiktu precīzus, taisnus un tīrus griezumus, vienlaikus aizsargājot apstrādātās keramikas virsmu pret bojājumiem.
26. TC-125 KIT komplektā ir ietvertas 2 ātri uzstādāmās skavas, lai piestiprinātu vadotņu profilu pie griežamā

materiāla. Izmantojot šos elementus, tiek nodrošināts, ka profils ir stingri piestiprināts pie griežamā materiāla, kas ļauj droši veikt griešanu.

27. Lai uzstādītu skavas, ievietojiet stieni profila vadotnē, kā parādīts attēlā. Pēc tam noregulējiet skavas roktura augstumu un piestipriniet pie darba zonas. (Att. J)

SLIM CUTTER piesūcekņu lietošana

BRĪDINĀJUMS! Pirms Slim Cutter piesūcekņu piestiprināšanas notīriet griežamā materiāla virsmu.

28. Ja griežamais materiāls ir garš, ieteicams izmantot piesūcekņus, lai samazinātu vadotnes novirzīšanās risku griešanas laikā.
29. Lai optimizētu griešanas zonu, piesūcekņiem ir jābūt vienmērīgi sadalītiem pa vadotnes centrālo daļu. Tas nodrošina, ka profils vienmēr saskaras ar griežamo materiālu. (Att. K)
30. Lai uzstādītu piesūcekņus, ievietojiet enkura uzgriezni profila vadotnē, kā parādīts attēlā, un pagrieziet to 90 ° leņķī, lai tie neizkristu. (Att. L)
Fiksējiet piesūcekņa pozīciju, pievelkot skrūvi ar T veida sešstūra uzgriežņu atslēgu (iekļauta komplektā; grieziest pulksteņrādītāja virzienā).
31. Kad piesūceknis atrodas pareizajā stāvoklī, noksēdējiet to pie darba virsmas, nospiežot rokturi, kā parādīts attēlā. (Att. LL)
PIEZĪME. Piesūcekņi novietojiet ieteicamajā leņķī 0-20°.

SLIM CUTTER vadotņu uzstādīšana

32. SLIM CUTTER vadotņu uzstādīšanai izpildiet attēlos norādītās darbības. (Att. M, N, O, P)

Griezēja piestiprināšana pie SLIM CUTTER vadotnes profila

33. Ievietojiet mašīnu pa vienu no vadotnes galiem, kā parādīts attēlā (ir tikai viena iespējama pozīcija). (Att. Q)
34. Ja pamanāt, ka starp griezēju un vadotni ir brīvkustība vai ka ir grūti pārvietot griezēju, jums būs jānoregulē rītenī.

Iepriekšējās pārbaudes:

BRĪDINĀJUMS! Neizmantojiet griezēju, ja PRCD aizsardzības indikators neiedegas. Tas var būt bojāts un ir jānomaina.

35. Pārbaudiet, vai strāvas padeves spriegums atbilst spriegumam un frekvencei, kas norādīta mašīnas parametru marķējumā.
36. 230 V mašīnas var pievienot arī 210 V / 240 V. 110 V mašīnas var pievienot 100 V / 120 V.
37. Pirms mašīnas lietošanas pārbaudiet, vai nav nodilušas vai bojātas detaļas, un nekavējoties salabojiet vai nomainiet tās.
38. Ja asmens ir nepareizi uzstādīts un darbojas nepareizā virzienā, apturiet mašīnu un uzlieciet asmeni pareizi.
39. Izmantojiet tikai asmeņus ar šajā rokasgrāmatā norādīto diametru no 115 līdz 125 mm.

3.2 Mašīnas iedarbināšana

PRCD ierīce (elektroniskā pārslodzes aizsardzība):

PIEZĪME. Griezējs ir aprīkots ar PRCD ierīci, kas uzstādīta tieši uz barošanas kabļa. Pirms griešanas pārbaudiet, vai tas darbojas pareizi.

40. Pieslēdziet PRCD ierīci elektrotīkla kontaktligzdai. Jāiedegas zālamajam indikatoram.
41. Nospiediet pogu "TEST". Indikatoram ir jāizslēdzas.
42. Nospiediet un atlaidiet pogu "RESET". Šādā gadījumā

Latviešu

SĀKOTNĒJO INSTRUKCIJU TULKOJUMS

jāiedegas zalajam indikatoram. (Att. R)

43. Ja griešanas laikā mašīna sasniedz slodzes līmeni, kas ir tuvs pārslodzes līmenim, PRCD ierīce tiks aktivizēta un apturēs griezēju. Šādā gadījumā atļaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi un iestatiet mašīnu augstākajā pozīcijā (ārpus griešanas zonas), un pagaidiet vismaz 3 sekundes, pirms turpināt.

Pareiza roku novietošana:

BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu nopietnu miesas bojājumu risku, vienmēr turiet mašīnu ar abām rokām, lai nevarētu radīt negaidītas kustības.

Taisnleņķa griezumus

44. Veicot taisnleņķa griezumus, nostājieties aiz mašīnas. Novietojiet vienu roku uz galvenā roktura un pabīdīt griezēju vadotnē. Lai nodrošinātu lielāku komfortu, otru roku novietojiet uz iesūkšanas ietilpības vāka. Tas nodrošina labāku līdzsvaru un griezēja slīdēšanu.

Leņķa griezumus

45. Veicot leņķa griezumus, nostājieties paralēli asmeņim. Novietojiet labo roku uz galvenā roktura un kreiso roku uz sekundārā roktura.

Taisnleņķa un 45 ° leņķa griezumumi:

46. Griežējam ir atzīme taisnleņķa griezumam un 45 ° leņķa griezumam, kā parādīts attēlā. (Att. S)
47. Ir arī atskaites mērījums, lai atvieglotu vadotnes pozicionēšanu (30 mm).
48. Tie norāda asmeņa stāvokli griešanas laikā dažādās situācijās: 0 ° un 45 °.
- NB!** Sistēma jāizmanto ar standarta asmeņiem, NEVIS ar pastiprinātiem asmeņiem. Atkarībā no apstākļiem griezēja stāvoklis būs jāpielāgo atbilstoši asmeņim.

Pievienošana:

49. Drošības apsvērumu dēļ instrumenta ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir aprīkots ar drošības pogu, lai novērstu mašīnas negaidītu ieslēgšanu.
50. Lai ieslēgtu griezēju, nospiediet drošības pogu slēdža augšpusē. Tagad ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi var iedarbināt instrumentu.
- BRĪDINĀJUMS!** Lai samazinātu nopietnu miesas bojājumu risku, atbalstiet griezamo materiālu pareizi, kā parādīts attēlā, un stingri turiet griezēju, lai izvairītos no vadības zaudēšanas un novērstu iespējamo atslīdēšanu.
51. Turiet rokas un strāvas vadu prom no griešanas zonas, lai tas neieķertos un nesavērpotos uz griezamā materiāla.
52. Novietojiet mašīnu pareizā pozīcijā uz vadotnes profila.
53. Noregulējiet mašīnas dziļumu un griešanas leņķi.
54. Kad asmens vēl nav saskarē ar griezamo materiālu, nospiediet drošības pogu un pēc tam ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, ļaujot mašīnai sasniegt maksimālo ātrumu.
55. Turot mašīnu stingri abās rokās, lēni virziet to uz priekšu, līdz asmens nonāk saskarē ar griezamo materiālu, un virziet uz priekšu, līdz vēlamais griezumš ir pabeigts.

BRĪDINĀJUMS! Nespiediet mašīnu griešanas laikā; mašīnai vajadzētu gludi slīdēt pa vadotnes profilu.

Atvienošana:

56. Lai izslēgtu mašīnu, atļaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.
57. Pēc tam, kad tas ir izslēgts, griezējs neilgu mirkli turpina griezties; pagaidiet, līdz iekārta ir pilnībā apstājusies, pirms ņemāt to no griešanas pozīcijas.

58. Atcerieties, ka, pārvietojot no vienas darba zonas uz citu un veicot regulēšanas un apkopes darbības, griezējs ir jāatvieno no strāvas padeves.

3.3 Tīrīšana un apkope

BRĪDINĀJUMS! Pirms jebkādas regulēšanas, remonta vai apkopes atvienojiet iekārtu no strāvas.

Pareiza mašīnas tīrīšana un apkope var pagarināt tās kalpošanas laiku.

Nekavējoties iztīriet mašīnu pēc lietošanas, kā arī ilgstošas nelietošanas laikā.

59. Nieiegremdējiet mašīnu ūdenī.
60. Lai garantētu pietiekamu dzesēšanu, nodrošiniet, ka ventilācijas atveres ir tīras un atvērtas. Bloķētas ventilācijas atveres var sabojāt mašīnu.
61. Lai nodrošinātu optimālu tīrīšanu, noslaukiet mašīnu ar mitru kokvilnas drānu. Nekad nelietojiet šķīdinātājus un noteiktu veidu tīrīšanas līdzekļus ar šāda veida komponentiem.
62. Regulāri pārbaudiet mašīnas vadus un, ja tie ir bojāti, nogādājiet iekārtu pilnvarotam tehniskajam dienestam remonta veikšanai.
63. Uzturiet rokturus sausus un tīrus, bez taukiem un eļļas.
64. Ieteicams tīrīt vadotnes slīdes ar ūdeni samitrinātu kokvilnas audumu. Neeflojiet vadotnes ar eļļu.
65. Griezēja komplektā ir otrs suku komplekts. Pārbaudiet suku nodilumu un, ja nepieciešams, nomainiet tās pret jaunām, kā aprakstīts tālāk: (Att. T)
- Atvienojiet iekārtu no strāvas un pagaidiet, līdz asmens pilnībā apstāties.
 - Izskrūvējiet suku turētājus ar plakanu skrūvgriezi (pagriežot pretēji pulksteņrādītāja virzienam; instruments nav iekļauts komplektā) un nomainiet suku.
 - Pārliecinieties, vai tās ir pareizi ievietotas un var brīvi slīdēt.

Dziļuma sviras regulēšana:

66. Dziļuma regulēšanas svira ir noregulēta rūpnīcā. Ja svira nenofiksē griezēja galvu, veiciet šādas darbības:
67. Novietojiet griezēju zemākajā pozīcijā un izskrūvējiet attēlā norādīto skrūvi (pretēji pulksteņrādītāja virzienam).
68. Atļaidiet sviru un pagrieziet rievoto vārpstu, līdz tā apstājas. (Att. U)
69. Uztādiest sviru aptuveni 45 ° leņķī, un pievelciet stiprinājuma skrūvi (pulksteņrādītāja virzienā).
70. Pārbaudiet, vai svira bloķē galvas pozīciju un vai svira ir aptuveni 30 ° leņķī (sk. attēlu). (Att. V)

Leņķa sviras regulēšana:

71. Leņķa griešanas svira tiek uztādīta un noregulēta rūpnīcā. Ja svira nenofiksē griezēja galvu, veiciet šādas darbības:
72. Novietojiet griezēju zemākajā pozīcijā, un ņemiet bloķēšanas paplāksni, kas atbrīvo sviru, un ņemiet to.
73. Pagrieziet galvu 45 ° leņķī un pievelciet sešstūra uzgriezni, līdz sistēma ir bloķēta (pulksteņrādītāja virzienā).
74. Vēlreiz novietojiet regulēšanas sviru aptuveni, kā parādīts attēlā.
75. Ievietojiet bloķēšanas paplāksni sešstūra uzgriežņa spraugā, un pārbaudiet, vai sistēma darbojas pareizi. Ja nē, atkārtotiet darbību. (Att. W)
76. Pārliecinieties, ka, kad svira ir leņķa griešanas stāvoklī, tā nesaskaras ar sānu aizsargu.

Ekscentrisko gultņu regulēšana

77. Ir tikai divi riteni, lai regulētu griezējgalvas brīvkustību (skatīt attēlu). (Att. X-22)
78. Bloķējiet skrūves rotāciju ar plakānu skrūvgriezi, vienlaicīgi atskrūvējot uzgriezni ar 10 mm plakāno uzgriežņu atslēgu pretēji pulkstenrādītāja virzienam (instrumenti nav iekļauti komplektā). (Att. X)
79. Grieziet skrūvi, līdz ritenis saskaras ar vadotni. (Att. Y)
- PIEZĪME.** Lielāks spiediens samazina slīdēšanas gludumu un brīvkustības apjomu. Mazāks spiediens palielina slīdēšanas gludumu, bet arī brīvkustības apjomu. Vislabāk ir atrast līdzsvaru starp šīm abām konfigurācijām.
80. Turiet skrūvi un vienlaikus pievelciet uzgriezni pulkstenrādītāja virzienā. (Att. Z)
81. Pārbaudiet, vai ir iestatīts pareizais brīvkustības apjoms. Ja nepieciešams, atkārtojiet iepriekšminēto procedūru.

Glabāšana

Glabājiet instrumentu iepakojumā vēsā, sausā vietā, kas aizsargāta pret aukstumu un tiešiem saules stariem.

Mašīna ir jāizņem no ekspluatācijas un jāizjauc saskaņā ar norādījumiem katrā valstī, selektīvā savākšanas punktā, lai pareizi klasificētu un apstrādātu materiālus.

Pēcpārdošanas apkalpošana

Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas, ko piegādājis ražotājs. Remontu drīkst veikt tikai sertificētas darbnīcas vai RUBI tehniskais dienests:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Uzņēmums Germans Boada SA Avda. Olimpiādes 89-91, PO Box 14 -08191 Rubi (Barselona, Spānija), ar atbildību paziņo, ka mašīna:

TC-125

Atbilst šādiem standartiem:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Un atbilst šādu direktīvu pamatprasībām:

- DIREKTĪVA 2006/42/EC
- DIREKTĪVA 2014/30/EU
- DIREKTĪVA 2014/35/EU

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Pētniecības un izstrādes direktors

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS.....Lappuse146
PIEDERUMI.....Lappuse147
ELEKTRISKĀ KĒDE.....Lappuse153
GARANTĪJA.....Lappuse158

Ir aizliegts pilnībā vai daļēji reproducēt darbu jebkādā formātā vai ar jebkādiem mehāniskiem, fotogrāfiskiem vai elektroniskiem līdzekļiem vai procedūrām bez uzņēmuma GERMANS BOADA, S.A. iepriekšējas atļaujas. Jebkura no šīm darbībām var izraisīt attiecīgās juridiskās saistības un kriminālvajāšanu.

GERMANS BOADA, SA patur tiesības veikt tehniskus grozījumus bez iepriekšēja brīdinājuma.

TURINYS

1 ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

Įrenginio dalys / elementai

2 SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Ženkilai

Atsargumo priemonės

Darbo vieta

3 NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Surinkimo instrukcija

Įrenginio paleidimas

Valymas ir priežiūra

4 ATITIKTIES DEKLARACIJA

5 PRIEDAI

6 ELEKTROS GRANDINĖ

7 GARANTIJA

TC-125 NEŠIOJAMOJO ELEKTRINĖ DISKINĖ PJAUSTYKLĖ

Visų rūšių keraminių plokščių ir plytelių pjaušimui. Tinka naudoti natūralaus akmens ir akmens masės plytelėms. Ypač tinka didelėms plytelėms.

Tinka sausam arba šlapiam pjovimui.

1.- ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

Šis įrankis yra skirtas statybinėms medžiagoms pjauti išilginiais tiesiais arba nuožambiais skirtingų kampų (nuo 0 iki 45°) pjūviais, naudojant SLIM CUTTER kreipiamąją sistemą.



ĮSPĖJIMAS! Norint naudoti TC-125, būtina turėti SLIM CUTTER kreipiamosios sistemos 2019 m. versiją (Nr.18911). Jei turite senesnę versiją, kreipkitės į RUBI techninę tarnybą.

Komponentai.

TC-125:

Įrenginio dalys (2 psl.)

1. Pagrindinė rankena.
2. Įjungimo / išjungimo jungiklis.
3. Saugos mygtukas (norint atrakinti jungiklį).
4. Vidinė plokštelė.
5. Išorinė plokštelė.
6. Disko tvirtinimo varžtas.
7. Disko apsaugas.
8. Šoninis apsaugas.
9. Svirtis nuožambiems pjūviams.
10. Gylio reguliavimo svirtis.
11. Reguliavimo kreiptuvas.
12. Vandens reguliavimo vožtuvas.
13. Važiuklė.
14. Pagalbinė rankenėlė.
15. Siurbimo jungties dangtelis (apsaugos nuo dulkių rankenėlė).
16. Universalusis siurbimo žarnos adapteris.
17. Pjovimo diskas.
18. Elektroninė apsauga nuo srovės nuotėkio (PRCD

blokas).

19. Veržliaraktis su šešiakampiu lizdu (10 mm).

20. Šešiakampis raktas (22 mm).

21. Atsarginių šepetėlių rinkinys.

22. Reguliavimo ratukai.

TC-125 KOMPLEKTAS (tik Nr. 51901, 51902, 51903 ir 51904):

Surinkimo dalys

23. SLIM CUTTER kreiptuvas (3 vnt.).

24. SLIM CUTTER siurbtukai (2 vnt.).

25. TC-125 spaustukai (2 vnt.).

26. Šešiakampis raktas su T formos rankenėle (4 mm).

27. SLIM CUTTER krepšys.

2.- SAUGOS ĮSPĖJIMAI

2.1 Ženkilai

	Skaityti eksploatavimo vadovą
	Atsargiai!
	Disko sukimosi kryptis
	Draudžiama naudoti segmentuotus pjovimo diskus
	Dėvėti apsaugines pirštines
	Dėvėti apsauginius akinius
	Dėvėti klausos apsaugos priemonės
	Įspėjimas dėl pavojaus įsipjauti pjūklui
	CE ženklas
	Atitinka EEJ atliekų direktyvos reikalavimus
	II klasė.

2.2 Atsargumo priemonės

Bendrieji įrankių naudojimo saugos įspėjimai.

ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visus nurodymus. Jei nesilaikysite visų toliau nurodytų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkių su(si)žalojimų pavojus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad jais būtų galima naudotis ateičiai.

1) Sauga darbo vietoje

- a. **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Esant tamsiai ir netvarkingai vietai gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- b. **Nenaudokite elektrinių įrankių sprogoje aplinkoje, pvz., netoliese esant degiems skysčiams, dujoms ar dulkėms.** Naudojant elektrinius įrankius susidaro kibirkštys, kurios gali uždegti dulkes ir garus.
- c. **Dirbant elektriniu įrankiu šalia neturi būti vaikų ir pašalinių asmenų.** Atitraukus dėmesį galima prarasti kontrolę.

2) Elektros sauga

- a. **Elektrinio įrankio kištukas turi tikti elektros lizdo pagrindui.** Niekada nemodifikuokite kištuko. Įžemintiems elektriniams įrankiams nenaudokite kištukinių adapterių. Nemodifikuoti kištukai ir tinkami lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.
- b. **Venkite kūno sąlyčio su žemintais paviršiais, pavyzdžiui, vamzdžiais, radiatoriais, elektrinėmis vryklėmis ir šaldytuvais.** Jei jūsų kūnas įžeminamas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- c. **Nepalikite elektrinių įrankių lietuje ar drėgname ore.** Į įrankį patekęs vanduo padidins elektros smūgio pavojų.
- d. **Atsargiai elkitės su maitinimo laidu.** Elektrinio įrankio neneškite, nekelkite ir neatjunginkite paėmę už maitinimo laido. Saugokite maitinimo laidą nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių. Pažeisti arba susinariplioję maitinimo laidai padidina elektros smūgio pavojų.
- e. **Elektriniu įrankiu dirbdami lauke naudokite ilginamuosius laidus, tinkamus naudoti lauke.** Naudojant laukui tinkamus ilginamuosius laidus sumažėja elektros smūgio rizika.
- f. **Jei įrankio naudojimas drėgnoje vietoje yra neišvengiamas, naudokite likutinės srovės įtaisą (RCD) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant RCD sumažėja elektros smūgio pavojus.

3) Asmeninė sauga

- a. **Būkite budrūs ir sutelkite dėmesį į tai, ką darote, o naudodamiesi elektriniu įrankiu vadovaukitės sveiku protu.** Nenaudokite elektrinių įrankių, kai esate pavargę ar pavartoję alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų. Nukreipus dėmesį dirbant elektriniu įrankiu galima smarkiai sužaloti.
- b. **Naudokite asmenines saugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą.** Naudojant atitinkamoms sąlygoms pritaikytas saugos priemones, pvz., kaukę nuo dulkių, neslystančią avalynę, šalną arba klausos apsaugą, sumažinama žala sau.
- c. **Užirkškite kelių atsitiktiniam įrenginio paleidimui.** Prieš jungdami įrenginį į tinklą ir (arba) prijungdami akumuliatorių, imdami ar nešdami įrankį, įsitinkinkite, kad jungiklis yra „laisvoje“ padėtyje. Nešiojant elektrinius įrankius uždegs pirštą ant jungiklio arba juos įjungiant į tinklą, kai jungiklis yra įjungtas, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- d. **Prieš paleiddami elektrinį įrankį veikti, nuimkite veržliaraktį ar reguliavimo įrankius.** Prie elektrinio įrankio besisukančios dalies pritvirtintas veržliaraktis ar kitas įrankis gali sužaloti.
- e. **Nepersidirkkite. Kojomis tvirtai remkitės į grindis ir visada išlaikykite pusiausvyrą.** Tai leidžia geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- f. **Dėvėkite tinkamą aprangą. Negalima dėvėti**

palaidų drabužių ar papuošalų. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai ir ilgi plaukai gali patekti į judančias dalis.

- g. **Jei yra įtaisų, skirtų prijungti siurbimo ir dulkių surinkimo įrangą, įsitinkinkite, kad jie yra tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant šiuos įtaisus galima sumažinti dulkių keliamą pavojų.

4) Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra.

- a. **Nedirbkite elektriniais įrankiais naudodami jėgą. Elektrinius įrankius naudokite tinkamai ir pagal paskirtį.** Tinkamas elektrinis įrankis veiks geriau ir saugiau tuo greičiu, kuriam jis buvo sukurtas.
- b. **Nenaudokite elektrinių įrankių, jei neveikia jungiklio padėtis „įjungtas“ ir „išjungtas“.** Elektriniai įrankiai, kurių negalima valdyti jungikliais, yra pavojingi ir turi būti pataisyti.
- c. **Prieš atlikdami bet kokius koregavimus, keisdami priedus ar laikydami įrankius, atjunkite elektrinį įrankį nuo maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus.** Šios prevencinės saugos priemonės sumažina atsitiktinio įrankio paleidimo pavojų.
- d. **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite žmonėms, kurie nėra susipažinę su įrankiais ar šiomis instrukcijomis, dirbti elektriniu įrankiu.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektriniai įrankiai yra pavojingi.
- e. **Pjovimo įrankius laikykite aštrius ir švarius.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai, aštriais pjovimo kraštais, yra mažiau linkę strigti ir yra lengviau valdomi.
- f. **Elektrinius įrankius, priedus, įrankių ašmenis ir kt. naudokite pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Elektrinių įrankių naudojimas kitais tikslais nei tie, kuriems jie skirti, gali sukelti pavojingas situacijas.

5) Techninis aptarnavimas

- a. **Savo elektrinį įrenginį nugabenkite patikrinti kvalifikuotai remonto tarnybai, kuri naudoja tik tokias pačias atsargines dalis.** Tai užtikrina, kad bus išlaikytas elektrinio įrankio saugumas.

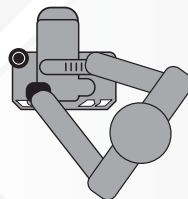
Papildomi gamintojo įspėjimai dėl saugos

- 1) **ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite įrenginio kitiems tikslams, nei jis buvo skirtas.
- 2) Jei aplinkos apšvietimas yra nepakankamas, darbo vietoje reikia tinkamo dirbtinio apšvietimo.
- 3) Rekomenduojama darbinė temperatūra nuo 0 iki 40 °C ir nuo 0,8 iki 1,1 baro (maksimali drėgmė – 95 %).
- 4) Prieš pradėdami eksploatuoti, dėvėkite apsaugines pirštines, klausos apsaugos priemones ir apsauginius akinus.
- 5) Išpakuodami įrenginį ir po kiekvieno naudojimo patikrinkite, ar nėra įlenkimų, deformacijų ir sulūžusių dalių bei laidų. Jei aptinkate ką nors panašaus, nenaudokite elektrinio įrankio ir nedelsdami susisiekiate su gamintoju.
- 6) Visada laikykite rankas toliau nuo pjovimo vietos ir ašmenų. Ranką, kurios nenaudojate, laikykite ant pagalbinių rankenėlių. Neįsijpusite rankų, jei jomis abiem laikysite įjauistiklę.
- 7) Nekiškite rankos po gabalų, kurių pajauistote.
- 8) Atlikdami operacijas, kurių metu įjauistiklę gali liestis su paslėptais laidais ar savo maitinimo laidu, laikykite įrankį už izoliuotų paviršių. Dėl sąlyčio su elektros laidu srovė gali pereiti per metalines įrenginio

dalį ir operatoriui sukelti stiprų elektros smūgį.

- 9) **Visada naudokite diskus, kurių vidinis skersmuo atitinka įrenginio veleną.** Esant didesniai vidiniams skersmeniui įjauostyklė suksis ekscentriškai, todėl galima nesuvaldyti įrenginio.
- 10) **Niekada nenaudokite plokštelių ar tvirtinimo varžtų nuo pažeistų ar netinkamų diskų.** Šios dalys specialiai skirtos šiai įjauostyklei, kad būtų užtikrintas geresnis veikimas ir saugumas.
- 11) **Įjauostyklę laikykite tvirtai, o kūną ir rankas taip, kad galėtumėte nepasiduoti atatranks jėgai.** Operatorius gali kontroliuoti atatranks jėgą, jei imamas tinkamų atsargumo priemonių.
- 12) **Nenaudokite pažeistų ar atšipusių diskų.**
- 13) **Naudokite tik rekomenduojamus diskus,** tinkamus apsisukimų dažniams, kurie yra didesni arba lygūs didžiausiam įrenginio apsisukimų dažniui, ir su velenai tinkamomis skylėmis.
- 14) **Tinkamai uždėkite disko plokštes ir užveržkite varžtą** prieš paleisdami įrenginį.
- 15) **Kad išvengtumėte bet kokių problemų, patikrinkite** disko tvirtinimo plokštelių vidinius paviršius ir disko šonus.
- 16) **Prieš naudodami patikrinkite, ar diske nėra įtrūkimų ar kitų pažeidimų.** Nedelsdami pakeiskite pažeistus diskus. Prieš naudodami įjauostyklę, bent 30 sekundžių atlikite jos funkcinį bandymą be apkrovos.
- 17) **Niekada nepaleiskite įrenginio įjauostomam ruošiniui liečiant disko ašmenis.**
- 18) **Prieš įjauostant, leiskite varikliui pasiekti maksimalų greitį.**
- 19) **Svarbu:** atlikę įjauostimą, išjunkite jungiklį ir palaukite, kol diskas visiškai sustos.
- 20) **Nenaudokite įrenginio vietose, kuriose yra degių kietųjų medžiagų, skysčių ar dujų.** Šepetėliuose susidarancios kibirkštys gali sukelti gaisrą ar sprogamą.
- 21) **Šis įrenginys skirtas konkrečioms taikymo sritims.** Gamintojas primygtinai rekomenduoja jo nemodifikuoti ir (arba) nenaudoti kitiems tikslams, išskyrus tuos, kuriems jis yra skirtas. Jei turite kokių nors klausimų, susijusių su įrenginio naudojimu, nenaudokite jo, kol nepasikonsultavote su gamintoju ir negavote atitinkamos informacijos.
- 22) **Įrenginį naudokite tik keramikos, porceliano ir natūralaus akmens bei akmens masės įjauostymui.**
- 23) **Naudokite su įrankiu pateiktas pagalbines rankenėles.** Praradus įrenginio kontrolę galima susižaloti.
- 24) **Naudokite likutinės srovės įtaisą (PRCD).** PRCD įtaisas automatiškai atjungia elektros energijos tiekimą, kai įrenginyje aptinkamas jos nuotėkis, arba kai yra pavojus, kad naudotojas gali patirti elektros išrovą.
- 25) **Maitinimo laidą laikykite atokiau nuo įrenginio pjovimo zonos.** Maitinimo laidą visada laikykite atokiau nuo įrenginio už savęs.
- 26) **Nedelsdami išjunkite įrenginį, jei pastebėsite neįprastą vibraciją ar kitą triukį.** Patikrinkite įrenginį, kad nustatytumėte priežastį.
- 27) **Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus deimantinius diskus.**
- 28) **Atkreipkite dėmesį į diskų matmenis.** Centrinė disko skylė turi uželti ant veleno be jokio laisvumo. Jei ne, reikia reduktoriaus poveržlės (pateikiama su disku), kad būtų tinkamai pritvirtinta.
- 29) **Venkite būti arti elektros linijų, dujų ir vandens vamzdžių.** Prieš pradėdami darbą, patikrinkite darbo vietą, pavyzdžiui, su metalo detektoriumi.
- 30) **Dulkės, susidarancios dirbant šiuo įrankiu, gali pakenkti jūsų sveikatai.** Naudokite absorbencinę sistemą ir dėvėkite tinkamą kaukę nuo dulkių. Baigę įjauostimą operaciją, išvalykite dulkes siurbliu.

2.3 Darbo vieta



Darbo vieta

3.-NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

3.1 Surinkimo instrukcija

Išpakavę įrenginį atidžiai patikrinkite, ar nėra pažeistų ar sugadintų dalių. Jei aptinkate sugadintas ar netinkamai veikiančias dalis, pakeiskite jas gamintojo originaliomis atsarginėmis dalimis ir susisiekite su RUBI aptarnavimo tarnyba.

Disko montavimas ir pakeitimas

1. Diskas yra sumontuotas gamykloje. Norėdami sumontuoti pjovimo diską, gylio reguliavimo svirtimi nustatykite didžiausią įrenginio aukštį. (A-10 pav.)
2. Patraukite šoninį apsaugą. (A-8 pav.)
3. Pakelkite juodą apsaugą, kad disko sritis būtų laisva. Jei reikia, nuimkite ir siurbimo jungties dangtelį. (A-7 pav.)
4. Atsukite varžtą (pagal laikrodžio rodyklę) ir nuimkite išorinę disko plokštelę (veržliarakčiai pridėti). (B pav.)
5. Vidinę disko plokštelę turi būti sumontuota ant įrenginio veleno, kaip parodyta paveikslėlyje. Vidinę disko plokštelę įstatykite, nukreipdami ją įrenginyje nurodyta sukimosi kryptimi. (B-4 pav.)
6. Išorinę plokštelę įstatykite taip, kaip parodyta paveikslėlyje, ir tvirtai priveržkite varžtą sukdami prieš laikrodžio rodyklę (veržliarakčiai pridėti).
7. Disko apsaugą, šoninį apsaugą ir siurbimo jungties dangtelį įdėkite į jų pirminę padėtį. (C pav.)

Vandens tiekimo sistemos prijungimas

8. Tiekimo sistema sumontuojama gamykloje. Didesniam sąlyčiui vožtuvas yra nukreiptas 45° kampų.
 9. Įsitikinkite, kad visos įrenginio dalys yra tinkamai pritvirtintos, o vandens reguliavimo vožtuvas – statmenyje padėtyje. (D-12 pav.)
 10. Įsitikinkite, kad įrenginyje tinkamai įtaisytas siurbimo jungties dangtelis. (C-15 pav.)
 11. Greito sujungimo adapteriu (nepridėtas) prijunkite žarną prie įrenginio siurbimo jungties. (E pav.)
 12. Atidarykite įrenginio vandens vožtuvą ir sureguliuokite vandens srautą įrenginyje esančiu vožtuvu.
 13. Norėdami uždaryti vandens srautą, pasukite vožtuvą statmenai ir uždarykite įrenginio vandens vožtuvą. (D-12 pav.)
- ĮSPĖJIMAS!** Prieš paleisdami įrenginį įsitikinkite, kad dangtis nuo dulkių yra tinkamoje padėtyje. Jei ne, tai gali pabloginti vandens tiekimo sistemos veikimą sumažėjus disko aušinimo pajėgumui.

Siurbimo sistemos prijungimas

Tiesioginis sujungimas su RUBI vakuuminio siurbliu

14. AS-30 PRO vakuuminis siurblys prie įrankio gali būti prijungtas tiesiogiai, be jokio adapterio.
15. Nuimkite siurbimo jungties dangtelį ir įsukite

vakuuminį antgalį į įrenginio oro ẽmklį. (F pav.)

Prijungimas naudojant adapterį

- Norint prijungti ankstesniame skyriuje nenurodytą vakuuminį siurbį, reikia naudoti universalųjį adapterį (priedėtas).
- Nuimkite siurbimo jungties dangtelį ir į įrenginio oro ẽmklį įkiškite universalųjį adapterį. Tada prijunkite norimą naudoti vakuuminio siurblio žarną. (G pav.)
- Su universalioju adapteriu suderinami skersmenys – Ø37, 42 ir 50 mm.

ISPĖJIMAS! Patikrinkite, ar jūsų vakuuminiame siurblyje yra filtras šlapiam dulkių siurbimui ir ar jis tinkamai sumontuotas. Jei ne, nenaudokite vakuuminio siurblio esant atsuktam vandens tiekimui.

Pjovimo gylio reguliavimas

- Atlaisvinkite gylio reguliavimo svirtį (prieš laikrodžio rodyklę), kad atlaisvintumėte įrenginio padėties nustatymą.
- Nustatykite norimą pjovimo gylį naudodamiesi orientacine gylio skale ir priveržkite svirtį (pagal laikrodžio rodyklę), kad užtvirtintumėte galvutės padėtį. (H pav.)

Pjovimo kampo reguliavimas

- Nuožambus pjovimo mechanizmas leidžia reguliuoti pjovimo kampą nuo 0 iki 45°. Tiksliesniam pjovimui naudokite važiuoklės laikiklio žymas.
 - Norėdami atlikti nuožambių pjūvius, sukite svirtį prieš laikrodžio rodyklę. Sistema bus atrakinta, kad būtų galima reguliuoti. (I-9 pav.)
 - Pasukite pjovimo galvutę norimu pjovimo kampu. Siekiami didesnio tikslumo galite naudoti kampų žymas rėmo priekyje, suligindami norimo kampo žymą su rodykle gale. (I pav.)
 - Una vez definido el ángulo de corte gire la palanca nuevamente en sentido horario para bloquear la posición de corte.
 - Nustatę pjovimo kampą, pasukite svirtį pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte pjovimo padėtį.
- PASTABA.** Norėdami padaryti tiesų pjūvį, pjaustyklės galvutę pasukite 0° kampu, kad disko ašmenys būtų statmeni pjūviui.

ISPĖJIMAS! Reguluodami pjaustyklę įsitikinkite, kad šoninis apsaugas sukasi automatiškai. Baigę pjaustymą, šoninį apsaugą grąžinkite į pradinę padėtį. (I-8 pav.)

Slit Cutter bėgių sistema

Greitai tvirtinamų TC-125 spaustukų naudojimas

- SLIM SYSTEM kreipiamoji sistema, kuri įeina į TC-125 KIT komplektą, leidžia pjaustykle atlikti tikslius, tiesius ir dailius pjūvius, tuo pačiu apsaugodama keraminį paviršių nuo pažeidimų.
- TC-125 KIT komplektą sudaro 2 greitai tvirtinami spaustuvai, skirti kreipiamojai profiliui prispaudimui prie ruošinio. Naudojant šiuos komponentus užtikrinama, kad profilis būtų tvirtai pritvirtinamas prie ruošinio ir būtų galima saugiai pjauti.
- Norėdami pritaisyti spaustukus, įkiškite strypą į kreipiamąjį profilio bėgį, kaip parodyta paveikslėlyje. Tada sureguliuokite spaustuvo rankenos aukštį ir pritvirtinkite jį prie darbinės zonos. (J pav.)

SLIM CUTTER siurbtukų naudojimas

ISPĖJIMAS! Prieš pritaisydami Slit Cutter siurbtukus, būtinai nuvalykite ruošinio paviršių.

- Jei ruošinys yra ilgas, rekomenduojama naudoti siurbtukus, kad įpjaunant sumažintumėte kreiptuvo pasistūmimo riziką.
 - Norint optimizuoti pjovimo zoną, siurbtukus reikia tolygiai išdėstyti palei centrinę kreiptuvo dalį. Tai užtikrina, kad profilis visą laiką būtų prispaustas prie ruošinio. (K pav.)
 - Jei norite pritaisyti siurbtukus, įkiškite tvirtinimo veržlę į kreipiamąjį profilio bėgį, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pasukite ją 90° kampu, kad ji nebūtų išsikišusi. (L pav.) Užfiksuokite siurbtuko padėtį, priverždami varžtą šešiakampių veržliarakčiu su T formos rankena (priedėtas, sukti pagal laikrodžio rodyklę).
 - Kai siurbtuko padėtis tinkama, pritvirtinkite jį prie ruošinio paviršiaus spausdami rankenėlę, kaip parodyta paveikslėlyje. (LL pav.)
- PASTABA:** siurbtuką nustatykite rekomenduojamu 0–20° kampu.

SLIM CUTTER kreiptuvų įrengimas

- Norėdami įrengti SLIM CUTTER kreiptuvus, atlikite iliustracijoje parodytus veiksmus. (M, N, O, P pav.)

Pjaustyklės tvirtinimas prie SLIM CUTTER kreipiamosio profilio

- Įstumkite įrenginį per vieną iš kreiptuvo galų, kaip parodyta paveikslėlyje (galima tik viena padėtis). (Q pav.)
 - Jei pastebėsite, kad tarp pjaustyklės ir kreiptuvo yra šoks toks tarpas arba yra sunku įstumti, reikia pareguliuoti ratukus.
- Preliminarūs patikrinimai:**
- ISPĖJIMAS!** Nenaudokite pjaustyklės, jei nedega PRCD apsaugos indikatoriaus. Jis gali būti sugedęs, todėl jį reikia pakeisti.
- Patikrinkite, ar maitinimo įtampa atitinka įrenginio charakteristikų etiketėje nurodytą įtampą ir dažnį.
 - 230 V įtampos įrenginius taip pat galima prijungti prie 210V / 240V. 110 V įtampos įrenginius galima prijungti prie 100V / 120V.
 - Prieš naudodami įrenginį patikrinkite, ar nesusidėvėjusios, nepažeistos ir nesugadintos jo dalys, ir nedelsdami sutaisykite arba pakeiskite tai, ką reikia.
 - Jei diskas yra neteisingai pritvirtintas ir veikia netinkama kryptimi, sustabdykite įrenginį ir pataisykite pritvirtintą diską.
 - Naudokite tik šiame vadove nurodyto skersmens, nuo 115 iki 125 mm, diską.

3.2 Įrenginio paleidimas

PRCD įtaisas (apsauga nuo elektroninės perkrovos):

- PASTABA.** Pjaustyklėje yra PRCD įtaisas, sumontuotas tiesiai ant maitinimo laido. Prieš pjaustydami patikrinkite, ar jis tinkamai veikia.
- Įjunkite PRCD įtaisą į elektros lizdą. Turi užsidegti žalia indikatoriaus lemputė.
 - Paspauskite mygtuką „TEST“. Indikatoriaus lemputė turi išsijungti.
 - Paspauskite ir atleiskite mygtuką „RESET“. Šiuo atveju žalia indikatoriaus lemputė turi užsidegti. (R pav.)
 - Jei pjovimo metu įrenginys pasiekia apkrovą, artimą perkrovos lygiui, įsijungs PRCD įtaisas ir sustabds pjaustyklę. Jei taip atsitiks, išjunkite įjungimo / išjungimo jungiklį, nustatykite įrenginį į aukščiausią padėtį (už pjovimo zonos ribų) ir prieš tęsdami palaikite bent 3 sekundes.

Tinkama rankų padėtis

ĮSPĖJIMAS! Norėdami sumažinti rimtų sužalojimų pavojų, įrenginį visada laikykite abiem rankomis, kad išvengtumėte bet kokių staigių jo veiksmų.

Tiesus pjūvimas

44. Norėdami atlikti tiesius pjūvius, atsistokite už įrenginio. Vieną ranką uždėkite ant pagrindinės rankenos ir įstumkite įstumyklę į kreiptuvą. Kad būtų patogiau, kitą ranką padėkite ant siurbimo jungties dangtelio. Tai užtikrina geresnę pusiausvyrą ir įjauistiklės slankiojimą.

Nuožambus pjūvimas

45. Atlikdami nuožambius pjūvius atsistokite lygiagrečiai su disku. Dešinę ranką padėkite ant pagrindinės rankenos, o kairę – ant pagalbinės.

Tiesūs pjūviai ir pjūviai 45° kampu

46. Įjauistiklėje yra žymė tiesiam pjūviui, o kita – pjūviui 45° kampu, kaip parodyta paveikslėlyje. (S pav.)
47. Taip pat yra standartinis matavimas, padedantis nustatyti kreiptuvo padėtį (30 mm).
48. Jis rodo disko padėtį atliekant skirtingus pjūvimus – 0° ir 45° kampu.

Įsidėmėkite: sistema turi būti naudojama su standartiniais diskais, NE armuotais diskais. Priklausomai nuo atvejo, įjauistiklės padėtis turi būti sureguliuota pagal diską.

Prijungimas

49. Saugumo sumetimais įrankio įjungimo / išjungimo jungiklyje yra saugos mygtukas, kad įrenginys netikėtai neįsijungtų.

50. Norėdami paleisti įjauistiklę, paspauskite saugos mygtuką, esantį jungiklio viršuje. Įjungimo / išjungimo jungiklis dabar gali laisvai paleisti įrankį.

ĮSPĖJIMAS! Kad sumažintumėte rimtų susižalojimų pavojų, tinkamai padėkite darbinį ruošinį, kaip parodyta, ir tvirtai laikykite įjauistiklę, kad neprarastumėte kontrolės ir išvengtumėte galimos atitransos.

51. Rankas ir maitinimo laidą laikykite atokiau nuo pjovimo vietos, kad jis neužsikabintų ar nesusiptytų ant pjaunamo ruošinio.

52. Tinkamai įstumkite įrenginį į kreipiamąjį profilį.

53. Nustatykite įrenginio pjovimo gylį ir kampą.

54. Diskui dar neličiant darbinio ruošinio, kurį pjausite, paspauskite saugos mygtuką, o po to – įjungimo / išjungimo jungiklį, kad įrenginys pasiektų maksimalų greitį.

55. Tvirtai laikydami įrenginį abiejose rankose, lėtai stumkite jį pirmyn, kol diskas palies ruošinį, kurį norite pjauti, ir stumkite toliau, kol atliksite norimą pjūvį.

ĮSPĖJIMAS! Pjovimo metu nespauskite įrenginio; įrenginys turi tolygiai judėti kreipiamuoju profiliu.

Atjungimas

56. Norėdami išjungti įrenginį, atleiskite įjungimo / išjungimo jungiklį.

57. Išjungus įjauistiklę, keletą sekundžių ji suksis toliau; prieš nuimdami nuo pjovimo vietos, palaukite, kol įrenginys visiškai sustos.

58. Atminkite, kad įjauistiklė turi būti atjungta nuo maitinimo įrenginio, ją perkeltiant iš vienos darbo vietos į kitą ir atliekant reguliavimo bei priežiūros darbus.

3.3 Valymas ir priežiūra

ĮSPĖJIMAS! Prieš atlikdami bet kokius nustatymus, taisymus ar techninę priežiūrą, įrenginį atjunkite.

Tinkamas įrenginio valymas ir priežiūra gali pratęsti jo tarnavimo laiką.

Panaudoję įrenginį ar ilgai jo nenaudodami, nedelsdami jį išvalykite.

59. Nenardinkite įrenginio į vandenį.
60. Siekdami užtikrinti pakankamą vėsinimą, ventiliacijos angas laikykite švarias ir atviras. Užsikimšus ventiliacijos angoms įrenginį galima sugadinti.
61. Norėdami optimaliai išvalyti įrenginį, jį valykite drėgnu medvilniniu audiniu. Visais atvejais venkite tirpiklių ir tokių rūšių valymo priemonių, kurių sudėtyje yra tokių sudedamųjų medžiagų.
62. Reguliariai tikrinkite įrenginio laidus ir, jei jie sugadinti, tegu juos pataiso įgaliota techninės priežiūros tarnyba.
63. Rankenos turi būti sausas ir švarios, neišteptos tepalu ar alyva.
64. Rekomenduojame nuvalyti kreiptuvo bėgelių vandeniui sudrėkintu medvilniniu audiniu. Kreiptuvų negalima tepti alyva.
65. Įjauistiklę pateikiama su antru šepetėlių rinkiniu. Patikrinkite, ar šepetėliai nėra nusidėvėję, ir, jei reikia, pakeiskite juos naujais, kaip aprašyta toliau: (T pav.)
- Atjunkite įrenginį nuo instaliacijos ir palaukite, kol diskas visiškai sustos.
- Ploščiu atsuktuvu (sukti prieš laikrodžio rodyklę, įrankis nepridėtas) nuimkite šepetėlių laikiklių kaiščius ir pakeiskite šepetėlius.
- Įsitinkinkite, kad jie yra tinkamai sulgyuoti ir gali laisvai slankioti.

Gylio svirties nustatymas

66. Gylio reguliavimo svirtis yra nustatyta gamykloje. Jei svirtis neužfiksuoja pjovimo galvutės, atlikite šiuos veiksmus:

67. Nustatykite įjauistiklę į žemiausią padėtį ir nuimkite paveikslėlyje parodytą varžtą (sukdami prieš laikrodžio rodyklę).
68. Atleiskite svirtį ir pasukite veleną su grioveliais, kol jis sustos. (U pav.)
69. Nustatykite svirtį maždaug 45° kampu ir pritvirtinkite tvirtinimo varžtą (pagal laikrodžio rodyklę).
70. Patikrinkite, ar svirtis užfiksuoja galvutės padėtį ir yra maždaug 30° kampu (žr. paveikslėlį). (V pav.)

Svirties nuožambių pjūviams nustatymas

71. Svirtis nuožambių pjūviams yra sumontuota ir nustatyta gamykloje. Jei svirtis neužfiksuoja pjovimo galvutės, atlikite šiuos veiksmus:

72. Nustatykite įjauistiklę į žemiausią padėtį ir nuimkite fiksavimo poveržlę, kuri atleidžia svirtį, bei svirtį.
73. Pakreipkite galvutę 45° kampu ir priveržkite šešiakampę veržlę, kol sistema užfiksuos (pagal laikrodžio rodyklę).
74. Dar kartą nustatykite reguliavimo svirtį taip, kaip parodyta paveikslėlyje.
75. Įdėkite fiksavimo poveržlę į šešiakampės veržlės angą ir patikrinkite, ar sistema veikia tinkamai. Jei ne, pakartokite veiksmą. (W pav.)
76. Patikrinkite, ar svirčiai esant nuožambaus pjovimo padėtyje ji nekludų šoninio apsaugo.

Ekscentrinių guolių nustatymas

77. Pjovimo galvutės laisvumo nustatymui yra tik du ratukai (žr. paveikslėlį). (X-22 pav.)
78. Varžto sukimąsi užblokuokite ploščiu atsuktuvu,

- atsukdami veržlę prieš laikrodžio rodyklę 10 mm plokščių veržliarakčių (įrankiai nepridėti). (X pav.)
79. Sukite varžtą tol, kol ratukas susilies su kreiptuvu. (Y pav.)
- PASTABA.** Daugiau užspaudžiant sumažėja slankumo tolygumas ir laisvumas. Mažiau užspaudžiant padidėja ne tik slankumo tolygumas, bet ir laisvumas. Tinkamas nustatymas – šių dviejų konfigūracijų pusiausvyra.
80. Laikykite varžtą ir tuo pat metu priveržkite veržlę pagal laikrodžio rodyklę. (Z pav.)
81. Patikrinkite, ar nustatytas tinkamas laisvumas. Jei reikia, pakartokite aukščiau aprašytą procedūrą.

Saugojimas

Laikykite įrankį pakuotėje vėsioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo šalčio ir tiesioginių saulės spindulių. Nebenaudojamas įrenginys turi būti išmontuotas pagal kiekvienos šalies nurodymus, kad pasirinktame surinkimo punkte būtų galima tinkamai paskirstyti ir apdoroti medžiagas.

Aptarnavimas po pardavimo

Naudokite tik originalias gamintojo tiekiamas atsargines dalis. Remonto darbus gali atlikti tik atestuotos dirbtuvės arba RUBI techninė tarnyba:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rub.com

4.- ATITIKTIES DEKLARACIJA

Bendrovė „Germans Boada S.A“ Avda. Olimpiades 89-91, PO Box 14 -08191 Rubi (Barselona, Ispanija), prisiimdama visą atsakomybę patvirtina, kad įrenginys

TC-125

Atitinka šiuos standartus:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Ir atitinka pagrindinius šių direktyvų reikalavimus:

- DIREKTYVA 2006/42/EC
- DIREKTYVA 2014/30/EU
- DIREKTYVA 2014/35/EU

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
MTP skyriaus direktorius

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS.....	Puslapis146
PRIEDAI.....	Puslapis147
ELEKTROS GRANDINĖ.....	Puslapis153
GARANTIJA.....	Puslapis158

Draudžiama visiškai ar iš dalies atgaminti gaminį bet kokių mechaninių, fotografinių ar elektroninių formatu, priemonėmis ar procedūromis be išankstinio GERMANS BOADA, S.A. leidimo.
Bet kuri iš šių veiklų užtraukia atitinkamą teisinę atsakomybę ir gali būti taikomas baudžiamasis persekiojimas.
GERMANS BOADA, S.A. pasilieka teisę atlikti bet kokius techninius pakeitimus be išankstinio įspėjimo.

OBSAH

1 POUŽITIE ZARIADENIA

Komponenty / súčasti zariadenia

2 BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

Symbols

Opatrenia

Pracovný priestor

3 NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Pokyny na montáž

Spustenie zariadenia

Čistenie a údržba

4 VYHLÁSENIE O ZHODE

5 PRÍSLUŠENSTVO

6 ELEKTRICKÝ OBVOD

7 ZÁRUKA

PRENOSNÁ ELEKTRICKÁ KOTÚČOVÁ PÍLA TC-125

Na rezanie všetkých druhov keramických dosiek a dlaždíc. Vhodná na použitie s prírodným a spekaným kameňom. Zvlášť vhodná na veľké dlaždice.

Vhodná na rezanie za sucha alebo za mokra.

1.- PREVÁDZKA ZARIADENIA

Toto náradie je určené na rezanie stavebných materiálov v pozdĺžnych priamych alebo uhlových rezoch s rôznymi uhlami (od 0 do 45°) pomocou vodiaceho systému SLIM CUTTER.



VÝSTRAHA! Aby ste mohli používať TC-125, je nevyhnutné, aby ste mali vodiaci systém SLIM CUTTER 2019 (ref. 18911). Ak máte staršiu verziu, obráťte sa na technickú službu RUBI.

Komponenty.

TC-125:

Súčasti zariadenia (Strana 2)

1. Hlavná rukoväť.
2. Hlavný vypínač.
3. Bezpečnostné tlačidlo (na odomknutie spínača).
4. Vnútorňá platnička.
5. Vonkajšia platnička.
6. Kotevná skrutka kotúča.
7. Ochranný kryt kotúča.
8. Bočný kryt.
9. Páčka pre uhlové rezy.
10. Páčka na nastavenie hĺbky.
11. Nastavovací vodiaci prvok.
12. Vodný regulačný ventil.
13. Šasi.
14. Sekundárna rukoväť.
15. Kryt odsávania (ochranná rukoväť proti prachu).
16. Univerzálny adaptér pre saciu hadicu.
17. Kotúč.
18. Elektronická bezpečnostná ochrana (jednotka PRCD).

19. Šesťhranný základací kľúč (10 mm).

20. Šesťhranný kľúč (22 mm).

21. Súprava náhradných kefiiek.

22. Nastavovacie kolieska.

SÚPRAVA TC-125 (iba 51901, 51902, 51903 a 51904):

Časti na montáž

23. Vodiace prvky SLIM CUTTER (3 kusy).

24. Prísavky SLIM CUTTER (2 kusy).

25. Svorky TC-125 (2 kusy).

26. Šesťhranný kľúč s rukoväťou v tvare T (4 mm)

27. Prenosná taška SLIM CUTTER.

2.- BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

2.1 Symbols

	Prečítajte si návod na obsluhu
	Bezpečnostné opatrenie
	Smer otáčania kotúča
	Používanie segmentových kotúčov je zakázané
	Používajte ochranné rukavice
	Používajte ochranné okuliare
	Používajte chrániče sluchu
	Výstraha rizika porezania pílou
	Značka CE
	Vyhovuje smernici o zbere a recyklácii elektrodopadu (WEEE)
	Trieda II.

2.2 Opatrenia

Všeobecné bezpečnostné výstrahy týkajúce sa náradia.

VÝSTRAHA! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých výstrah a pokynov uvedených nižšie by mohlo spôsobiť zasiahnutie

elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Uchovávejte všetky výstrahy a pokyny pre budúce použitie.

1) Bezpečnosť v pracovnom priestore

- a. *Pracovný priestor udržiavajte čistý a dobre osvetlený.* Tmavé a neusporiadané priestory vedú k nehodám.
- b. *Elektrické náradie neobsluhujte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.* Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach a výpary.
- c. *Pri manipulácii s elektrickým náradím dbajte na to, aby boli deti a iné osoby v bezpečnej vzdialenosti.* Nepozornosť môže viesť k strate kontroly.

2) Elektrická bezpečnosť

- a. *Zástrčka elektrického náradia musí zodpovedať elektrickej zásuvke. Nikdy žiadny spôsobom zástrčku neupravujte.* Nepoužívajte zástrčkové adaptéry s uzemneným elektrickým náradím. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- b. *Zabráňte kontaktu medzi telom a uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, elektrické rozvody a chladničky.* Existuje zvýšené riziko zasiahnutia elektrickým prúdom, ak je vaše telo uzemnené.
- c. *Elektrické náradie nevystavujte dažďu ani vlhkému prostrediu.* Akékoľvek množstvo vody, ktoré vnikne do náradia, zvýši riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- d. *So sieťovým napájacím káblom narábajte opatrne. Nepoužívajte sieťový napájací kábel na prenášanie, zdvíhanie alebo odpojenie elektrického náradia.* Sieťový napájací kábel uchovávejte mimo pôsobenia tepla, oleja, ostrých hrán a pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané sieťové napájacie káble zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- e. *Pri manipulácii s elektrickým náradím vo vonkajšom prostredí používajte predlžovacie káble vhodné na použitie vo vonkajšom prostredí.* Použitie predlžovacích káblů, ktoré sú vhodné na použitie vo vonkajšom prostredí, znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- f. *Ak je nevyhnutné použiť náradie vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj, ktorý je chránený prúdovým chráničom (RCD).* Použitie RCD znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

3) Osobná bezpečnosť

- a. *Buďte opatrní a venujte pozornosť tomu, čo robíte, a pri manipulácii s elektrickým náradím používajte zdravý rozum.* Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom alkoholu, návykových látok alebo liekov. Chvilková nepozornosť pri manipulácii s elektrickým náradím môže spôsobiť vážne zranenie.
- b. *Používajte osobné ochranné prostriedky.* Vždy používajte ochranu očí. Použitie osobných ochranných prostriedkov, ktoré vyhovujú daným podmienkam, ako sú protiprachová maska, neklzáva obuv, prilba alebo ochrana sluchu, znižuje riziko ujmy na zdraví.
- c. *Zabráňte náhodnému uvedeniu do prevádzky. Presvedčte sa, že je hlavný vypínač v polohe „vypnutý“ pred pripojením zariadenia k elektrickej zásuvke a/alebo pripojením batérie,*

zdvihnutím alebo prenášaním náradia. Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo zapojenie elektrického náradia do elektrickej zásuvky, ktoré má hlavný vypínač v polohe "zapnutý", povedie k nehodám.

- d. *Pred spustením elektrického náradia odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie nástroje.* Kľúč alebo nástroj pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie osôb.
- e. *Náradie nepreťažujte.* Nohy uchováajte pevne na podlahe a po celý čas udržiavajte rovnováhu. Poskytnite vám to lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
- f. *Používajte vhodný odev. Nenoste voľný odev ani šperky.* Uchováajte svoje vlasy, oblečenie a rukavice mimo pohybujúcich sa častí. Voľné oblečenie, šperky a dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- g. *Ak existujú pripojovacie zariadenia na odsávanie a zhromažďovanie prachu, zabezpečte, aby sa pripojili a používali správne.* Použitie týchto zariadení môže znížiť riziká spojené s prachom.

4) Používanie a údržba elektrického náradia.

- a. *Na elektrické náradie nevyvíjajte silu. Používajte správne elektrické náradie na správnu aplikáciu.* Správne elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, pre ktorú bolo navrhnuté.
- b. *Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa hlavný vypínač nezapína a nevypína.* Elektrické náradie, ktoré nie je možné ovládať hlavným vypínačom, je nebezpečné a malo by sa opraviť.
- c. *Pred vykonaním akýchkoľvek nastavení, výmeny príslušenstva alebo uskladnením náradia odpojte elektrické náradie od elektrického sieťového napájania a/alebo akumulátora.* Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia náradia.
- d. *Elektrické náradie, ktoré nepoužívate, skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby ľudia, ktorí nie sú oboznámení s náradím, alebo s týmito pokynmi, narábali s elektrickým náradím.* Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nevyškolených používateľov.
- e. *Udržujte rezné nástroje ostré a čisté.* Je menej pravdepodobné, že sa rezné nástroje, ktoré sú správne udržiavané, s ostrými reznými hranami, zaseknú, pričom sa môžu ľahšie ovládať.
- f. *Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, rezné nástroje atď. podľa týchto pokynov, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorú treba vykonať.* Používanie elektrického náradia na iné aplikácie, než na ktoré sú určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) Technický servis

- a. *Elektrické náradie by malo kontrolovať iba kvalifikované servisné stredisko a používať iba rovnaké náhradné diely.* Tým sa zaručí zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.

Ďalšie bezpečnostné výstrahy od výrobcu

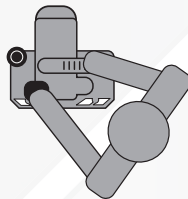
- 1) **VÝSTRAHA!** Zariadenie nepoužívajte na iné, ako na určené účely.
- 2) V pracovných priestoroch, v ktorých okolité svetlo nie je dostatočné, sa vyžaduje adekvátne umelé osvetlenie.
- 3) Odporúčaná prevádzková teplota je v rozmedzí 0 až 40 °C a tlak od 0,8 do 1,1 bar (maximálna vlhkosť 95 %).

- 4) Pred začatím prevádzky si oblečte ochranné rukavice a nasadte chrániče sluchu a ochranné okuliare.
- 5) **Pri rozbalení zariadenia a tiež po každom použití skontrolujte výskyt záhybov alebo deformácií a poškodených častí a káblov.** Ak sa zistí niektorý z týchto problémov, elektrické náradie nepoužívajte a okamžite kontaktujte výrobcu.
- 6) **Nikdy sa nepribližujte rukami k reznej oblasti a kotúču.** Rukou, ktorú nepoužívate, držte sekundárnu rukoväť. Ak obe ruky držia pílu, nemôže dôjsť k porezaniu čepeľou kotúča.
- 7) **Ruky nekladte pod rezaný materiál.**
- 8) **Pri vykonávaní úkonov, pri ktorých by sa píla mohla dostať do kontaktu so skrytými vodičmi alebo vlastným napájacím káblom, držte zariadenie za izolované povrchy.** Kontakt so živým vodičom môže spôsobiť prenesenie prúdu cez kovové časti zariadenia a spôsobiť používateľovi silné zasiahnutie elektrickým prúdom.
- 9) **Vždy používajte kotúče s vnútorným priemerom, ktoré zodpovedajú hriadeľu zariadenia.** Väčší vnútorný priemer spôsobí, že sa píla bude otáčať excentricky, čo povedie k strate kontroly.
- 10) **Nikdy nepoužívajte platničky ani kotevné skrutky z poškodených alebo nesprávnych kotúčov.** Tieto časti boli navrhnuté výslovne pre túto pílu, aby zabezpečili lepšiu funkčnosť a bezpečnosť počas prevádzky.
- 11) **Pílu držte pevne a svoje telo a ramená uveďte do takej polohy, v ktorej budete môcť odolávať silám SPÄTNÉHO NÁRAZU.** Operátor dokáže ovládať sily SPÄTNÉHO NÁRAZU, ak prijme náležité opatrenia.
- 12) **Nepoužívajte poškodené alebo tupé kotúče.**
- 13) **Používajte len odporúčané kotúče,** vhodné pre otáčky, ktoré sú väčšie alebo rovné maximálnym otáčkam zariadenia a s otvormi pre správny hriadeľ.
- 14) **Pred uvedením zariadenia do prevádzky správne umiestnite platničky kotúča a správne dotiahnite skrutku.**
- 15) **Skontrolujte vnútorné povrchy kotevných platničiek kotúča,** ako aj bočné strany kotúča, aby ste predišli akýmkoľvek problémom.
- 16) **Pred použitím skontrolujte, či kotúč nemá žiadne praskliny alebo iné poškodenie.** Poškodené kotúče okamžite vymeňte. Vykonajte funkčnú skúšku bez zataženia najmenej 30 sekúnd pred použitím píly.
- 17) **Zariadenie nikdy nespúšťajte s materiálom v kontakte s kotúčom.**
- 18) **Pred rezaním nechajte motor dosiahnuť maximálnu rýchlosť otáčok.**
- 19) **Dôležité:** po dokončení rezu uvoľnite hlavný vypínač a pred odložením píly počkajte, kým sa kotúč úplne nezastaví.
- 20) **Zariadenie nepoužívajte v priestoroch s horľavými tuhými látkami, kvapalinami alebo plynmi.** Iskry vytvárané v kefkách by mohli spôsobiť požiar alebo výbuch.
- 21) **Toto zariadenie bolo navrhnuté pre špecifické aplikácie.** Výrobca rozhodne odporúča, aby sa zariadenie neupravovalo a/ani nepoužívalo na iné, ako určené aplikácie. Ak máte nejaké otázky týkajúce sa použitia zariadenia, nepoužívajte ho, kým sa neporadíte s výrobcom a nezískate príslušné informácie.
- 22) **Zariadenie používajte iba na rezanie keramiky, kameniny, porcelánu a prírodného kameňa.**
- 23) **Použite sekundárne rukoväte dodané s náradím.** Strata kontroly môže spôsobiť zranenie.
- 24) **Použite prúdový chránič (PRCD).** Jednotka PRCD automaticky odpojí napájanie elektrického prúdu do náradia, keď sa v zariadení zistí zvod elektrického prúdu, alebo ak existuje riziko, že by používateľ mohol

byť zasiahnutý elektrickým výbojom.

- 25) **Sieťový napájací kábel udržiavajte mimo oblasti rezania.** Sieťový napájací kábel udržiavajte vždy mimo zariadenia za sebou.
- 26) **AK zistíte neobvyklé vibrácie alebo inú poruchu, ihneď zariadenie vypnite.** Skontrolujte zariadenie na určenie príčiny.
- 27) **Používajte len diamantové kotúče odporúčané výrobcom.**
- 28) **Venujte pozornosť rozmeru kotúča.** Stredový otvor v kotúči sa musí namontovať na hriadeľ bez vôle. V opačnom prípade bude potrebná redukčná podložka (dodávaná s kotúčom), aby sa zabezpečila správna montáž.
- 29) **Vyhňte sa elektrickým vedeniam, plynovodom a vodovodným potrubiam.** Skôr ako začnete pracovať, skontrolujte pracovný priestor, napríklad detektorom kovu.
- 30) **Prach, ktorý vzniká pri práci s týmto náradím, môže byť škodlivý pre vaše zdravie.** Používajte absorpčný systém a používajte vhodnú protiprachovú masku. Po dokončení rezania odstráňte všetok usadený prach vysávačom.

2.3 Pracovný priestor



Pracovná poloha

3. NÁVOD NA POUŽÍVANIE

3.1 Pokyny na montáž

Po rozbalení zariadenia starostlivo skontrolujte, či sa na zariadení nenachádzajú poškodené alebo zlomené časti. Ak nájdete poškodené alebo nesprávne fungujúce diely, vymeňte ich za originálne náhradné diely od výrobcu a obráťte sa na popredajný servis spoločnosti RUBI.

Instalácia a výmena kotúča:

1. Kotúč je nainštalovaný z výroby. Ak chcete kotúč nainštalovať, nastavte zariadenie na maximálnu výšku pomocou páčky na nastavenie hĺbky. (Obrázok A-10)
2. Presuňte bočný kryt nabok. (Obrázok A-8)
3. Posuňte čierny ochranný kryt tak, aby bola oblasť kotúča prístupná. V prípade potreby odstráňte aj kryt nasávacieho prívodu. (Obrázok A-7)
4. Odskrutkujte skrutku (v smere hodinových ručičiek) a odstráňte vonkajšiu platničku kotúča (kľúče sú súčasťou balenia). (Obrázok B)
5. Vnútorná platnička kotúča musí byť namontovaná na hriadeľ zariadenia tak, ako je znázornené na obrázku. Nasadte vnútornú platničku do správnej polohy a nasmerujte ju podľa smeru otáčania uvedeného na zariadení. (Obrázok B-4)
6. Namontujte vonkajšiu platničku tak, ako je znázornené na obrázku, a pevne dotiahnite skrutku otočením proti smeru hodinových ručičiek (kľúče sú súčasťou balenia).
7. Nainštalujte ochranný kryt kotúča, bočný kryt a kryt

nasávacieho prívodu do pôvodnej polohy. (Obrázok C)

Pripojenie systému prívodu vody:

8. Prívodný systém je inštalovaný z výroby. Ventil je orientovaný pod uhlom 45° kvôli väčšiemu pohodliu.
9. Uistite sa, že všetky časti zostavy sú správne zaistené a vodný regulačný ventil je v kolmej polohe. (Obrázok D-12)
10. Uistite sa, že je na zariadení správne namontovaný kryt nasávacieho prívodu. (Obrázok C-15)
11. Pripojte hadicu k prívodu zariadenia pomocou adaptéra rýchleho pripojenia (nie je súčasťou balenia). (Obrázok E)
12. Otvorte vodný ventil inštalácie zostavy a nastavte prietok vody pomocou ventilu na zariadení.
13. Ak chcete zatvoriť prietok vody, otočte ventil do kolmej polohy a zatvorte vodný ventil inštalácie zostavy. (Obrázok D-12)

VÝSTRAHA! Pred spustením sa uistite, že je protiprachový kryt v správnej polohe. V opačnom prípade by mohlo byť ovplyvnené fungovanie systému prívodu vody, čím by sa znížila schopnosť chladenia kotúča.

Pripojenie odsávacieho systému:

Priame spojenie s vysávačom RUBI

14. Vysávač AS-30 PRO je možné pripojiť priamo k náradiu bez potreby adaptéra.
15. Odstráňte kryt nasávacieho prívodu a zasuňte podtlakovú dýzu do prívodu vzduchu zariadenia. (Obrázok F)

Spojenie pomocou adaptéra

16. Ak chcete pripojiť vysávače nešpecifikované v predchádzajúcej časti, musíte použiť univerzálny adaptér (súčasť balenia).
17. Odpojte nasávací prívod a vložte univerzálny adaptér do prívodu vzduchu zariadenia. Potom zasuňte hadicu vysávača, ktorý chcete použiť. (Obrázok G)
18. Priemery, ktoré sú kompatibilné s univerzálnym adaptérom, sú Ø37, 42 a 50 mm.

VÝSTRAHA! Skontrolujte, či vysávač obsahuje filter na vlhké vysávanie a či je správne namontovaný. Ak nie, nepoužívajte vysávač s otvoreným prívodom vody.

Nastavenie hĺbky rezu:

19. Uvoľnite páčku na nastavenie hĺbky (proti smeru hodinových ručičiek), čím uvoľníte polohu zariadenia.
20. Pomocou referenčnej stupnice hĺbky nastavte požadovanú hĺbku rezu a utiahnite páčku (v smere hodinových ručičiek), aby ste zaistili polohu hlavy. (Obrázok H)

Nastavenie uhla rezu:

21. Uhlavý rezací mechanizmus umožňuje nastaviť uhol rezu od 0 do 45°. Na presnejšie rezanie použite značky na podložke šasi.
22. Na rezanie pod uhlom otočte páčku proti smeru hodinových ručičiek. Systém sa odomkne, aby sa umožnilo nastavenie. (Obrázok I-9)
23. Otočte hlavu píly do požadovaného rezného uhla. Na dosiahnutie väčšej presnosti môžete používať značky uhla na prednej strane rámu a na konci zarovnať značku s ukazovateľom na požadovaný uhol. (Obrázok J)
24. Keď je nastavený rezný uhol, otočte páčku v smere hodinových ručičiek, aby sa uzamkla poloha rezu.

POZNÁMKA: Pri priamom rezaní otočte hlavu píly do polohy 0° tak, aby bol kotúč kolmý na rezaný kus.

VÝSTRAHA! Pri nastavovaní píly sa uistite, že sa bočný kryt automaticky otáča. Po dokončení rezania vráťte bočný kryt do pôvodnej polohy. (Obrázok I-8)

Systém Slim Cutter Rail:

Použitie rýchloúpinacích svoriek TC-125

25. Vodiaci systém SLIM SYSTEM, ktorý je súčasťou súpravy TC-125 KIT, vám umožňuje použiť pílu na presné, priame a čisté rezy a súčasne chrániť povrch keramiky proti poškodeniu.
26. Súprava TC-125 KIT obsahuje 2 rýchloúpinacie svorky, ktoré držia vodiaci profil na obrobku. Použitie týchto prvkov zaručuje, že profil bude pevne pripievaný k obrobku, čo umožňuje bezpečné rezanie.
27. Na inštaláciu svoriek vložte tyč do vodiacej lišty profilu, ako je znázornené na obrázku. Potom nastavte výšku rukoväti svorky a pripevnite ju k pracovnému priestoru. (Obrázok J)

Použitie prisaviek SLIM CUTTER

VÝSTRAHA! Pred umiestnením prisaviek Slim Cutter nezabudnite vyčistiť povrch obrobku.

28. Ak je obrobok dlhý, odporúča sa použitie prisaviek na zníženie rizika posunu vodiaceho prvku počas rezania.
29. Na optimalizáciu rezného zóny musia byť prisávky rovnomerne rozmiestnené pozdĺž stredovej časti vodiaceho prvku. Tým sa zaistí, že profil bude stále v kontakte s obrobkom. (Obrázok K)
30. Ak chcete nainštalovať prisávky, vložte kotevnú maticu do vodiacej lišty profilu, ako je znázornené na obrázku, a otočte ju o 90°, aby ste zabránili jej vypadnutiu. (Obr. L) Uzamknite polohu prisávky tak, že utiahnete skrutku pomocou šesťhranného kľúča v tvare T (súčasťou balenia) v smere hodinových ručičiek.
31. Keď je prisávka v správnej polohe, pripevnite ju k pracovnej ploche stlačením rukoväti tak, ako je znázornené na obrázku. (Obrázok LL)

POZNÁMKA: umiestnite prisávku do odporúčaného uhla 0 – 20°.

Inštalácia vodiacich prvkov SLIM CUTTER

32. Pri inštalácii vodiacich prvkov SLIM CUTTER postupujte podľa krokov uvedených na obrázkoch. (Obrázky M, N, O, P)

Upevnenie píly k vodiacemu profilu SLIM CUTTER

33. Zariadenie zasuňte cez jeden z koncov vodiaceho prvku, ako je znázornené na obrázku (existuje len jedna možná poloha). (Obrázok Q)
34. Ak si všimnete, že medzi pílou a vodiacim prvkom je voľa, alebo že sa píla ťažko posúva, budete musieť nastaviť súpravu koliesok.

Predbežné kontroly:

VÝSTRAHA! Pílu nepoužívajte, ak sa nerozsvieti indikátor ochrany PRCD. Môže byť poškodený a je potrebné ho vymeniť.

35. Skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja zodpovedá napätiu a frekvencii, ktoré sú uvedené na štítku s technickými parametrami zariadenia.
36. 230 V zariadenia môžu byť tiež pripojené na 210 V/240 V. 110 V zariadenia môžu byť pripojené na napätie 100 V/120 V.
37. Pred použitím zariadenia skontrolujte, či sa na ňom nenachádzajú opotrebované, poškodené alebo zlomené časti a okamžite ich opravte alebo vymeňte.
38. Ak je kotúč nainštalovaný nesprávne a pracuje nesprávnym smerom, zariadenie zastavte a opravte inštaláciu kotúča.
39. Používajte len priemery kotúča uvedené v tejto príručke od 115 do 125 mm.

3.2 Spustenie zariadenia

Jednotka PRCD (elektronická ochrana proti preťaženiu):

POZNÁMKA: Píla je vybavená jednotkou PRCD nainštalovanou priamo na napájacom kábli. Pred rezaním skontrolujte, či funguje správne.

40. Jednotku PRCD zapojte do elektrickej zásuvky. Mala by sa rozsvietiť zelená kontrolka.
41. Stlačte tlačidlo „TEST“. Kontrolka by mala zhasnúť.
42. Stlačte a uvoľnite tlačidlo „RESET“. V tomto prípade by sa mala rozsvietiť zelená kontrolka. (Obrázok R)
43. Ak počas rezania zariadenie dosiahne úrovne zaťaženia v blízkosti úrovne preťaženia, zariadenie PRCD sa spustí a pílu zastaví. V takom prípade uvoľníte hlavný vypínač a nastavíte stroj do najvyššej polohy (mimo oblasti rezania) a pred pokračovaním počkajte najmenej 3 sekundy.

Správna poloha rúk:

VÝSTRAHA! Aby ste znížili riziko vážneho zranenia, vždy držte zariadenie oboma rukami, aby ste predišli jeho náhlym pohybu.

Priamy rez

44. Ak chcete vykonať priame rezy, postavte sa za zariadenie. Položte jednu ruku na hlavnú rukoväť a posúvajte pílu vo vodiacom prvku. Na dosiahnutie väčšieho pohodlia položte druhú ruku na kryt nasávacieho prívodu. To poskytuje lepšiu rovnováhu a posúvanie píly.

Rezanie pod uhlom

45. V prípade uhlových rezov sa postavte do polohy paralelne s kotúčom. Položte pravú ruku na hlavnú rukoväť a ľavú ruku na sekundárnu rukoväť.

Priame a 45° uhlové rezy:

46. Píla má značku priameho rezu a druhú pre 45° uhol, ako je znázornené na obrázku. (Obrázok S)
47. Existuje tiež referenčné mierky na uľahčenie umiestnenia vodiaceho prvku (30 mm).
48. Tieto uvádzajú polohu kotúča počas rezania v rôznych situáciách: 0° a 45°.

Dôležité upozornenie: Systém by sa mal používať so štandardnými kotúčmi, ktoré NIE sú vystužené. V závislosti od prípadu bude potrebné nastaviť polohu píly na základe kotúča.

Spojenie:

49. Z bezpečnostných dôvodov je hlavný vypínač zariadenia vybavený bezpečnostným tlačidlom, aby sa zabránilo neočakávanému zapnutiu zariadenia.

50. Ak chcete spustiť pílu, stlačte bezpečnostné tlačidlo na hornej strane tohto vypínača. Hlavný vypínač sa tak uvoľní na spustenie náradia.

VÝSTRAHA! Aby ste znížili riziko vážneho zranenia, obrobok správne podložte, ako je to znázornené, a držte pílu pevne, aby ste predišli strate kontroly a zabránili možnému spätnému rázu.

51. Držte ruky a napájací kábel mimo oblasti rezu, aby ste zabránili zachyteniu alebo zamotaniu na rezaný obrobok.

52. Stroj vložte do správnej polohy na vodiacom profile.

53. Nastavte hĺbku a uhol rezu zariadenia.
54. Ak kotúč ešte nie je v kontakte s rezaným obrobkom, stlačte bezpečnostné tlačidlo a potom hlavný vypínač. Tak môže zariadenie dosiahnuť maximálnu rýchlosť.

55. Držte zariadenie pevne v oboch rukách a pomaly ho zatlačte dopredu, kým sa kotúč nedostane do kontaktu s rezaným materiálom a postupujte, kým nedokončíte

požadovaný rez.

VÝSTRAHA! Počas rezania nevyvíjajte tlak; zariadenie by sa malo hladko posúvať na vodiacom profile.

Odpojenie:

56. Uvoľnením hlavného vypínača vypnete zariadenie.
57. Kotúč sa bude po vypnutí ešte istý čas otáčať. Počkajte, kým sa zariadenie úplne nezastaví a potom ho odstráňte z polohy rezania.
58. Nezabúdajte, že pri prechode z jednej pracovnej zóny do druhej a pri nastavovaní a údržbe musí byť píla odpojená od napájania.

3.3 Čistenie a údržba

VÝSTRAHA! Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, opráv alebo údržby zariadenie odpojte od elektrickej zásuvky.

Správne čistenie a údržba zariadenia môžu predĺžiť jeho životnosť.

Po použití i pri dlhšej nečinnosti ihneď zariadenie vyčistite.

59. Zariadenie neponárajte do vody.
60. Udržujte vetracie otvory čisté a voľné, aby ste zaručili dostatočné chladenie. Zablokované vetracie otvory môžu poškodiť zariadenie.
61. Na zaistenie optimálneho vyčistenia utrite zariadenie vlhkou bavlnenou handričkou. Vo všetkých prípadoch sa vyhýbajte používaniu rozpúšťadiel a určitých typov čistiacich prostriedkov s obsahom týchto zložiek.
62. Pravidelne kontrolujte káble zariadenia a ak sú poškodené, nechajte ich opraviť v autorizovanom servise.
63. Udržujte rukoväte suché a čisté, bez mastnoty a oleja.
64. Pohyblivé časti vodiaceho prvku odporúčame čistiť bavlnenou handričkou navlhčenou vo vode. Vodiace prvky nemažte olejom.
65. Píla sa dodáva s druhou súpravou kefie. Skontrolujte, či kefy nie sú opotrebované, a ak je to potrebné, vymeňte ich za nové, ako je uvedené nižšie: (Obrázok T)
 - Odpojte zariadenie od elektrickej zásuvky a počkajte, kým sa kotúč úplne nezastaví.
 - Odstráňte konektory držiaka kefy plochým skrutkovačom (otočením proti smeru hodinových ručičiek, nástroj nie je súčasťou balenia) a vymeňte kefy.
 - Uistite sa, že sú správne zarovnané a môžu sa voľne posúvať.

Nastavenie hĺbky:

66. Páčka na nastavenie hĺbky je nastavená z výroby. Ak páčka neuzamkne hlavu píly, vykonajte nasledujúce kroky:
67. Položte pílu do najnižšej polohy a odstráňte skrutku označenú na obrázku (otočením proti smeru hodinových ručičiek).
68. Uvoľnite páčku a otáčajte drážkovaným hriadeľom, až kým sa nezastaví. (Obrázok U)
69. Namontujte páčku približne v 45° uhle a zaistite upevňovaciu skrutku (v smere hodinových ručičiek).
70. Skontrolujte, či páčka uzamkne polohu hlavy a či je páčka približne v 30° uhle (pozri obrázok). (Obrázok V)

Nastavenie páčky na rezanie pod uhlom:

71. Páčka na uhlové rezy je inštalovaná a nastavená z výroby. Ak páčka neuzamkne hlavu píly, vykonajte nasledujúce kroky:

72. Položte pílu do najnižšej polohy a odstráňte poistnú podložku, ktorá uvoľní páčku, a odstráňte ju.
73. Sklopte hlavu pod 45° uhlom a utiahnite šesťhrannú maticu tak, aby sa systém uzamkol (v smere hodinových ručičiek).
74. Opäť uveďte nastavovaciu páčku približne do takej polohy, ako je znázornené na obrázku.
75. Vložte poistnú podložku do otvoru šesťhrannej matice a skontrolujte, či systém funguje správne. Ak nie, postup zopakujte. (Obrázok W)
76. Skontrolujte, či v prípade, že je páčka v polohe uhlového rezu, nedochádza k zasahovaniu do bočného krytu.

Nastavenie excentrických ložísk

77. Na nastavenie vôle reznej hlavy sú k dispozícii len dve kolieska (pozri obrázok). (Obrázok X-22)
78. Zablokujte otáčanie skrutky pomocou plochého skrutkovača pri uvoľnení matice pomocou 10 mm plochého kľúča proti smeru hodinových ručičiek (nástroje nie sú súčasťou balenia). (Obrázok X)
79. Skrutku otáčajte dovtedy, kým sa koliesko nedostane do kontaktu s vodiacim prvkom. (Obrázok Y)
POZNÁMKA: Väčší tlak znižuje plynulosť posuvu a znižuje vôľu. Menší tlak zvyšuje plynulosť posuvu, ale aj zväčšuje vôľu. Perfektné nastavenie je rovnováha medzi týmito dvoma konfiguráciami.
80. Podržte skrutku a súčasne utiahnite maticu v smere hodinových ručičiek. (Obrázok Z)
81. Skontrolujte, či nastavená správna vôľa. V prípade potreby vyššie uvedený postup zopakujte.

Uskladnenie

Náradie uchovávajte v pôvodnom obale na chladnom, suchom mieste chránenom pred chladom a priamym slnečným žiarením.
Zariadenie sa musí vyradiť z prevádzky a demontovať v súlade s nariadeniami každej krajiny, v mieste selektívneho zberu na zaistenie správnej klasifikácie a vhodného spracovania materiálov.

Popredajné služby

Používajte iba originálne náhradné diely dodané výrobcom. Opravy by mali vykonávať len certifikované dielne alebo technický servis spoločnosti RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
gboada@rubi.com

4.- VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Germans Boada S.A Avda. Olimpiades 89-91, PO Box 14 -08191 Rubí (Barcelona, Španielsko), na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že zariadenie:

TC-125

Vyhovuje nasledujúcim normám:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

A spĺňa základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

- SMERNICA 2006/42/EC
- SMERNICA 2014/30/EU
- SMERNICA 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Riaditeľ pre výskum a vývoj

TECHNICKÉ ÚDAJE.....	Strana146
PRÍSLUŠENSTVO.....	Strana147
ELEKTRICKÝ OBVOD.....	Strana153
ZÁRUKA.....	Strana158

Reprodukcija diela, úplne alebo čiastočne, v akomkoľvek formáte alebo akýmkoľvek spôsobom alebo postupom, či už mechanickým, fotografickým alebo elektronickým, bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti GERMANS BOADA, SA, je zakázaná. Každá z týchto činností môže mať zodpovedajúce právne dôsledky, čo môže viesť k trestnému stíhaniu.
GERMANS BOADA, SA si vyhradzuje právo vykonať akékoľvek technické zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

SISU

1 MASINA KASUTAMINE

Masina komponendid / elemendid

2 OHUTUSNÕUD

Sümbolid

Ettevaatusabinõud

Tööala

3 KASUTUSJUHISED

Monteerimisjuhised

Masina käivitamine

Puhastamine ja hooldus

4 VASTAVUSDEKLARATSIOON

5 TARVIKUD

6 VOOLUAHEL

7 GARANTII

TC-125 KAASASKANTAV ELEKTRILINE KETASLÕIKUR

Eri tüüpi keraamiliste lehtede ja plaatide lõikamiseks. Sobib kasutamiseks loodusliku ja paagutatud kiviga. Sobib eriti hästi suurtele plaatidele. Sobib kuivaks või niiskeks lõikamiseks.

1.- MASINA KASUTAMINE

See tööriist on konstrueeritud ehitusmaterjalide pikuti lõikamiseks ruudukujuliselt või eri nurkadega (0° kuni 45°), kasutades SLIM CUTTERI juhikusüsteemi.



HOIATUS! TC-125 kasutamiseks on oluline **SLIM CUTTERI** juhikusüsteemi 2019 versioon (ref. 18911). Kui teil on vanem versioon, võtke palun ühendust RUBI tehnilise hooldusega.

Komponendid.

TC-125:

Masina elemendid (lk 2)

1. Põhikäepide.
2. Toitelüliti.
3. Ohutusnupp (üliti avamiseks).
4. Siseplaat.
5. Välisplaat.
6. Tera ankurkrui.
7. Terakaitse.
8. Külkaitse.
9. Nurklõigete hoob.
10. Sügavuse reguleerimise hoob.
11. Reguleerimisjuhi.
12. Vee reguleerimise klapp.
13. Šassii.
14. Sekundaarne käepide.
15. Imiühenduse kate (tolmukaitse käepide).
16. Universaalne adapter imivooliku jaoks.
17. Tera.
18. Elektrooniline ohutuskaitse (PRCD-seade).

19. Kuuskant padrunvõti (10 mm).

20. Kuuskantvõti (22 mm).

21. Varuharjade komplekt.

22. Reguleerimiskettad.

KIT TC-125 (ainult viide 51901, 51902, 51903 ja 51904).

Agreagadi osad

23. SLIM CUTTERI juhendid (3 üksust).

24. SLIM CUTTERI imikannud (2 üksust).

25. TC-125 klambrid (2 üksust).

26. T-käepideme kuuskantvõti (4 mm)

27. SLIM CUTTERI kandekott.

2.-OHUTUSHOIATUSED

2.1 Sümbolid

	Lugege kasutusjuhendit
	Ettevaatusabinõud
	Tera pöörlemissuund
	Segmenditud terade kasutamine on keelatud
	Kandke kaitsekindaid
	Kandke kaitseprille
	Kandke kuulmiskaitsevahendeid
	Hoiatus sae lõikamisega kaasneva ohu eest
	CE-märk
	Vastab elektri- ja elektroonikaseadmete jääke puudutavate regulatsioonide nõuetele
	II klass.

2.2 Ettevaatusabinõud

Tööriistade üldised ohutushoiatused

HOIATUS! Lugege läbi kõik ohutusalaes hoiatused ja kõik juhised. Allesitatud hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või raskeid vigastusi.

Salvestage kõik hoiatused ja juhised edaspidiseks kasutamiseks.

1) Ohutus tööalal

- Hoidke tööala puhtana ja hästi valgustatuna.** Pimedad ja korratud alad põhjustavad õnnetusi.
- Ärge käsitage elektrilisi tööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, milles on näiteks tuleohtlike vedelikke, gaase või tolmu.** Elektrilised tööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad süüdata tolmu ja suitsu.
- Hoidke lapsed ja kõrvalseisjad eemal, kui käsitate tööriistu.** Tähelepanu kõrvalejuhtimine võib põhjustada kontrolli kadumise.

2) Elektriõhutus

- Elektrilise tööriista pistik peab vastama pistikupesa alusele.** Pistikut ei tohi mingil viisil muuta. Ärge kasutage pistikadaptereid maandatud elektriliste tööriistadega. Muutmata pistikud ja nendega sobivad pistikud vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kokkupuudet keha ja maandatud pindade vahel, nt torud, radiaatorid, elektrijuhtlikud ja külmikud.** Kui teie keha on maandatud, on elektrilöögi oht suurem.
- Ärge jätke elektrilisi tööriistu vihma ega niiskuse kätte.** Tööriista sisenev mis tahes vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Käsitage toitejuhet ettevaatlikult. Ärge kasutage toitejuhet elektrilise tööriista kandmiseks, tõstmiseks või lahti ühendamiseks.** Hoidke toitejuhe eemal kuumusest, õlist, teravatest servadest ja liikuvatest osadest. Kahjustatud või takerdunud toitejuhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- Elektrilise tööriistaga töötamisel kasutage välitingimusteks sobivaid pikendusjuhtmeid.** Välitingimustes kasutamiseks sobivate pikendusjuhtmete kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui tööriista kasutamine niiskes piirkonnas on vältimatu, kasutage toiteallikalt, mis on kaitsud jääkvoolu seadmega (RCD).** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3) Isiklik turvalisus

- Olge tähelepanelik ja pöörake tähelepanu sellele, mida te teete ja kasutage elektrilist tööriista käsitsedes tervet mõistust.** Ärge kasutage elektrilisi tööriistu, kui olete väsinud või alkoholist või narkootikumidest põhjustatud joobeseisundis või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanu kõrvalejuhtimine elektriliste tööriistade käsitlemisel võib põhjustada raskeid vigastusi.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille.** Tingimustele vastav turvavarustus nagu näiteks tolmu mask, libisemiskindlad jalatsid, kiiveri või kuulmekaitseid vähendavad tervisekahjustusi.
- Vältige juhuslikku käivitamist. Enne masina sisse lülitamist ja/või aku ühendamist, tööriista üles korjämist või kandmist veenduge, et lüliti oleks avatud asendis.** Elektriliste tööriistade kandmine, kui sõrm on lüliti või elektriliste tööriistade ühendamine, kui tööriista lüliti on sisselülitatud asendis, põhjustab õnnetusi.
- Enne elektrilise tööriista käivitamist eemaldage kõik mutrivõtmed või reguleerimistööriistad.** Elektrilise tööriista pöörleva osaga ühendatud mutrivõti või tööriist võib põhjustada

kehavigastuse.

- Vältige üleulatamist.** Hoidke jalad kindlalt põrandal ja säilitage alati tasakaal. See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektrilise tööriista üle.
- Kandke sobivat riietust.** Arge kandke laiu riideid ega ehteid. Hoidke juukseid, rõivad ja kindad seadme liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted ja pikad juukseid võivad liikuvate osade vahele kinni jääda ja rebeneda.
- Kui on olemas seadised imi- ja tolmukogumisseadmete ühendamiseks, veenduge, et need oleks ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti.** Nende seadiste kasutamine võib vähendada tolmuga seotud riske.

4) Elektriliste tööriistade kasutamine ja hooldamine.

- Vältige jõu rakendamist elektriliste tööriistade kasutamisel.** Kasutage elektrilisi tööriistu sihtotstarbelselt ja nõuetekohaselt. Õige elektriline tööriist töötab paremini ja ohutumalt kiirusel, mille jaoks see on kavandatud.
- Ärge kasutage elektrilisi tööriistu, kui lüliti ei saa seada asendisse Sees ja Väljas.** Elektrilised tööriistad, mida ei saa lülititega juhtida, on ohtlikud ja vajavad parandamist.
- Enne seadistuste tegemist, tarvikute vahetamist või tööriista ladustamist lahutage elektriline tööriist toitevõrgust ja/või akust.** Need ennetavad ohutusmeetmed vähendavad tööriista juhusliku käivitamise ohtu.
- Hoidke elektrilisi tööriistu laste käeulatuses eemal, kui neid ei kasutata, ja ärge laske käsitseda elektrilist tööriista inimestel, kes tööriista ei tunne või pole selle juhendiga tutvunud.** Elektrilised tööriistad on väljaõppeta kasutajate kätes ohtlikud.
- Hoidke lõiketööriista teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud lõiketerad, millel on teravad lõiketerad, kiiluvad harvemini kinni ja on lihtsamini juhitavad.
- Kasutage elektrilisi tööriistu, tarvikuid, puurteraseid jne selle juhendi järgi ning võtke arvesse töötõingimusi ja tehtavat tööd.** Elektriliste tööriistade kasutamine muudes rakendustes kui need, mille jaoks need on kavandatud, võivad põhjustada ohtlikke olukordi.

5) Tehniline hooldus

- Laske oma elektrilist tööriista kontrollida kvalifitseeritud remonditeenuse osutajal, kasutades ainult identseid varuosi.** See tagab elektrilise tööriista ohutuse.

Täiendavad ohutusalsed hoiatused tootjalt.

- HOIATUS!** Ärge kasutage masinat muul kui ettenähtud otstarbel.
- Töökoהל on vajalik piisav kunstlik valgustus, kui ümbritsev valgus on ebapiisav.
- Soovitatav töötemperatuur on vahemikus 0 kuni 40 °C ja tööõhk vahemikus 0,8 kuni 1,1 baari (maksimaalne niiskus 95%).
- Enne töö alustamist kandke kaitsekindaid, kuulmekaitseid ja kaitseprille.
- Masina lahtipakkimisel ja ka pärast iga kasutuskorda kontrollige seda mõlke või deformatsioonide ning purunenud osade ja katkiste juhtmete osas. Kui leiub mõni neist defektidest, ärge elektrilist tööriista kasutage ja pöörduge kohe tootja poole.
- Hoidke käed alati lõikepiirkonnast ja -terast eemal.** Hoidke kätt, mida ei kasutata, sekundaarsel

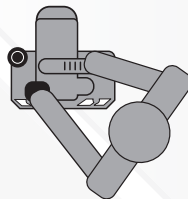
käepidemel . Kui mõlemad käed hoiavad lõikurit, ei saa lõiketera teie käsi lõigata.

- 7) **Ärge asetage kätt lõigatava detaili alla.**
- 8) **Hoidke tööriista isoleeritud pindadel toimingute puhul, kus lõikur võib kokku puutuda peidetud juhtmete või oma toitejuhtmega.** Kokkupuude pingestatud juhtmega võib põhjustada voolu ülekandmise masina metallosade kaudu ja anda operaatorile tugeva elektrilöögi.
- 9) **Kasutage alati lõiketerasid, mille siseläbimõõt vastab masina vööliile.** Suurem siseläbimõõt põhjustaks lõikuri ekstsentrilise pöörlemise, tuues kaasa kontrolli kaotamise.
- 10) **Ärge kunagi kasutage plaate ega ankrupolte, mis on pärit kahjustatud või ebaõigetest lõiketeradelt.** Need osad on mõeldud spetsiaalselt sellele lõikurile, et tagada parem toimivus ja ohutus töötamise ajal.
- 11) **Hoidke lõikurit kindlalt ja asetage keha ja käed nii, et saaksite TAGASILÕÖGIJÕULE vastu seista.** Tagasilõõgijõudu saab operaator kontrollida, kui selleks rakendatakse asjakohaseid ettevaatusabinõusid.
- 12) **Ärge kasutage kahjustatud ega nürisid lõiketerasid.**
- 13) **Kasutage ainult soovitatavaid lõiketerasid, mis sobivad pöörte arvu jaoks, mis on suurem või võrdne masina maksimaalse pöörte arvuga ja õigete vööli aukudega.**
- 14) **Paigutage lõiketera plaadid õigesti ja pingutage kruvi korralikult enne masina käivitamist.**
- 15) **Probleemide vältimiseks kontrollige nii lõiketera kinnitusplaatide siseindu kui ka lõiketera külgi.**
- 16) **Veenduge enne lõiketera kasutamist, et sellel ei ole pragusid ega muid kahjustusi.** Vahetage kahjustatud lõiketerad kohe välja. Enne lõikuri kasutamist tehke vähemalt 30-sekundiline koormuseta funktsionaalsustest.
- 17) **Ärge kunagi käivitava masinat, kui lõigatav detail on lõiketeraga kokkupuutes.**
- 18) **Enne lõikamist laske mootoril saavutada maksimaalne kiirus.**
- 19) **Oluline:** pärast lõiketööde lõpetamist vastavate lüliti ja oodake, kuni lõiketera täielikult peatub, enne kui lõikuri maha panete.
- 20) **Ärge kasutage masinat süttivate tahkete ainete, vedelike või gaasidega kohtades.** Harjades tekkivad sädemed võivad põhjustada süttimise või plahvatuse.
- 21) **See masin on mõeldud konkreetseteks rakendusteks.** Tootja soovib seda mitte muuta ega kasutada muudes kui nende jaoks kavandatud rakendustes. Kui teil on masina kasutamist puudutavaid küsimusi, ärge kasutage masinat enne, kui olete tootjaga konsulteerinud ja saanud vastava teabe.
- 22) **Kasutage masinat ainult keramika, kiviõude, portselani ja loodusliku kivi lõikamiseks.**
- 23) **Kasutage tööriistaga kaasnenud sekundaarseid käepidemeid.** Kontrolli kaotamine võib põhjustada vigastusi.
- 24) **Kasutage jääkvoolu seadet (PRCD).** PRCD-seade kaitseb tööriista elektrivoolu automaatselt, kui tuvastab seadmes lekke või kui on oht, et kasutaja saab elektrilängu.
- 25) **Hoidke toitejuhe masina lõiketsoonist eemal. Hoidke toitejuhe alati masina taga.**
- 26) **Lülitage masin kohe välja, kui märkate ebatavalist vibratsiooni või mis tahes tõrkeid.** Kontrollige masinat, et leida põhjus.
- 27) **Kasutage ainult tootja soovitatud teemantlõiketerasid.**
- 28) **Pöörake tähelepanu lõiketerade mõõtmetele.** Lõiketera keskel olev auk peab sobituma vööliile ilma lõtkuta. Muidu tuleb kasutada piiravat seibi (kaasneb lõiketeraga), et tagada nõuetekohane paigaldus.

29) **Püüdke vältida kokkupuudet elektrijuhtmete, gaasi- ja veetorudega.** Enne töö alustamist kontrollige oma tööala, näiteks metallidetektoriga.

30) **Selle tööriistaga töötamisel tekkinud tolm võib olla teie tervisele kahjulik.** Kasutage absorptsioonisüsteemi ja kandke sobivat tolumaski. Lõikamisprotsessi lõppedes puhastage tolmuimejaga kogu sadestunud tolm.

2.3 Tööala



Töösensid

3.- KASUTUSJUHE

3.1 Paigaldusjuhend

Pärast masina lahtipakkimist kontrollige seda hoolikalt kahjustatud või purunenud osade suhtes. Kui leiate kahjustatud või defekteid, asendage need originaalvaruosadega tootjalt ja võtke ühendust RUBI müügiigärgse teenindusega.

Lõiketera paigaldamine ja asendamine:

1. Lõiketera on paigaldatud tehases. Lõiketera paigaldamiseks seadke masin sügavuse reguleerimise hoova abil maksimaalsele kõrgusele. (Joon. A-10)
2. Viige külgmine kaitseraud eemale. (Joon. A-8)
3. Liigutage musta kaitset, kuni lõiketera ala on vaba. Vajadusel eemaldage ka imivooliku kaas. (Joon. A-7)
4. Eemaldage kruvi (päripäeva) ja eemaldage välimine lõiketera plaat (mutrivõtmed kuuluvad komplekti). (Joonis B)
5. Sisemine lõiketera plaat tuleb paigaldada masina vööliile, nagu on näidatud pildil. Asetage sisemine lõiketera plaat kohale, paigutades selle vastavalt masinal näidatud pöörlemissuunale. (Joon. B-4)
6. Paigaldage välisplaat vastavalt joonisel näidatule ja pingutage kruvi tugevalt, keerates seda vastupäeva (mutrivõtmed kuuluvad komplekti).
7. Paigaldage teie kaitsekate, külgmine kaitsekate ja imivooliku kaas nende alaglasidisse. (Joonis C)

Veevarustussüsteemi ühendamine

8. Süsteem on paigaldatud tehases. Suurema mugavuse tagamiseks on klapp 45° nurga all.
 9. Veenduge, et kõik agregaadid osad oleks korralikult kinnitatud ja vee reguleerimise klapp oleks risti. (Joon. D-12)
 10. Veenduge, et imivooliku kaas oleks masinale õigesti paigaldatud. (Joon. C-15)
 11. Ühendage voolik masina sisselaskega, kasutades kiirühendusliitmikku (ei kuulu komplekti). (Joonis E)
 12. Avage paigaldise veeventil ja reguleerige vee voolu masinal oleva ventiiliga.
 13. Veevoolu sulgemiseks pöörake klapp risti ja sulgege paigaldise veeventil. (Joon. D-12)
- HOIATUS!** Enne käivitamist veenduge, et tolmuikaitse oleks õiges asendis. Vastasel juhul võib veevarustussüsteemi toimimine halveneda, mis

vähendab lõiketera jahutusvõimsust.

Imisüsteemi ühendamine:

Otsene ühendus RUBI tolmuimejaga

14. AS-30 PRO tolmuimeja saab tööristiga ühendada otse, ilma adapterita.
15. Eemaldage imivooliku sisselaske kate ja sisestage tolmuimeja otsik masina õhu sisselaskeavasse. (Joonis F)

Ühendus adapteriga

16. Eelmises lõigus nimetatata tolmuimejate ühendamiseks tuleb kasutada universaalset adapterit (kuulub komplekti).
17. Eemaldage imivooliku sisselaske kate ja sisestage universaalne adapter seadme õhu sisselaskeavasse. Seejärel sisestage tolmuimeja, mida soovite kasutada, toru. (Joonis G)
18. Universaalse adapteri kasutamisel sobivad läbimõõdud on 37, 42 ja 50 mm.

HOIATUS! Veenduge, et teie tolmuimejas oleks tolmu märgimiseks filter ja et see oleks korralikult paigaldatud. Vastasel juhul ärge tolmuimejat kasutage, kui veevarustus on avatud.

Lõikesügavuse reguleerimine:

19. Masina vabastamiseks tema asendist vabastage sügavuse reguleerimise hoob (vastupäeva).
20. Reguleerige soovitud lõikamissügavust sügavuse võrdluskala abil ja pingutage hoob (päripäeva), et kinnitada pea asend. (Joonis H)

Lõikenurga reguleerimine:

21. Nurklõikamise mehhanism võimaldab reguleerida nurka vahemikus 0 kuni 45°. Täpsema lõikamise jaoks kasutage šassi toel olevaid märgiseid.
22. Nurklõigeteks keerake hooba vastupäeva. Süsteem avatakse, et võimaldada reguleerimist. (Joon. I-9)
23. Keerake lõikuri pea soovitud lõikenurga alla. Suurema täpsuse tagamiseks saate kasutada raami esiküljel asuvaid nurgamärke, joondades soovitud nurga tähise markeriga lõpus. (Joonis I)
24. Kui lõikenurk on seatud, keerake hooba päripäeva, et lõikeasend lukustada.

MÄRKUS Ruudukujulise lõikamise korral keerake lõikuri pea 0°-ni, nii et tera jääb lõigatava detaili suhtes risti.

HOIATUS! Lõikuri reguleerimisel veenduge, et külgmised kaitsekäed pöörleksid automaatselt. Kui olete lõikamise lõpetanud, seadke külgmine kaitsekate algsele asendisse. (Joon. I-8)

Slim Cutteri rööbassüsteem:

TC-125 kiirkinnitusklaamrite kasutamine

25. TC-125 KIT-is sisalduv SLIM SYSTEM-juhkumissüsteem võimaldab kasutada lõikurit, et teha täpsed, ruudukujulisi ja puhtaid lõikeid, kaitstes samal ajal töödeldava keraamika pinda kahjustuste eest.
26. TC-125 KIT sisaldab 2 kiirseadistatavat klambrit, mis suunavad juhtprofiili töödeldavale detailile. Nende elementide kasutamine tagab, et profiil on kindlalt töödeldavale detailile kinnitatud, võimaldades turvalist lõikamist.
27. Klambrite paigaldamiseks sisestage varras profiili juhtroõpale, nagu on näidatud joonisel. Seejärel reguleerige klambri käepideme kõrgust ja kinnitage see töötsoonile. (Joonis J)

SLIM CUTTERI imikannude kasutamine

HOIATUS! Enne Slim Cutteri imikannude paigutamist puhastage kindlasti töödeldava detaili pind.

28. Kui töödeldav detail on pikk, on soovitatav kasutada imikannusid, et vähendada juhiku liigutamise ohtu lõikamise ajal.
 29. Lõiketsooni optimeerimiseks peavad imikannud olema juhiku keskosas ühtlaselt jaotatud. See tagab, et profiil on töödeldava detailiga kogu aeg kokkupuutes. (Joonis K)
 30. Imikannude paigaldamiseks sisestage ankurdusmutter profiili juhtroõpale, nagu on näidatud joonisel, ja keerake seda 90°, et vältida selle välja tulemist. (Joonis L) Lukustage imikannu asend, keerates kruvi T-käepidemega kuuskantvõtmega (kuulub komplekti, keerake päripäeva).
 31. Kui imikann on õiges asendis, kinnitage see tööpinna, vajutades käepidet, nagu on näidatud joonisel. (Joonis LL)
- MÄRKUS:** asetage imikann soovitatava nurga alla vahemikus 0-20°.

SLIM CUTTERI juhikute paigaldamine

32. SLIM CUTTERI juhikute paigaldamiseks järgige piltidel esitatud juhiseid. (Joon. M, N, O, P)

Lõikuri kinnitamine SLIM CUTTERI juhiku profiilile

33. Sisestage masin juhiku ühe otsa kaudu, nagu on näidatud pildil (on ainult üks võimalik asend). (Joonis Q)
34. Kui märkate, et lõikuri ja juhiku vahel on lõtk või et seda on raske libistada, peate reguleerima ketaste komplekti.

Esisalgsed kontrollimised:

HOIATUS! Ärge kasutage lõikurit, kui PRCD kaitseindikaator ei sütti. See võib olla kahjustatud ja vajada välja vahetamist.

35. Veenduge, et toiteallika pinge vastaks masina andmesildil esitatud pingele ja sageduse parameetritele.
36. 230 V masinaid võib ühendada ka 210 V / 240 V võrku. 110 V masinaid võib ühendada 100 V / 120 V võrku.
37. Enne masina kasutamist kontrollige, kas sellel on kulunud, kahjustatud või purunenud osi ning vajadusel asendage need.
38. Kui lõiketera on valesti paigaldatud ja töötab vales suunas, peatage masin ja paigaldage lõiketera õigesti.
39. Kasutage ainult lõiketerasid, mille läbimõõt jääb siinses juhendis nimetatud vahemikku 115 kuni 125 mm.

3.2 Masina käivitamine

PRCD-seade (elektrooniline ülekoormuskaitse):

MÄRKUS Lõikur on varustatud PRCD-seadmega, mis on paigaldatud otse toitejuhtmele. Enne lõikamist veenduge, et see töötaks korralikult.

40. Ühendage PRCD-seade toitepiistikupessa. Roheline indikaator tuli peaks süttima.
41. Vajutage nuppu TEST. Indikaator tuli peaks kustuma.
42. Vajutage nuppu RESET ja vabastage see. Sel juhul peaks roheline indikaator tuli põlema. (Joonis R)
43. Kui masin jõuab lõikamise ajal koormustasemele, mis on lähedane ülekoormuse tasemele, käivitub PRCD-seade ja peatab lõikuri. Sellisel juhul vabastage toitelüliti ja seadke masin oma kõrgeimasse asendisse (väljaspool lõiketsooni) ja oodake vähemalt 3 sekundit enne jätkamist.

Käte õige asukoht:

HOIATUS! Raskete kehavigastuste ohtu vähendamiseks

hoidke masinat alati mõlema käega, et vältida selle järsku liikumist.

Ruudukujuline lõikamine

44. Ruudukujuliste lõigete tegemiseks seiske masina taha. Pange üks käsi põhikäepidemele ja lükake lõikur juhikusse. Suurema mugavuse tagamiseks pange teine käsi immisava kätte. See tagab parema tasakaalu ja lõikuri libisemise.

Nurga all lõikamine

45. Nurga all lõikamiseks seiske lõiketera paralleelselt. Pange parem käsi põhikäepidemele ja vasak käsi sekundaarsele käepidemele.

Ruudukujulised ja 45° nurgaga lõiked:

46. Lõikuril on ruudukujulise lõike tähis ja teine tähis 45° lõikeks, nagu on näidatud pildil. (Joonis S)
47. Juhiku (30 mm) paigutamise hõlbustamiseks on olemas ka võrdlusmõõt.
48. Need näitavad lõiketera asendit lõikamise ajal erinevates olukordades: 0° ja 45°.
NB! Süsteemi tuleb kasutada tavaliste lõiketerade, MITTE tugevdatud lõiketeradega. Sõltuvalt juhtumist tuleb lõikuri asendit lõiketerast lähtuvalt reguleerida.

Ühendus:

49. Ohutuse huvides on tööriista toitelüliti varustatud turvanupuga, mis takistab masina ootamatut sisselülitumist.
50. Lõikuri käivitamiseks vajutage lüliti ülaosas olevat turvanuppu. Toitelüliti on nüüd tööriista käivitamiseks vaba.
HOIATUS! Raske kehavigastuse ohu vähendamiseks toetage töödeldavat detaili õigesti, nagu on näidatud joonisel, ja hoidke lõikurit kindlalt, et vältida kontrolli kaotamist ja võimalikku tagasilööki.
51. Hoidke oma käed ja toitejuhe lõiketsoonist eemal, et vältida selle kinnijäämist ja rebenemist.
52. Pange masin juhtprofiilil õigesse asendisse.
53. Seadistage masina sügavus ja lõikenurk.
54. Kui tera ei ole veel lõigatava detailiga kokku puutunud, vajutage turvanuppu ja seejärel toitelüliti, mis võimaldab masinal saavutada maksimaalse kiiruse.
55. Hoides masinat kindlalt mõlemas käega, lükake seda aeglaselt edasi, kuni lõiketera puutub kokku lõigatava detailiga, ja viige lõiketera edasi, kuni soovitud lõige on lõpule viidud.

HOIATUS! Ärge suruge masinat lõikamise ajal; masin peaks juhtprofiilil sujuvalt liikuma.

Ühendusest eemaldamine:

56. Masina välja lülitamiseks vabastage toitelüliti.
57. Lõikur jätkab pöörlemist mõne minuti pärast välja lülitamist; oodake, kuni masin on täielikult peatunud, enne kui eemaldate selle lõikamisasendist.
58. Pidage meeles, et lõikur tuleb ühest töötsoonist teise viimisel ning reguleerimis- ja hooldustööde tegemisel vooluvõrgust lahti ühendada.

3.3 Puhastamine ja hooldus

HOIATUS! Enne mis tahes seadistuste, remonditööde või hooldustööde teostamist ühendage seade vooluvõrgust lahti.

Masina nõuetekohane puhastamine ja hooldus võib selle eluiga pikendada.

Puhastage masin kohe pärast kasutamist, samuti pärast pikemaajalist pausi.

59. Ärge sukeldage masinat vette.
60. Hoidke ventilatsiooniavad puhtana ja avatud, et tagada piisav jahutus. Blokeeritud ventilatsiooniavad võivad masinat kahjustada.
61. Optimaalseks puhastamiseks pühkige masinat niiske puuvillase lapiga. Kõigil juhtudel tuleb vältida lahustite ja seada tüüpi komponente sisaldavate teatud tüüpi puhastusvahendite kasutamist.
62. Kontrollige regulaarselt masina juhtmeid ja kui need on kahjustatud, laske need volitatud tehnikul ära parandada.
63. Hoidke käepidemed kuiva ja puhtana ning rasvast ja õlist vabana.
64. Soovitame puhastada juhiku veererööpaid vees niisutatud puuvillase lapiga. Ärge määrige juhikuid õliga.
65. Lõikur on varustatud teise harjade komplektiga. Kontrollige harjade kulumist ja vajadusel asendage need uuteaga, nagu on kirjeldatud allpool. (Joonis T)
- Eemaldage masin paigaldisest ja oodake, kuni lõiketera täielikult peatub.
- Eemaldage harjahoidja pistikud lamepeakruvikeerajaga (keerates vastupäeva, tööriist ei kuulu komplekti) ja asendage harjad.
- Veenduge, et need oleks õigesti joondatud ja saaksid vabalt libiseda.

Sügavushoova reguleerimine:

66. Sügavuse reguleerimise hoob on tehases reguleeritud. Kui hoova lukustuspea ei lukusta lõikuripead, tehke järgmist.
67. Seadke lõikur kõige alumisse asendisse ja eemaldage pildil näidatud kruvi (keerates seda vastupäeva).
68. Vabastage hoob ja keerake soontega vööli, kuni see peatub. (Joonis U)
69. Paigaldage kang umbes 45 ° all ja kinnitage kinnituskruvi (päripäeva).
70. Veenduge, et hoob lukustaks pea asendi ja jääks ligikaudu 30° nurga alla (vt pilti). (Joonis V)

Nurga hoova reguleerimine:

71. Nurklõigete hoob on tehases paigaldatud ja seadistatud. Kui hoova lukustuspea ei lukusta lõikuripead, tehke järgmist.
72. Pange lõikur alumisse asendisse ja eemaldage lukustusseib, mis vabastab hoova, ja eemaldage see.
73. Kallutage pea 45° nurgani ja pingutage kuuskantmutrit (päripäeva), kuni süsteem on lukustatud.
74. Asetage reguleerimishoob uuesti joonisel näidatud viisil
75. Sisestage lukustusseib kuuskantmutri pesasse ja veenduge, et süsteem töötaks korralikult. Muidu korra toimingut. (Joonis W)
76. Veenduge, et hoob oleks nurklõikamise asendis ja et külgmine kaitse ei takistaks seda.

Ekstsentriliste laagrite reguleerimine

77. Lõikepea lõtku reguleerimiseks on ainult kaks ratast (vt pilti). (Joon. X-22)
78. Blokeeri kruvi pöörlemise lamepeakruvikeerajaga, pöörates 10 mm mutrit vabastamiseks lamedat mutrivõtit vastupäeva (tööriistad ei kuulu komplekti). (Joonis X)
79. Keerake kruvi, kuni ratas puutub vastu juhikut. (Joonis Y)
MÄRKUS Suurem rõhk vähendab libisemise sujuvust ja lõtku suurst. Väiksem rõhk suurendab libisemise sujuvust, aga ka lõtku suurst. Täiusliku reguleerimise korral on saavutatud kahe konfiguratsiooni vaheline tasakaal.
80. Hoidke kruvi kinni ja samal ajal pingutage mutrit

päripäeva. (Jn Z)

81. Veenduge, et lõtk oleks seadistatud optimaalselt. Vajaduse korral korra ülalesitatud protseduuri.

Hoiundamine

Hoidke tööriista pakendis jahedas, kuivas kohas, kaitsstuna külma ja otsese päikesevalguse eest. Masin tuleb kasutuselt kõrvaldada ja demonteerida selleks ette nähtud kogumispunktis vastavalt igas riigis kohalduvatele juhistele, et tagada materjalide nõuetekohane klassifitseerimine ja töötlemine.

Müügijärgne teenindus

Kasutage ainult tootja poolt tarnitud originaalvaruosi. Remonditöid tohivad teha ainult sertifitseeritud töökojad või RUBI tehniline teenistus:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubicom

4.- VASTAVUSDEKLARATSIOON

Ettevõtte, Germans Boada S.A. Avda. Olimpiades 89-91, PO Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Hispaania) deklareerib oma ainuvastutusel, et masin:

TC-125

Vastab järgmistele standarditele:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Ja vastab järgmistele direktiivide olulistele nõuetele:

- DIREKTIIV 2006/42/EC
- DIREKTIIV 2014/30/EU
- DIREKTIIV 2014/35/EU

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Teadus- ja arendustegevuse direktor

TEHNILISED ANDMED.....Lehekülg146
TARVIKUD.....Lehekülg147
VOOLUAHEL.....Lehekülg153
GARANTII.....Lehekülg158

Keelatud on teksti reprodutseerimine, tervikuna või osaliselt, mis tahes vormis või mis tahes mehaanilise, fotograafilise või elektroonilise vahendi või protseduuri abil ilma GERMANS BOADA, S.A. eelneva loata.
Kõik need tegevused kannavad vastavaid juriidilisi kohustusi ja võivad kaasa tuua kriminaalmenetlust.
GERMANS BOADA, S.A. jätab endale õiguse teha mis tahes tehnilisi muudatusi ilma nendest ette teatamata.

TARTALOMJEGYZÉK

- 1 A GÉP HASZNÁLATA**
Alkatrészek / A gép elemei
- 2 BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK**
Szimbólumok
Óvintézkedések
Munkaterület
- 3 KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**
Összeszerelési útmutató
A gép indítása
Tisztítás és karbantartás
- 4 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**
- 5 TARTOZÉKOK**
- 6 ELEKTROMOS ÁRAMKÖR**
- 7 GARANCIA**

TC-125 HORDOZHATÓ ELEKTROMOS KÖRFŰRÉSZ

Mindenféle kerámialap és csempe vágásához. Természetes és szinterezett kőhöz is használható. Kifejezetten alkalmas nagy méretű lapokhoz. Száraz vagy nedves vágásra alkalmas.

1.- A GÉP KEZELÉSE

Ez a szerszám építőanyagok hosszirányú, szögletes vagy különböző szögű (0 - 45°) gérvágására alkalmas a SLIM CUTTER vezetősírendszer használatával.



FIGYELEM! A TC-125 használatához elengedhetetlen a SLIM CUTTER 2019-es verziójának (Ref.189111) használata. Ha régebbi verziója van, forduljon a RUBI műszaki szolgálatához.

Alkatrészek

TC-125:

A gép elemei (2. oldal)

1. Elsődleges fogantyú
2. Be- / kikapcsoló
3. Biztonsági gomb (a kapcsoló feloldásához)
4. Belső lemez
5. Külső lemez
6. A tárcsa rögzítőcsavarja
7. Tárcsavédő
8. Oldalvédő
9. Kar gérvágáshoz
10. Mélységbeállító kar
11. Állítósin
12. Vízszabályozó szelep
13. Alaplap
14. Másodlagos fogantyú
15. Porszívócsatlakozó burkolata (porvédő fogantyú)
16. Univerzális adapter porszívó tömlőhöz
17. Vágótárcsa
18. Elektronikus biztonsági védelem (PRCD egység)

19. Hatszögletű csavarkulcs (10 mm)
20. Hatszögletű kulcs (22 mm)
21. Tartalék kefekészlet
22. Állítótárcsák

TC-125 KÉSZLET (csak 51901, 51902, 51903 és 51904):

A szerelvény részei

23. SLIM CUTTER vezetősínek (3 egység).
24. SLIM CUTTER vákuumos talpak (2 egység)
25. TC-125 bilincsek (2 egység)
26. T-alakú hatszögletű kulcs (4 mm)
27. SLIM CUTTER hordtáska

2.- BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

2.1 Szimbólumok

	Olvassa el a használati utasítást
	Vigyázat!
	Vágótárcsa forgásiránya
	Szegmentált tárcsák használata tilos.
	Viseljen védőkesztyűt.
	Viseljen védőszemüveget.
	Viseljen fülvédőt.
	Figyelmeztetés a fűrészfém vágásveszélyére
	CE jelölés
	Megfelel a WEEE-nek
	II. Osztály.

2.2 Óvintézkedések

Általános biztonsági figyelmeztetések szerszámokhoz

FIGYELEM! Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és az összes utasítást. Az alábbi figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Kérjük, hogy a jövőbeni használat érdekében őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást.

1) Biztonság a munkaterületen

- a. **Tartsa a munkaterület tisztán és jól megvilágítva.** A sötét és rendezetlen területek balesetekhez vezetnek.
- b. **Ne használja az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port és a füstöt.
- c. **Az elektromos szerszámot gyermekektől és illetéktelen személyektől távol használja.** A zavaró tényezők a gép feletti ellenőrzés elvesztésével járhatnak.

2) Elektromos biztonság

- a. **Az elektromos szerszám csatlakozódugójának illenie kell az elektromos csatlakozóaljzatba. Soha ne módosítsa a csatlakozódugót.** Ne használjon adapterdugót földelt elektromos szerszámokhoz. Az eredeti csatlakozódugó és a hozzá illeszkedő aljzat használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- b. **Kerülje a test és a földelt felületek, például csövek, radiátorok, elektromos hőszigetelők és hűtőszekrények érintkezését.** Ha testünk földelt, fokozottan fennáll az áramütés veszélye.
- c. **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek.** A szerszámba bekerülő víz növeli az áramütés kockázatát.
- d. **Óvatosan kezelje a tápkábelt.** Ne használja a tápkábelt az elektromos szerszám szállításaához, emeléséhez vagy kihúzásához. Tartsa távol a tápkábelt hőtől, olajtól, éles széléktől és mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés veszélyét.
- e. **Elektromos szerszám kültéri használatához használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt.** A kültéri használatra alkalmas hosszabbító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- f. **Ha a szerszám nedves területen történő használata elkerülhetetlen, akkor használjon maradóáram-egység (RCD) védett áramforrást.** Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) Személyes biztonság

- a. **Az elektromos szerszámok használata során legyen körültekintő, figyeljen arra, amit csinál, és támaszkodjon a józan észre.** Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt vagy alkoholt, kábítószert vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszámok kezelése közben a figyelem pillanatnyi elterelődése is súlyos személyi sérülést okozhat.
- b. **Használjon személyi védőfelszereléseket.** Mindig viseljen szemvédőt. A személyi sérülést csökkenti az adott körülményekhez alkalmas védőeszközök, mint a porvédő maszk, a csúszásmentes lábbeli, a sisak vagy a fülvédő használata.
- c. **Kerülje a véletlen indítást.** A gép és/vagy az akkumulátor csatlakoztatása, a szerszám felvétele vagy mozgatása előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló „nyitott” állásban van. Balesetveszélyes az elektromos szerszámokat úgy szállítani, hogy az ujjá a kapcsolón van, illetve olyan elektromos szerszámot csatlakoztatni a hálózathoz, amelynek a kapcsolója „bekapcsolt” állásban van.
- d. **Az elektromos szerszám elindítása előtt**

távolítsa el a csavarkulcsokat vagy a beállító szerszámokat. Az elektromos szerszám forgó részéhez csatlakoztatott csavarkulcs vagy szerszám személyi sérülést okozhat.

- e. **Ne lépjen túl közel a géphez!** Tartsa a lábát szilárdan a padlón, és őrizze meg az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- f. **Viseljen megfelelő ruházatot.** Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját, ruhát és kesztyűt a mozgó alkatrészekről. A mozgó alkatrészek becsíphetik a laza ruházatot, az ékszereket és a hosszú haját.
- g. **Ha rendelkezésre állnak csatlakoztatható szívó- és porgyűjtő berendezések, győződjön meg azok megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** Az ilyen eszközök használata csökkentheti a por okozta kockázatokat.

4) Elektromos szerszámok használata és gondozása.

- a. **Ne erősítse az elektromos szerszámokat.** Az elektromos szerszámokat a megfelelő célra, rendeltetésszerűen használja. A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog működni a tervezett sebességgel.
- b. **Ne használja az elektromos szerszámokat, ha a kapcsoló nem kapcsol „be” és „ki”.** A kapcsolókkal nem szabályozható elektromos szerszámok veszélyesek, és meg kell javítani őket.
- c. **Beállítások elvégzése, tartozékok cseréje vagy a szerszám tárolása előtt húzza ki az elektromos szerszámot az áramforrásból és/vagy vegye le az akkumulátort.** Ezek a megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az eszköz véletlen elindításának kockázatát.
- d. **Az elektromos szerszámokat használaton kívül gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje meg, hogy olyan személyek használják az elektromos szerszámokat, akik nem ismerik a szerszámokat vagy a jelen utasításokat.** Az elektromos eszközök a képtelen felhasználók kezében veszélyesek lehetnek.
- e. **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé akadnak el, és könnyebben irányíthatók.
- f. **Használja az elektromos szerszámokat, tartozékokat, szerszámbiteket stb. a jelen utasítások szerint, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Az elektromos szerszámok nem rendeltetésszerű célra történő használata veszélyes helyzeteket eredményezhet.

5) Műszaki szolgálat

- a. **Ellenőriztesse az elektromos szerszámot egy szakképzett javítószolgálat segítségével, ahol csak eredeti tartalék alkatrészeket használnak.** Ez garantálja az elektromos szerszám biztonságának megőrzését.

További biztonsági figyelmeztetések a gyártótól

- 1) **FIGYELEM!** Ne használja a gépet olyan célra, amelyre nem tervezték.
- 2) Megfelelő mesterséges megvilágítás szükséges a munkaterületeken, ha a környezeti fény nem megfelelő.
- 3) Ajánlott üzemi hőmérséklet 0 és 40° C között, 0,8 és 1,1 bar között (maximális nedvességtartalom 95%).
- 4) A műveletek megkezdése előtt vegyen fel

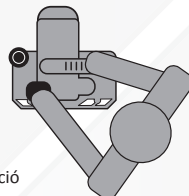
védőkesztyűt, fülvédőt és védőszemüveget.

- 5) A gép kicsomagolásakor és minden használat után ellenőrizze, hogy nincs-e horpadás, deformáció, sérült alkatrészek és vezetékek. Ha ezek közül bármelyik megtalálható, ne használja az elektromos szerszámot, és azonnal forduljon a gyártóhoz.
- 6) Tartsa távol kezét a vágási területtől és a vágótárcsától. Tartsa azt a kezét, amelyet nem használ a másodlagos fogantyún. Ha két kézzel fogja a körfűrész, nem vághatja el a kezét.
- 7) Ne tegye a kezét a vágandó darab alá.
- 8) Tartsa a szerszámot szigetelt felületen, amikor olyan munkát végez, amelynél a vágó rejtett vezetékekkel vagy saját tápkábelével érintkezhet. A feszültség alatt lévő vezetékkel való érintkezés az áramot a gép fémrészén keresztül továbbíthatja, és erős áramütést okozhat a kezelőnek.
- 9) Mindig olyan vágótárcsát használjon, amelyek belső átmérője megfelel a gép tengelyének. A nagyobb belső átmérő miatt a vágótárcsa excentrikusan forog, ami a gép irányításának elvesztéséhez vezethet.
- 10) Soha ne használjon sérült vagy hibás lapokat vagy rögzítőcsavarokat. Ezeket az alkatrészeket kifejezetten erre a vágógépre tervezték, a jobb és biztonságos működés érdekében.
- 11) Tartsa erősen a körfűrész, és testével és karjával vegyen fel olyan helyzetet, amelyben ellenállást tud kifejteni a VISSZARÚGÓ erővel szemben. Megfelelő óvintézkedések mellett a gépkezelő kontrollálni tudja a VISSZARÚGÓ erőt.
- 12) Ne használjon sérült vagy tompa vágótárcsákat.
- 13) Kizárólag az ajánlott vágótárcsákat használja, amelyek alkalmasak a gép maximális fordulatszámmal megegyező vagy annál nagyobb fordulatszám-értékekre, és a megfelelő tengelyfuratokkal rendelkeznek.
- 14) Helyezze a vágótárcsa lapjait helyesen, és a gép üzembe helyezése előtt megfelelően húzza meg a csavart.
- 15) A problémák elkerülése érdekében ellenőrizze a vágótárcsa rögzítőlemezének belső felületét és a vágótárcsa oldalát.
- 16) Használat előtt ellenőrizze, hogy a vágótárcsán nincs-e repedés vagy más sérülés. Azonnal cserélje ki a sérült vágótárcsákat. A körfűrész használata előtt legalább 30 másodpercig terhelés nélkül tesztelje a gép működését.
- 17) Soha ne indítsa el a gépet úgy, hogy a darab a vágótárcsával érintkezik.
- 18) Vágás előtt hagyja, hogy a motor elérje a maximális fordulatszámot.
- 19) Fontos: a vágás befejezése után engedje el a kapcsolót, és várja meg, amíg a vágótárcsa teljesen leáll, mielőtt a vágót letenné.
- 20) Ne használja a gépet gyúlékony szilárd anyagokkal, folyadékokkal vagy gázokkal. A kefében keletkező szikrák tüzet vagy robbanást okozhatnak.
- 21) Ezt a gépet speciális alkalmazásokhoz tervezték. A gyártó javasolja, hogy ne módosítsa és/vagy ne használja a gépet olyan célokra, amelyekre nem tervezték. Ha bármilyen kérdése van a gép használatával kapcsolatban, ne használja azt addig, amíg nem konzultált a gyártóval, és nem kapta meg a megfelelő információkat.
- 22) Csak kerámia, kő, porcelán és természetes kő vágásához használja a gépet.
- 23) Használja a szerszámhöz mellékelt másodlagos fogantyúkat. A gép feletti ellenőrzés elvesztése sérüléssel járhat.
- 24) Használja a maradékáram-védőkapcsolót (PRCD). A

PRCD egység automatikusan lekapcsolja a készülék elektromos áramellátását, ha szivárgást észlel a készülékben, vagy ha fennáll annak a veszélye, hogy a felhasznált elektromos áramütés érheti.

- 25) Tartsa távol a tápkábelt a készülék vágási zónájától. Mindig tartsa távol a tápkábelt az Ön mögött lévő készüléktől.
- 26) Ha bármilyen szokatlan rezgést vagy egyéb meghibásodást észlel, azonnal kapcsolja ki a gépet. Ellenőrizze a gépet a hiba okának meghatározásához.
- 27) Csak a gyártó által ajánlott gyémánt vágótárcsákat használja.
- 28) Ügyeljen a vágótárcsák méretére. A tárcsa középső lyukának szabadon, játék nélkül kell illeszkednie a tengelyre. Ha nem, akkor a megfelelő illeszkedés érdekében egy átmérőszűkítő használata szükséges (a vágótárcsához mellékelve).
- 29) Próbálja meg elkerülni az elektromos vezetékeket, a gáz- és vízvezetéseket. A munka megkezdése előtt ellenőrizze a munkaterületet, például fémdekorációkkal.
- 30) A szerszámmal végzett munka során keletkező por káros lehet az egészségre. Használjon abszorpciós rendszert, és viseljen megfelelő porvédő maszkot. Amikor a vágási művelet befejeződött, takarítsa fel a lerakódott port porszívóval.

2.3 Munkaterület



Munkavégzési pozíció

3.- HASZNÁLATI UTASÍTÁS

3.1 Összeszerelési útmutató

A gép kicsomagolása után gondosan ellenőrizze, nincs-e sérült vagy törött alkatrész. Ha sérült vagy meghibásodott alkatrészeket talál, cserélje ki azokat a gyártó eredeti alkatrészeivel, és vegye fel a kapcsolatot a RUBI ügyfélszolgálatával.

A vágótárcsa felszerelése és cseréje:

1. A vágótárcsa gyárilag fel van szerelve. A vágótárcsa felszereléséhez állítsa a gépet maximális magasságra a mélységbeállító kar segítségével. (A-10. ábra)
2. Mozdítsa el az útból az oldalsó védőburkolatot. (A-8. ábra)
3. Mozgassa felfelé a fekete védőburkolatot úgy, hogy a vágótárcsa területe szabadon hozzáférhető legyen. Szükség esetén távolítsa el a szívónyílás burkolatát. (A-7. ábra)
4. Távolítsa el a csavart (az óramutató járásával megegyező irányban), és távolítsa el a vágótárcsa külső lapját (a villáskulcs tartozék). (B ábra)
5. A belső vágótárcsa lapot a gép tengelyére kell szerelni, a képen látható módon. Tegye a belső vágótárcsa lapot a helyére, a gépen jelzett forgásiránynak megfelelően. (B-4. ábra)
6. Szerelje fel a külső lapot a képen látható módon, és húzza meg szorosan a csavart az óramutató járásával

ellentétes irányba (a villáskulcs tartozék).

7. Szerelje fel a vágótárcsa védőburkolatát, az oldalsó védőburkolatot és a szívónyílás burkolatát eredeti helyzetükbe. (C ábra)

A vízadagoló rendszer csatlakoztatása:

8. Az adagolórendszer gyárilag fel van szerelve. A kényelmesebb csatlakoztatás érdekében a szelep 45°-os szögben áll.
 9. Győződjön meg arról, hogy a szerelvény összes része megfelelően van-e rögzítve, és a vízszabályozó szelep merőleges helyzetben van-e. (D-12. ábra)
 10. Győződjön meg róla, hogy a szívónyílás fedele megfelelően fel van-e szerelve a gépre. (C-15. ábra)
 11. Csatlakoztassa a tömlőt a készülék bemenetéhez a gyorscsatlakozós adapterrel (nem tartozék). (E ábra)
 12. Nyissa ki a berendezés vízszelépét, és állítsa be a vízáramlást a gép szelepeivel.
 13. A vízáramlás lezárásához fordítsa a szelepet merőleges helyzetbe, és zárja el a berendezés vízszelépét. (D-12. ábra)
- FIGYELEM!** Az indítás előtt győződjön meg róla, hogy a porvédő burkolat megfelelő helyzetben van. Ha nem, az befolyásolhatja a vízadagoló rendszer működését, ami csökkentheti a keshűtés teljesítményét.

A porszívórendszer csatlakoztatása:

Közvetlen kapcsolat RUBI porszívóval

14. Az AS-30 PRO porszívó közvetlenül csatlakoztatható a szerszámoz adapter nélkül.
15. Távolítsa el a porszívónyílás fedelét, és helyezze be a porszívó csővégét a gép porszívónyílásába. (F ábra)

Csatlakozás adapterrel

16. Az előző részben nem meghatározott porszívók csatlakoztatásához univerzális adaptert kell használni (tartozék).
 17. Távolítsa el a porszívónyílás fedelét, és helyezze be az univerzális adaptert a gép porszívónyílásába. Ezután illesse be a használni kívánt porszívó tömlőjét. (G ábra)
 18. Az univerzális adapterrel kompatibilis átmérők: Ø37, 42 és 50 mm.
- FIGYELEM!** Ellenőrizze, hogy a porszívóban van-e szűrő a nedves porszívózáshoz, és hogy megfelelően van-e felszerelve. Ha nem, ne használja a porszívót nyitott vízellátással.

A vágási mélység beállítása:

19. Lazítsa meg a mélységbeállító kart (az óramutató járásával ellentétes irányban) a gép helyzetének kioldásához.
20. A mélységreferencia skála segítségével állítsa be a kívánt vágási mélységet, és húzza meg a kart (az óramutató járásával megegyező irányban) a fej helyzetének rögzítéséhez. (H ábra)

A vágási szög beállítása:

21. A gérvágó mechanizmus lehetővé teszi a vágószög 0 és 45° közötti beállítását. A pontosabb vágás érdekében használja a váz tartóelemén lévő jelöléseket.
22. Forgassa el a kart az óramutató járásával ellentétes irányba a gérvágáshoz. Ezzel feloldja a rendszer, és a beállítás elvégezhető. (I-9. ábra)
23. Fordítsa a vágófejet a kívánt vágási szögbe. A nagyobb pontosság érdekében illesse a talp elején lévő szögjeleket a talp végén lévő kívánt szöghöz tartozó jelhez. (I ábra)
24. A vágási szög beállítása után forgassa el a kart az óramutató járásával megegyező irányba a vágási

helyzet rögzítéséhez.

JEGYZET: Négyyszögletes vágáshoz fordítsa a vágófejet 0°-os helyzetbe, hogy a vágótárcsa merőleges legyen a vágandó darabra.

FIGYELEM! A körfűrész beállításakor ügyeljen arra, hogy az oldalsó védőburkolat automatikusan elforduljon. Amikor befejezte a vágást, állítsa az oldalsó védőburkolatot eredeti helyzetébe. (I-8 ábra)

Slim Cutter sínrendszer:

A TC-125 használata gyorsrögzítővel

25. A TC-125 KÉSZLETEN található SLIM SYSTEM vezetőrendszer lehetővé teszi a vágó használatát, hogy pontos, négyyszögletes és tiszta vágásokat készítsen, miközben megvédi a megmunkált kerámia felületét sérülésektől.
26. A TC-125 KÉSZLET 2 gyorsrögzítő bilincset tartalmaz a vezetőprofil munkadarabhoz való rögzítéséhez. Ezekkel az elemekkel garantálható, hogy a profil szilárdan rögzítve legyen a munkadarabhoz, ami lehetővé teszi a biztonságos vágást.
27. A bilincsek beszereléséhez helyezze be a rudat a profil vezetősínébe a képen látható módon. Ezután állítsa be a magasságot a bilincs fogantyújával, és rögzítse a munkaterületre. (J ábra)

SLIM CUTTER vákuumos talpak használata

- FIGYELEM!** Ügyeljen arra, hogy a Slim Cutter vákuumos talpak elhelyezése előtt tisztítsa meg a munkadarab felületét.
28. Ha a munkadarab hosszú, ajánlatos a vákuumos talpakat használni, hogy csökkenthető legyen a vezetősín vágás közbeni elmozdulásának kockázata.
 29. A vágási zóna optimalizálása érdekében a vákuumos talpakat egyenletesen kell elosztani a vezetősín középső részén. Ez biztosítja, hogy a profil mindig érintkezzen a munkadarabbal. (K ábra)
 30. A vákuumos talpak felszereléséhez illesse a rögzítő anyát a profil vezetősínébe a képen látható módon, és fordítsa el 90°-kal, hogy megakadályozza az anya kiesését. (L ábra)
- Zárja be a vákuumos talpak helyzetét a csavar meghúzásával (az óramutató járásával megegyező irányban). Ehhez használja a T-fogantyús csavarkulcsot (tartozék).
31. Ha a vákuumos talp a megfelelő helyzetben van, rögzítse a munkafelületre: nyomja meg a fogantyút a képen látható módon. (LL ábra)

MEGJEGYZÉS: Állítsa a vákuumos talpat az ajánlott 0-20°-os szögbe.

A SLIM CUTTER vezetősinék telepítése

32. A SLIM CUTTER vezetősinék telepítéséhez kövesse a képeken megadott lépéseket. (M, N, O, P ábra)

A körfűrész rögzítése a SLIM CUTTER vezetősinre

33. Helyezze be a gépet a vezetősín egyik végén, a képen látható módon (csak egy pozíció lehetséges). (Q ábra)
34. Ha észreveszi, hogy van egy kis játék a körfűrész és a vezetősín között, vagy a gép nehezen csúsztható, be kell állítani a tárcsákat.

Előzetes ellenőrzések:

- FIGYELEM!** Ne használja a vágót, ha a PRCD védőberendezés jelzőfénye nem világít. Lehet, hogy sérült, és ki kell cserélni.
35. Ellenőrizze, hogy a tápegység feszültsége megegyezik-e a készülék adattábláján megadott feszültséggel és frekvenciával.

36. A 230 V-os gépek 210 V / 240 V feszültségű áramforráshoz is csatlakoztathatók. A 110 V-os gépek 100 V / 120 V feszültségű áramforráshoz is csatlakoztathatók.
37. A gép használata előtt ellenőrizze, nincsenek-e kopott, sérült vagy törött alkatrészek, és azonnal javítsa meg vagy cserélje ki a hibás alkatrészeket.
38. Ha a vágótárcsa helytelenül van felszerelve és rossz irányban működik, állítsa le a gépet, és szerelje fel helyesen a vágótárcsát.
39. Csak a jelen kézikönyvben megadott átmérőjű vágótárcsákat használjon (115 és 125 mm között).

3.2 A gép indítása

PRCD egység (elektronikus túlterhelés elleni védelem):

- JEGYZET:** A vágó egy PRCD egységgel van felszerelve, amely közvetlenül a tápkábelben található. A vágás előtt ellenőrizze, hogy az egység megfelelően működik-e.
40. Csatlakoztassa a PRCD egységet egy elektromos aljzathoz. A zöld jelzőfénynek világítania kell.
 41. Nyomja meg a „TEST” gombot. A jelzőlámpa kialszik.
 42. Nyomja meg és engedje fel a „RESET” gombot. Ebben az esetben a zöld jelzőfénynek világítania kell. (R ábra)
 43. Ha a vágás során a gép eléri a túlterheléshez közeli terhelési szintet, a PRCD készülék bekapcsol, és leállítja a kőrfűrész. Ebben az esetben engedje el a be- / kikapcsolót, és állítsa a gépet a legmagasabb pozícióba (a vágási zónán kívül), majd várjon legalább 3 másodpercet a folytatás előtt.

A kezek megfelelő helyzete:

FIGYELEM! A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében tartsa a gépet mindkét kezével, hogy megakadályozza a hirtelen mozgásokat.

Négyszögletes vágás

44. Négyszögletes vágások készítéséhez álljon a gép mögé. Helyezze egyik kezét az elsődleges fogantyúra, és csúsztassa a vágót a vezetősínbe. A nagyobb kényelem érdekében helyezze másik kezét a porszívónyílás burkolatára. Ez jobb egyensúlyt és a kőrfűrész jobb csúsztatását biztosítja.

Gérvágás

45. Gérvágáshoz álljon párhuzamosan a vágótárcsával. Helyezze jobb kezét az elsődleges fogantyúra, bal kezét a másodlagos fogantyúra.

Négyszögletes és 45°-os vágások:

46. A kőrfűrészzen van egy jelölés a négyszögletes vágáshoz, egy másik pedig a 45°-os vágáshoz, ahogy az képen látható. (S ábra)
 47. Van egy referencia méret is, amely megkönnyíti a vezetősín elhelyezését (30 mm).
 48. Ezek a vágási művelet során a vágótárcsa pozícióját jelző különböző helyzetekben: 0° és 45°.
- Megjegyzés:** a rendszert szabványos vágótárcsákkal szabad használni, NEM megerősített vágótárcsákkal. A konkrét helyzettől függően a kőrfűrész helyzetét a vágótárcsa alapján kell beállítani.

Elindítás:

49. Biztonsági okokból a szerszám be- / kikapcsolója biztonsági gombbal van ellátva, hogy megakadályozza a gép váratlan bekapcsolását.
50. A kőrfűrész elindításához nyomja meg a kapcsoló tetején található biztonsági gombot. A be- / kikapcsolóval ezután szabadon elindíthatja a szerszámot.

FIGYELEM! A súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében a munkadarabot megfelelően támassza meg, és tartsa erősen a kőrfűrész, hogy elkerülje az irányítás elvesztését és megakadályozza a lehetséges visszarúgást.

51. Tartsa távol kezeit és a tápkábelt a vágási zónától, nehogy a kábel vagy a kezei a vágott darabhoz szoruljanak vagy becsipődjének.
52. Helyezze a gépet a megfelelő helyzetbe a vezetőprofilon.
53. Állítsa be a gép mélységét és vágási szögét.
54. Amikor a vágótárcsa még nem érintkezik a vágandó darabbal, nyomja meg a biztonsági gombot, majd a be- / kikapcsolót, és hagyja, hogy a gép elérje maximális fordulatszámát.
55. Tartsa a gépet szilárdan mindkét kezében, lassan tolja előre, amíg a vágótárcsa érintkezésbe nem kerül a vágandó darabbal, majd tolja előre a gépet, amíg a kívánt vágás befejeződik.

FIGYELEM! A vágási művelet során ne gyakoroljon nyomást a gépre; a gépnek simán kell csúsznia a vezetőprofilon.

Leállítás:

56. Engedje el a be-/kikapcsolót a gép kikapcsolásához.
57. A kőrfűrész a kikapcsolás után néhány percig továbbra is forog; várjon, amíg a gép teljesen leáll, mielőtt eltávolítja a gépet a vágási pozícióból.
58. Ne felejtse, hogy az egyik munkaterületről a másikra történő áthelyezéskor, valamint a beállítás és karbantartási műveletek során a vágógépet ki kell húzni az áramforrásból.

3.3 Tisztítás és karbantartás

FIGYELEM! Mielőtt bármilyen beállítást, javítást vagy karbantartást végezne, húzza ki a készüléket.

A gép megfelelő tisztítása és karbantartása meghosszabbíthatja élettartamát. Használat után azonnal, valamint hosszabb ideig tartó üzemem kívüli állapot során tisztítsa meg a gépet.

59. Ne merítse a gépet vízbe.
60. Tartsa tisztán és nyitva a szellőzőnyílásokat a megfelelő hűtés érdekében. A szellőzőnyílások eltömődése károsíthatja a gépet.
61. Az optimális tisztításhoz törölje le a gépet nedves pamut ruhával. Minden esetben kerülje az oldószeres és bizonyos típusú tisztítószerek használatát az ilyen típusú alkatrészekkel.
62. Rendszeresen vizsgálja meg a gép vezetékeit, és ha azok sérültek, javíttassa meg őket egy hivatalos szervizzel.
63. Tartsa szárazon és tisztán, zsírtól és olajtól mentesen a fogantyúkat.
64. Javasszuk, hogy a vezető görgős pályát vízzel átitatott pamut ronggyal tisztítsa meg. Ne kenje meg a vezetéket olajjal.
65. A vágóhoz gyárilag második kefékészlet tartozik. Ellenőrizze a kefék kopását, és szükség esetén cserélje ki azokat az alábbiak szerint: (T ábra)
 - Húzza ki a készüléket az áramforrásból, és várja meg, amíg a kés teljesen leáll.
 - Távolítsa el a kefetartó dugókat egy lapos feű csavarhúzóval (az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva, a szerszám nem tartozék) és cserélje ki a keféket.
 - Győződjön meg róla, hogy a kefék megfelelően illeszkednek, és szabadon csúsznak.

A mélységbeállító kar beállítása:

66. A mélységbeállító kar gyárilag be van állítva. Ha a kar nem zárja le a vágófejet, hajtsa végre a következő lépéseket:
67. Helyezze a vágót a legalacsonyabb helyzetbe, és távolítsa el a képen látható csavart (az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva).
68. Engedje el a kart, és fordítsa el a hornyolt tengelyt, amíg meg nem áll. (U ábra)
69. Szerelje fel a kart közel 45°-os szögbe, és húzza meg a rögzítőcsavart (az óramutató járásával megegyező irányba).
70. Ellenőrizze, hogy a kar rögzíti-e a fej pozícióját, és hogy a kar kb. 30°-os szögben áll-e (lásd a képet). (V ábra)

A gérvágó kar beállítása:

71. A gérvágó kar gyárilag fel van szerelve és be van állítva. Ha a kar nem zárja le a vágófejet, hajtsa végre a következő lépéseket:
72. Helyezze a vágót a legalacsonyabb helyzetbe, és távolítsa el a kart kioldó rögzítő alátétet, majd vegye le a kart.
73. Döntse meg a fejet 45°-os szögben, és húzza meg a hatszögletű anyát (az óramutató járásával megegyező irányban), hogy a rendszer rögzüljön.
74. Állítsa újra a szabályozó kart körülbelül a képen látható pozícióba.
75. Helyezze a rögzítő alátétet a hatszögletű anya nyílásába, és ellenőrizze, hogy a rendszer megfelelően működik-e. Ha nem, ismételje meg a műveletet. (W ábra)
76. Ellenőrizze, hogy ha a kar a gérvágó pozícióban van, akkor az oldalsó védőburkolat ne legyen útban.

Az excentrikus csapágycsavar beállítása

77. A vágófej játéknak beállítására mindössze két tárcsa szolgál (lásd a képet). (X-22 ábra)
 78. Akadályozza meg a csavar forgását egy lapos fejjű csavarhúzóval, miközben az anyát lazítsa meg egy 10 mm-es lapos csavarkulccsal az óramutató járásával ellentétes irányban (a számszámok nem tartozékok). (X ábra)
 79. Forgassa a csavart, amíg a tárcsa hozzá nem ér a vezetőhöz. (Y ábra)
- JEGYZET:** A nagyobb nyomás csökkenti a csúszás simaságát és a játék mértékét. A kisebb nyomás növeli a csúszás simaságát, de a játék mértékét is. A tökéletes beállítást a két konfiguráció közötti egyensúly jelenti.
80. Tartsa meg a csavart, és ezzel egyidejűleg húzza meg az anyát az óramutató járásával megegyező irányba. (Z ábra)
 81. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a beállított játék mértéke. Ha szükséges, ismételje meg a fenti eljárást.

Tárolás

A szerszámot a csomagolásában, száraz, hűvös helyen, hidegtől és közvetlen napsütéstől védve tárolja. A gép üzemen kívül helyezését és szétszerelését az egyes országokban érvényes utasításoknak megfelelően kell elvégezni, valamint le kell adni egy szelektív gyűjtőhelyen az anyagok megfelelő osztályozásához és feldolgozásához.

Vevőszolgálat

Csak a gyártó által szállított eredeti alkatrészeket használjon. A javításokat csak tanúsított műhelyek vagy a RUBI műszaki szolgálatai végezheti:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
gboada@rubi.com

4.- MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A cég, a Germans Boada S.A. Avda. Olimpiades 89-91, PO Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spanyolország) saját felelősségére kijelenti, hogy a:

TC-125

Típusú gép megfelel az alábbi szabványoknak:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2011
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

És megfelel az alábbi irányelvek alapvető követelményeinek:

- 2006/42/EK IRÁNYELV
- 2014/30/EU IRÁNYELV
- 2014/35/EU IRÁNYELV

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
K + F igazgató

MŰSZAKI ADATOK.....	oldal146
TARTOZÉKOK.....	oldal147
ELEKTROMOSÁRAMKÖR.....	oldal153
GARANCIA.....	oldal158

A jelen kiadvány bármilyen formában (így mechanikus, fényképezési vagy elektronikus formában), bármilyen eszközzel vagy eljárással történő teljes vagy részleges sokszorosítása kizárólag a GERMAN'S BOADA, S.A. előzetes engedélyével lehetséges.

E tevékenységek bármelyike a megfelelő jogi felelősségre vonással jár, és büntetőeljáráshoz vezethet.
A GERMAN'S BOADA, S.A. fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül bármilyen műszaki módosítást végezzen.

CUPRINS

1 UTILIZAREA MAȘINII

Componente / Elementele mașinii

2 AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

Simboluri

Măsurile de precauție

Zona de lucru

3 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Instrucțiuni de asamblare

Pornirea mașinii

Curățenie și întreținere

4 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

5 ACCESORII

6 CIRCUIT ELECTRIC

7 GARANȚIE

FIERĂSTRĂU CIRCULAR ELECTRIC PORTABIL TC-125

Pentru tăierea tuturor tipurilor de dale și plăci ceramice. Potrivit pentru utilizarea cu piatră naturală și sinterizată. Adecvat în mod special pentru plăci mari. Poate fi folosit pentru tăiere uscată sau umedă.

1.- OPERAREA MAȘINII

Această mașină este destinată tăierii materialelor de construcții, pentru tăieturi longitudinale drepte sau oblice, efectuate la unghiuri diferite (de la 0 la 45°), folosind sistemul de ghidare SLIM CUTTER.



AVERTIZARE! Pentru a utiliza produsul TC-125 este necesar sistemul de ghidare SLIM CUTTER versiunea 2019 (Ref.18911). Dacă produsul dispune de o versiune mai veche a sistemului de ghidare, vă rugăm să contactați serviciul tehnic RUBI.

Componente.

TC-125:

Elementele mașinii (Pagina 2))

1. Mâner principal.
2. Comutator pornire/oprire.
3. Buton de siguranță (pentru a debloca comutatorul).
4. Placă interioară.
5. Placă exterioră.
6. Șurub de ancorare a lamei.
7. Dispozitiv de protecție a lamei.
8. Dispozitiv de protecție laterală.
9. Manetă pentru tăieturi oblice.
10. Manetă de ajustare a profunzimii.
11. Ghid de ajustare.
12. Supapă de reglare a apei.
13. Șasiu.
14. Mâner secundar.
15. Capac pentru racordul de aspirație (cu mâner prevăzut cu protecție împotriva prafului).
16. Adaptor universal pentru furtunul de aspirație.
17. Lamă.
18. Dispozitiv de protecție electronică de siguranță (unitate PRCD - Pruitt Rotating Control Device).

19. Cheie tubulară hexagonală (10 mm).
20. Cheie hexagonală (22 mm).
21. Set de perii de rezervă.
22. Roți de ajustare.

KIT TC-125 (numai referințele 51901, 51902, 51903 și 51904):

Părți ale ansamblului

23. Ghidaje pentru produsul SLIM CUTTER (3 unități).
24. Ventuze pentru produsul SLIM CUTTER (2 unități).
25. Cleme pentru produsul TC-125 (2 unități).
26. Cheie hexagonală cu mâner în formă de T (4 mm)
27. Husă de transport pentru produsul SLIM CUTTER.

2.- AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

2.1 Simboluri

	Citiți manualul de utilizare a produsului
	Măsurile de precauție
	Dirjecția de rotație a lamei
	Este interzisă folosirea de lame segmentate.
	Purtați mănuși de protecție
	Purtați ochelari de protecție
	Purtați dispozitive de protecție auditivă
	Atenție la riscul de vătămare prin tăierea cu fierăstrăul
	Marcaj CE
	Conform prevederilor DEEE
	Clasa a II-a.

2.2 Măsurile de precauție

Avvertismente generale de siguranță în utilizarea sculelor.

AVERTIZARE! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor de mai jos poate provoca șocuri electrice, incendii sau vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru a fi consultate ulterior.

1) Siguranța în zona de lucru

- a. **Păstrați zona de lucru curată și bine luminată.** Zonele întinse și dezordonate duc la accidente.
- b. **Nu manipulați sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau a prafurilor inflamabile.** Unelele electrice generează scântei care pot aprinde praful și vaporii de gaz.
- c. **Când manipulați o sculă electrică, țineți copii și persoanele din jur la o distanță adecvată.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului.

2) Siguranța electrică

- a. **Ștecărul sculei electrice trebuie să se potrivească cu baza prizei electrice. Nu modificați niciodată ștecărul, în nici un fel.** Nu utilizați adaptoare pentru ștecăr la unelele electrice cu împământare. Ștecării nemodificate și prizele corespunzătoare vor reduce riscul de electrocutare.
- b. **Evitați contactul dintre corp și suprafețele împământate, cum ar fi conducte, radiatoare, plite electrice și sisteme de răcire.** Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dvs. este legat la pământ.
- c. **Nu lăsați sculele electrice în ploaie sau în condiții de umiditate.** Pătrunderea apei în sculă crește riscul de electrocutare.
- d. **Manipulați cablul de alimentare electrică cu grijă.** Nu utilizați cablul de alimentare pentru a transporta, ridica sau deconecta scula electrică. Țineți cablul de alimentare departe de orice sursă de căldură, pete de ulei, muchii ascuțite și componente în mișcare. Cablurile de alimentare deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- e. **Atunci când manevrați o sculă electrică în exterior, utilizați cabluri prelungitoare speciale pentru utilizare la exterior.** Folosirea cablurilor prelungitoare speciale pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- f. **Dacă nu poate fi evitată utilizarea sculei într-o zonă cu umiditate crescută, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (dispozitiv RCD).** Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța personală

- a. **Aveți grijă și acordați atenție la ceea ce faceți, și folosiți bunul-simț atunci când manevrați o sculă electrică.** Nu utilizați scule electrice când sunteți sub influența oboselii sau a alcoolului, drogurilor sau medicamentelor. Un moment de distragere a atenției în timpul manipularii sculelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- b. **Folosiți echipament de protecție personală. Purați întotdeauna dispozitive de protecție pentru ochi.** Folosirea unor echipamente de protecție personală adecvate condițiilor de lucru, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte antiderapantă, casca sau protecția auditivă, va reduce gradul de risc de vătămare personală.
- c. **Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția „deschis” înainte de conectarea mașinii și/sau conectarea acumulatorului, ori ridicarea sau transportul sculei.** Transportul sculelor electrice cu degetul pe comutator sau conectarea sculelor

electrice care au comutatorul în poziția „pornire” duce la accidente.

- d. **Îndepărtați cheile sau sculele de reglare înainte de a porni scula electrică. Cheile sau sculele rămase conectate la o componentă rotativă a unei scule electrice pot duce la vătămări corporale.**
- e. **Nu extindeți prea mult.** Țineți picioarele ferm pe podea și păstrați-vă echilibrul în orice moment. Acest lucru vă oferă un control mai bun asupra sculei electrice în situații neașteptate.
- f. **Purtați haine adecvate. Nu purtați haine largi sau bijuterii.** Țineți-vă părul, îmbrăcămintea și mânușile departe de componentele aflate în mișcare. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile și părul lung pot fi ușor prinse în componentele aflate în mișcare.
- g. **Dacă există dispozitive pentru conectarea echipamentelor de aspirație și de colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.** Utilizarea acestor dispozitive poate reduce riscurile cauzate de praf.

4) Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice.

- a. **Nu forțați sculele electrice. Utilizați corect sculele electrice pentru o aplicație corectă.** O sculă electrică va funcționa mai bine și mai sigur dacă este folosită la viteza pentru care a fost proiectată.
- b. **Nu utilizați scule electrice dacă comutatorul nu se poate pune în poziția „pornire” și „oprire”.** Sculele electrice care nu pot fi controlate de la comutatoare sunt periculoase și trebuie reparate.
- c. **Deconectați scula electrică de la sursa de alimentare sau acumulator înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita sculele.** Aceste măsuri de siguranță preventive reduc riscul de pornire accidentală a sculei.
- d. **Nu depozitați sculele electrice în locuri aflate la îndemâna copiilor atunci când nu le folosiți și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu sculele sau cu aceste instrucțiuni să manipuleze scula electrică.** Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e. **Păstrați instrumentele de tăiere ascuțite și curate.** Sculele de tăiere care sunt bine întreținute, cu muchiile de tăiere ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și pot fi controlate mai ușor.
- f. **Utilizați sculele electrice, accesoriile, cuțitele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și ținând cont de condițiile de lucru și lucrările care trebuie realizate.** Utilizarea sculelor electrice pentru alte aplicații decât cele pentru care sunt proiectate poate duce la situații periculoase.

5) Serviciu tehnic

- a. **Păstrați-vă că scula electrică este verificată de un serviciu de reparații calificat care utilizează numai piese de schimb identice.** Acest lucru garantează menținerea siguranței sculei electrice.

Avertisări suplimentare de siguranță, de la producător.

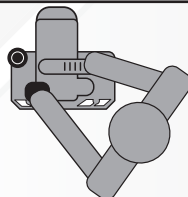
- 1) **AVERTIZARE!** Nu utilizați mașina în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectată.
- 2) Este necesară o iluminare artificială adecvată în

zonele de lucru atunci când lumina ambientală este insuficientă.

- 3) Temperatura de funcționare recomandată este între 0 și 40°C și între 0,8 și 1,1 bari (umiditate maximă 95%).
- 4) Înainte de începerea operațiunilor, puneți-vă mănuși de protecție, proteze auditive și ochelari de protecție.
- 5) La despachetarea mașinii și, de asemenea, după fiecare utilizare, verificați dacă nu există creștături sau deformări și componente sau cabluri rupte. Dacă găsiți astfel de defecte, nu utilizați scula electrică și contactați imediat producătorul.
- 6) **Țineți mâinile departe de zona de tăiere și de lamă, în orice moment.** Țineți mâna care nu este utilizată, pe mânerul secundar. Dacă țineți fierăstrăul cu ambele mâini, se evită riscul tăierii acestora.
- 7) **Nu țineți mâna sub piesa care este tăiată.**
- 8) **Apucați scula de suprafețele izolate atunci când efectuați operații în care fierăstrăul ar putea intra în contact cu fire electrice ascunse sau cu propriul cablu de alimentare electrică.** Contactul cu un fir alimentat electric ar putea cauza transmiterea curentului electric prin piesele metalice ale mașinii și, implicit, un șoc electric puternic asupra operatorului.
- 9) **Utilizați întotdeauna lame cu diametre interioare care corespund diametrului arborelui mașinii.** Un diametru interior mai mare ar face ca fierăstrăul să se rotească excentric, ducând la pierderea controlului.
- 10) **Nu folosiți niciodată plăci sau șuruburi de ancorare de la lamele deteriorate sau neadecvate.** Aceste componente au fost concepute special pentru acest fierăstrău, pentru a asigura o mai bună funcționare și siguranță în timpul lucrului.
- 11) **Țineți fierăstrăul ferm și poziționați-vă corpul și brațele în așa fel încât să puteți rezista forței de RECUL.** Forța de RECUL poate fi controlată de către operator dacă sunt luate măsurile de precauție adecvate.
- 12) **Nu utilizați lame deteriorate sau tocite.**
- 13) **Utilizați numai lamele recomandate, potrivite pentru turații mai mari sau egale cu turația maximă a mașinii și prevăzute cu orificii pentru arborele respectiv.**
- 14) **Poziționați corect plăcile lamei și strângeți bine șurubul înainte de a porni mașina.**
- 15) **Verificați suprafețele interioare ale plăcilor de ancorare a lamei, precum și piesele laterale ale lamei, pentru a evita orice probleme.**
- 16) **Verificați că lama nu prezintă crăpături sau alte deteriorări înainte de utilizare.** Înlocuiți imediat lamele deteriorate. Efectuați un test de funcționare fără sarcină timp de cel puțin 30 de secunde înainte de a utiliza fierăstrăul.
- 17) **Nu porniți niciodată mașina cu piesa care se dorește tăiată aflată deja în contact cu lama.**
- 18) **Permiteți motorului să atingă viteza maximă înainte de tăiere.**
- 19) **Important:** după terminarea tăierii, deblocați comutatorul și așteptați ca lama să se oprească complet înainte de a lăsa șur fierăstrăul.
- 20) **Nu utilizați mașina în zone cu solide, lichide sau gaze inflamabile.** Scântele produse în perii ar putea provoca un incendiu sau o explozie.
- 21) **Această mașină a fost proiectată pentru aplicații specifice.** Producătorul recomandă cu tărie ca aceasta să nu fie modificată sau utilizată pentru alte aplicații decât cele pentru care a fost proiectată. Dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea mașinii, nu o utilizați decât după ce ați consultat producătorul și ați primit informațiile corespunzătoare.
- 22) **Folosiți mașina numai pentru tăierea de ceramică, gresie, porțelan și piatră naturală.**

- 23) **Utilizați mânerule secundare cu care este prevăzută scula.** Pierderea controlului poate duce la răni.
- 24) **Utilizați dispozitivul de curent rezidual (unitatea PRCD).** Unitatea PRCD deconectează alimentarea electrică a sculei în mod automat atunci când se detectează o scurgere electrică la dispozitiv sau când există riscul ca utilizatorul să fie afectat de o descărcare electrică.
- 25) **Țineți cablul de alimentare electrică departe de zona de tăiere a mașinii.** Păstrați întotdeauna cablul de alimentare departe de mașină, în spatele dvs.
- 26) **Opriti mașina imediat dacă observați vibrații neobișnuite sau orice altă defecțiune.** Verificați mașina pentru a determina cauza.
- 27) **Utilizați numai lamele de diamant recomandate de producător.**
- 28) **Aveți grijă la dimensiunea lamelor.** Orificiul central al lamei trebuie să se potrivească la arbore, fără să existe joc. În caz contrar, va fi necesară o șaibă de reducere (pusă la dispoziție împreună cu lama) pentru a asigura o fixare corespunzătoare.
- 29) **Opritați să evitați cablurile electrice și conductele de gaz și apă.** Inspectați zona de lucru, de exemplu cu un detector de metale, înainte de a începe lucru.
- 30) **Praful produs atunci când lucrați cu această sculă poate fi dăunător pentru sănătatea dumneavoastră.** Utilizați un sistem de absorbție și purtați o mască adecvată pentru praf. Când operația de tăiere a fost finalizată, curățați praful depus cu un aspirator.

2.3 Zona de lucru



Poziția de lucru

3- INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE

3.1 Instrucțiuni de asamblare

După despachetarea mașinii, verificați cu atenție dacă există piese deteriorate sau rupte. Dacă găsiți piese deteriorate sau defecte, înlocuiți-le cu piese de schimb originale de la producător și contactați serviciul de asistență tehnică RUBI.

Instalarea și înlocuirea lamei:

1. Lama este instalată din fabrică. Pentru a instala lama, setați mașina la înălțimea maximă utilizând maneta de reglare a adâncimii. (Fig. A-10)
2. Îndepărtați protecția laterală. (Fig. A-8)
3. Deplasați protecția neagră în sus până când zona lamei este liberă. Dacă este necesar, scoateți și capacul gurii de aspirație. (Fig. A-7)
4. Scoateți șurubul (rotind în sensul acelor de ceasornic) și scoateți placa exterioră a lamei (chelle sunt incluse). (Fig. B)
5. Placa interioară a lamei trebuie instalată pe arborele mașinii, așa cum se arată în imagine. Fixați placa interioară a lamei în poziția corespunzătoare,

orientându-o în funcție de direcția de rotație indicată pe mașină. (Fig. B-4)

6. Instalați placa exterioră după cum se arată în imagine și strângeți ferm șurubul rotind în sens invers acelor de ceasornic (chei incluse).
7. Instalați protecția lamelor, protecția laterală și capacul gurii de aspirație în pozițiile inițiale. (Fig. C)

Conectarea sistemului de alimentare cu apă:

8. Sistemul de alimentare cu apă este instalat din fabrică. Supapa este orientată la un unghi de 45° pentru un confort mai mare.
9. Asigurați-vă că toate părțile ansamblului sunt bine fixate, iar supapa de reglare a debitului este în poziția perpendiculară. (Fig. D-12)
10. Asigurați-vă instalarea corectă la mașină a capacului gurii de aspirație. (Fig. C-15)
11. Conectați furtunul la gura de admisie a mașinii cu adaptorul de conectare rapidă (nu este inclus). (Fig. E)
12. Deschideți supapa de apă a instalației și reglați debitul de apă cu supapa de la mașină.
13. Pentru a închide apa, rotiți supapa în poziția perpendiculară și închideți supapa de apă a instalației. (Fig. D-12)

AVERTIZARE! Înainte de a începe, verificați capacul de praf și asigurați-vă că acesta se găsește în poziția corectă. În caz contrar, funcționarea sistemului de alimentare cu apă ar putea fi afectată, reducând capacitatea de răcire a lamelor.

Conectarea sistemului de aspirație:

Conectare directă cu aspiratorul RUBI

14. Aspiratorul AS-30 PRO poate fi conectat direct la sculă fără a fi nevoie de un adaptor.
15. Scoateți capacul gurii de aspirație și introduceți duza aspiratorului în gura de alimentare cu aer a mașinii. (Fig. F)

Conectarea cu un adaptor

16. Pentru a conecta aspirațiile nespecificate în secțiunea anterioară, trebuie utilizat un adaptor universal (inclus).
17. Scoateți capacul gurii de aspirație și introduceți adaptorul universal în gura de alimentare cu aer a mașinii. Apoi, introduceți furtunul aspiratorului pe care doriți să îl utilizați. (Fig. G)
18. Diametrele compatibile cu utilizarea adaptorului universal sunt Ø37, 42 și 50 mm.

AVERTIZARE! Verificați dacă aspiratorul are un filtru pentru aspirarea umedă și că acesta este bine fixat. Dacă filtrul nu este prezent, nu utilizați aspiratorul cu alimentarea cu apă deschisă.

Reglarea adâncimii de tăiere:

19. Slăbiți maneta de reglare a adâncimii (în sens contrar acelor de ceasornic) pentru a elibera poziția mașinii.
20. Reglați adâncimea de tăiere dorită utilizând scala de referință pentru adâncime și strângeți maneta (în sensul acelor de ceasornic) pentru a fixa poziția capului. (Fig. H)

Reglarea unghiului de tăiere:

21. Mecanismul de tăiere oblică vă permite să reglați unghiul de tăiere de la 0 la 45°. Pentru o tăiere mai precisă, utilizați marcasele de pe suportul șasiului.
22. Rotiți maneta în sens contrar acelor de ceasornic pentru tăieri oblice. Sistemul va fi deblocat pentru a permite ajustarea. (Fig. I-9)
23. Rotiți capul de tăiere la unghiul de tăiere dorit. Pentru o mai mare precizie, puteți utiliza marcasele de unghi de pe partea frontală a cadrului, aliniind

marcajul pentru unghiul dorit cu indicatorul de la capăt. (Fig. I)

24. Odată ce ați setat unghiul de tăiere, rotiți maneta în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca poziția de tăiere.

NOTA: Pentru o tăietură dreaptă, rotiți capul de tăiere în poziția 0°, astfel încât lama să fie perpendiculară pe piesa de tăiat.

AVERTIZARE! Când reglați fierăstrăul, asigurați-vă că dispozitivul de protecție laterală se rotește automat. După ce ați terminat de tăiat, puneți dispozitivul de protecție laterală în poziția inițială. (Fig. I-8)

Sistemul de șine pentru produsul Slim Cutter:

Utilizarea clemelor de fixare rapidă pentru produsul TC-125

25. Sistemul de ghidare pentru produsul SLIM SYSTEM, inclus în kitul TC-125 KIT, vă permite să utilizați mașina de tăiat pentru a face tăieturi precise, drepte și curate, protejând în același timp suprafața ceramică care este tăiată, împotriva deteriorării.
26. Kit-ul TC-125 KIT include 2 cleme de fixare rapidă pentru a ține profilul de ghidare pe piesa de lucru. Utilizarea acestor elemente garantează că profilul este bine fixat pe piesa de lucru, permițând o operație de tăiere sigură.
27. Pentru a instala clemele, introduceți tija în șina de ghidare a profilului, așa cum se arată în imagine. Apoi reglați înălțimea mânerului clemei și fixați-l în zona de lucru. (Fig. J)

Utilizarea ventuzelor pentru produsul SLIM CUTTER

AVERTIZARE! Asigurați-vă că ați curățat suprafața piesei de lucru înainte de a poziționa ventuzele pentru produsul Slim Cutter.

28. În cazul în care piesa de lucru este lungă, se recomandă utilizarea ventuzelor pentru a reduce riscul deplasării ghidajului în timpul tăierii.
 29. Pentru a optimiza zona de tăiere, ventuzele trebuie distribuite uniform de-a lungul secțiunii centrale a ghidajului. Acest lucru asigură că profilul este în contact permanent cu piesa de lucru. (Fig. K)
 30. Pentru a instala ventuzele, introduceți piulița de ancorare în șina de ghidare a profilului, așa cum se arată în imagine, și rotiți-o cu 90° pentru a împiedica ieșirea. (Fig. L)
 31. Blocați poziția ventuzei prin strângerea șurubului cu cheia hexagonală cu mâner în T (inclusă, rotiți în sensul acelor de ceasornic).
 31. Când ventuza este în poziția corectă, fixați-o pe suprafața de lucru, apăsând mânerul așa cum se arată în imagine. (Fig. LL)
- NOTA:** poziționați ventuza la un unghi recomandat de 0-20°.

Instalarea ghidajelor pentru produsul SLIM CUTTER

32. Pentru instalarea ghidajelor la produsul SLIM CUTTER urmați pașii indicați în imagini. (Fig. M, N, O, P)

Fixarea fierăstrăului în profilul ghidajului produsului SLIM CUTTER

33. Introduceți mașina printr-unul din capetele ghidajului, așa cum se arată în imagine (există o singură poziție posibilă). (Fig. Q)
34. Dacă observați că există joc între fierăstrău și ghidaj sau că glisarea este dificilă, va trebui să reglați setul de roți.

Verificări preliminare:

- AVERTIZARE!** Nu utilizați fierăstrăul dacă indicatorul dispozitivului de protecție a unității PRCD nu se aprinde. Poate fi deteriorat și trebuie înlocuit.
35. Verificați dacă tensiunea sursei de alimentare corespunde tensiunii și frecvenței specificate pe eticheta caracteristicilor mașinii.
 36. Aparatele cu alimentare la 230 V pot fi conectate și la 210V/240V. Aparatele cu alimentare la 110 V pot fi conectate și la 100V/120V.
 37. Înainte de a utiliza mașina, verificați dacă există piese uzate, deteriorate sau rupte și, dacă există, reparați-le sau înlocuiți-le imediat.
 38. Dacă lama este instalată incorect și funcționează în direcție greșită, opriți mașina și corectați instalarea lamei.
 39. Utilizați numai lame cu diametrele indicate în acest manual, între 115 și 125 mm.

3.2 Pornirea mașinii

Unitatea PRCD (Protecție electronică la suprasarcină):

- NOTĂ:** Fierăstrăul este echipat cu o unitate PRCD instalată direct la cablul de alimentare. Verificați dacă funcționează corect înainte de începerea operațiunii de tăiere.
40. Conectați unitatea PRCD la o priză electrică. Indicatorul luminos verde trebuie să se aprindă.
 41. Apăsăți butonul „TEST”. Indicatorul luminos ar trebui să se stingă.
 42. Apăsăți și deblocați butonul „RESET”. În acest caz, indicatorul luminos verde trebuie să se aprindă. (Fig. R)
 43. Dacă, în timpul tăierii, mașina atinge nivelul de încărcare apropiat de nivelul de suprasarcină, unitatea PRCD va fi declanșată și va opri funcționarea fierăstrăului. Dacă se întâmplă acest lucru, deblocați comutatorul de pornire/oprire și setați mașina la cea mai înaltă poziție (în afara zonei de tăiere) apoi așteptați cel puțin 3 secunde înainte de a continua.

Poziția corectă a mâinilor:

AVERTIZARE! Pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă, țineți mașina în permanență cu ambele mâini, astfel preveniți mișcările bruște ale mașinii.

Tăietură dreaptă

44. Pentru a face tăieturi drepte, poziționați-vă în spatele mașinii. Puneți o mână pe mânerul principal și glesați tăietorul în ghidaj. Pentru confort mai mare, așezați cealaltă mână pe capacul guri de aspirație. Acest lucru oferă un echilibru sport și o mai bună alunecare a fierăstrăului.

Tăietură oblică

45. Pentru tăieturile oblice, poziționați-vă paralel cu lama. Plasați mâna dreaptă pe mânerul principal și mâna stângă pe mânerul secundar.

Tăieturi în unghi drept și de 45°:

46. Fierăstrăul are un marcaj pentru tăierea în unchi drept și altul pentru tăierea oblică la 45°, așa cum se arată în imagine. (Fig. S)
 47. Există, de asemenea, o măsurătoare de referință pentru a facilita poziționarea ghidajului (30 mm).
 48. Aceasta indică poziția lamei în timpul operației de tăiere în diferite situații: 0° și 45°.
- Rețineți:** sistemul trebuie utilizat cu lame standard, NU cu lame ranforsate. În funcție de caz, poziția

fierăstrăului va trebui să fie ajustată în funcție de lamă.

Conexiune:

49. Din motive de siguranță, comutatorul de pornire/oprire al sculei este echipat cu un buton de siguranță pentru a preveni pornirea mașinii în mod neașteptat.
 50. Pentru a porni fierăstrăul, apăsați butonul de siguranță de pe partea superioară a comutatorului. Comutatorul de pornire/oprire va fi acum liber să pornească mașina.
- AVERTIZARE!** Pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă, sprijiniți corect piesa de lucru, așa cum se arată în imagine, și țineți fierăstrăul ferm, pentru a evita pierderea controlului și pentru a preveni un potențial recul.
51. Țineți mâinile și cablul de alimentare departe de zona de tăiere pentru a preveni blocarea sau prinderea la piesa care se taie.
 52. Puneți mașina în poziția corectă pe profilul ghidajului.
 53. Reglați adâncimea și unghiul de tăiere al mașinii.
 54. Când lama nu este încă în contact cu piesa de tăiat, apăsați butonul de siguranță și apoi comutatorul de pornire/oprire, permițând mașinii să atingă viteza maximă înainte de tăiere.
 55. Ținând ferm mașina cu ambele mâini, împingeți-o înainte încet până când lama intră în contact cu piesa tăiată și avansați până când tăierea dorită este finalizată.

AVERTIZARE! Nu aplicați presiune pe mașină în timpul operației de tăiere; mașina ar trebui să alunece ușor pe profilul de ghidare.

Deconectare:

56. Eliberați comutatorul de pornire/oprire pentru a opri mașina.
57. Fierăstrăul va continua să se rotească câteva momente după ce acesta a fost oprit; așteptați până când mașina este oprită complet înainte de a o scoate din poziția de tăiere.
58. Rețineți că mașina trebuie să fie deconectată de la instalarea de alimentare atunci când vă deplasați de la o zonă de lucru la alta și când efectuați operații de reglare și întreținere.

3.3 Curățare și întreținere

AVERTIZARE! Deconectați mașina înainte de a efectua reglaje, reparații sau lucrări de întreținere. Curățarea și întreținerea corespunzătoare a mașinii pot prelunge durata sa de viață. Curățați imediat mașina după orice utilizare, precum și în perioadele de inactivitate prelungite.

59. Nu scufundați mașina în apă/lichide.
60. Păstrați orificiile de ventilație curate și deschise pentru a garanta o răcire suficientă. Orificiile de ventilație obturate pot deteriora mașina.
61. Pentru o curățare optimă, ștergeți mașina cu o cârpă de bumbac umedă. În toate cazurile, evitați utilizarea solvenților și a anumitor tipuri de agenți de curățare cu acest tip de componente.
62. Examinați periodic cablurile mașinii și, dacă acestea sunt deteriorate, trimiteți-le spre reparare către un serviciu tehnic autorizat.
63. Mențineți mânerul uscat și curat, fără urme de grăsime și ulei.
64. Vă recomandăm curățarea sinelor ghidajului cu o cârpă de bumbac umezită în prealabil cu apă. Nu lubrifiați ghidajele cu ulei sau substanțe pe bază de ulei.

65. Fierăstrăul este livrat cu un al doilea set de perii. Verificați dacă periile sunt uzate și, dacă este necesar, înlocuiți-le cu altele noi, după cum se arată mai jos: (Fig. T)

- Deconectați mașina de la instalație și așteptați ca lama să se oprească complet din rotație.
- Scoateți dopurile suportului pentru perie cu o șurubelniță cu cap plat (se rotește în sens invers acelor de ceasornic, scula nu este inclusă) și înlocuiți periile.
- Asigurați-vă că acestea sunt aliniate corespunzător și pot să alunece liber.

Maneta de reglare a adâncimii:

66. Maneta de reglare a adâncimii este reglată din fabrică. Dacă maneta nu blochează capul de tăiere, efectuați următorii pași:
67. Puneți fierăstrăul în poziția cea mai de jos și scoateți șurubul indicat în imagine (rotire în sens contrar acelor de ceasornic).
68. Eliberați maneta și roțiți arborele canelat până când acesta se oprește. (Fig. U)
69. Montați maneta orientată la aproximativ 45° și strângeți șurubul de fixare (în sensul acelor de ceasornic).
70. Verificați dacă maneta blochează poziția capului și este la aproximativ 30° (așa cum se arată în imaginea alăturată). (Fig. V)

Reglarea manetei de tăiere oblică:

71. Maneta pentru tăieturi oblice este instalată și reglată din fabrică. Dacă maneta nu blochează capul de tăiere, efectuați următorii pași:
72. Puneți fierăstrăul în poziția cea mai de jos și scoateți și îndepărtați șaiba de blocare care eliberează maneta.
73. Înclinați capul la un unghi de 45° și strângeți piulița hexagonală până când sistemul este blocat (rotire în sensul acelor de ceasornic).
74. Încă o dată, poziționați maneta de reglare asemănător modului indicat în imagine.
75. Introduceți șaiba de blocare în lăcașul piuliței hexagonale și verificați dacă sistemul funcționează corect. Dacă nu, repetați operația. (Fig. W)
76. Verificați că atunci când pârghia se află în poziția de tăiere oblică nu există interferențe cu dispozitivul de protecție laterală.

Reglarea lagărelor excentrice

77. Există doar două roți pentru reglarea jocului capului de tăiere (așa cum se arată în imaginea alăturată). (Fig. X-22)
78. Blocați rotația șurubului cu o șurubelniță cu cap plat, în timp ce slăbiți piulița cu o cheie plată de 10 mm, rotind în sens invers acelor de ceasornic (suclele nu sunt incluse). (Fig. X)
79. Rotiți șurubul până când roata atinge ghidajul. (Fig. Y)
- NOTĂ:** O mai mare presiune face ca alunecarea să fie mai puțin lină dar jocul mai redus. O presiune mai scăzută permite o alunecare mai lină, dar și un joc mai pronunțat. Ajustarea perfectă este echilibrul dintre cele două configurații.
80. Țineți șurubul și în același timp strângeți piulița rotind în sensul acelor de ceasornic. (Fig. Z)
81. Verificați dacă jocul este adecvat. Dacă este necesar, repetați procedura de mai sus.

Depozitare

Depozitați sculele în ambalajul lor într-un loc răcoros și uscat, protejat de frig și de lumina directă a soarelui.
Mașina trebuie scoasă din funcțiune și dezasamblată

în conformitate cu reglementările valid aplicabile din fiecare țară, la un punct de colectare selectiv pentru clasificarea și prelucrarea corespunzătoare a materialelor.

Service post-vânzare

Folosii numai piese de schimb originale furnizate de producător. Reparații trebuie efectuate numai de atelierele certificate sau de serviciul tehnic al RUBI:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Compania Germans Boada S.A Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spania) declară, pe propria răspundere, că mașina:

TC-125

Respectă următoarele standarde:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

Și respectă cerințele esențiale ale următoarelor directive:

- DIRECTIVA 2006/42/EC
- DIRECTIVA 2014/30/EU
- DIRECTIVA 2014/35/EU

Rubi, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
Director C&D

SPECIFICAȚIILE TEHNICE.....	Pagină 146
ACCESORII.....	Pagină 147
CIRCUIT ELECTRIC.....	Pagină 153
GARANȚIE.....	Pagină 158

Reproducerea acestui manual, integral sau parțial, în orice format sau prin orice mijloace sau procedură, fie mecanică, fotografică sau electronică, fără autorizația prealabilă a GERMANS BOADA, SA, este interzisă.
Oricare dintre aceste activități va atrage după sine obligațiile legale corespunzătoare și ar putea conduce la urmărirea penală.
GERMANS BOADA, SA își rezervă dreptul de a efectua orice modificare tehnică fără notificare prealabilă.

SADRŽAJ

1 KORIŠTENJE STROJA

Komponente / Elementi stroja

2 SIGURNOSNA UPOZORENJA

Simboli

Mjere opreza

Radno područje

3 UPUTE ZA UPORABU

Upute za montažu

Pokretanje stroja

Čišćenje i održavanje

4 IZJAVA O SUKLADNOSTI

5 DODATNI PRIBOR

6 STRUJNI KRUG

7 JAMSTVO

TC-125 PRIENOSNI ELEKTRIČNI KRUŽNI REZAČ

Za rezanje svih vrsta keramičkih ploča i pločica. Pogodan za upotrebu s prirodnim i sinteriranim kamenom. Posebno pogodan za velike pločice.
Pogodan za suho ili mokro rezanje.

1.- UPORABA STROJA

Ovaj alat je namijenjen za rezanje građevinskih materijala u uzdužnim pravokutnim ili rezovima pod različitim kutovima (od 0 do 45°), pomoću sustava vodilice SLIM CUTTER.



UPOZORENJE! Za korištenje TC-125 neophodno je imati verziju sustava vodilice SLIM CUTTER 2019 (Ref.18911). Ako imate stariju verziju, kontaktirajte tehničku službu RUBI-ja.

Dijelovi.

TC-125:

Elementi stroja (stranica 2)

1. Glavna ručka.
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje.
3. Sigurnosni gumb (za otključavanje prekidača).
4. Unutarnja ploča.
5. Vanjska ploča.
6. Sidreni vijak oštrice.
7. Zaštita oštrice.
8. Bočna zaštita.
9. Ručica za rezove pod kutom
10. Ručica za podešavanje dubine.
11. Vodilica za podešavanje.
12. Ventil za regulaciju vode.
13. Kućište.
14. Sekundarna ručka.
15. Poklopac usisnog priključka (ručica za zaštitu od prašine).
16. Univerzalni adapter za usisno crijevo.
17. Oštrica.

18. Elektronička sigurnosna zaštita (PRCD jedinica).
19. Šesterokutni nasadni ključ (10 mm).
20. Šesterokutni ključ (22 mm).
21. Komplet rezervnih četki.
22. Kotači za namještanje.

KIT TC-125 (samo ref. 51901, 51902, 51903 i 51904):
Dijelovi sklopa

23. Vodilice SLIM CUTTER (3 jedinice).
24. Usisni držači SLIM CUTTER (2 jedinice).
25. TC-125 stezaljke (2 jedinice).
26. Šesterokutni ključ s T-ručicom (4 mm)
27. SLIM CUTTER torba za nošenje.

2.- SIGURNOSNA UPOZORENJA

2.1 Simboli

	Pročitajte upute za uporabu
	Mjere opreza
	Smjer vrtnje oštrice
	Zabranjeno je korištenje segmentiranih oštrica
	Nosite zaštitne rukavice
	Nosite zaštitne naočale
	Nosite štitičke za uši
	Upozorenje od opasnosti rezanja pilom
	CE oznaka
	U skladu s WEEE
	Klasa II.

2.2 Mjere opreza

Opća sigurnosna upozorenja za alate.

UPOZORENJE! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje svih upozorenja i uputa navedenih u nastavku može prouzročiti strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

Sva upozorenja i upute čuvajte za buduću uporabu.

1) Sigurnost u radnom području

- a. Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim.* Tamna i neuredna područja dovode do nesreća.
- b. Nemojte rukovati električnim alatima u eksplozivnoj atmosferi, kao primjerice u prisutstvu zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.* Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu i pare.
- c. Dok rukujete električnim alatom udaljite djecu i druge osobe* Smetnje mogu prouzročiti gubitak kontrole.

2) Električna sigurnost

- a. Utikač električnog alata mora odgovarati obliku električne utičnice. Nikada ni na koji način ne mijenjajte utikač.* S uzemljenim električnim alatima ne koristite adaptere utikača. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- b. Izbjegavajte kontakt između tijela i uzemljenih površina kao što su cijevi, radijatori, električni uređaji i hladnjaci.* Postoji povećani rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- c. Nemojte izlagati električne alate kiši ili vlažnim uvjetima.* Voda koja proдре u alat povećava rizik od strujnog udara.
- d. Pažljivo rukujte kablom za napajanje. Nemojte koristiti kabl za napajanje za nošenje, podizanje ili isključivanje električnog alata.* Držite kabl napajanja dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova i pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli napajanja povećavaju rizik od električnog udara.
- e. Kada rukujete električnim alatom na otvorenom koristite produžne kabele prikladne za vanjsku uporabu.* Korištenje produžnih kabela prikladnih za vanjsku uporabu smanjuje rizik od električnog udara.
- f. Ako je upotreba alata u vlažnom prostoru neizbježna, upotrijebite napajanje s diferencijalnom zaštitom (RCD).* Uporaba diferencijalne zaštite smanjuje rizik od električnog udara.

3) Osobna sigurnost

- a. Prilikom rukovanja električnim alatom budite oprezni, obratite pažnju na ono što radite i uvijek dobro promislite.* Nemojte koristiti električne alate kada ste umorni ili pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova. Trenutak odvratanja pažnje pri rukovanju električnim alatima može prouzročiti ozbiljne ozljede.
- b. Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.* Upotreba sigurnosne opreme koja odgovara uvjetima, kao što su maska za prašinu, obuća protiv klizanja, kaciga ili zaštita sluha, smanjit će štetu.
- c. Izbjegavajte slučajno pokretanje. Provjerite je li prekidač u položaju „otvoreno“ prije priključivanja i/ili spajanja akumulatora, podizanja ili nošenja alata.* Prenošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili priključivanje u utičnicu električnih alata koji imaju prekidač u položaju "uključeno" uzrokuje nesreće.
- d. Prije pokretanja električnog alata uklonite sve ključeve ili alate za podešavanje.* Ključ ili alat priključen na rotirajući dio električnog alata može prouzročiti tjelesne ozljede.

- e. Nemojte se previše protezati.* Držite noge čvrsto na podu i zadržite ravnotežu u svakom trenutku. To vam omogućuje bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- f. Nosite prikladnu odjeću.* Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice dalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit i duga kosa se mogu zapetljati u pokretnim dijelovima.
- g. Ako postoje uređaji za priključivanje opreme za usisavanje i sakupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni i koriste li se pravilno.* Korištenje ovih uređaja može smanjiti rizik od prašine.

4) Uporaba i održavanje električnih alata.

- a. Ne koristite pretjeranu silu prilikom korištenja električnih alata. Ispravno koristite električne alate.* Ispravan električni alat će raditi bolje i sigurnije pri brzinama za koje je projektiran.
- b. Nemojte koristiti električni alat ako se sklopka ne "uključuje" i ne "isključuje".* Električni alati koji se ne mogu kontrolirati prekidačima su opasni i trebali bi se popraviti.
- c. Prije bilo kakvog podešavanja, mijenjanja pribora ili pohranjivanja alata iskopčajte električni alat iz napajanja i/ili s akumulatora.* Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja alata.
- d. Električne alate čuvajte izvan dohvata djece kada ih ne koristite i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s alatom ili ovim uputama da rukuju električnim alatom.* Električni alati su opasni u rukama neobučanih korisnika.
- e. Rezne alate održavajte oštirim i čistim.* Manja je vjerojatnost kako će se alati za rezanje koji su pravilno održavani, s oštirim reznim rubovima, zaglaviti i moguće ih je lakše kontrolirati.
- f. Koristite električne alate, pribor, nastavke za alat, i slično u skladu s ovim uputama i uzimajući u obzir radne uvjete i rad koji se obavlja.* Korištenje električnih alata za druge primjene osim onih za koje su namijenjeni može prouzročiti opasne situacije.

5) Tehnička služba

- a. Provjerite električni alat u ovlaštenom servisu koji koristi samo identične rezervne dijelove.* To jamči održavanje sigurnosti električnog alata.

Dodatna sigurnosna upozorenja proizvođača

- 1) UPOZORENJE!** Nemojte koristiti uređaj za druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.
- 2)** Na radnim mjestima je potrebna odgovarajuća umjetna rasvjeta kada je svjetlo u okolini nedovoljno.
- 3)** Preporučena radna temperatura je između 0 i 40 °C i između 0,8 i 1,1 bara (maksimalna vlažnost 95%).
- 4)** Prije početka rada stavite zaštitne rukavice, štittnike za uši i zaštitne naočale.
- 5)** Prilikom raspakiravanja stroja, kao i nakon svake uporabe, provjerite ima li udubljenja ili deformacija i slomljenih dijelova i kabela. Ako pronađete bilo što od navedenog, nemojte koristiti električni alat i odmah se obratite proizvođaču.
- 6)** Uvijek držite ruke dalje od područja rezanja i oštirice. Držite ruku koja se ne koristi na sekundarnoj ručici. Ako obim rukama držite rezač, ruke nije mogu posjeći oštrom.
- 7)** Ne stavljajte ruku ispod komada koji režete.
- 8)** Alat držite za izolirane površine prilikom izvođenja poslova pri kojima bi rezač mogao doći u dodir sa skrivenim žicama ili vlastitim kablom za napajanje.

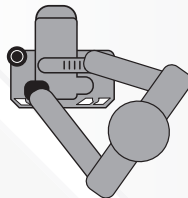
Kontakt s fazom može prouzročiti prijenos struje kroz metalne dijelove stroja i uzrokovati jak električni udar rukovatelja.

- 9) **Uvijek koristite oštrice s unutarnjim promjerima koji odgovaraju osovini stroja.** Veći unutarnji promjer bi uzrokovao ekscentričnu rotaciju rezača, što bi prouzročilo gubitak kontrole.
- 10) **Nikada nemojte koristiti ploče ili sidrene vijke oštećenih ili pogrešnih oštrica.** Ovi dijelovi su posebno projektirani za ovaj rezač, kako bi se osiguralo bolje funkcioniranje i sigurnost tijekom rada.
- 11) **Čvrsto držite rezač i postavite svoje tijelo i ruke tako da možete odoljeti silama POVRATNOG TRZAJA (KICKBACK).** Rukovatelji mogu kontrolirati sile POVRATNOG TRZAJA (KICKBACK) ako su poduzete odgovarajuće mjere opreza.
- 12) **Nemojte koristiti oštećene ili tupe oštrice.**
- 13) **Koristite samo preporučene oštrice,** prikladne za brojeve okretaja u minuti (RPM) koji su veći ili jednaki maksimalnom broju okretaja stroja i s rupama za odgovarajuće vratilo.
- 14) **Pravilno postavite ploče oštrica i ispravno zategnite vijak prije pokretanja stroja.**
- 15) **Provjerite unutarnje površine sidrenih ploča oštrice,** kao i stranice oštrice, kako biste izbjegli bilo kakve probleme.
- 16) **Prije rada provjerite kako oštrica nema pukotina ili drugih oštećenja.** Odmah zamijenite oštećene oštrice. Ispitajte funkcionalnost bez opterećenja najmanje 30 sekundi prije uporabe rezača.
- 17) **Nikada ne pokrećite stroj dok je komad koji režete u kontaktu s oštricom.**
- 18) **Prije rezanja pustite neka motor postigne maksimalnu brzinu.**
- 19) **Važno:** nakon završetka rezanja otpustite prekidač i prije spuštanja oštrice pričekajte neka se oštrica potpuno zaustavi.
- 20) **Nemojte koristiti uređaj na područjima sa zapaljivim krutim tvarima, tekućinama ili plinovima.** Iskre koje nastaju u ččkama mogu izazvati požar ili eksploziju.
- 21) **Ovaj stroj je namijenjen određenim primjenama.** Proizvođač radi sigurnosti preporučuje kako stroj nije dopušteno mijenjati i/ili koristiti za druge primjene osim onih kojima je namijenjen. Ako imate bilo kakvih pitanja u svezi s korištenjem stroja, nemojte ga koristiti dok se ne obratite proizvođaču i ne primite odgovarajuće informacije.
- 22) **Stroj koristite isključivo za rezanje keramike, kamena, porculana i prirodnog kamena.**
- 23) **Koristite sekundarne ručke koje se isporučuju s alatom.** Gubitak kontrole može rezultirati ozljedama.
- 24) **Koristite diferencijalni prekidač (PRCD).** Diferencijalni prekidač PRCD automatski prekida električno napajanje alata kad se otkrije slabljenje izolacije uređaja ili kada postoji opasnost od električnog pražnjenja na korisniku.
- 25) **Držite kabel napajanja dalje od područja rezanja stroja.** Uvijek držite kabel napajanja dalje od stroja iza vas.
- 26) **Odmah isključite uređaj ako primijetite neuobičajene vibracije ili bilo koji drugi kvar.** Provjerite stroj kako biste utvrdili uzrok.
- 27) **Koristite samo dijamantne oštrice koje je preporučio proizvođač.**
- 28) **Obratite pozornost na dimenzije oštrica.** Središnji otvor u oštrici treba postaviti na osovinu bez slobodnog hoda. Ako to nije slučaj, bit će potrebna podloška za reduciranje (isporučena s oštricom) kako bi se osiguralo pravilno prljanjanje.
- 29) **Svakako pokušajte izbjegavati električne vodove, cijevi za plin i vodu.** Prije početka rada pregledajte

radno područje, na primjer detektorom metala.

- 30) **Prašina koja nastaje pri korištenju ovog alata može biti štetna za zdravlje.** Upotrijebite sustav usisavanja i nosite prikladnu masku za prašinu. Kad je rezanje završeno, očistite prašinu s usisavačem.

2.3 Radno područje



Radno mjesto

3. UPUTE ZA RAD

3.1 Upute za montažu

Nakon raspakiranja stroja, pažljivo provjerite postoje li oštećeni ili slomljeni dijelovi. Ako postoje oštećeni ili neispravni dijelovi, zamijenite ih originalnim rezervnim dijelovima proizvođača i kontaktirajte RUBI-jev posprodajni servis.

Ugradnja i zamjena oštrice:

1. Oštrica je ugrađena u tvornici. Za ugradnju oštrice, postavite stroj na maksimalnu visinu pomoću poluge za podešavanje dubine. (Sl. A-10)
2. Odmaknite bočni štitnik. (Sl. A-8)
3. Pomaknite crni štitnik prema gore dok područje oštrice nije slobodno. Ako je potrebno uklonite i poklopac usisnog dovoda. (Sl. A-7)
4. Uklonite vijak (u smjeru kazaljke sata) i uklonite vanjsku ploču oštrice (isporučeni ključevi za zatezanje). (Slika B)
5. Unutarnja ploča oštrice mora biti postavljena na vratilo stroja, kao što je prikazano na slici. Postavite unutarnju ploču oštrice u njen položaj, usmjerite je u smjeru vrtne naznačenom na stroju. (Sl. B-4)
6. Ugradite vanjsku ploču kao što je prikazano na slici i čvrsto zategnite vijak okrećući u smjeru suprotnom od smjera kazaljke sata (isporučeni ključevi za zatezanje).
7. Postavite štitnik oštrice, bočnu zaštitu i usisni poklopac u njihov početni položaj. (Slika C)

Priključak sustava za dovod vode:

8. Sustav dovoda je ugrađen u tvornici. Ventil je orijentiran pod kutom od 45 stupnjeva radi veće udobnosti.
 9. Uvjerite se kako su svi dijelovi sklopa pravilno učvršćeni i da je ventil za regulaciju vode u okomitom položaju. (Sl. D-12)
 10. Uvjerite se kako je usisni poklopac pravilno postavljen na stroj. (Sl. C-15)
 11. Spojite crijevo na dovod stroja adapterom za brzo spajanje (nije isporučeno). (Sl. E)
 12. Otvorite ventil za vodu instalacije i ventilom na stroju prilagodite protok vode.
 13. Za zatvaranje protoka vode, okrenite vrijednost u okomiti položaj i zatvorite ventil za vodu instalacije. (Sl. D-12)
- UPOZORENJE!** Prije pokretanja provjerite je li pokrov za prašinu u pravilnom položaju. Ako to nije slučaj, to

bi moglo utjecati na rad sustava za dovod vode, čime bi se smanjio kapacitet hlađenja oštrice.

Priključak usisnog sustava:

Izravna veza s vakuumom RUBI

14. AS-30 PRO vakuum se može spojiti izravno na alat bez potrebe za adapterom.
15. Uklonite pokrov usisnog dovoda i umetnite vakuumsku mlaznicu u dovod zraka u stroju. (Sl. F)

Povezivanje s adapterom

16. Za spajanje vakuuma koji nisu navedeni u prethodnom odjeljku treba koristiti univerzalni adapter (isporučen).
 17. Uklonite pokrov usisnog dovoda i umetnite univerzalni adapter u dovod zraka u stroju. Zatim umetnite crijevo vakuuma koju želite koristiti. (Sl. G)
 18. Promjeri koji su kompatibilni s primjenom univerzalnog adaptera su Ø37, 42 i 50 mm.
- UPOZORENJE!** Uvjerite se kako vakuum ima filter za mokrno usisavanje i da je pravilno postavljen. Ako nije, nemojte koristiti vakuum s otvorenim dovodom vode

Podešavanje dubine rezanja:

19. Otpustite polugu za podešavanje dubine (suprotno od kazaljke sata) kako biste oslobodili položaj stroja.
20. Podesite na željenu dubinu rezanja pomoću referentne ljestvice za dubinu i zategnite polugu (u smjeru kazaljke sata) kako biste osigurali položaj glave. (Sl. H)

Podešavanje kuta rezanja:

21. Mehanizam za rezove pod kutom omogućuje podešavanje kuta rezača od 0 do 45°. Za preciznije rezanje koristite oznake na nosaču kućišta.
 22. Okrenite polugu u smjeru suprotnom od kazaljke sata za rezove pod kutom. Sustav će se otključati kako bi omogućio podešavanje. (Sl. I-9)
 23. Okrenite glavu rezača na željeni kut rezanja. Za veću preciznost možete koristiti oznake kuta na prednjoj strani okvira, postavljajući oznaku za željeni kut s pokazivačem na kraju. (Sl. I)
 24. Kada je rezni kut postavljen, zakrenite ručicu u smjeru kazaljke sata kako biste zaključali položaj rezanja.
- BILJEŠKA:** Za pravokutni rez, okrenite glavu rezača na položaj 0°, tako da je oštrica okomita na komad koji se reže.

UPOZORENJE! Prilikom podešavanja rezača provjerite zakreće li se bočna zaštita automatski. Nakon završetka rezanja, postavite bočnu zaštitu u prvobitni položaj. (Sl. I-8)

Slim Cutter sustav vodilice:

Korištenje brzih stezaljki TC-125

25. Sustav vodilice SLIM SYSTEM, uključen u TC-125 KIT omogućava korištenje rezača za precizne, pravokutne i čiste rezove, a istodobno štiti površinu keramike od oštećenja.
26. TC-125 KIT uključuje 2 brze stezaljke koje drže vodilicu na radnom komadu. Korištenje ovih elemenata čvrsto pričvršćivanje profila na radni komad što omogućava sigurno rezanje.
27. Za ugradnju stezaljki umetnite šipku u vodilicu profila, kao što je prikazano na slici. Zatim podesite visinu ručke stezaljke i pričvrstite je na radnu zonu. (Sl. J)

Uporaba usisnih čašica SLIM CUTTER

- UPOZORENJE!** Prije postavljanja usisnih čašica Slim Cutter očistite površinu radnog komada.
28. Ako je radni komad dugačak, preporučuje se korištenje

usisnih čašica kako bi se smanjio rizik pomicanja vodilice tijekom rezanja.

29. Usisne čašice moraju biti ravnomjerno raspoređene duž središnjeg dijela vodilice radi optimizacije zone rezanja. To jamči stalni kontakt profila i radnog komada. (Sl. K)
 30. Za postavljanje usisnih čašica umetnite sidrenu maticu u vodilicu profila kako je prikazano na slici i okrenite je za 90° kako biste spriječili njeno ispadanje. (Sl. L)
- Zaključajte položaj usisne cijevi pritezanjem vijka šesterostrukim ključem s T-ručicom (isporučen, okrenite u smjeru kazaljke sata).
31. Kada je usisna čašica u ispravnom položaju, pričvrstite je na radnu površinu, pritiskanjem ručke kao što je prikazano na slici. (Sl. LL)
- NAPOMENA:** usisnu čašicu postavite na preporučeni kut od 0 - 20°.

Ugradnja vodilica SLIM CUTTER

32. Za instalaciju SLIM CUTTER vodilica, slijedite korake navedene na slikama. (Sl. M, N, O, P)

Pričvršćivanje rezača na profil vodilice SLIM CUTTER

33. Umetnite stroj kroz jedan od krajeva vodilice kao što je prikazano na slici (postoji samo jedan mogući položaj). (Slika Q)
34. Ako primijetite razmak između rezača i vodilice ili otežano klizanje bit će potrebno podešavanje kompleta kotača.

Prethodne provjere:

UPOZORENJE! Nemojte koristiti rezač ako se indikator zaštite PRCD ne uključi. Možda je oštećen i treba ga zamijeniti.

35. Provjerite odgovara li napon napajanja naponu i frekvenciji navedenim na oznaci karakteristika stroja.
36. Strojevi od 230 V mogu se priključiti na 210 V / 240 V. Strojevi od 110 V mogu se priključiti na 100 V / 120 V.
37. Prije uporabe stroja provjerite ima li strošeni, oštećeni ili slomljeni dijelovi i odmah popravite ili zamijenite takve dijelove.
38. Ako je oštrica nepravilno postavljena i radi u pogrešnom smjeru, zaustavite stroj i ispravno postavite oštricu.
39. Koristite samo promjere oštrice koji su navedeni u ovom priručniku, između 115 i 125 mm.

3.2 Pokretanje stroja

PRCD jedinica (elektronička zaštita od preopterećenja):

BILJEŠKA: Rezač je opremljen PRCD jedinicom (diferencijalni prekidač) ugrađenom izravno na kabel za napajanje. Prije rezanja provjerite radi li ispravno.

40. Uključite PRCD jedinicu u električnu utičnicu. Zeleno svjetlo indikatora treba zasvijetliti.
41. Pritisnite tipku "TEST". Svjetlo indikatora treba se isključiti.
42. Pritisnite i otpustite tipku "RESET". U tom slučaju treba zasvijetliti zeleno svjetlo indikatora. (Sl. R)
43. Ako tijekom rezanja stroj dosegne razinu opterećenja blizu razine preopterećenja, uređaj PRCD će se aktivirati i zaustaviti rezač. Ako se to dogodi, otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje i postavite uređaj na najviši položaj (izvan zone rezanja) i pričekajte najmanje 3 sekunde prije nastavka.

Ispravan položaj ruku:

UPOZORENJE! Kako biste smanjili rizik od ozbiljnih ozljeda, stroj uvijek držite objema rukama čime ćete spriječiti iznenadne pokrete stroja.

Pravokutni rez

44. Prilikom izrade pravokutnih rezova, stanite iza stroja. Stavite jednu ruku na glavnu ručku i gurnite rezač u vodilicu. Stavite drugu ruku na poklopac usisnog dovoda radi veće udobnosti. To osigurava bolju ravnotežu i klizanje rezača.

Rez pod kutom

45. Za rezove pod kutom, stanite paralelno s oštricom. Stavite desnu ruku na glavnu ručku i lijevu ruku na sekundarnu ručku.

Pravokutni rezovi i rezovi pod kutom od 45°:

46. Rezač ima jednu oznaku za pravokutni rez, a drugu za rez pod kutom od 45°, kao što je prikazano na slici. (Sl. S)
47. Tu je i referentni mjerač za lakše pozicioniranje vodilice (30 mm).
48. To označava položaj oštrice tijekom rezanja u različitim situacijama: 0° i 45°.

Napomena: sustav bi se trebao koristiti sa standardnim oštricama, NE ojačanim oštricama. Ovisno o slučaju, položaj rezača trebat će podesiti na temelju oštrice.

Spajanje:

49. Iz sigurnosnih razloga, prekidač za uključivanje/isključivanje alata opremljen je sigurnosnim gumbom kako bi se spriječilo neočekivano uključivanje stroja.
50. Za pokretanje rezača pritisnite sigurnosni gumb na vrhu prekidača. Prekidač za uključivanje/isključivanje će se osloboditi radi pokretanje alata.
- UPOZORENJE!** Kako biste smanjili rizik od ozbiljnih ozljeda pravilno poduprite radni komad, kao što je prikazano i čvrsto držite rezač kako biste izbjegli gubitak kontrole i spriječili mogući povratni trzaj.
51. Držite ruke i strujni kabel dalje od zone rezanja kako biste spriječili uplitanje ili zamotavanje na komadu koji se reže.
52. Stroj stavite u pravilan položaj na profilu vodilice.
53. Podesite dubinu i kut rezanja stroja.
54. Dok oštrica još nije u kontaktu s dijelom koji želite odrezati, pritisnite sigurnosnu tipku, a zatim prekidač za uključivanje/isključivanje, omogućujući stroju da dostigne maksimalnu brzinu.
55. Čvrsto držite stroj objema rukama, polako ga gurnite prema naprijed dok oštrica ne dođe u kontakt s komadom koji se reže i dok ne završite željeni rez.

UPOZORENJE! Nemojte vršiti pritisak na stroj tijekom rezanja; stroj bi trebao glatko kliziti po profilu vodilice.

Odvajanje:

56. Otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje kako biste isključili uređaj.
57. Rezač će se nastaviti okretati nekoliko trenutaka nakon isključivanja; pričekajte dok se stroj potpuno ne zaustavi prije nego ga odmaknete iz položaja rezanja.
58. Imajte na umu da se rezač mora odvojiti s napajanja prije premještanja iz jednog u drugo radno područje i tijekom podešavanja i održavanja.

3.3 Čišćenje i održavanje

UPOZORENJE! Isključite stroj prije izvođenja bilo kakvih podešavanja, popravaka ili održavanja. Pravilno čišćenje i održavanje stroja može produljiti njegov vijek trajanja. Odmah očistite stroj nakon upotrebe, kao i tijekom duljeg razdoblja neaktivnosti.

59. Ne potapajte stroj u vodu.
60. Otvore za prozračivanje održavajte čistim i otvorenim kako biste osigurali dovoljno hlađenje. Blokirani ventilacijski otvori mogu oštetiti stroj.
61. Za optimalno čišćenje stroj obrišite vlažnom pamučnom krpom. Za ovu vrstu dijelova uvijek izbjegavajte uporabu otapala i određenih vrsta sredstava za čišćenje.
62. Povremeno pregledajte kabele stroja i ako su oštećeni popraviti ih treba ovlašteni tehnički servis.
63. Ručke održavajte suhima i čistima, bez masnoća i ulja.
64. Preporučamo čišćenje traka za kotrljanje vodilice pamučnom krpom namočenom u vodu. Ne podmazujte vodilice uljem.
65. Rezač dolazi s drugim kompletom četki. Provjerite istrošenost četki i po potrebi ih zamijenite novim kako je opisano u nastavku: (Sl. T)
- Iskopčajte stroj iz instalacije i pričekajte dok se oštrica potpuno ne zaustavi.
 - Odvijačem s ravnom glavom izvadite čepove držača četke (okrećući u smjeru suprotnom od kazaljke sata, alat nije uključen) i zamijenite četke.
 - Uvjerite se kako su četke pravilno poravnate i slobodno se mogu pomicati.

Podešavanje poluge za dubinu:

66. Poluga za podešavanje dubine podešena je u tvornici. Ako poluga ne zaključa reznu glavu, izvršite sljedeće korake:
67. Stavite rezač u najniži položaj i uklonite vijak naveden na slici (okrećući u smjeru suprotnom od kazaljke sata).
68. Otpustite polugu i okrenite osovinu s utorom dok se ne zaustavi. (Sl. U)
69. Postavite polugu orijentiranu na oko 45° i osigurajte vijak za pričvršćivanje (u smjeru kazaljke sata).
70. Uvjerite se da je poluga zaključala položaj glave i da je poluga na otprilike 30° (vidi sliku). (Sl. V)

Podešavanje kutne poluge:

71. U tvornici je ugrađena i podešena poluga za rezove pod kutom. Ako poluga ne zaključa reznu glavu, izvršite sljedeće korake:
72. Stavite rezač u najniži položaj i skinite podlošku koja oslobađa polugu i izvadite je.
73. Nagnite glavu pod kutom od 45° i zategnite šesterokutnu maticu dok se sustav ne zaključa (u smjeru kazaljke sata).
74. Ponovno postavite polugu za podešavanje kao što je prikazano na slici.
75. Umetnite podlošku za blokiranje u utor šesterokutne matice i provjerite radi li sustav ispravno. Ako ne, ponovite postupak. (Sl. W)
76. Provjerite kako poluga koja je u položaju za rezanje pod kutom ne smeta bočnim zaštitama.

Podešavanje ekscentričnih ležajeva

77. Postoje samo dva kotača za podešavanje kretanja glave za rezanje (vidi sliku). (Sl. X-22)
78. Blokirajte rotaciju vijka pomoću odvijača s ravnom glavom, a otpustite maticu ravnim ključem od 10 mm u smjeru suprotnom od kazaljke sata (alati nisu isporučeni). (Sl. X)
79. Okrećite vijak dok kotač ne dođe u kontakt s vodicom. (Sl. Y)
- BILJEŠKA:** Više pritiska smanjuje glatkoću klizanja i razmak. Manji pritisak povećava glatkoću klizanja, ali i razmak. Savršeno podešavanje je ravnoteža između dvije konfiguracije.
80. Držite vijak i istovremeno zategnite maticu u smjeru

kazaljke sata. (Sl. Z)

81. Provjerite je li postavljen pravilan razmak. Ako je potrebno, ponovite gore navedeni postupak.

Skladištenje

Alat čuvajte u ambalaži na hladnom i suhom mjestu zaštićenom od hladnoće i izravne sunčeve svjetlosti. Stroj mora biti stavljen izvan pogona i rastavljen u skladu s uputama u svakoj zemlji, na mjestu odvojenog sakupljanja radi odgovarajuće klasifikacije i obrade materijala.

Postprodajne usluge

Koristite samo originalne rezervne dijelove koje je isporučio proizvođač. Popravke mogu obavljati samo ovlaštene radionice ili tehnička služba RUBI-ja:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

gboada@rubi.com

4.- IZJAVA O SUKLADNOSTI

Tvrtka, Germans Boada SA Avda. Olimpiádes 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Španjolska) izjavljuje, pod isključivom odgovornošću, da stroj:

TC-125

Odgovara sljedećim standardima:

- EN ISO12100:2010
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-22:2011+A11:2013
- EN 60204-1:2006/AC:2010
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A2:2008

I udovoljava bitnim zahtjevima sljedećih smjernica:

- DIREKTIVA 2006/42/EC
- DIREKTIVA 2014/30/EU
- DIREKTIVA 2014/35/EU

Rubí, 01/02/2019



Carles Gamisans Berenguer
R & D direktor

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE.....	Stranica146
DODATNI PRIBOR.....	Stranica147
STRUJNI KRUG.....	Stranica153
JAMSTVO.....	Stranica158

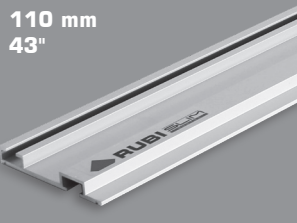
Reprodukcija rada, u cijelosti ili djelomično, u bilo kojem formatu ili bilo kojim sredstvom ili postupkom, bilo mehaničkim, fotografskim ili elektroničkim, bez prethodnog odobrenja tvrtke GERMAN'S BOADA, SA je zabranjena.
Svaka od tih aktivnosti prouzročit će odgovarajuće zakonske obveze i mogla bi rezultirati kaznenim progonom.
GERMAN'S BOADA, SA zadržava pravo na tehničke izmjene bez prethodne najave.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERISTICHE TECNICHE / TECHNISCHE MERKMALE / TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN / ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΕΣ / TEKNİK ÖZELLİKLER / CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA / ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ / TEKNISET TIEDOT / TECHNICKÉ SPECIFIKACE / الخصائص الفنية / 技术规范 / TEHNISKAS SPECIFIKACIJAS / TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS / TECHNICKÉ ÚDAJE / TEHNILISED ANDMED / MŰSZAKI ADATOK / SPECIFICAȚII TEHNICE / TEHNICKÉ SPECIFIKACIJE

REF.			V	Hz	RPM	CV kW						
TC-125	50953	mm	220 240	50 60	13800	1,7 CV 1,25kW	Ø 115 - 125 mm Ø 4 1/2" - 5"	22,2 mm 7/8"	Ø 115 - 20 mm Ø 125 - 25 mm Ø 4 1/2" - 3/4" Ø 5" - 1"	Ø 115 - 14 mm Ø 125 - 18 mm Ø 4 1/2" - 9/16" Ø 5" - 11/16"	4,8 Kg	LpA = 89 dB(A) KpA = 3 dB(A) LWA = 100 dB(A) KWA = 3 dB(A)*
		inch									11 Lb	
TC-125 UK	51959	mm	220 240	50 60	13800	1,7 CV 1,25kW	Ø 115 - 125 mm Ø 4 1/2" - 5"	22,2 mm 7/8"	Ø 115 - 20 mm Ø 125 - 25 mm Ø 4 1/2" - 3/4" Ø 5" - 1"	Ø 115 - 14 mm Ø 125 - 18 mm Ø 4 1/2" - 9/16" Ø 5" - 11/16"	4,8 Kg	
		inch									11 Lb	
TC-125 UK	51961	mm	110 130	50 60	13800	1,7 CV 1,25kW	Ø 115 - 125 mm Ø 4 1/2" - 5"	22,2 mm 7/8"	Ø 115 - 20 mm Ø 125 - 25 mm Ø 4 1/2" - 3/4" Ø 5" - 1"	Ø 115 - 14 mm Ø 125 - 18 mm Ø 4 1/2" - 9/16" Ø 5" - 11/16"	4,8 Kg	
		inch									11 Lb	
TC-125 USA	51957	mm	110 130	50 60	13800	1,7 CV 1,25kW	Ø 115 - 125 mm Ø 4 1/2" - 5"	22,2 mm 7/8"	Ø 115 - 20 mm Ø 125 - 25 mm Ø 4 1/2" - 3/4" Ø 5" - 1"	Ø 115 - 14 mm Ø 125 - 18 mm Ø 4 1/2" - 9/16" Ø 5" - 11/16"	4,8 Kg	
		inch									11 Lb	

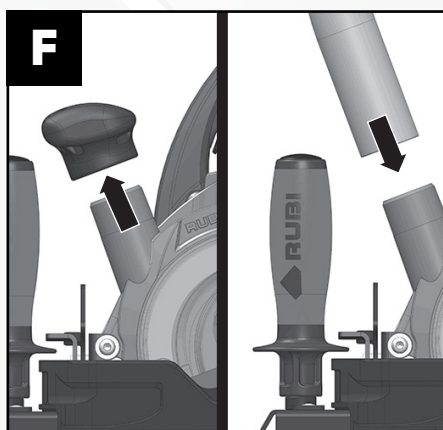
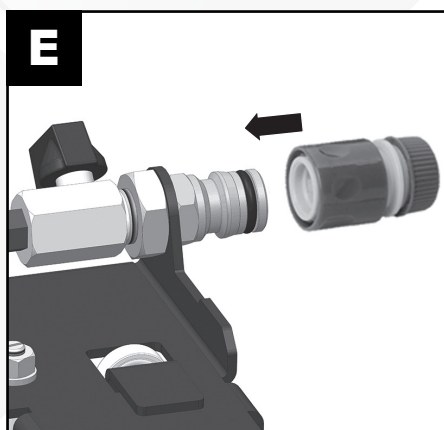
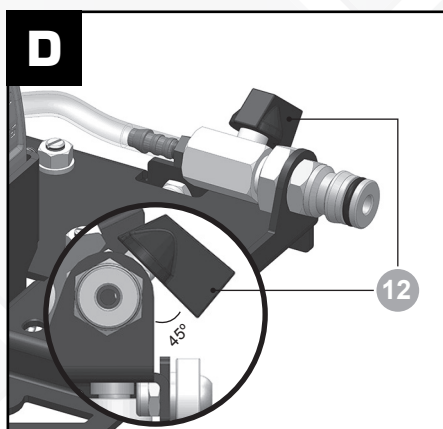
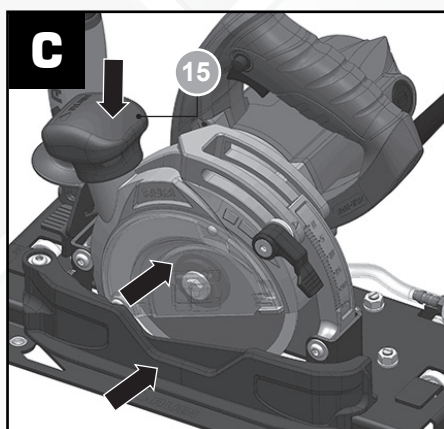
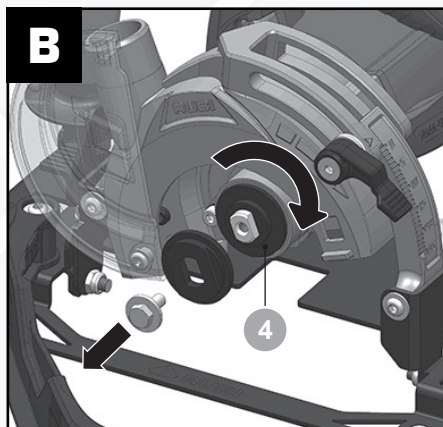
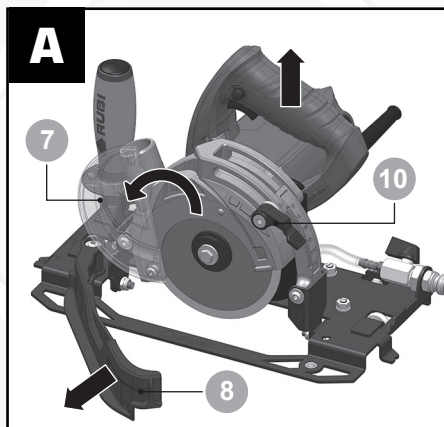
ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ACCESSORIS / ACESSÓRIOS / ACCESSORI / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES / TILBEHØR / АКЦЕССУАРЫ / AKSESUARLAR / AKCESORIA / ΑΕΞΟΣΥΡΑ / LISÄTARVIKKEET / PŘÍSLUŠENSTVÍ / شاقطلملا / 配件 / PIEDERUMI / PRIEDAI / PRISLUŠENSTVO / TARVIKUD / TARTOZÉKOK / ACCESSORII / DODATNI PRIBOR

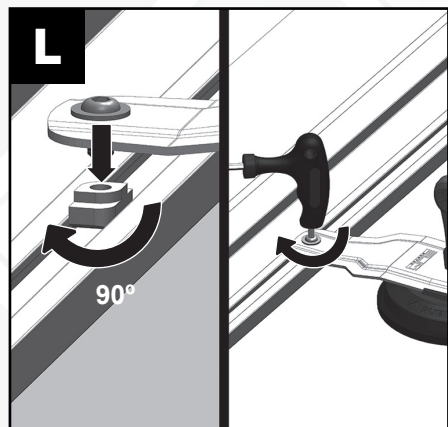
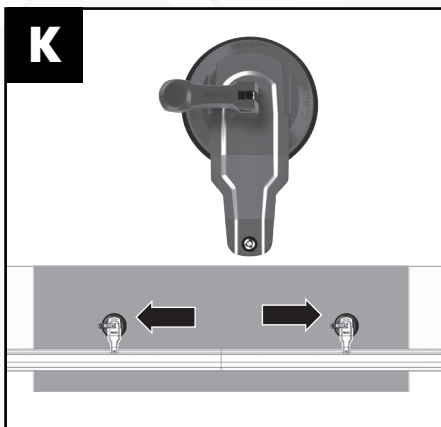
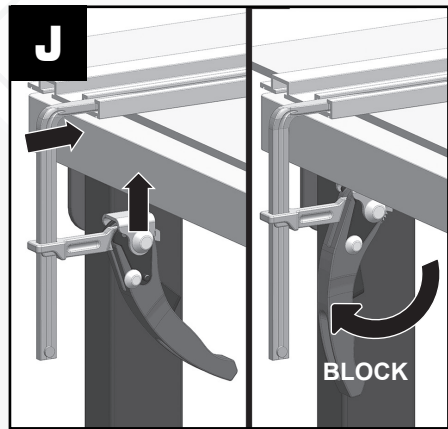
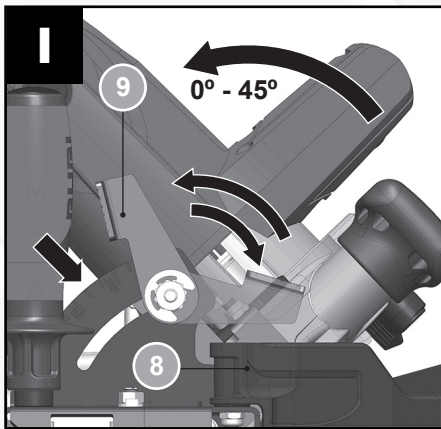
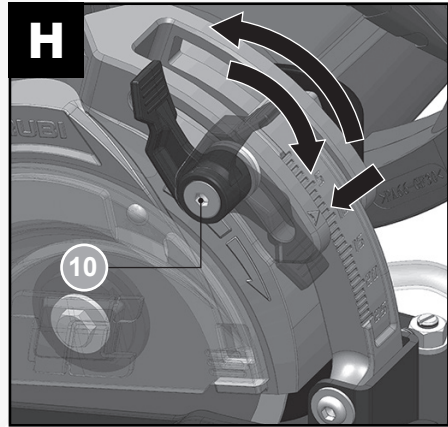
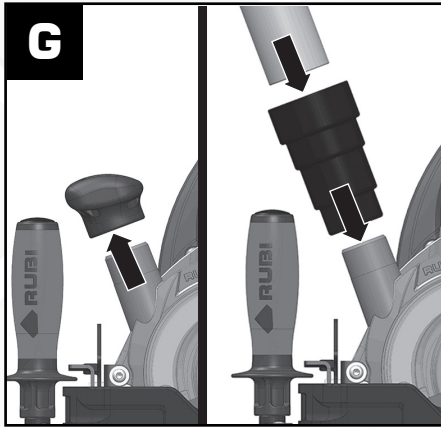
	TCR SUPERPRO	TCR SUPERPRO	CPR SUPERPRO	CSV PRO
Ø 115 mm Ø 4 1/2"	Ref.31972	Ref.31932	Ref.30972	Ref.25910
Ø 125 mm Ø 5"	Ref.31976	Ref.31933	Ref.30973	Ref.31915

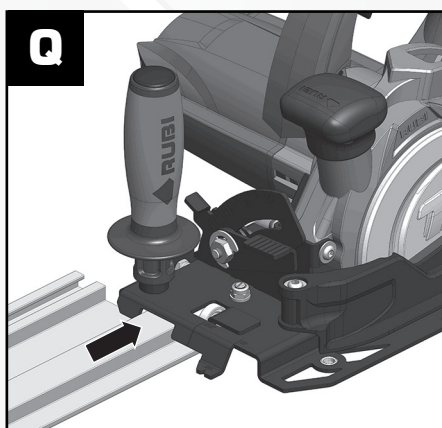
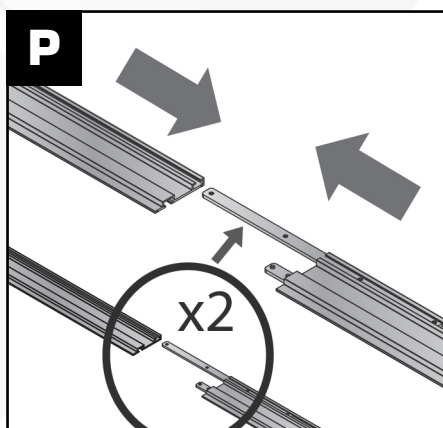
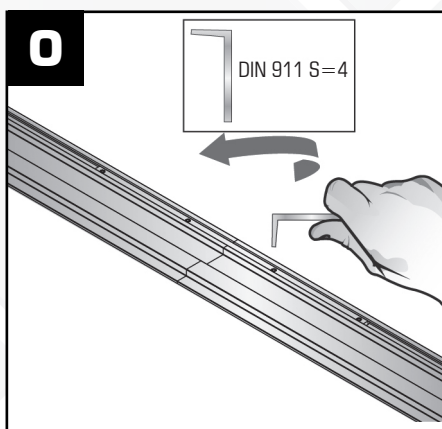
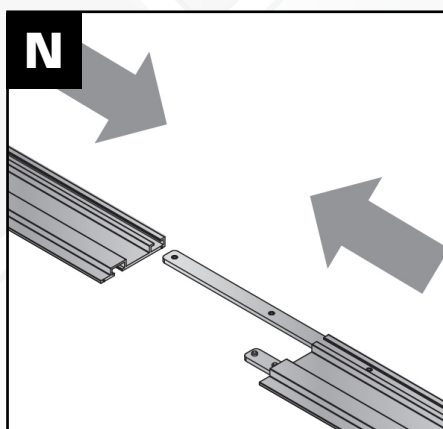
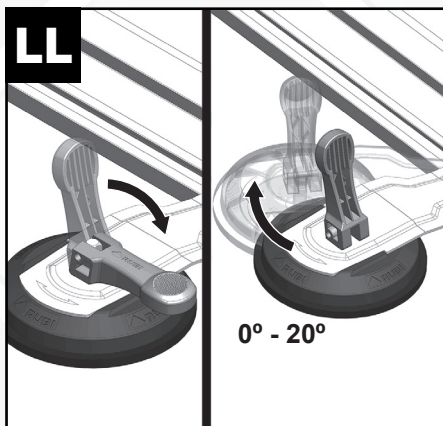
110 mm 43" 		RECAMBIO / SPARE 
Ref. 18913	Ref.50958	Ref. 18915

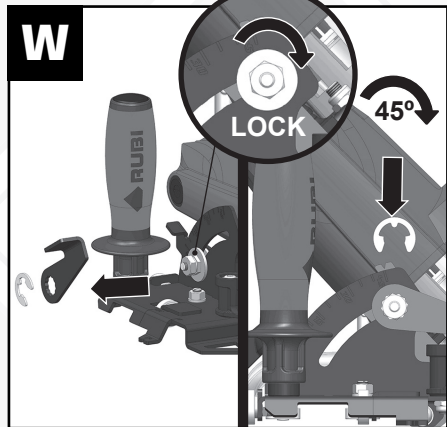
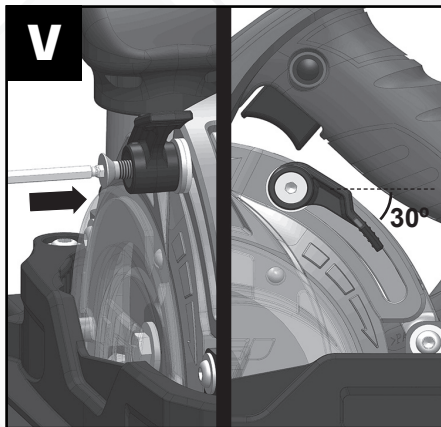
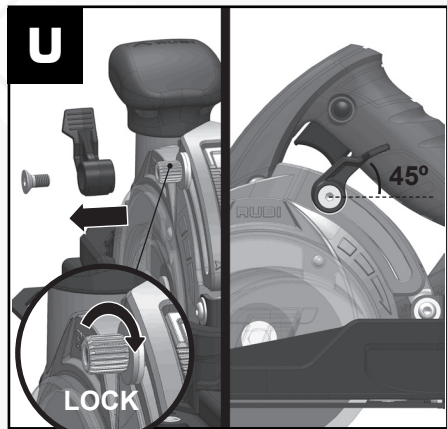
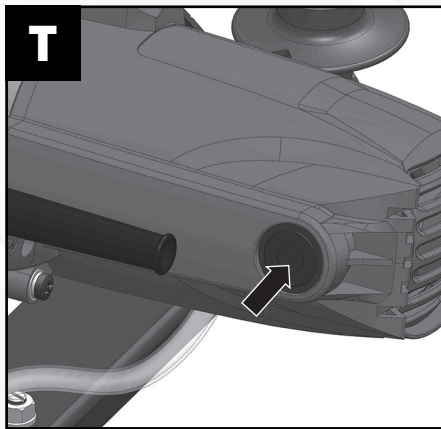
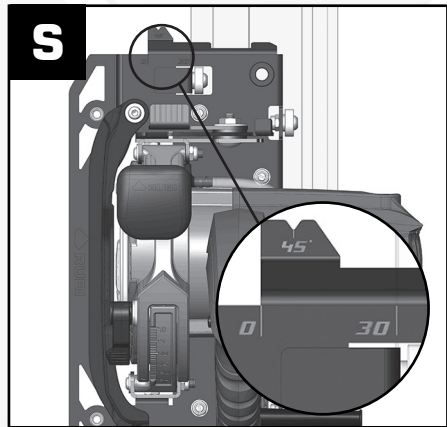
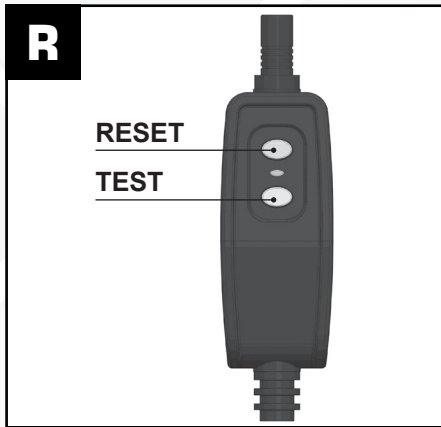
SLIM CUTTER (Ref.18911)

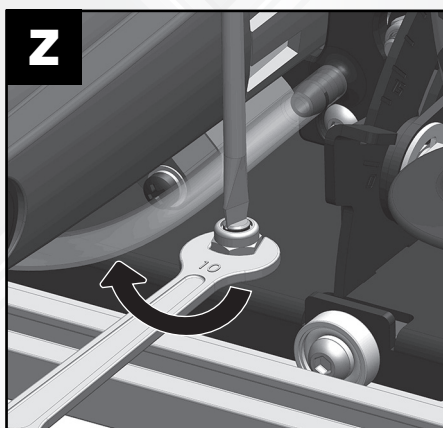
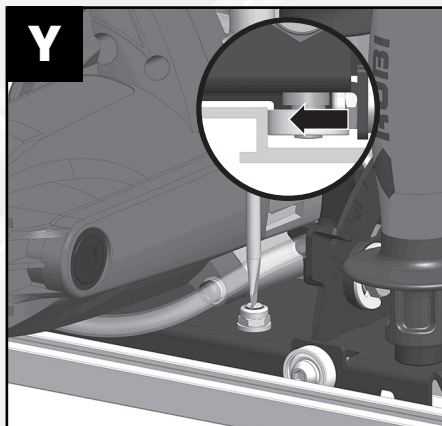
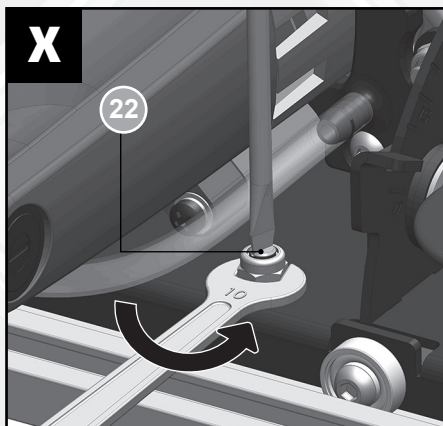




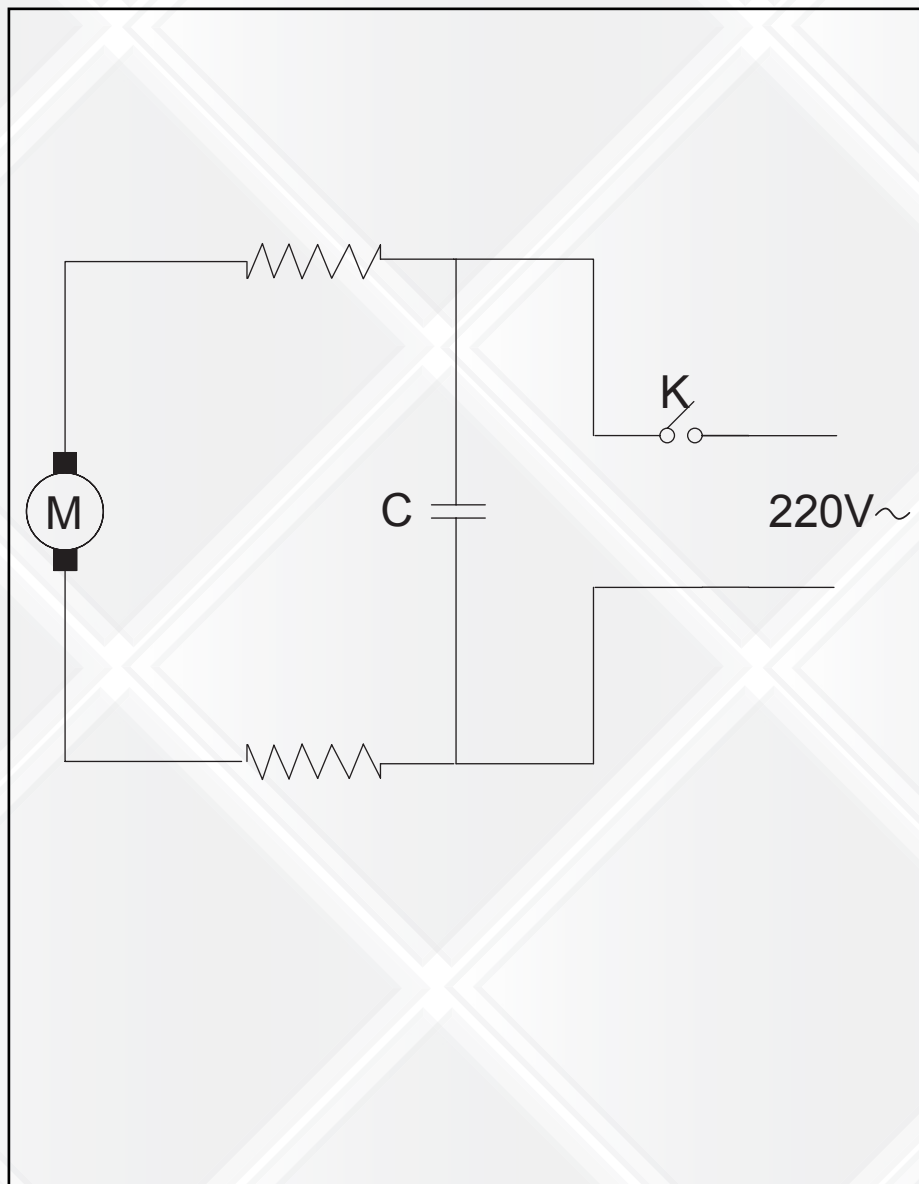








CIRCUITO ELÉCTRICO / ELECTRICAL CIRCUIT / CIRCUIT ÉLECTRIQUE / CIRCUIT ELÉCTRIC / CIRCUITO ELÉTRICO / CIRCUITO ELETTRICO / STROMKREIS / ELEKTRISCH CIRCUIT / ELEKTRISK KREDSLØB / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЦЕПЬ / ELEKTRIK DEVRESİ / OBWÓD ELEKTRYCZNY / ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ / VIRTAPIIRI / ELEKTRICKÝ OVBOD / الدائرة الكهربائية / 电路图 / ELEKTRISKÅ KJØDE / ELEKTROS GRANDINĚ / ELEKTRICKÝ OVBOD / VOOLUAHEL / ELEKTROMOS ÁRAMKÖR / CIRCUIT ELECTRIC / STRUJNI KRUG



ENSAYO VIBRACIÓN / VIBRATION TEST / TEST DE VIBRATION / ASSAIG VIBRACIÓ / ENSAIO VIBRAÇÃO / PROVA DI VIBRAZIONE / VIBRATIONSTEST / TRILLINGSTEST / TEKNISKE SPECIFIKATIONER / VIBRATIONSTEST / ИСПЫТАТЕЛЬНАЯ ВИБРАЦИЯ / TITREŞİM TESTİ / OBWÓD ELEKTRYCZNY / TEST DRGAŃ / ΔΟΚΙΜΗ ΔΟΝΗΣΗΣ / TÁRINÁTESTI / VIBRAČNÍ ZKOUŠKA / زازتة للا صرحة / 振动试验 / VIBRĀCIJAS TESTS / VIBRACIJOS BANDYMAS / TEST VIBRACII / VIBRATSIOONI KATSE / REZGĒSVIZSGĀLAT / TESTUL DE VIBRAȚII / ISPITIVANJE VIBRACIJA

El valor de vibración del TC-125 es 2,5 m/s² con una incertidumbre de 1,5 m/s².

- El valor total declarado de vibración se ha medido según un método de ensayo normalizado y puede usarse para comparar una herramienta con otra.
- El valor total declarado de vibración puede usarse también en una evaluación preliminar de la exposición.
- El valor de emisión de vibraciones durante la utilización real de la herramienta puede ser distinto del valor declarado dependiendo de las condiciones de uso de la herramienta.
- Es necesario identificar las medidas de seguridad para proteger al operador, basadas en una estimación de la exposición en las condiciones reales de utilización (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, tales como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando está funcionando en vacío, además del momento del arranque).

Vibration value of TC-125 is 2,5 m/s² with an uncertainty of 1.5 m/s².

- The total value of said vibration is measured according to a standardized test method and can be used to compare one with another tool.
- The total declared value of vibration can also be used in a preliminary assessment of exposure.
- The vibration emission value during actual use of the tool can differ from the declared value depending on the conditions of use of the tool.
- You need to identify security measures to protect the operator, based on an estimate of exposure in actual use (taking into account all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when idling in addition to the starting time).

La valeur de vibration du TC-125 est 2,291-1,929 m/s² avec une incertitude de 1,5 m/s².

- La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai agréée et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.
- La valeur totale de vibration déclarée peut aussi être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.
- La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil peut varier de la valeur déclarée en fonction des conditions d'utilisation de l'outil.
- Il faut identifier les mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, qui se basent sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, comme le temps pendant lequel l'outil est éteint et quand il fonctionne à vide, outre le temps de démarrage).

O valor de vibração do TC-125 é 2,291-1,929 m/s² com uma incerteza de 1,5 m/s².

- O valor total declarado de vibração foi medido segundo um método de ensaio normalizado e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra.
- O valor total declarado de vibração pode também ser utilizado numa avaliação preliminar da exposição.
- O valor da emissão de vibrações durante a utilização real da ferramenta pode ser diferente do valor declarado, dependendo das condições de utilização da ferramenta.
- É necessário identificar as medidas de segurança destinadas a proteger o operador, baseadas numa estimativa da exposição em condições reais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como os momentos nos quais a ferramenta está desligada e nos quais estiver a funcionar em vazio, além do momento do arranque).

El valor de vibració de la màquina TC-125 és 2,291-1,929 m/s² amb una incertesa d'1,5 m/s².

- El valor total declarat de vibració s'ha mesurat segons un mètode d'assaig normalitzat i es pot usar per comparar una eina amb una altra.
- El valor total declarat de vibració es pot usar també en una avaluació preliminar de l'exposició.
- El valor d'emissió de vibracions durant la utilització real de l'eina pot variar respecte del valor declarat, depenent de les condicions d'ús de l'eina.
- Cal identificar les mesures de seguretat per protegir l'operador, basades en una estimació de l'exposició a les condicions reals d'utilització (tenint en compte totes les parts del cicle de funcionament, com ara els moments en què l'eina està apagada i quan està funcionant en buit, a més del moment de l'arrencada).

Il valore di vibrazione della macchina TC-125 è di 2,291-1,929 m/s² con un'incertezza di 1,5 m/s².

- Il valore di vibrazione totale dichiarato è stato misurato secondo un metodo di prova standardizzato e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro.
- Il valore di vibrazione totale dichiarato può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.
- Il valore di emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile può differire dal valore dichiarato a seconda delle condizioni d'uso dell'utensile.
- È necessario individuare le misure di sicurezza per proteggere l'operatore, sulla base di una stima dell'esposizione in condizioni d'uso reali (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo, come i periodi in cui l'utensile è spento e a vuoto, nonché il momento di avviamento).

ENSAYO VIBRACIÓN / VIBRATION TEST / TEST DE VIBRATION / ASSAIG VIBRACIÓ / ENSAIO VIBRAÇÃO / PROVA DI VIBRAZIONE / VIBRATIONSTEST / TRILLINGSTEST / TEKNISKE SPECIFIKATIONER / VIBRATIONSTEST / ИСПЫТАТЕЛЬНАЯ ВИБРАЦИЯ / TITREŞİM TESTİ / OBWÓD ELEKTRYCZNY / TEST DRGAŃ / ΔΟΚΙΜΗ ΔΟΝΗΣΗΣ / TÄRINÄTESTI / VIBRAČNÍ ZKOUŠKA / زازنة صخ / 振动试验 / VIBRACIJAS TESTS / VIBRACIJOS BANDYMAS / TEST VIBRACII / VIBRATSIIONI KATSE / REZGÉSÍVIZSGÁLAT / TESTUL DE VIBRAȚII / ISPITIVANJE VIBRACIJA

Der Schwingungswert des TC-125 beträgt 2,291-1,929 m/s² mit einer Unsicherheit von 1,5 m/s².

- Der angegebene Schwingungsgesamtwert wurde nach einem standardisierten Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Der angegebene Schwingungsgesamtwert kann auch für eine vorläufige Expositionsbeurteilung verwendet werden.
- Der während des tatsächlichen Einsatzes des Werkzeugs sich ergebende Schwingungsemissionswert kann je nach den Einsatzbedingungen des Werkzeugs vom angegebenen Wert abweichen.
- Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners auf Grundlage einer Schätzung der Exposition unter tatsächlichen Betriebsbedingungen festzulegen (unter Berücksichtigung des vollständigen Funktionsablaufs, also z. B. bei ausgeschaltetem oder lastfrei laufendem Werkzeug, sowie beim Einschalten).

De trillingswaarde van de TC-125 bedraagt 2,291 - 1,929 m/s² met een onzekerheid van 1,5 m/s².

- De totale opgegeven trillingswaarde is gemeten volgens een gestandaardiseerde testmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken.
- De totale opgegeven trillingswaarde kan ook worden gebruikt in een voorlopige blootstellingsbeoordeling.
- De waarde van de trillingsemissie tijdens het feitelijke gebruik van het apparaat kan verschillen van de aangegeven waarde, afhankelijk van de gebruiksomstandigheden van het apparaat.
- Het is noodzakelijk om de beveiligingsmaatregelen aan te geven om de gebruiker te beschermen, gebaseerd op een inschatting van de blootstelling onder de feitelijke gebruiksomstandigheden (daarbij rekening houdend met alle delen van de gebruikscyclus, zoals wanneer het gereedschap uit staat en wanneer het stationair draait, en bovendien vanaf het moment van opstarten).

Vibrationsværdien for TC-125 er 2,291-1,929 m/s² med en usikkerhed på 1,5 m/s².

- Det samlede deklarerede vibrationsniveau blev målt ved hjælp af en standardiseret testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.
- Det samlede deklarerede vibrationsniveau kan også bruges til en foreløbig vurdering af eksponeringen.
- Værdien af vibrationsemission under værktøjets virkelige drift kan være forskellig fra den deklarerede værdi afhængigt af værktøjets driftsforhold.
- Sikkerhedsforanstaltningerne til beskyttelse af operatøren skal identificeres ud fra et estimat af eksponering under de aktuelle driftsforhold (under hensyntagen til alle dele af driftscyklussen, f.eks. når maskinen er slukket, og når den kører uden belastning, udover opstart).

TC-125'nin titreşim değeri 1,5 m/s² belirsizlik ile 2.291-1.929 m/s²'dir.

- Beyan edilen toplam titreşim seviyesi standartlaştırılmış bir test kullanılarak ölçülmüş olup aletlerin birbiriyle karşılaştırılması için kullanılabilir.
- Maruziyet ön değerlendirmesi için beyan edilen toplam titreşim seviyesi de kullanılabilir.
- Aletin fiili çalışması sırasındaki titreşim emisyonu değeri aletin çalışma koşullarına bağlı olarak beyan edilen değerden farklı olabilir.
- Operatörü koruma amacına yönelik emniyet önlemleri fiili çalışma koşullarında maruziyet tahmini temel alınarak tanımlanmalıdır (ilk çalışmaya ilave olarak makinenin kapatıldığı, yüksek çalıştırıldığı gibi durumlarda çalışma çevriminin tüm kısımları dikkate alınarak).

Уровень вибрации TC-25 составляет 2,291-1,929 м/с² с колебанием 1,5 м/с².

- Общий заявленный уровень вибраций был измерен методом нормализованного испытания и может быть использован для сравнения одного инструмента с другим.
- Общий заявленный уровень вибрации также может быть использован для предварительной оценки перед экспонированием.
- Уровень выброса вибрации во время реального использования инструмента может отличаться от заявленного в зависимости от условий использования инструмента.
- Необходимо определить меры защиты пользователя, основанные на приблизительных экспонентах реального использования

Titreşim değeri TC-125 2,5 m/s² kesin olmamakla birlikte 1.5 m/s². dir

- Bahsedilen vibrasyon toplam değeri başka bir araç ile karşılaştırmak için kullanılan standart bir test yöntemine uygun olarak ölçülmüştür.
- Titreşimin toplam değeri bir ön değerlendirme olarak kullanılabilir.
- Makinenin mevcut kullanımı sırasındaki titreşim emisyon değeri makinenin kullanım koşullarına bağlı olarak beyan edilen değere göre farklılık gösterebilir.
- Bu operatörü korumak için güvenlik önlemlerini tespit etmek gerekmektedir.Gerçek kullanım sırasında maruz kalmalar tahmine dayalıdır.

ENSAYO VIBRACIÓN / VIBRATION TEST / TEST DE VIBRATION / ASSAIG VIBRACIÓ / ENSAIO VIBRAÇÃO / PROVA DI VIBRAZIONE / VIBRATIONSTEST / TRILLINGSTEST / TEKNISKE SPECIFIKATIONER / VIBRATIONSTEST / ИСПЫТАТЕЛЬНАЯ ВИБРАЦИЯ / ТІТРЕШІМ ТЕСТІ / OBWÓD ELEKTRYCZNY / TEST DRGAŃ / ΔΟΚΙΜΗ ΔΟΝΗΣΗΣ / ΤΑΡΙΝΑΤΕΣΤΙ / VIBRAČNÍ ZKOUŠKA / زائتھلا صیخة / 振动试验 / VIBRĀCIJAS TESTS / VIBRACIJOS BANDYMAS / TEST VIBRACII / VIBRATSIOONI KATSE / ZEGZSIVIZSGÁLAT / TESTUL DE VIBRAȚII / ISPITIVANJE VIBRACIJA

Wartość drgań urządzenia TC-125 wynosi 2,291-1,929 m/s² z niepewnością 1,5 m/s².

- Całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody i może być stosowana do porównania narzędzia z innymi.
- Całkowita deklarowana wartość drgań może być wykorzystywana również dostępnej oceny narażenia.
- Wartość emisji wibracji podczas rzeczywistego stosowania narzędzia może się różnić od deklarowanej wartości w zależności od warunków użytkowania narzędzia.
- Należy określić odległości bezpieczeństwa w celu ochrony operatora, opierając się na oszacowaniu narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (uwzględniając wszystkie części cyklu działania, takie jak okresy wyłączenia maszyny i pracy bez obciążenia oraz rozruchu).

Η τιμή δονήσεων του TC-125 είναι 2,291-1,929 m/s² με αβεβαιότητα 1,5 m/s².

- Το συνολικό δηλωμένο πλάτος δονήσεων μετρήθηκε χρησιμοποιώντας μια τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο.
- Το συνολικό δηλωμένο πλάτος δονήσεων μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.
- Η τιμή της εκπομπής δονήσεων κατά την πραγματική λειτουργία του εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας του εργαλείου.
- Τα μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή πρέπει να προσδιορίζονται με βάση την εκτίμηση της έκθεσης στις πραγματικές συνθήκες λειτουργίας (λαμβάνοντας υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας, όπως οι ώρες κατά τις οποίες το μηχάνημα είναι απενεργοποιημένο και όταν λειτουργεί χωρίς φορτίο, καθώς και την εκκίνηση).

TC-125:n tärinäarvo on 2,291 - 1,929 m/s² epävarmuudella 1,5 m/s².

- Ilmoitetun tärinän kokonaismäärä mitattiin käyttämällä standardoitua testimenetelmää, ja sitä voidaan käyttää yhden työkalun vertaamiseen toiseen.
- Ilmoitetun tärinän kokonaismäärää voidaan käyttää myös alitustumisen ennakoarviointiin.
- Tärinäarvo voi työkalun tosiasiallisessa käytössä poiketa ilmoitetusta arvosta työkalun käyttöolosuhteista riippuen.
- Turvallisuustoimenpiteet käyttäjän suojaamiseksi on tunnistettava perustuen tosiasiallisissa käyttöolosuhteissa tapahtuvaan alitistukseen (huomioiden kaikki käyttötajakson vaiheet, kuten käynnistysvaihe ja ajat, jolloin kone on pois päältä ja tyhjäkäynnillä).

Hodnota vibrací TC-125 je 2,291–1,929 m/s² s mírou nejistoty 1,5 m/s².

- Celková deklarovaná úroveň vibrací byla měřena pomocí standardizované zkušební metody a může být použita k porovnání jednoho nástroje s jiným.
- Celková deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému vyhodnocení expozice.
- Hodnota emisí vibrací během skutečného provozu nástroje se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na provozních podmínkách přístroje.
- Bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy musí být stanovena na základě odhadu expozice v aktuálních provozních podmínkách (s přihlédnutím ke všem částem provozního cyklu, jako jsou časy, kdy je stroj vypnutý a když běží bez zatížení, kromě spuštění).

1.5 م/ث دكانتا مدع عم 2 ث م/ث 2.291-1.929 م/ث TC-125 ل زائتھلا صیخة 2. م/ث 1.5

- نكمبو أیسایة رابنخا فقیط مادنخساب لمعلما زائتھلا یوتسم مایجاس سابل یرجا یرخاب مئا خنراقلم ماساختسا
- ضرهتھلل یلوا مبیقت عارجل نلعلما یلمایجل زائتھلا یوتسم مادنخساب اضیا نكمبو
- نلعلما مبیقتا نلعلما فلقنخه مئلا یلمعل لیقشتا عئنا زائتھلا زائتھلا مبیقتا مبیقتا نوكتة
- مئلا یلمعل لیقشتا فورظا افقو
- فورظ یف ضرهتھلا ریدقت یلعل عائب لیقشما مایماد مئلا سلا تاءارجا دبخت بوجو فلقونیم یثا تافولا لثم لیقشتا ترد عارجل عیج قاعارم عم) لمیقل لیقشتا (لیقشتا عدو یل مئلا فلقنخه مئلا مئلا مئلا نوكتة مئلا لیقشتا زائتھلا لیقشتا مئلا

TC-125 vibrācijas vērtība ir 2,291-1,929 m/s² ar nenoteiktību 1,5 m/s².

- Kopējais deklarētais vibrācijas līmenis ir mērīts, izmantojot standartizētu testa metodi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar citu.
- Kopējo deklarēto vibrācijas līmeni var izmantot arī iedarbības iepriekšējai novērtēšanai.
- Vibrācijas emisijas vērtība instrumenta faktiskās darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta darba apstākļiem.
- Drošības pasākumi operatora aizsardzībai jāidentificē, pamatojoties uz iedarbības novērtējumu faktiskajos ekspluatācijas apstākļos (ņemot vērā visas ekspluatācijas cikla daļas, piemēram, laiku, kad mašīna ir izslēgta un kad tā darbojas bez slodzes, kā arī iedarbināšanu).

ENSAYO VIBRACIÓN / VIBRATION TEST / TEST DE VIBRATION / ASSAIG VIBRACIÓ / ENSAIO VIBRAÇÃO / PROVA DI VIBRAZIONE / VIBRATIONSTEST / TRILLINGSTEST / TEKNISKE SPECIFIKATIONER / VIBRATIONSTEST / ИСПЫТАТЕЛЬНАЯ ВИБРАЦИЯ / ΤΙΤΡΕΣΙΜ ΤΕΣΤ / OBWÓD ELEKTRYCZNY / TEST DRGAŃ / ΔΟΚΙΜΗ ΔΟΝΗΣΗΣ / ΤΑΡΙΝΑΤΕΣΤΙ / VIBRAČNÍ ZKOUŠKA / زازنة / 振动试验 / VIBRACIJAS TESTS / VIBRACIJOS BANDYMAS / TEST VIBRACII / VIBRATSIIONI KATSE / REZGĒSVIŽSGĀLAT / TESTUL DE VIBRAȚII / ISPITIVANJE VIBRACIJA

TC-125 vibrācijas vertē – 2,291–1,929 m/s², kai neapibrēžts – 1,5 m/s².

- Bendras nustatytasis vibracijos lygis buvo matuojamas naudojant standartizuotą bandymo metodą ir gali būti naudojamas vieno įrankio palyginimui su kitu.
- Bendras nustatytasis vibracijos lygis gali būti naudojamas ir preliminarium poveikio įvertinimui.
- Vibracijos intensyvumo vertė faktiškai naudojant įrankį gali skirtis nuo nustatytosios vertės priklausomai nuo įrankio naudojimo sąlygų.
- Saugos priemonės, skirtos apsaugoti naudotoją, turi būti nustatomos remiantis poveikio įvertinimu faktinėmis eksploataavimo sąlygomis (atsižvelgiant į visas eksploataavimo ciklo dalis, pvz., laiką, kai įrenginys būna išjungtas ir kai jis veikia be apkrovos, neskaitant paleidimo).

Hodnota vibrácií TC-125 je 2,291 – 1,929 m/s² s neurčitostí 0,5 m/s².

- Celková deklarovaná úroveň vibrací sa merala pomocou štandardizovanej testovacej metódy a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s druhým.
- Celková deklarovaná úroveň vibrácií sa môže použiť aj na predbežné vyhodnotenie pôsobenia.
- Hodnota emisií vibrácií počas činnosti zariadenia sa môže líšiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od pracovných podmienok náradia.
- Bezpečnostné opatrenia na ochranu používateľa sa musia identifikovať na základe odhadu pôsobenia v skutočných prevádzkových podmienkach (berúc do úvahy všetky časti prevádzkového cyklu, ako sú časy, kedy je zariadenie vypnuté a keď beží bez zaťaženia, navyše okrem spustenia).

TC-125 vibratsiooniväärtus on 2,291–1,929 m/s², mõõtemääramatusega 1,5 m/s².

- Deklareeritud vibratsiooni kogutase mõõdeti standardiseeritud katsemeetodi abil ja seda võib kasutada ühe tööriista võrdlemiseks teise meetodiga.
- Üldist deklareeritud vibratsiooniataset võib kasutada ka kokkupuute esialgsel hindamisel.
- Vibratsiooniemissiooni väärtus tööriista tegeliku töö ajal võib erineda deklareeritud väärtusest, sõltuvalt tööriista töötingimustest.
- Käitaja kaitseks võetavad vajalikud ohutusmeetmed tuleb kindlaks teha kokkupuute hindamisel tegelikes tööoludes (võttes arvesse kõiki töötsükli osi, näiteks aega, mil masin on välja lülitatud, ja aega, kui see töötab ilma koormuseta (lisaks käivitamisele)).

A TC-125 rezgési értéke 2,291-1,929 m/s², 1,5 m/s² bizonytalansággal.

- A teljes deklarált rezgésszintet szabványosított vizsgálati módszerrel mértük, és felhasználható az eszköz másikkal való összehasonlítására.
- A teljes deklarált rezgésszint az expozíció előzetes értékeléséhez is használható.
- A szerszám tényleges működése során a rezgés kibocsátás értéke a szerszám üzemi körülményeitől függően eltérhet a bejelentett értéktől.
- A gépezetelő védelmére vonatkozó biztonsági intézkedéseket a tényleges üzemi körülmények között az expozíció becslése alapján kell meghatározni (az indítás mellett figyelembe véve a működési ciklus minden részét, például amikor a gép kikapcsol, és amikor terhelés nélkül működik).

Valoarea vibrațiilor produsului TC-125 este de 2,291-1,929 m/s² cu o incertitudine de 1,5 m/s².

- Nivelul total declarat de vibrații a fost măsurat utilizând o metodă standard de testare și poate fi utilizat pentru a compara o sculă cu alta.
- Nivelul total declarat de vibrații poate fi, de asemenea, utilizat pentru o evaluare preliminară a expunerii.
- Valoarea emisiei de vibrații în timpul funcționării reale a sculei poate fi diferită de valoarea declarată, în funcție de condițiile de funcționare ale sculei.
- Măsurile de siguranță pentru protejarea operatorului trebuie identificate pe baza unei estimări a expunerii în condițiile de funcționare reale (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, cum ar fi timpul când mașina este oprită și când funcționează fără sarcină, în plus față de pornire).

**ES GARANTÍA**

La garantía cubre todo defecto de fabricación o montaje de acuerdo con la ley vigente. Quedan excluidas de garantía las averías producidas por uso indebido, sobrecargas, incumplimiento de las instrucciones de utilización y desgaste normal. La manipulación por personal ajeno a nuestro Servicio Oficial ocasiona la pérdida de garantía. Para cualquier reclamación, es imprescindible acompañar el presente documento y el comprobante de compra.

Más detalles e información consulte las condiciones generales de garantía en: www.rubi.com

EN WARRANTY

The guarantee covers all manufacturing or assembly defects in accordance with the legislation in force. The guarantee does not cover malfunctions caused by improper use, overloads, failure to follow the operating instructions and normal wear and tear. Handling by personnel other than our Official Service shall void the guarantee. The proof of purchase must be included with this document for any claims.

For more details and information, consult the general guarantee conditions at: www.rubi.com

FR GARANTIE

La garantie couvre tous les vices de fabrication ou de montage conformément à la loi en vigueur. La garantie ne couvre pas: les pannes dues à un usage incorrect, à des surcharges, ou au non-respect des instructions d'utilisation et à l'usure normale. La manipulation par des personnes n'appartenant pas à notre service après-vente officiel annule la garantie. Pour toute réclamation, il faut impérativement présenter ce document et le bon d'achat.

Pour toute information complémentaire, veuillez consulter les conditions générales de garantie sur: www.rubi.com

CA GARANTIA

La garantía cobreix tot defecte de fabricació o muntatge d'acord amb la llei vigent. Queden excloses de la garantia les avaries produïdes per ús indegut, sobrecàrregues, incumpliment de les instruccions d'utilització i desgast normal. La manipulació per personal aliè al nostre Servei Oficial ocasiona la pèrdua de la garantia. Per a qualsevol reclamació, és imprescindible aportar el present document i el comprovant de compra.

Per obtenir més detalls i informació consulteu les condicions generals de garantia a: www.rubi.com

PT GARANTIA

A garantia cobre quaisquer defeitos de fabrico ou montagem em conformidade com a legislação em vigor. Ficam excluídas da garantia as avarias produzidas pela utilização indevida, sobrecargas, não-cumprimento das instruções de utilização e desgaste normal. A manipulação por parte de pessoal alheio ao nosso Serviço de Assistência Oficial resulta na perda da garantia. Para qualquer reclamação, é necessário anexar o presente documento e o comprovativo de compra.

Para mais informações, consulte as condições gerais de garantia em: www.rubi.com

IT GARANZIA

La garanzia copre qualsiasi difetto di fabbricazione o di montaggio in conformità alla legge in vigore. Sono esclusi dalla garanzia i guasti causati da uso improprio, sovraccarichi, inosservanza delle istruzioni d'uso e normale usura. Manipolazioni da parte di personale diverso dal Servizio di Assistenza Ufficiale causano la perdita della garanzia. Per qualsiasi reclamo, è essenziale allegare il presente documento e la ricevuta d'acquisto.

Ulteriori dettagli e informazioni sono disponibili nelle condizioni generali di garanzia al seguente indirizzo: www.rubi.com

DE GARANTIE

Die Garantie erstreckt sich auf jeden Herstellungs- oder Montagefehler in Übereinstimmung mit dem geltenden Recht. Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, Überlastung, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und normale Abnutzung sind von der Garantie ausgeschlossen. Manipulationen durch andere, nicht zu unserem autorisierten Kundendienst gehörende Personen führen zum Verlust der Garantie. Jeder Reklamation müssen unbedingt dieses Dokument und der Kaufbeleg beigelegt werden.

Weitere Details und Informationen finden Sie in den Allgemeinen Garantiebedingungen auf www.rubi.com

NL GARANTIE

De garantie dekt elk fabricage- of assemblagefout in overeenstemming met de geldende wetgeving. Storingen als gevolg van oneigenlijk gebruik, overbelasting, niet-naleving van de gebruiksinstructies en normale slijtage vallen niet onder de garantie. Wijzigingen en onderhoud uitgevoerd door ander personeel dan dat van onze Officiële Service leidt tot het verlies van de garantie. Voor elke claim is het van essentieel belang dat deze vergezeld gaat van dit document en het aankoopbewijs.

Voor meer gegevens en informatie raadpleegt u de algemene garantievooraard op: www.rubi.com

DA GARANTI

Garantien dækker alle produktions- eller samlefejl i overensstemmelse med gældende lovgivning. Garantien dækker ikke funktionsfejl forårsaget af ukorrekt brug, overbelastning, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen og normal slidage. Indgreb foretaget af andet personale end vores officielle service ugyldiggør garantien. Købsbeviset skal vedlægges dette dokument for eventuelle krav.

For yderligere oplysninger og information henvises der til de generelle garantibetingelser på: www.rubi.com

RU ГАРАНТИЯ

Гарантия покрывает все дефекты производства и сборки согласно действующему законодательству. Гарантия не покрывает случаи дефектов спроектированных неправильным использованием инструмента, перенапряжением, неисполнением инструкций по эксплуатации и естественного износа инструмента. Манипуляции не авторизованными сервисными центрами аннулируют гарантию. Любая рекламация должна сопровождаться данным документом и документом о покупке.

Более подробно с информацией Вы раздаете Общие условия гарантии на сайте: www.rubi.com

TR GARANTI

Bu garanti yürürlükteki mevzuat uyarınca tüm üretim ve montaj kusurlarını kapsar. Bu garanti hatalı kullanımı, aşırı yüklemeye, kullanım talimatlarına riayet etmemeye ile normal aşınma ve yıpranmadan kaynaklanan arızaları kapsamaz. Resmi Servisimiz dışındaki personel tarafından yürütülen işlemler garantiyi geçersiz kılar. Her türlü talepte bu belgeyle birlikte satın alma kanıtı ibraz edilmelidir.

Daha fazla ayrıntı ve bilgi için genel garanti koşullarına başvurun: www.rubi.com

PL GWARANCJA

Gwarancja obejmuje wszelkie wady produkcyjne i montażowe zgodnie z obowiązującymi przepisami. Z gwarancji wyłącza się uszkodzenia spowodowane nieadekwatnym użytkowaniem, przeciążeniem, nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi i normalnym zużyciem. Naprawy wykonywane poza naszym serwisem technicznym powodują utratę praw gwarancyjnych. W przypadku reklamacji do zgłoszenia należy załączyć niniejszy dokument i potwierdzenie zakupu.

Więcej szczegółów i informacji dostępnych jest w ogólnych warunkach gwarancji na stronie: www.rubi.com

RUBI



EL EGYŰSH

H egyűsh kalaiti ola ta elatpūmata katasekēsh h sinuarmiolōghsh shmufna me tēn xaiōusia nomoseia. H egyűsh den kalaiti dualeptouries pou ofeilonai se akatalēghē hōsh, uperōrōtish, mh tērsh twn odhgiōn leiotourias kai φυσiolōghikē fhorā. H diaseirish apō prōσωpikō ekōs tēs epishmēs uphresias mas akurōnei tēn egyűsh. H apōdeikh agorās prētei na perilaμβānetai sto parōn ēggrafo gia tūōn aōiōseis.

Gia periasōteres leptomērieis kai plērofories, symbouleite tōus genikōūs ōrous egyűshs stē diēubush www.rubi.com

FI TAKUU

Takuu kattaa kaikki valmistus- tai kokoonpanovirheet voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Takuu ei kata virheilteisestä käytöstä, ylikuormituksesta, käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä ja normaalisti kulumisesta aiheutuvia vikoja. Muun kuin vaiutetun huollon tekemät toimenpiteet aiheuttavat takuun raukeamisen. Kaikkien vaatimusten mukana on oltava ostotodistus tämän asiakirjan lisäksi.

Katso lisätietoja ja ohjeita yleisistä takuuehdoista osoitteesta www.rubi.com

CS ZÁRUKA

Záruka se vztahuje na všechny výrobní nebo montážní vady v souladu s platnými právními předpisy. Záruka se nevztahuje na poruchy způsobené nesprávným použitím, přetížením, nedodržením provozních pokynů a běžným opotřebením. Jednáni s jiným personálem než naši oficiální službou má za následek zánik záruky. Doklad o koupi musí být součástí tohoto dokumentu pro jakékoli nároky.

Další podrobnosti a informace naleznete v obecných záručních podmínkách na adrese www.rubi.com

AR

الضمان

يغطي الضمان جميع عيوب التصنيع أو وفقًا للتشريعات المعمول بها، ولا يغطي الضمان الأعطال بسبب الاستعمال غير السليم، والحوالة الزائدة، وعدم اتباع تعليمات التشغيل والتآكل والتلف الطبيعي. إن التعامل من قبل موظفين غير الموظفين في خدمتنا الرسمية يغير الضمان. يجب تضمين دليل الشراء في هذا المستند لأية مطالبات.

لمزيد من التفاصيل والمعلومات، راجع شروط الضمان العامة على: www.rubi.com

ZH 保证

该保证涵盖所有制造或装配缺陷，符合现行法律。

保修范围不包括使用不当，过载，不遵守操作说明和正常磨损而导致的故障。

除我们的官方服务以外的人员处理将使保证失效。

对于任何索赔，购买凭证必须包含在本文档中。

有关更多详细信息，请参阅 www.rubi.com 上的一般保证条款

LV GARANTĪJA

Garantija attiecas uz visiem ražošanas vai montāžas defektiem saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Garantija neattiecas uz darbības traucējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, pārslogdes, lietošanas instrukciju neievērošanas un normālas nolietošanas dēļ. Neatļauta rīcība, ko veicis personāls, kas nav mūsu oficiālais serviss, anulē garantiju. Jebkurai pretenzijai ir jāpievieno pirkuma apliecinājums.

Plašāku informāciju skatiet vispārējos garantijas nosacījumos: www.rubi.com

LT GARANTIJA

Garantija apima visus gamybos ar surinkimo defektus pagal galiojančius teisės aktus. Garantija neapima gedimų, atsiradusių dėl netinkamo naudojimo, perkrovų, naudojimo instrukcijos nesilaikymo ir įprasto nusidėvėjimo. Aptamaujant kitais, o ne mūsų oficialios tarnybos darbuotojams, garantija tampa negaliojanti. Esant bet kokioms pretenzijoms, prieš šio dokumento turi būti pridėtas ir įsigijimo įrodymas.

Išsamėnės informacijos rasite bendrosiose garantijos sąlygose: www.rubi.com

SK ZÁRUKA

Záruka pokrýva všetky výrobné alebo montážne chyby v súlade s platnými právnymi predpismi. Záruka sa nevztahuje na poruchy spôsobené nesprávnym používaním, preťažením, nedodržaním návodu na obsluhu a bežným opotrebovaním. Záruka stráti platnosť, ak so zariadením manipuloval iný personál ako personál nášho oficiálneho servisu. Na uplatnenie reklamácie musíte doložiť doklad o kúpe spolu s týmto dokumentom.

Podrobnosti a informácie nájdete vo všeobecných záručných podmienkach na stránke: www.rubi.com

ET GARANTII

Garantii hõlmab kõiki tootmis- või montaaživigu kehtivate õigusaktide järgi. Garantii ei kata ebaõiget kasutamist, ülekoormust, kasutusjuhendite eiramist ega normaalseid kulumist. Käitlemine muu personali kui meie ametliku teenistuse poolt tühistab garantii. Igasuguste nõuete puhul peab selle dokumendiga kaasnema ostutõend.

Üksikasjad ja lisateave on esitatud üldistes garantitingimustes aadressil www.rubi.com

HU GARANCIA

A hatályos jogszabályoknak megfelelően a garancia minden gyártási vagy összeszerelési hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a nem megfelelő használatból vagy túlterhelésből, a kezelési utasítás betartásának elmulasztásából és a normál kopásból eredő meghibásodásokra. A hivatalos szervizunktól eltérő személyzet által végzett beavatkozás esetén a garancia érvényét veszti. A garanciális igényekhez mellékelni kell a vásárlást igazoló bizonylatot.

További részletekért és információkért olvassa el az Általános garanciális feltételeket: www.rubi.com

RO GARANȚIE

Garantia acoperă toate defectele de fabricație sau asamblare, în conformitate cu legislația în vigoare. Garanția nu acoperă defecțiunile cauzate de utilizarea necorespunzătoare, supraîncălzirea, nerespectarea instrucțiunilor de exploatare și uzură normală. Manipularea de către alt personal decât serviciul nostru oficial va anula garanția. Dovada achiziției trebuie să fie inclusă în acest document pentru orice reclamație.

Pentru mai multe detalii și informații, consultați condițiile generale de garanție disponibile la adresa: www.rubi.com

HR JAMSTVO

Jamstvo pokriva sve nedostatke u proizvodnji ili montaži u skladu s važećim propisima. Jamstvo ne pokriva kvarove prouzročene nepravilnom uporabom, preopterećenjem, nepoštivanjem uputa za uporabu i normalnim trošenjem. Radovi na stroju koje vrši osobe koje nije naše službeni servisno osoblje poništava jamstvo. Prikom svih pritužbi uz ovaj dokument potrebno je priložiti i dokaz o kupnji.

Više pojedinosti i informacije potražite u općim uvjetima jamstva na: www.rubi.com



ES Por favor, registre este producto en www.rubi.com/warranty y podrá obtener una extensión de garantía gratuita de 1 años (garantía total 2 + 1 años), solo por hacerse socio del Club RUBI.

EN Please register this product at www.rubi.com/warranty in order to obtain a 1 year free warranty extension (total warranty 2 + 1 years), only by joining the Club RUBI.

FR Merci de bien vouloir enregistrer ce produit sur www.rubi.com/warranty afin de pouvoir bénéficier gratuitement d'une extension de garantie (Au total: 2 + 1 ans), seulement en rejoignant le Club RUBI.

CA Si us plau, registri aquest producte a www.rubi.com/warranty i podrà obtenir una extensió de garantia gratuïta de 1 anys (garantia total 2 + 1 anys), només per fer-se soci del Club RUBI.

PT Por favor, registre este produto em www.rubi.com/warranty e poderá obter uma extensão de garantia gratuita de 1 anos (garantia total 2 + 1 anos), para isso, terá apenas que fazer-se sócio do Club RUBI.

IT Per favore, registri il Suo prodotto sul sito web www.rubi.com/warranty e potrà ottenere un'estensione gratuita della garanzia di 1 anni (garanzia totale 2 + 1 anni), semplicemente iscrivendosi al Club RUBI.

DE Bitte registrieren Sie dieses Produkt in www.rubi.com/warranty und Sie erhalten eine Verlängerung der Garantiezeit um 1 Jahre (Garantie insgesamt dann 2 + 1 Jahre) – nur wenn Sie RUBI Club-Mitglied sind.

NL Registreer dit product via www.rubi.com/warranty en u krijgt gratis een garantieverlening van 1 jaar (de totale garantie is 2+1 jaar) door lid te worden van Club RUBI.

DA Registrering af udvidet 1 års garanti for dit nye RUBI produkt på www.rubi.com/warranty. Den udvidet garanti ordning på 2+1 år gælder kun ved indmeldelse i RUBI Club.

RU Пожалуйста, зарегистрируйте эту продукцию на www.rubi.com/warranty и вы сможете бесплатно увеличить срок гарантии на 1 года (общий срок гарантии 2+1 года) для этого всего лишь нужно вступить в Клуб RUBI.

TR Lütfen alımış olduğunuz ürünü www.rubi.com/warranty adresinde kayıt ettiriniz ve Club RUBI üyelerine sağlanan ilave 1 yıl garanti uzatmasını kazanın. (Toplam garanti süresi 2 + 1 yıldır).

PL Prosimy zarejestrować ten produkt na www.rubi.com/warranty i w zamian za przystąpienie do klubu RUBI skorzystać z bezpłatnego rozszerzenia gwarancji o 1 lata (łączna gwarancja 2 + 1 lata).

FI Rekisteröi tämä tuote osoitteessa www.rubi.com/warranty saadaksesi ilmaisen, 1 vuoden takuupidennyksen voimaan (takuu kokonaisuuksaan 2 + 1 vuotta), ainoastaan liittymällä Club RUBI:in.

CS Pro prodloužení záruky o 1 roky (celkem 2 + 1 roky) zaregistrujte prosím tento výrobek na www.rubi.com/warranty. Prodloužená záruka platí jen při členství v klubu Rubi (Club RUBI).

AR www.rubi.com/warranty برجاء تسجيل هذه المنتجات على الموقع لتأكيد تمديد الضمان مجاناً ثلاث سنوات اضافيه ليكون (2+1) وذلك فقط عن طريق الاشتراك والعضويه في نادى روبى



GERMANS BOADA S.A.
Pol. Can Rosés
Avda. Olímpiques 89-91
08191 RUBI (Barcelona) SPAIN
Tel. 34 936 80 65 00
Fax. 34 936 80 65 01
E-mail: gboada@rubi.com

Производитель
ЖЕРМАНС БОАДА
08191 Испания, г.Руби (Барселона),
Пол. Кан Росес, авда. Олимпиадес 89-91, п/я14.
www.rubi.com

